ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2019 - 2020

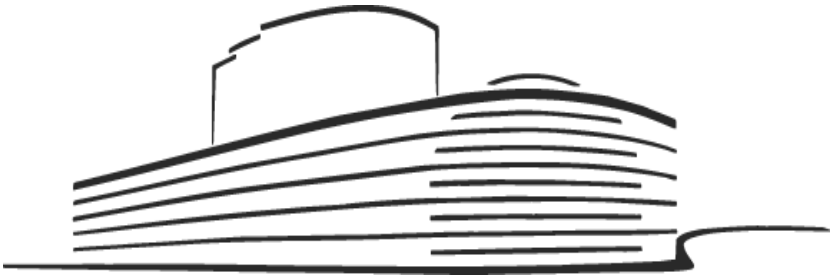
ИЗВЛЕЧЕНИЕ

ОТ ДОКУМЕНТА „ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ”

ОТ МЕСЕЧНАТА СЕСИЯ ОТ

11 - 14 март 2019 г.

(Част I)



СЪДЪРЖАНИЕ

P8_TA-PROV(2019)0139 5
Електронна информация за товарни превози ***I

P8_TA-PROV(2019)0148 31
Обмен на информация за гражданите на трети държави и във връзка с Европейската информационна система за регистрите за съдимост (ECRIS) ***I

P8_TA-PROV(2019)0150 163
Програма „Европейски корпус за солидарност“ ***I

P8_TA-PROV(2019)0151 247
Акт на ЕС за киберсигурността ***I

P8_TA-PROV(2019)0152 425
Нелоялни търговски практики в отношенията между стопански субекти по веригата за доставка на храни ***I

P8_TA-PROV(2019)0153 479
Европейската гражданска инициатива ***I

P8_TA-PROV(2019)0154 555
Внос на движими културни ценности ***I

P8_TA-PROV(2019)0155 599
Защита на личните данни в контекста на изборите за Европейски парламент ***I

P8_TA-PROV(2019)0165 615
Генерално разрешение на Съюза за износ на определени изделия с двойна употреба от Съюза за Обединеното кралство ***I

P8_TA-PROV(2019)0166 623
Продължаване, в контекста на оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС, на програмите за териториално сътрудничество PEACE IV (между Ирландия и Обединеното кралство) и „Обединено кралство—Ирландия“ (Ирландия–Северна Ирландия–Шотландия) ***I

P8_TA-PROV(2019)0167 633
Продължаване на текущите дейности за учебна мобилност по програмата „Еразъм +“ в контекста на оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС ***I

P8_TA-PROV(2019)0168 643
Авиационната безопасност с оглед на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза ***I

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0139

Електронна информация за товарни превози ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно електронната информация за товарни превози (COM(2018)0279 – C8-0191/2018 – 2018/0140(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0279),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 91, член 100, параграф 2 и член 192, параграф 1 от Договора за функционирането на ЕС, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0191/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 17 октомври 2018 г.[1]

— след консултация с Европейския комитет на регионите,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по транспорт и туризъм (A8-0060/2019),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

[1] ОВ C 62, 15.2.2019 г., стр. 265.

Изменение 1

Предложение за регламент
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Ефективността на товарните превози и логистиката е от съществено значение за конкурентоспособността на икономиката на Съюза, функционирането на вътрешния пазар и социалното и икономическото сближаване на всички региони на Съюза.	(1) Ефективността на товарните превози и логистиката е от съществено значение за ***растежа и*** конкурентоспособността на икономиката на Съюза, функционирането на вътрешния пазар и социалното и икономическото сближаване на всички региони на Съюза.

Изменение 2

Предложение за регламент
Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Целта на настоящия регламент е да се намалят разходите за обработка на транспортна информация между органите и икономическите оператори, да се подобрят способностите на органите за правоприлагане и да се насърчи цифровизацията на товарния транспорт и логистиката.

Изменение 3

Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Движението на стоки е придружено от голямо количество информация, която все още се обменя чрез хартиен носител, сред предприятията и между предприятията и публичните органи. Използването на	(2) Движението на стоки е придружено от голямо количество информация, която все още се обменя чрез хартиен носител, сред предприятията и между предприятията и публичните органи. Използването на

документи на хартиен носител представлява значителна административна тежест за логистичните оператори.	документи на хартиен носител представлява значителна административна тежест ***и допълнителен разход*** за логистичните оператори ***и свързаните с тях отрасли (като търговията и производството), по-специално за МСП, и оказва отрицателно въздействие върху околната среда*** .

Изменение 4

Предложение за регламент
Съображение 2 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) Ефективното и ефикасно прилагане на правилата е предпоставка за лоялна конкуренция на вътрешния пазар. По-нататъшната цифровизация на инструментите за правоприлагане е от съществено значение за освобождаването на капацитет за правоприлагане, за намаляването на ненужната административна тежест върху международните превозвачи, и по-специално върху МСП, за по-ефективното насочване на вниманието към високорисковите превозвачи и за разкриването на измамни практики. Това цифрово, „интелигентно“ правоприлагане изисква цялата съответна информация да престане да се съхранява на хартиен носител и да бъде на разположение на компетентните органи в електронна форма. Поради това използването на електронни транспортни документи следва в бъдеще да се превърне в правило. Освен това, за да могат правоприлагащите служители, включително тези, които извършват крайпътни проверки, да имат ясна и пълна обща представа за проверяваните превозвачи, те следва да имат пряк достъп в реално време

	до цялата приложима информация, така че да могат да откриват нарушенията и нередностите по-бързо и по-ефикасно.

Изменение 5

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Липсата на единна правна рамка на равнището на Съюза, според която от публичните органи са изисква да приемат съответната изисквана съгласно законодателството информация за товарните превози в електронна форма, се счита за основната причина за липсата на напредък в посока опростяване и по-голяма ефективност, които са възможни чрез електронните средства. Липсата на приемане от публичните органи на информация в електронна форма засяга не само улесняването на комуникацията между тях и операторите, но и косвено възпрепятства развитието на опростена електронна комуникация между предприятията в Съюза.	(3) Липсата на единна правна рамка на равнището на Съюза, според която от публичните органи са изисква да приемат съответната изисквана съгласно законодателството информация за товарните превози в електронна форма, се счита за основната причина за липсата на напредък в посока опростяване и по-голяма ефективност, които са възможни чрез електронните средства. Липсата на приемане от публичните органи на информация в електронна форма засяга не само улесняването на комуникацията между тях и операторите, но и косвено възпрепятства развитието на опростена електронна комуникация между предприятията в Съюза ***и ще доведе до увеличение на административните разходи, особено за МСП***.

Изменение 6

Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) Съгласно някои области на правото на Съюза относно транспорта се изисква компетентните органи да приемат цифровизирана информация, но до момента това далеч не се отнася до всички части на съответното законодателство на Съюза. Следва да е възможно да се използват електронни	(4) Съгласно някои области на правото на Съюза относно транспорта се изисква компетентните органи да приемат цифровизирана информация, но до момента това далеч не се отнася до всички части на съответното законодателство на Съюза. ***За да се намали административната***

средства за предоставяне на регулаторна информация относно товарните превози на органите на цялата територия на Съюза и по отношение на всички съответни етапи от транспортните операции, извършвани в рамките на Съюза. Освен това тази възможност следва да е приложима за цялата регулаторна информация, за всички видове транспорт.	***тежест, а контролът и противодействието на нарушенията да станат по-ефективни,*** следва да е възможно да се използват електронни средства за предоставяне на регулаторна информация относно товарните превози на органите на цялата територия на Съюза и по отношение на всички съответни етапи от транспортните операции, извършвани в рамките на Съюза. Освен това тази възможност следва да е приложима за цялата регулаторна информация, за всички видове транспорт. ***Държавите членки следва да приемат по принцип електронни документи за транспорт и незабавно да ратифицират и да приложат протокола за електронна товарителница (e-CMR). Ето защо органите следва да се свързват по електронен път със съответните икономически оператори по отношение на регулаторната информация и да предоставят своите собствени данни в цифров формат в съответствие с приложимото право.***

Изменение 7

Предложение за регламент
Съображение 5 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(5a) За да се намали административната тежест и да се освободи ограниченият капацитет за правоприлагане, от икономическите оператори следва да се изисква да предоставят по електронен път регулаторна информация на компетентните органи на държавите членки, а компетентните органи на държавите членки следва да се свързват по електронен път със съответните икономически оператори по отношение на предоставянето на регулаторна информация.

Изменение 8

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) Тъй като настоящият регламент има за цел единствено да улеснява предоставянето на информация, по-специално по електронен път, той не следва да засяга разпоредбите на Съюза или националното право, определящо съдържанието на регулаторната информация, и по-специално, не следва да налага допълнителни регулаторни изисквания за информация. ***Макар че*** целта на настоящия регламент е да дава възможност за спазване на регулаторните изисквания за информация чрез електронни средства, вместо чрез документи на хартиен носител, той не следва да засяга по друг начин съответните разпоредби на Съюза относно изискванията за документите, които трябва да се използват за структурираното представяне на въпросната информация. Разпоредбите на законодателството на Съюза относно превозите на отпадъци, съдържащи процедурни изисквания за превозите, следва също да не бъдат засегнати от настоящия регламент. Този регламент не следва също да накърнява разпоредбите относно задълженията за докладване, изложени в Регламент (ЕС) № 952/2013, или в актове за изпълнение или делегирани актове, приети съгласно неговите условия.	(6) Тъй като настоящият регламент има за цел единствено да улеснява ***и насърчава*** предоставянето на информация ***между икономическите оператори и административните органи***, по-специално по електронен път, той не следва да засяга разпоредбите на Съюза или националното право, определящо съдържанието на регулаторната информация, и по-специално, не следва да налага допълнителни регулаторни изисквания за информация. ***Тъй като*** целта на настоящия регламент е да дава възможност за спазване на регулаторните изисквания за информация чрез електронни средства, вместо чрез документи на хартиен носител, той ***следва да дава възможност за разработването на европейски платформи за обмен и лесно споделяне на информация. Той*** не следва да засяга по друг начин съответните разпоредби на Съюза относно изискванията за документите, които трябва да се използват за структурираното представяне на въпросната информация. Разпоредбите на законодателството на Съюза относно превозите на отпадъци, съдържащи процедурни изисквания за превозите, следва също да не бъдат засегнати от настоящия регламент. Този регламент не следва също да накърнява разпоредбите относно задълженията за докладване, изложени в Регламент (ЕС) № 952/2013, или в актове за изпълнение или делегирани актове, приети съгласно неговите условия. ***Комисията обаче следва да оцени дали разпоредбите относно съдържанието на***

	регулаторните изисквания за информация относно превоза на стоки на територията на Съюза трябва да бъдат адаптирани, за да се подобрят възможностите за правоприлагане на компетентните органи.

Изменение 9

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) При определяне на тези спецификации следва да се отчетат надлежно съответните спецификации за обмена на данни, изложени в съответното право на Съюза и в съответните европейски и международни стандарти за мултимодален обмен на данни, както и принципите и препоръките, изложени в Европейската рамка за оперативна съвместимост[27], в която е предвиден подход за предоставяне на европейски цифрови публични услуги, договорени съвместно между държавите членки. Следва да се положат необходимите грижи също за да се гарантира, че тези спецификации остават технологично неутрални и отворени за иновативни технологии.	(9) При определяне на тези спецификации следва да се отчетат надлежно съответните спецификации за обмена на данни, изложени в съответното право на Съюза и в съответните европейски и международни стандарти за мултимодален обмен на данни, ***включително разпоредбите на Общия регламент относно защитата на данните. Следва също да се вземат предвид инвестициите, направени от икономическите оператори, и следователно вече съществуващите модели на данни, специфични за съответния вид транспорт,*** както и принципите и препоръките, изложени в Европейската рамка за оперативна съвместимост[27], в която е предвиден подход за предоставяне на европейски цифрови публични услуги, договорени съвместно между държавите членки***. Освен това подходящото включване на всички съответни заинтересовани страни е важно за разработването и подготвянето на тези спецификации***. Следва да се положат необходимите грижи също за да се гарантира, че тези спецификации остават технологично неутрални и отворени за иновативни технологии.
[27] Европейска рамка за оперативна	[27] Европейска рамка за оперативна

съвместимост — стратегия за прилагане, Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите (COM(2017)0134).

съвместимост — стратегия за прилагане, Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите (COM(2017)0134).

Изменение 10

Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) За да изградят доверието както на органите на държавите членки, така и на икономическите оператори по отношение на спазването на тези изисквания от страна на платформите за eFTI и доставчиците на услуги за eFTI, компетентните органи на държавите членки следва да въведат система за сертифициране, в основата на която стои акредитацията в съответствие с Регламент (ЕС) 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета[28].	(11) За да изградят доверието както на органите на държавите членки, така и на икономическите оператори по отношение на спазването на тези изисквания от страна на платформите за eFTI и доставчиците на услуги за eFTI, компетентните органи на държавите членки следва да въведат система за сертифициране, в основата на която стои акредитацията в съответствие с Регламент (ЕС) 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета[28]. ***Поради относително дългия период на прилагане Комисията следва да оцени дали технологии като блок-веригите биха могли да гарантират подобен резултат като системата за сертифициране, като същевременно значително ще намалят разходите за икономическите оператори и държавите членки.***
[28] Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация и надзор на пазара във връзка с предлагането на пазара на продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93 (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30).	[28] Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация и надзор на пазара във връзка с предлагането на пазара на продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93 (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30).

Изменение 11

Предложение за регламент
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(12) За да се гарантират единни условия за изпълнение на задължението за приемане на регулаторна информация, предоставяна в електронен формат съгласно настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета[29].	***заличава се***

[29] Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Изменение 12

Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) По-специално на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия за въвеждане на общи набори и поднабори от данни във връзка със съответните регулаторни изисквания за информация, обхванати от настоящия регламент, както и общи процедури и подробни правила за	***заличава се***

компетентните органи за достъпа до и обработването на тази информация, когато съответните икономически оператори предоставят тази информация по електронен път, включително подробни правила и технически спецификации.	

Изменение 13

Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) Изпълнителни правомощия следва да бъдат предоставени на Комисията също и с цел да установи подробни правила за прилагане на изискванията за платформите за eFTI и за доставчиците на услуги за eFTI.	***заличава се***

Изменение 14

Предложение за регламент
Съображение 15 – тире 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	- да установява общи процедури, технически спецификации и подробни правила за компетентните органи във връзка с достъпа до съответните изисквания за информация, обхванати от настоящия регламент, и тяхната обработка, както и подробни правила за прилагането на изискванията за платформите за eFTI и за доставчиците на услуги за eFTI.

Изменение 15

Предложение за регламент
Съображение 20 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(20a) Комисията следва да започне незабавно работа по необходимите делегирани актове, за да се избегнат допълнителни забавяния и да се гарантира, че икономическите оператори и държавите членки разполагат с достатъчно време, за да се подготвят.

Изменение 16

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. С настоящия регламент се въвежда правна рамка за електронното съобщаване на регулаторна информация, свързана с превоза на стоки на територията на Съюза. За тази цел в настоящия регламент:	1. С настоящия регламент се въвежда правна рамка за електронното съобщаване на регулаторна информация, свързана с превоза на стоки на територията на Съюза***, включително за оперативната му съвместимост***. За тази цел в настоящия регламент:

Изменение 17

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) са изложени условията, при които от компетентните органи се изисква да приемат регулаторната информация, ***предоставяна*** по електронен път от съответните икономически оператори;	а) са изложени условията, при които от компетентните органи се изисква да приемат регулаторната информация, ***представяна*** по електронен път от съответните икономически оператори;

Изменение 18

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) са определени условията, при които от заинтересованите икономически оператори се изисква да предоставят регулаторна информация по електронен път до компетентните органи на държавите членки;

Изменение 19

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аб) са определени условията, при които компетентните органи на държавите членки трябва да се свързват по електронен път със съответните икономически оператори по отношение на предоставянето на регулаторна информация.

Изменение 20

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Настоящият регламент е приложим за регулаторните изисквания за информация, изложени в актове на Съюза за определяне на условията за превоза на стоки на територията на Съюза в съответствие с дял VI от трета част от Договора, или за определяне на условията за превоза на отпадъци. По отношение на превоза на отпадъци настоящият регламент не е приложим за контрола от страна на митническите служби, предвиден в приложимите разпоредби на Съюза. Актовете на Съюза, за които е приложим настоящият	Настоящият регламент е приложим за регулаторните изисквания за информация, изложени в актове на Съюза за определяне на условията за превоза на стоки на територията на Съюза в съответствие с дял VI от трета част от Договора, или за определяне на условията за превоза на отпадъци ***и изискванията за регулаторна информация за превоза на стоки, определени в приложимите в Съюза международни конвенции***. По отношение на превоза на отпадъци настоящият регламент не е приложим за

регламент, и съответните регулаторни изисквания за информация са изброени в част А от приложение I.	контрола от страна на митническите служби, предвиден в приложимите разпоредби на Съюза. Актовете на Съюза, за които е приложим настоящият регламент, и съответните регулаторни изисквания за информация са изброени в част А от приложение I.

Изменение 21

Предложение за регламент
Член 2 — параграф 1 — буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) включва позовавания на други правни актове на Съюза, които уреждат превоза на стоки и установяват регулаторни изисквания за информация;

Изменение 22

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква б б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	бб) включва позовавания на международните конвенции, приложими в Съюза, с които се установяват регулаторни изисквания за информация, пряко или непряко свързани с превоза на стоки.

Изменение 23

Предложение за регламент
Член 4 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4 Изисквания за съответните икономически оператори	*(Не се отнася до българския текст.)*

Изменение 24

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Ако съответните икономически оператори предоставят ***регулаторна*** информация по електронен път**,** те правят това въз основа на информацията, обработвана в сертифицирана платформа за eFTI, и**,** ако е приложимо, от сертифициран доставчик на eFTI. Регулаторната информация се предоставя в машинночетим формат и**,** по искане на компетентния орган, в четим от човека формат.	Съответните икономически оператори предоставят ***регулаторната*** информация по електронен път**.** Те правят това въз основа на информацията, обработвана в сертифицирана платформа за eFTI ***в съответствие с член 8*** и – ако е приложимо, от сертифициран доставчик на eFTI ***в съответствие с член 9***. Регулаторната информация се предоставя в машинночетим формат и по искане на компетентния орган, в четим от човека формат.

Изменение 25

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Информация в машинночетим формат се предоставя чрез удостоверена и сигурна връзка с източника на данни на платформа за eFTI. Съответните икономически оператори съобщават интернет адреса, чрез който може да бъде осъществен достъп до информацията, заедно с други елементи, необходими на компетентния орган, за да идентифицира по уникален начин регулаторната информация.	Информация в машинночетим формат се предоставя чрез удостоверена**,** ***оперативно съвместима*** и сигурна връзка с източника на данни на платформа за eFTI. Съответните икономически оператори съобщават интернет адреса, чрез който може да бъде осъществен достъп до информацията, заедно с други елементи, необходими на компетентния орган, за да идентифицира по уникален начин регулаторната информация.

Изменение 26

Предложение за регламент
Член 5 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

Приемане от компетентните органи	Приемане ***и предоставяне на регулаторна информация*** от компетентните органи

Изменение 27

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Компетентните органи на държавите членки поддържат връзка по отношение на регулаторната информация със съответните икономически оператори по електронен път.

Изменение 28

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Комисията ***установява следното чрез*** актове за ***изпълнение***:	***На*** Комисията ***се предоставя правомощието да приема делегирани*** актове ***в съответствие с член 13*** за ***определяне на следното***:

Изменение 29

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) общи процедури и подробни правила за удостоверяване на самоличността на всяко физическо или юридическо лице, което прави правно обвързващи декларации, както е посочено по-долу;

Изменение 30

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Съществуващите стандартизирани модели на данни и набори от данни, установени в международни конвенции, които са приложими в Съюза, се използват като ориентир за определянето на тези общи данни, процедури и правила за достъп за eFTI.

Изменение 31

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 14, параграф 2.	***заличава се***

Изменение 32

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Използваните за обработване на регулаторна информация платформи за eFTI съдържат функции, с които се гарантира, че:	1. ***Платформите за eFTI се ръководят от общите принципи на технологична неутралност и оперативна съвместимост.*** Използваните за обработване на регулаторна информация платформи за eFTI съдържат функции, с които се гарантира, че:

Изменение 33

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) личните данни ***могат*** да бъдат обработвани в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679;	а) личните данни ***трябва*** да бъдат обработвани в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679;

Изменение 34

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) търговските данни ***могат*** да бъдат обработвани в съответствие с член 6;	б) търговските данни ***трябва*** да бъдат обработвани в съответствие с член 6;

Изменение 35

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) платформите за eFTI и данните, които се съдържат в тях, са оперативно съвместими;

Изменение 36

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) между обработваните данни и физическото изпращане на определен набор от стоки, с които са свързани данните, може да бъде установена единна електронна връзка за идентифициране, от произхода до местоназначението, съгласно условията на единен договор за превоз***,*** ***независимо от количеството*** или ***броя контейнери и пакети или бройките***;	в) между обработваните данни и физическото изпращане на определен набор от стоки, с които са свързани данните, може да бъде установена единна електронна връзка за идентифициране, от произхода до местоназначението, съгласно условията на единен договор за превоз или ***товарителница***;

Изменение 37

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	да) компетентните органи имат незабавен достъп до цялата приложима информация, както е предвидено в националното законодателство или в законодателството на Съюза, за да се осигури обществен ред и спазване на правните актове на Съюза, уреждащи превоза на стоки в съответствие с дял VI от трета част от Договора;

Изменение 38

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1 – буква з

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
з) обработваните елементи на данни съответстват на общия набор и поднабори от данни за eFTI и могат да се обработват на всеки един от езиците ***на*** Съюза.	з) обработваните елементи на данни съответстват на общия набор и поднабори от данни за eFTI и могат да се обработват на всеки един от езиците***, които са официални в*** Съюза ***или които са втори официален език в държава членка***.

Изменение 39

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Трябва да съществува стандартизиран формат за eFTI, който включва всички регулаторни изисквания за информация, изброени в част А от приложение 1, и всички регулаторни изисквания за

	информация, изброени в част Б от приложение 1, съгласно определен и отделен раздел на формата на eFTI, включен в списъка от държавите членки.

Изменение 40

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***Чрез актове за изпълнение К***омисията приема подробни правила относно изложените в параграф 1 изисквания***. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 14, параграф 2.***	2. ***На*** Комисията ***се предоставя правомощието да*** приема ***делегирани актове в съответствие с член 13, за да установява*** подробни правила относно изложените в параграф 1 изисквания.

Изменение 41

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) данните са оперативно съвместими

Изменение 42

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) данните се съхраняват и са достъпни в рамките на подходящ срок съгласно съответните регулаторни изисквания за информация;	б) данните се съхраняват и са достъпни в рамките на четири години съгласно съответните регулаторни изисквания за информация;

Изменение 43

Предложение за регламент

Член 9 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) ***органите*** имат пряк достъп до регулаторната информация относно дадена транспортна операция, обработвана чрез техните платформи за eFTI, когато такъв достъп е предоставен на ***органите*** от ***съответния*** икономически оператор;	в) ***компетентните органи*** имат пряк достъп до регулаторната информация относно дадена транспортна операция, обработвана чрез техните платформи за eFTI, когато такъв достъп е предоставен на ***компетентните органи*** от ***съответен*** икономически оператор;

Изменение 44

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***Чрез актове за изпълнение*** Комисията приема подробни правила относно изложените в параграф 1 изисквания***. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 14, параграф 2.***	2. ***На*** Комисията ***се предоставя правомощието да*** приема ***делегирани актове в съответствие с член 13, за да установява*** подробни правила относно изложените в параграф 1 изисквания.

Изменение 45

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки поддържат актуален списък на акредитираните органи за оценка на съответствието и на доставчиците на платформи за eFTI и на услуги за eFTI, сертифицирани от тези органи в съответствие с членове 11 и 12. Те правят този списък обществено достояние на официална правителствена интернет страница. Списъкът се актуализира ***редовно и*** най-късно до 31 ***март*** всяка година.	3. Държавите членки поддържат актуален списък на акредитираните органи за оценка на съответствието и на доставчиците на платформи за eFTI и на услуги за eFTI, сертифицирани от тези органи в съответствие с членове 11 и 12. Те правят този списък обществено достояние на официална правителствена интернет страница. Списъкът се актуализира ***незабавно всеки път, когато се променя информацията, която се съдържа в него, и*** най-късно до 31 ***май*** всяка година.

Изменение 46

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. До ***21 март*** всяка година държавите членки представят на Комисията посочените в параграф 3 списъци заедно с адреса на интернет страницата, където тези списъци са публикувани. Комисията публикува на своята официална интернет страница връзка към адресите на тези интернет страници.	4. До ***31 май*** всяка година държавите членки представят на Комисията посочените в параграф 3 списъци заедно с адреса на интернет страницата, където тези списъци са публикувани. Комисията публикува на своята официална интернет страница връзка към адресите на тези интернет страници.

Изменение 47

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Сертифицирането се извършва по независим начин, за да се избегне нарушаване на конкуренцията. Гарантира се съответствието със съществуващите, стандартизирани платформи, посочени в международните конвенции, които се прилагат в Съюза.

Изменение 48

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1б. Съществуващите ИТ системи, които понастоящем се използват от икономическите оператори в транспортния сектор за предоставяне на регулаторна информация и които отговарят на функционалните изисквания,

	посочени в член 8, параграф 1, се сертифицират като eFTI платформи.

Изменение 49

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 9, параграф 2, член 11, параграф 5, и член 12, параграф 3, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от [датата на влизане в сила на настоящия регламент].	2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член ***2, член 7, член 8, параграф 2, член*** 9, параграф 2, член 11, параграф 5, и член 12, параграф 3, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от **...** [датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Изменение 50

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, член 11, параграф 5 и член 12, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.	3. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, член ***7, член 8, параграф 2, член 9, параграф 2, член*** 11, параграф 5 и член 12, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

Изменение 51

Предложение за регламент

Член 13 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. ***Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка*** в съответствие с ***принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 година***.	4. ***Делегираните актове, приети*** в съответствие с ***член 2, се прилагат една година след влизането им в сила***.

Изменение 52

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Преди приемането на делегиран акт Комисията гарантира провеждането на консултации със съответните заинтересовани страни и техните представителни органи в рамките на подходящите форуми, а именно чрез групата от експерти, създадена с Решение на Комисията C (2018) 5921 final от 13.9.2018 г. („Форум за цифров транспорт и логистика“).

Изменение 53

Предложение за регламент
Член 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 14	***заличава се***
Процедура на комитет	
1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.	
2. При позоваване на настоящия	

параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Изменение 54

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Най-късно до [***пет*** години след датата на прилагане на настоящия регламент] Комисията извършва оценка на регламента и представя основните констатации от него в доклад до Европейския парламент, Съвета и Европейския икономически и социален комитет.	1. Най-късно до [***три*** години след датата на прилагане на настоящия регламент] Комисията извършва оценка на регламента и представя основните констатации от него в доклад до Европейския парламент, Съвета и Европейския икономически и социален комитет. ***В тази оценка по-специално се разглежда възможността за разширяване на обхвата на настоящия регламент до определена информация за отношенията между дружества, която е необходима за доказване на спазването на съответните изисквания в правните актове на Съюза, уреждащи превоза на стоки в съответствие с част трета, дял VI от Договора.***

Изменение 55

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Той се прилага от ***[Службата за публикации въвежда дата, съответстваща на четири*** години след влизането в ***сила]***.	Той се прилага от ***... [три*** години след влизането в ***сила на настоящия регламент]***.

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0148

Обмен на информация за гражданите на трети държави и във връзка с Европейската информационна система за регистрите за съдимост (ECRIS) ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Рамково решение 2009/315/ПВР на Съвета във връзка с обмена на информация за гражданите на трети държави и във връзка с Европейската информационна система за регистрите за съдимост (ECRIS) и за замяна на Решение 2009/316/ПВР на Съвета (COM(2016)0007 – C8-0012/2016 – 2016/0002(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2016)0007),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 82, параграф 1, втора алинея, буква г) от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0012/2016),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 19 декември 2018 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A8-0219/2016),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето

предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2016)0002

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 12 март 2019 г. с оглед на приемането на Директива (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Рамково решение 2009/315/ПВР на Съвета във връзка с обмена на информация за гражданите на трети държави и във връзка с Европейската информационна система за съдимост (ECRIS) и за замяна на Решение 2009/316/ПВР на Съвета

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 82, параграф 1, втора алинея, буква г) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура[2],

[2] Позиция на Европейския парламент от 12 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) Съюзът си е поставил за цел да предоставя на своите граждани пространство на свобода, сигурност и правосъдие без вътрешни граници, в което е гарантирано свободното движение на хора. ***Тази цел следва да бъде постигната, наред с другото, посредством*** подходящи мерки за предотвратяване и борба с престъпността***, включително организираната престъпност и тероризма.***

(2) Тази цел налага информацията за присъди, постановени в държавите членки, да се взема предвид извън осъждащата държавата членка в хода на новообразувани наказателни производства, съгласно предвиденото в Рамково решение 2008/675/ПВР на Съвета[3], така и с цел предотвратяване на нови престъпления.

[3] Рамково решение 2008/675/ПВР на Съвета от 24 юли 2008 г. за вземане предвид присъдите, постановени в държавите — членки на Европейския съюз, в хода на новообразувани наказателни производства (ОВ L 220, 15.8.2008 г., стр. 32).

(3) Тази цел предполага обмен на информация, получена от регистрите за съдимост, между компетентните органи на държавите членки. Подобен обмен на информация се организира и улеснява от правилата, установени в Рамково решение 2009/315/ПВР на Съвета[4], и от Европейската информационна система за съдимост (ECRIS), създадена с Решение 2009/316/ПВР на Съвета[5].

(4) ***Съществуващата*** правна рамка на ECRIS обаче не урежда в достатъчна степен особеностите на исканията, отнасящи се до граждани на трети държави. Въпреки че вече е възможно да се обменя информация за гражданите на трети държави чрез ECRIS, не съществува ***обща за Съюза*** процедура или механизъм, чрез които това да става ефикасно, бързо и точно.

---

4 Рамково решение 2009/315/ПВР на Съвета от 26 февруари 2009 г. относно организацията и съдържанието на обмена на информация, получена от регистрите за съдимост, между държавите членки (ОВ L 93, 7.4.2009 г., стр. 23).

5 Решение 2009/316/ПВР на Съвета от 6 април 2009 г. за създаване на Европейска информационна система за съдимост (ECRIS) в изпълнение на член 11 от Рамково решение 2009/315/ПВР (ОВ L 93, 7.4.2009 г., стр. 33).

(5) В рамките на Съюза информацията за гражданите на трети държави не се събира в държавата членка по гражданството, както това се прави за гражданите на държавите членки, а само се съхранява в държавите членки, където са били постановени присъдите. Поради това пълна проверка на съдебното минало на гражданин на трета държава може да бъде направена само ако такава информация бъде изискана от всички държави членки.

(6) Извършването на такива „бланкетни искания“ създава ***непропорционална*** административна тежест за всички държави членки, включително на тези, които не разполагат с информация за конкретния гражданин на трета държава. На практика тази тежест възпира държавите членки да искат информация за гражданите на трети държави ***от други*** държави членки***, което сериозно затруднява обмена на информация между тях,*** като ограничава техния достъп до информацията от регистрите за съдимост до информацията, съхранявана в собствения им национален регистър. ***Вследствие на това се увеличава рискът обменът на информация между държавите членки да е неефикасен и непълен.***

(7) С цел подобряване на положението Комисията представи предложение, което доведе до приемането на Регламент (ЕС) .../.... на Европейския парламент и на Съвета[6+], с който се създава централизирана система на равнището на Съюза, съдържаща личните данни на осъдени граждани на трети държави, което позволява установяването на държавите членки, притежаващи информация относно предишни присъди на тези лица (наричана по-нататък „ECRIS-TCN“).

(***8***) ***ECRIS-TCN ще позволи*** на централния орган на дадена държава членка ***да открива бързо*** и ефикасно в регистрите за съдимост на коя друга държава членка или държави членки се съхранява информация за даден гражданин на трета държава, така че съществуващата рамка на ECRIS ▌да може да се

---

6 Регламент (ЕС) ..../… на Европейския парламент и Съвета от ..... за създаване на централизирана система за установяване на държавите членки, разполагащи с информация за присъди срещу граждани на трети държави и лица без гражданство (ECRIS-TCN) , с цел допълване на Европейската информационна система за съдимост и за изменение на Регламент (ЕС) 2018/1726 (ОВ L …стр….).

\+ ОВ: Моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)) и въведете номера, датата и данните за публикацията в ОВ на посочения регламент в бележката под линия**.**

използва ***за искане на информация от регистрите за съдимост от тези държави членки, в съответствие с Рамково решение 2009/315/ПВР***.

(9) Обменът на информация за осъдителни присъди е важен за всяка стратегия за борба с престъпността и тероризма. Ако държавите членки използват пълноценно ECRIS, обменът на информация би допринесъл за действията на наказателното правосъдие в отговор на радикализацията, водеща до тероризъм и насилнически екстремизъм.

(10) С цел да се повиши полезността на информацията за присъди и лишаване от право на упражняване на професия или дейност вследствие на присъди за сексуални престъпления срещу деца, Директива 2011/93/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[7] предвиди задължение за държавите членки да предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че за целите на наемането на лице на длъжност, която включва пряк и редовен контакт с деца, в съответствие с процедурите, предвидени в Рамково решение 2009/315/ПВР, се предоставя информация за съществуването на осъдителни присъди за сексуални престъпления срещу деца, вписани в регистрите за съдимост, или за лишаване от право на упражняване на професия или дейност в резултат от такива осъдителни присъди. Целта на този механизъм е да се гарантира, че лице, осъдено за сексуално престъпление срещу деца, не може да прикрива такава присъда или лишаване от право да упражнява професия или дейност с оглед на упражняването на професионална дейност, която включва пряк и редовен контакт с деца в друга държава членка.

[7] ***Директива 2011/93/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно борбата със сексуалното насилие и със сексуалната експлоатация на деца, както и с детската порнография и за замяна на Рамково решение 2004/68/ПВР на Съвета (ОВ L 335, 17.12.2011 г., стр. 1).***

(*11*) ***Настоящата директива има за цел да въведе необходимите изменения в Рамково решение 2009/315/ПВР, които ще позволят ефективен обмен на информация относно присъдите на граждани на трети държави чрез ECRIS. Тя задължава*** държавите членки ***да предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че присъдите се придружават от информация за гражданството или гражданствата на осъденото лице, доколкото държавите членки разполагат с такава информация***. ***Тя въвежда и процедури за отговор на*** исканията за информация, ***гарантира***, че извлечението от регистрите за съдимост, поискано от гражданин на трета държава, се допълва с информация от други държави членки, и ***въвежда*** техническите изменения, необходими за да бъде работеща системата за обмен на информация.

(12) Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета[8] следва да се прилага по отношение на обработването на лични данни от компетентните национални органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания, включително предпазването от заплахи за обществената сигурност и тяхното предотвратяване. Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета[9] следва да се прилага по отношение на обработването на лични данни от национални органи, когато това обработване не попада в обхвата на Директива (ЕС) 2016/680.

---

8 Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89).

9 Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр.1).

(13) ***За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на Рамково решение 2009/315/ПВР, принципите на Решение 2009/316/ПВР следва да бъдат включени в рамковото решение, а на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета[10].***

(14) Общата комуникационна инфраструктура, която се използва за обмена на информация от регистрите за съдимост, следва да е мрежата за защитени трансевропейски телематични услуги между администрациите (sTESTA), всяка нейна бъдеща версия или друга алтернативна защитена мрежа.

(***15***) Независимо от възможността за използване на финансовите програми на Съюза в съответствие с приложимите правила, всяка държава членка следва да поеме собствените си разходи, произтичащи от прилагането, управлението, използването и поддръжката на своята база данни на регистрите за съдимост и от прилагането, управлението, използването и поддръжката на техническите изменения, необходими, за да може да се използва ECRIS.

---

[10] ***Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).***

(***16***) Настоящата директива зачита основните права и свободи, залегнали по-конкретно в Хартата на основните права на Европейския съюз, включително правото на защита на личните данни, ***правото на съдебна и административна защита***, принципа на равенство пред закона, ***правото на справедлив съдебен процес, презумпцията за невиновност*** и общата забрана за дискриминация. Настоящата директива следва да се прилага в съответствие с тези права и принципи.

(***17***) Доколкото целта на настоящата директива, а именно бързият и ефикасен обмен на точна информация от регистрите за съдимост за гражданите на трети държави, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а може да бъде постигната по-добре на равнището на Съюза посредством ***въвеждане на общи правила***, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.

(18) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към ***ДЕС*** и към Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), Дания не участва в приемането на настоящата директива и не е обвързана от нея, нито от нейното прилагане.

(19) В съответствие с членове 1 и 2 и член 4а, параграф 1 от Протокол № 21 относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към ***ДЕС*** и към ***ДФЕС***, и без да се засяга член 4 от посочения протокол, ***Ирландия*** не участва в приемането на настоящата директива и ***не е*** обвързана от нея, нито от нейното прилагане. ▌

(20) В съответствие с член 3 и член 4а, параграф 1 от Протокол № 21 ***Обединеното кралство е нотифицирало*** желанието си да участва в приемането и прилагането на настоящата директива.

(***21***) В съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета[11] беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи становище на 13 април 2016 г.[12]

(***22***) Поради това Рамково решение 2009/315/ПВР следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

[11] Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

[12] ОВ C 186, 25.5.2016 г., стр. 7.

Член 1

Изменения на Рамково решение 2009/315/ПВР

Рамково решение 2009/315/ПВР се изменя, както следва:

1) Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

Предмет

С настоящото рамково решение:

а) се определят ***условията, при*** които осъждащата държава членка споделя с други държави членки ▌ информация за ***постановените присъди;***

б) се определят ▌ задълженията на осъждащата държава членка ***и на държавата членка по гражданството на осъденото лице („държавата членка по гражданството на лицето“)*** и се уточняват методите на действие, когато се дава отговор на искане за информация от регистрите за съдимост;

в) се създава децентрализирана информационна система за обмен на информация относно присъдите, основана на базите данни на регистрите за съдимост във всяка държава членка — Европейска информационна система за съдимост (ECRIS).“

2) В член 2 се добавят следните букви:

„г) „осъждаща държава членка“ означава държавата членка, в която е постановена присъдата;

д) „гражданин на трета държава“ ***означава лице, което не е гражданин на Съюза по смисъла на член 20, параграф 1 от ДФЕС***, лице без гражданство, ▌ или лице, чието гражданство не е известно▌ ;

е) „данни за пръстови отпечатъци“ означава данните, отнасящи се до плоски и получени чрез въртене отпечатъци от всички пръсти на лицето;

ж) „портретна снимка“ означава дигитално изображение на човешко лице;

з) „образец на приложение за свързване на ECRIS“ означава софтуерът, разработен от Комисията и предоставен на държавите членки за обмен на информация от регистрите за съдимост чрез ECRIS.“

3) В член 4 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Всяка ***осъждаща*** държава членка предприема ***всички*** необходими мерки, за да гарантира, че ▌ присъдите, постановени на нейната територия, ***се придружават от*** информация за гражданството или гражданствата на осъденото лице▌, ако то е гражданин на друга държава членка или е гражданин на трета държава. ***В случай че липсва информация за гражданството или ако осъденото лице е без гражданство, това се отразява в регистъра за съдимост.“***

▌

4) ***Член 6*** се изменя, както следва:

а) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Когато гражданин на една държава членка поиска от централния орган на друга държава членка информация за собственото си досие за съдимост, този централен орган ▌ подава до централния орган на държавата членка по гражданството на лицето искане за получаване на информация и съответни данни от регистрите за съдимост и ▌ включва тази информация и съответните данни в извлечението, което ще бъде предоставено на заинтересованото лице.“;

б) вмъква се следният параграф:

„3а. Когато гражданин на трета държава ▌ поиска от централния орган на държава членка информация за собственото си досие за съдимост, този централен орган подава искане за получаване на информация и съответни данни от регистъра за съдимост само до онези централни органи на държавите членки, които разполагат с информация от регистрите си за съдимост за това лице и включва тази информация и съответните данни в извлечението, което ще бъде предоставено на заинтересованото лице.“

5) Член 7 се изменя, както следва:

а) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Когато информация от регистрите за съдимост относно присъди, постановени срещу гражданин на държава членка, се иска съгласно член 6 от централния орган на държава членка, различна от държавата членка по гражданството на лицето, замолената държава членка предава ***тази*** информация до степента, предвидена в член 13 от Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси.“;

б) вмъква се следният параграф:

„4а. Когато информация от регистрите за съдимост за присъди, постановени срещу ***гражданин*** на трета държава, се иска съгласно член 6 за цели***те*** на наказателното производство, замолената държава членка предава информация за всяка присъда, постановена в замолената държава членка ***и вписана в регистрите за съдимост***, и за всяка присъда, постановена в трета държава, която впоследствие ѝ е била предадена и вписана ***в*** регистрите за съдимост.

Ако такава информация се иска за цели, различни от тези на наказателното производство, параграф 2 от настоящия член се прилага съответно.“

6) ***В член 8 параграф 2 се заменя със следното:***

„2. ***Отговори на исканията, посочени в член 6, параграфи 2, 3 и 3а, се предават в срок от двадесет работни дни от датата на получаване на искането.“***

7) Член 9 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 ***думите*** „член 7, параграфи 1 и 4“ ***се*** заменят с думите „член 7, параграфи 1, 4 и 4а“;

б) в параграф 2 ***думите*** „член 7, параграфи 2 и 4“ ***се*** заменят с думите „член 7, параграфи 2, 4 и 4а“;

в) в параграф 3 ***думите*** „член 7, параграфи 1, 2 и 4“ ***се*** заменят с думите „член 7, параграфи 1, 2, 4 и 4а“

8) ***Член 11 се изменя, както следва:***

а) в параграф 1, първа алинея, буква в) се добавя следната подточка:

„iv) портретна снимка.“;

б) параграфи 3—7 се заменят със следното:

„3. Централните органи на държавите членки предават следната информация по електронен път, като използват ECRIS и стандартизирания формат в съответствие със стандартите, които трябва да бъдат установени в актове за изпълнение:

а) информация по член 4;

б) искания по член 6;

в) отговори по член 7; и

г) всяка друга относима информация.

4. Ако не може да се използва начинът на предаване по параграф 3 , централните органи на държавите членки предават цялата информация по параграф 3 по всякакви възможни начини, позволяващи писмено документиране при условия, които дават възможност на централния орган на получаващата държава членка да установи автентичността на информацията, ***като се вземе предвид сигурността на предаването***.

Ако начинът на предаване, посочен в параграф 3, не може да се използва за удължен период от време, съответната държава членка уведомява останалите държави членки и Комисията.

5. Всяка държава членка извършва техническите изменения, необходими за използването на стандартизирания формат , за да предава по електронен път информацията по параграф 3 на другите държави членки чрез ECRIS. Всяка държава членка уведомява Комисията за датата, от която ще бъде в състояние да осъществява такова предаване .“

9) Вмъкват се следните членове:

„Член 11a

Европейска информационна система за съдимост (ECRIS)

1. С цел да се обменя по електронен път информация, получена от регистрите за съдимост в съответствие с настоящото рамково решение, се създава децентрализирана информационна система, основана на базите данни на регистрите за съдимост във всяка държава членка — Европейската информационна система за съдимост (ECRIS). Тя е съставена от следните елементи:

   а) ***образец на приложение за свързване на ECRIS***;

   б) ▌обща комуникационна инфраструктура между централните органи, чрез която се осигурява криптирана мрежа.

С цел да се гарантира поверителността и целостта на информацията от регистрите за съдимост, предадена на други държави членки, ***трябва да се използват подходящи технически и организационни мерки, като се вземат предвид новите технологии, разходите за тяхното внедряване и рисковете, свързани с обработването на информацията***.

2. Всички данни от регистрите за съдимост се съхраняват единствено в бази данни, поддържани от държавите членки.

3. Централните органи на държавите членки нямат пряк ▌ достъп до базите данни на регистрите за съдимост на други държави членки.

4. ***Образецът на приложение за свързване на ECRIS*** и базите данни, в които се съхранява, от които се изпраща и в които се получава информация от регистрите за съдимост, функционират под отговорността на съответната държава членка. ***Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), създадена с Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета*, подпомага държавите членки в съответствие със своите задачи, определени в Регламент (ЕС) .../....***[+].

5. Общата комуникационна инфраструктура функционира под отговорността на Комисията. Тя трябва да отговаря на необходимите изисквания за сигурност и да задоволява напълно потребностите на ECRIS.

6. ***Агенцията eu-LISA*** предоставя, ***доразвива и поддържа образеца на приложение за свързване на ECRIS*** .

[+] ОВ: моля въведете номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

7. Всяка държава поема собствените си разходи, произтичащи от прилагането, управлението, използването и поддръжката на своята база данни на регистрите за съдимост и ***инсталирането и използването на образеца на приложение за свързване на ECRIS***.

Комисията поема разходите, произтичащи от прилагането, управлението, използването, поддръжката и бъдещото развитие на общата комуникационна инфраструктура ▌.

8. Държавите членки, които използват свой национален софтуер за свързване на ECRIS в съответствие с член 4, параграфи 4—8 от Регламент (ЕС) .../...[+], могат да продължат да използват националния си софтуер за свързване на ECRIS вместо образеца на приложение за свързване на ECRIS, при положение че изпълняват условията, установени в посочените параграфи.

[+] ОВ: моля въведете номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

.

Член 11б

Актове за изпълнение

1. Комисията установява следното в актове за изпълнение:

   а) стандартизирания формат по член 11, параграф 3, включително във връзка с информацията за престъплението, по отношение на което е постановена присъдата, и информацията за съдържанието на присъдата;

   б) правилата във връзка с техническото изпълнение на ECRIS ▌ и обмена на данни за пръстови отпечатъци;

   в) всички други ***технически*** средства за организиране и улесняване на обмена на информация за присъдите между централните органи на държавите членки, включително:

      i) средствата за улесняване на разбирането и автоматичния превод на предадената информация;

ii) средствата, чрез които информацията може да се обменя по електронен път, особено по отношение на използваните технически спецификации и при необходимост, приложимите процедури за обмен.

2. Актовете за изпълнение по параграф 1 от настоящия член се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане по член 12а, параграф 2.

---

* Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), за изменение на Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 99).“

10) Вмъква се следният член:

„Член 12а

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 .

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Когато комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта за акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.“.

11) Вмъква се следният член:

„Член 13а

Представяне на доклад от Комисията и преглед

1. До ...[***12*** *месеца след* ***датата за транспониране на настоящата директива за изменение***] Комисията представя доклад за прилагането на настоящото рамково решение на Европейския парламент и на Съвета. В доклада се прави оценка на степента, в която държавите членки са предприели необходимите мерки, за да се съобразят с настоящото рамково решение, включително на техническото му изпълнение.

2. Когато е целесъобразно, докладът се придружава от съответни законодателни предложения.

3. Комисията редовно публикува доклад относно обмена ▌ на информация, получена от регистрите за съдимост ***чрез ECRIS и относно използването на ECRIS-TCN***, който по-специално се основава на статистическите данни, ***предоставени от eu-LISA и държавите членки в съответствие с Регламент (ЕС) .../...***[+]. Докладът се публикува за пръв път една година след представянето на доклада по параграф 1.

4. Докладът на Комисията, посочен в параграф 3, обхваща по-специално нивото на обмен на информация между държавите членки, включително обмена, отнасящ се до граждани на трети държави, както и целта на исканията и съответния им брой, включително искания за цели, различни от тези на наказателното производство, като проверки на миналото и искания за информация от заинтересованите лица относно техните досиета за съдимост .“.

[+] ОВ: моля въведете номера на регламента, съдържащ се в док. PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD))**.**

Член 2

Замяна на Решение 2009/316/ПВР

Настоящата директива заменя Решение 2009/316/ПВР по отношение на обвързаните от нея държави членки, без да се засягат задълженията на тези държави членки по отношение на сроковете за прилагане на посоченото решение.

Член 3

Транспониране

1. Държавите членки привеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за спазване на настоящата директива, до ... [**36** *месеца след влизането в сила на настоящата директива за изменение*]. Те ***незабавно*** съобщават на ▌***Комисията текста на тези мерки***.

   Когато държавите членки приемат тези мерки, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. ***Те включват също така уточнение, че позоваванията в действащите законови, подзаконови и административни разпоредби на решението, заменено с настоящата директива, се считат за позовавания на настоящата директива.*** Условията и редът на позоваване и формулировката на уточнението се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното право, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

3. Държавите членки извършват техническите изменения, посочени в член 11, параграф 5 от Рамково решение 2009/315/ПВР, изменено с настоящата директива, до … [**36** месеца след влизането в сила на ***настоящата директива за изменение***].

Член 4

Влизане в сила и прилагане

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 2 се прилага от ... [36 месеца след влизането в сила на *настоящата директива за изменение*]

Член 5

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в …

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0149
Централизирана система за идентифициране на държавите членки, разполагащи с информация за присъди срещу граждани на трети държави и лица без гражданство (ECRIS-TCN) ***I

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
PE612.310
Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на централизирана система за идентифициране на държавите членки, разполагащи с информация за присъди срещу граждани на трети държави и лица без гражданство (ГТД), с цел допълване и подкрепа на Европейската информационна система за регистрите за съдимост (система ECRIS-TCN) и за изменение на Регламент (ЕС) № 1077/2011 (COM(2017)0344 – C8-0217/2017 – 2017/0144(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)
Европейският парламент,
— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2017)0344),
— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 82, параграф 1, втора алинея, буква г) от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0217/2017),
— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 19 декември 2018 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
— като взе предвид доклада на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и становището на комисията по бюджети (A8-0018/2018),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2017)0144
Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 12 март 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за създаване на централизирана система за установяване на държавите членки, разполагащи с информация за присъди срещу граждани на трети държави и лица без гражданство (ECRIS-TCN), с цел допълване на Европейската информационна система за съдимост и за изменение на Регламент (ЕС) 2018/1726
ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,
като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 82, параграф 1, втора алинея, буква г) от него,
като взеха предвид предложението на Европейската комисия,
след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,
в съответствие с обикновената законодателна процедура13,

13 Позиция на Европейския парламент от 12 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) Съюзът си е поставил за цел да предоставя на своите граждани пространство на свобода, сигурност и правосъдие без вътрешни граници, в което е гарантирано свободното движение на хора. Тази цел следва да бъде постигната, наред с другото, посредством подходящи мерки за предотвратяване и борба с престъпността, включително организираната престъпност и тероризма.

(2) Тази цел налага информацията за присъди, постановени в държавите членки, да се взема предвид извън осъждащата държава членка, както в хода на новообразувани наказателни производства, както е предвидено в Рамково решение 2008/675/ПВР на Съвета14, така и с цел предотвратяване на нови престъпления.

(3) Тази цел предполага обмен на информация, получена от регистрите за съдимост, между компетентните органи на държавите членки. Подобен обмен на информация се организира и улеснява от правилата, предвидени в Рамково решение 2009/315/ПВР на Съвета15, и от Европейската информационна система за съдимост (ECRIS), създадена с Решение 2009/316/ПВР на Съвета16.

14 Рамково решение 2008/675/ПВР на Съвета от 24 юли 2008 г. за вземане предвид присъдите, постановени в държавите — членки на Европейския съюз, в хода на новообразувани наказателни производства (ОВ L 220, 15.8.2008 г., стр. 32).

15 Рамково решение 2009/315/ПВР на Съвета от 26 февруари 2009 г. относно организацията и съдържанието на обмена на информация, получена от регистрите за съдимост, между държавите членки (ОВ L 93, 7.4.2009 г., стр. 23).

16 Решение 2009/316/ПВР на Съвета от 6 април 2009 г. за създаване на Европейска информационна система за съдимост (ECRIS) в изпълнение на член 11 от Рамково решение 2009/315/ПВР (ОВ L 93, 7.4.2009 г., стр. 33).

(4) Съществуващата правна рамка на ECRIS обаче не урежда достатъчно особеностите на исканията, отнасящи се до граждани на трети държави. Въпреки че вече е възможно да се обменя информация за гражданите на трети държави чрез ECRIS, не съществува обща за Съюза процедура или механизъм, чрез които това да става ефикасно, бързо и точно.

(5) В рамките на Съюза информацията за гражданите на трети държави не се събира както това се прави за гражданите на държавите членки - в държавите членки по националността - а само се съхранява в държавите членки, в които са били постановени присъдите. Поради това пълна проверка на съдебното минало на гражданин на трета държава може да бъде направена само ако тази информация бъде изискана от всички държави членки.

(6) Извършването на такива „бланкетни искания“ създава непропорционална административна тежест на всички държави членки, включително на тези, които не разполагат с информация за въпросния гражданин на трета държава. На практика тази тежест възпира държавите членки да искат информация за гражданите на трети държави от други държави членки, което сериозно затруднява обмена на информация между тях, като ограничава достъпа им до информацията от регистрите за съдимост до информацията, съхранявана в собствения им национален регистър. Вследствие на това се увеличава рискът обменът на информация между държавите членки да е неефикасен и непълен, което на свой ред се отразява върху равнището на сигурност и безопасност, предоставяно на гражданите на Съюза и на пребиваващите в Съюза лица.

(7) С цел подобряване на положението следва да бъде създадена система, чрез която централният орган на дадена държава членка да може незабавно и ефикасно ▌ да открива кои други държави членки разполагат с информация от регистрите за съдимост за даден гражданин на трета държава ▌ (наричана по-нататък „ECRIS-TCN“). При това положение съществуващата рамка на ECRIS може да се използва за искане на информация от регистрите за съдимост от тези държави членки в съответствие с Рамково решение 2009/315/ПВР.

(8) Поради това в настоящия регламент следва да се установят правила за създаване на централизирана система на равнището на Съюза, съдържаща лични данни, и правила за разделението на отговорностите между държавата членка и организацията, отговорна за разработването и поддръжката на централизираната система, както и всички специални разпоредби за защита на личните данни, необходими, за да се допълнят съществуващите правила за защита на данните и да се осигури достатъчно общо ниво на защита ▌ и сигурност на данните, както и на защита на основните права на въпросните лица ▌ .

(9) Целта да се предоставя на гражданите на Съюза пространство на свобода, сигурност и правосъдие без вътрешни граници, в което е гарантирано свободното движение на хора, изисква също така наличието на пълна информация относно постановените присъди по отношение на граждани на Съюза, които притежават гражданство и на трета държава. Като се има предвид възможността тези лица да се представят с едно или няколко гражданства, както и различните присъди да се съхраняват в държавата членка, в която са били постановени, или в държавата членка, чиито граждани са те, в обхвата на настоящия регламент е необходимо да се включат граждани на Съюза, които притежават и гражданство на трета държава. Изключването на такива лица би довело до съхраняване на непълна информация в ECRIS-TCN. Това би застрашило надеждността на системата. Тъй като тези лица обаче притежават гражданство на Съюза, условията, при които данни за пръстовите отпечатъци по отношение на тези лица могат да се включат в ECRIS-TCN, следва да са съпоставими с условията, при които между държавите членки се обменят данни за пръстовите отпечатъци на граждани на Съюза в рамките на системата ECRIS, създадена с Рамково решение 2009/315/ПВР и Решение 2009/316/ПВР. Поради това по отношение на граждани на Съюза, които притежават и гражданство на трета държава, данните за пръстовите отпечатъци следва да се включват в ECRIS-TCN само когато са били взети в съответствие с националното право в хода на наказателно производство, като се приема, че за включването на тези данни държавите членки следва да могат да използват данни за пръстови отпечатъци, взети за цели, различни от наказателно производство, когато използването им е позволено съгласно националното право.

(10) ECRIS-TCN следва да дава възможност за обработване на данни за пръстовите отпечатъци с цел установяване на държавите членки, разполагащи с информация от регистрите за съдимост относно гражданин на трета държава. ECRIS-TCN следва също така да позволи обработването на портретни снимки с цел потвърждаване на неговата самоличност. От особено значение е въвеждането и използването на данни за пръстовите отпечатъци и портретни снимки да не надхвърля стриктно необходимото за постигане на определената цел, да зачита основните права, както и висшия интерес на детето, и да бъде в съответствие с приложимите правила на Съюза за защита на данните.

(11) Като се има предвид нейният опит с управлението на други широкомащабни системи в областта на правосъдието и вътрешните работи, на Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), създадена с Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета17, следва да се възложи задачата по разработването и експлоатацията на ECRIS-TCN ▌. Нейният мандат следва да бъде изменен, така че да бъдат отразени тези нови задачи.

17 Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), за изменение на Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 99).

(12) eu-LISA следва да разполага с подходящи финансови средства и персонал за изпълнение на отговорностите си по настоящия регламент.

(13) Предвид необходимостта от създаване на солидни технически връзки между ECRIS-TCN и ECRIS, на eu-LISA следва да бъде поверена и задачата за по-нататъшно разработване и поддържане на образеца на приложение за свързване на ECRIS, а нейният мандат следва да бъде изменен, така че да отрази това.

(14) Четири държави членки са разработили свой собствен национален софтуер за свързване на ECRIS в съответствие с Решение 2009/316/ПВР и го използват вместо образеца на приложение за свързване на ECRIS, за да обменят информация от регистрите за съдимост. Като се вземат предвид специалните характеристики, които тези държави членки са въвели в своите системи за национално ползване, както и инвестициите, които са направили, следва да им се разреши да използват националния си софтуер за свързване на ECRIS също и за целите на ECRIS-TCN, при положение че са изпълнени условията, определени в настоящия регламент.

(15) ECRIS-TCN следва да съдържа единствено информация за самоличността на гражданите на трети държави, осъдени от наказателен съд в Съюза. Тази информация за самоличността следва да включва буквено-цифрени и данни за пръстовите отпечатъци ▌. Следва да е възможно също да се включват и портретни снимки, доколкото правото на държавата членка, в която е постановена присъдата, позволява събиране и съхраняване на портретни снимки на осъденото лице.

(16) Буквено-цифрените данни, които ще бъдат въведени от държавите членки в централната система, следва да включват фамилните имена и собствените имена на осъденото лице, както и псевдоними или други използвани имена на това лице, когато централният орган разполага с такава информация. Ако на съответната държава членка са известни други разлики в личните данни, като например различно изписване на дадено име с друга азбука, следва тези данни да могат да бъдат включени в централната система като допълнителна информация.

(17) Буквено-цифрените данни следва да включват също, като допълнителна информация, идентификационния номер или вида и номера на документите за самоличност на лицето, както и наименованието на органа, издал тези документи, когато централният орган разполага с тази информация. Държавата членка следва да се стреми да провери автентичността на документите за самоличност преди въвеждане на съответните данни в централната система. Във всеки случай, като се има предвид, че тази информация може да бъде ненадеждна, тя следва да се използва предпазливо.

(18) Централните органи следва да използват ECRIS-TCN за установяване на държавите членки, разполагащи с информация от регистрите за съдимост за гражданин на трета държава, когато информацията от регистрите за съдимост за това лице се изисква в съответната държава членка за целите на наказателно производство срещу това лице или за целите, посочени в настоящия регламент. Макар по принцип във всички такива случаи да следва да се използва ECRIS-TCN, органът, който отговаря за провеждането на наказателното производство, следва да може да реши ECRIS-TCN да не се използва, когато това не е подходящо предвид обстоятелствата на въпросния случай, например при някои видове спешни наказателни производства, при транзит, когато информацията от регистрите за съдимост е била получена наскоро чрез ECRIS, или по отношение на по-леки нарушения, по-специално леки пътнотранспортни нарушения, леки нарушения на общи и нормативни общински актове и леки нарушения на обществения ред.

(19) За държавите членки следва също така да е възможно да използват ECRIS-TCN за цели, различни от посочените в настоящия регламент, ако това е предвидено съгласно националното право и в съответствие с него. С цел обаче да се повиши прозрачността на използването на ECRIS-TCN, държавите членки следва да съобщават тези други цели на Комисията, която следва да осигури публикуването на всички уведомления в Официален вестник на Европейския съюз.

(20) Освен това следва да е възможно други органи, които молят за информация от регистрите за съдимост, да решават, че ECRIS-TCN не следва да се използва, когато това не би било подходящо предвид обстоятелствата по случая, например когато трябва да се извършат някои стандартни административни проверки за професионалната квалификация на дадено лице, особено ако е известно, че от други държави членки няма да се изисква да предоставят информация от регистрите за съдимост, независимо от резултата от търсенето в ECRIS-TCN. Независимо от това ECRIS-TCN следва да се използва винаги когато искането на информация от регистрите за съдимост е инициирано от физическо лице, което иска информация за собственото си досие за съдимост, в съответствие с Рамково решение 2009/315/ПВР, или когато искането е направено, за да се получи информация от регистрите за съдимост в съответствие с Директива 2011/93/ЕС на Европейския парламент и на Съвета18.

(21) Граждани на трети държави следва да имат правото да получават информация в писмен вид относно собственото си досие за съдимост в съответствие с правото на държавата членка, в която искат да им бъде предоставена такава информация, и в съответствие с Рамково решение 2009/315/ПВР. Преди да предостави такава информация на гражданин на трета държава, съответната държава членка следва да извърши проверка в ECRIS-TCN.

18 Директива 2011/93/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно борбата със сексуалното насилие и със сексуалната експлоатация на деца, както и с детската порнография и за замяна на Рамково решение 2004/68/ПВР на Съвета (ОВ L 335, 17.12.2011 г., стр. 1).

(22) Граждани на Съюза, които притежават и гражданство на трета държава, ще се включват в ECRIS-TCN само ако компетентните органи са информирани, че тези лица притежават гражданство на трета държава. Когато компетентните органи не разполагат с информация, че граждани на Съюза притежават и гражданство на трета държава, може да се окаже обаче, че тези лица имат предишни присъди като граждани на трета държава. С цел да се гарантира, че компетентните органи имат цялостен поглед върху регистрите за съдимост, следва да е възможно да се извършва проверка в ECRIS-TCN, за да се провери дали по отношение на гражданин на Съюза има държава членка, разполагаща с информация от регистрите за съдимост за същото лице като гражданин на трета държава.

(23) При съвпадение между данните, записани в централната система, и тези, използвани от държава членка за търсене (съответствие), информацията относно самоличността, за която е получено „съответствие“, следва да се предоставя заедно с намереното съответствие. Резултатът от дадено търсене следва да се използва от централните органи — единствено за целите на подаване на искане чрез ECRIS, или от Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст), създадена с Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета19, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол), създадена с Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета20, и Европейската прокуратура, създадена с Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета21, — единствено за целите на подаване на искане за информация за присъди съгласно настоящия регламент.

19 Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и за замяна и отмяна на Решение 2002/187/ПВР на Съвета (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 138).

20 Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53).

21 Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).

(24) Първоначално портретни снимки, включени в ECRIS-TCN, следва да се използват само с цел потвърждаване на самоличността на гражданин на трета държава, за да се определят държавите членки, разполагащи с информация за предишни присъди срещу въпросния гражданин на трета държава. В бъдеще ▌ следва да е възможно портретните снимки да се използват за автоматизирано биометрично съпоставяне, при условие че са изпълнени техническите изисквания и свързаните с политиките изисквания за това. Комисията, като отчита необходимостта и пропорционалността, както и технологичните новости в областта на софтуера за разпознаване на лица, следва да направи оценка на наличността и степента на готовност на необходимата технология, преди да приеме делегиран акт относно използването на портретни снимки с цел установяване на самоличността на граждани на трети държави, за да се определят държавите членки, разполагащи с информация за предишни присъди срещу тези лица.

(25) Използването на биометрични данни е необходимо, тъй като това е най-надеждният метод за установяване, в рамките на територията на държавите членки, на самоличността на граждани на трети държави, които често не разполагат с документи или други средства за установяване на самоличността, а освен това то е необходимо като по-надежден начин за сравняване на данните на граждани на трети държави.

(26) Държавите членки следва да въвеждат в централната система данни за пръстовите отпечатъци на осъждани граждани на трети държави, които са били взети в съответствие с националното право в хода на наказателно производство. С оглед наличието на възможно най-пълна информация за самоличността в централната система държавите членки също следва да могат да въвеждат в централната система данни за пръстовите отпечатъци, които са били взети за цели, различни от целите на наказателното производство, когато в съответствие с националното право тези данни за пръстовите отпечатъци са на разположение за ползване при наказателни производства.
(27) Настоящият регламент следва да установи минимални критерии по отношение на данните за пръстовите отпечатъци, които държавите членки следва да включват в централната система. Държавите членки следва да имат право на избор или да въвеждат данни за пръстовите отпечатъци на граждани на трети държави, получили присъда лишаване от свобода за най-малко 6 месеца, или да въвеждат данни за пръстовите отпечатъци на граждани на трети държави, осъдени за престъпление, наказуемо с присъда лишаване от свобода за максимален срок от поне 12 месеца по правото на съответната държава членка.

(28) Държавите членки следва да създадат в рамките на ECRIS-TCN записи за осъдени граждани на трети държави. Това следва, когато е възможно, да става по автоматизиран начин и без ненужно забавяне, след като присъдата им е вписана в националния регистър за съдимост. Държавите членки следва, в съответствие с настоящия регламент, да въвеждат в централната система буквено-цифрените данни и данни за пръстовите отпечатъци, свързани с присъдите, постановени след датата на започване на въвеждането на данни в ECRIS-TCN. Считано от същата дата, както и по всяко време след това, държавите членки следва да могат да въвеждат в централната система портретни снимки.

(29) Държавите членки следва, в съответствие с настоящия регламент, да създават в ECRIS-TCN и записи на данни за гражданите на трети държави, осъдени преди датата на започване на въвеждането на данни, за да се гарантира максимална ефективност на системата. Държавите членки обаче не следва да са длъжни да събират за тази цел информация, която не е фигурирала в регистрите им за съдимост преди датата на започване на въвеждането на данни. Данните за пръстовите отпечатъци на граждани на трети държави, събрани във връзка с такива предишни присъди, следва да бъдат включвани само когато са били взети в хода на наказателно производство и когато съответната държава членка счита, че могат да бъдат ясно свързани с друга информация за самоличността в регистрите за съдимост.

(30) Подобряването на обмена на информация относно постановените присъди следва да подпомага държавите членки при изпълнението на Рамково решение 2008/675/ПВР, с което държавите членки се задължават да вземат предвид предишни присъди, постановени в други държави членки, в хода на нови наказателни производства, доколкото такива предишни национални присъди са взети под внимание в съответствие с националното право.

(31) Намереното съответствие в ECRIS-TCN не следва да означава само по себе си, че въпросният гражданин на трета държава е бил осъден в посочената държава членка или посочените държави членки . Наличието на предишни присъди следва да се потвърждава единствено въз основа на информация, получена от регистрите за съдимост на съответните държавите членки.

(32) Независимо от възможността за използване на финансовите програми на Съюза в съответствие с приложимите правила, всяка държава членка следва да поема собствените си разходи, произтичащи от прилагането, управлението, използването и поддръжката на нейната база данни на регистрите за съдимост и национални бази данни за пръстови отпечатъци, както и от прилагането, управлението, използването и поддръжката на техническите промени, необходими, за да може да се използва ECRIS-TCN, включително свързването на базите данни с националното централно звено за достъп.

(33) Евроюст, Европол и Европейската прокуратура следва да имат достъп до ECRIS-TCN с цел установяване на държавите членки, разполагащи с информация от регистрите за съдимост за гражданин на трета държава, за целите на изпълнението на законоустановените им задачи. Евроюст следва също да има пряк достъп до ECRIS-TCN за изпълнението на възложената с настоящия регламент задача да действа като точка за контакт за трети държави и международни организации, без да се засяга прилагането на принципите на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, в това число правилата относно правната взаимопомощ. Позицията на държавите членки, които не са част от засиленото сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура, следва да бъде зачитана, но въпреки това на Европейската прокуратура не следва да бъде отказван достъп до информация за присъди на единствено основание, че съответната държава членка не е част от засиленото сътрудничество.

(34) С настоящия регламент се установяват строги правила за достъп до ECRIS-TCN и необходимите предпазни мерки, включително относно отговорността на държавите членки при събирането и използването на данни. В него също така се определя начинът, по който лицата могат да упражняват своите права на обезщетение, достъп, поправяне, заличаване и защита, по-специално правото на ефективна защита, както и надзорът от страна на публични независими органи върху дейностите по обработване. Следователно настоящият регламент зачита основните права и свободи, залегнали по-конкретно в Хартата на основните права на Европейския съюз, включително правото на защита на личните данни, принципа на равенство пред закона и общата забрана за дискриминация. В това отношение той също така взема предвид Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи, както и Международния пакт за граждански и политически права и другите задължения в областта на правата на човека съгласно международното право.

(35) Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета22 ▌ следва да се прилага по отношение на обработването на лични данни от компетентните национални органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания, включително предпазването от заплахи за обществената сигурност и тяхното предотвратяване. Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета23 ▌ следва да се прилага по отношение на обработването на лични данни от национални органи, когато това обработване не попада в обхвата на Директива (ЕС) 2016/680. Координиран надзор следва да се гарантира в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета24, който следва да се прилага и за обработването на лични данни от eu-LISA.

22 Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89).

23 Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр.1).

24 Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

(36) По отношение на предишните присъди централните органи следва да въведат буквено-цифрените данни до края на срока за въвеждане на данни съгласно настоящия регламент, а данните за пръстовите отпечатъци до две години след пускането в действие на ECRIS-TCN. Държавите членки следва да могат да въведат всички данни едновременно, при условие че се спазват тези срокове.

(37) Следва да се определят правила, уреждащи отговорността на държавите членки, Евроюст, Европол, Европейската прокуратура и eu-LISA ECRIS-TCN за вреди, причинени вследствие на неспазване на настоящия регламент.

(38) С цел да се подобри установяването на държавите членки, разполагащи с информация за предишни присъди срещу граждани на трети държави, на Комисията следва да се делегира правомощието за приемане на актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) по отношение на допълването на настоящия регламент чрез предвиждане на използването на портретни снимки за установяването на самоличността на граждани на трети държави с цел установяване на държавите членки, разполагащи с информация за предишни присъди. От особено значение е Комисията да извършва подходящи консултации по време на подготвителната си работа, включително на експертно равнище, като те бъдат провеждани в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество25. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

(39) За да се гарантират еднакви условия за създаването и оперативното управление на ECRIS-TCN, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета26.

25 ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

26 Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

(40) Държавите членки следва възможно най-скоро да предприемат необходимите мерки за съобразяването с настоящия регламент, за да се гарантира правилното функциониране на ECRIS-TCN, като се отчита времето за разработване и внедряване на системата от eu-LISA. Държавите членки следва обаче да разполагат с най-малко 36 месеца след влизането в сила на настоящия регламент, за да предприемат мерки за спазването на настоящия регламент.

(41) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно бързият и ефикасен обмен на точна информация от регистрите за съдимост за граждани на трети държави, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а може да бъде постигната по-добре на равнището на Съюза чрез въвеждане на общи правила, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.

(42) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към ДЕС и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

(43) В съответствие с членове 1 и 2 и член 4а, параграф 1 от Протокол № 21 относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към ДЕС и към ДФЕС, и без да се засяга член 4 от посочения протокол, Ирландия не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

(44) В съответствие с член 3 и член 4а, параграф 1 от Протокол № 21 Обединеното кралство е нотифицирало желанието си да участва в приемането и прилагането на настоящия регламент.

(45) В съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета27 беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи становище на .12 декември 2017 г.28,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

27 Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 008, 12.1.2001 г., стр. 1).

28 ОВ C 55, 14.2.2018 г., стр. 4.

ГЛАВА I
ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ
Член 1
Предмет
С настоящия регламент се установяват:
а) ▌ система за установяване на държавите членки, разполагащи с информация за предишни присъди срещу граждани на трети държави (наричана по-нататък „ECRIS-TCN“);
б) ▌ условията, при които централните органи използват ECRIS-TCN, за да получават информация за такива предишни присъди чрез Европейската информационна система за съдимост (ECRIS), създадена с Решение 2009/316/ПВР, както и условията, при които Евроюст, Европол и Европейската прокуратура използват ECRIS-TCN.

Член 2
Обхват
Настоящият регламент се прилага по отношение на обработването на информация за самоличността на граждани на трети държави, срещу които са били постановени присъди в държавите членки, за целите на установяването на държавите членки, в които тези присъди са били постановени. С изключение на член 5, параграф 1, буква б), подточка ii) разпоредбите на настоящия регламент, които се прилагат за граждани на трети държави, се прилагат и за граждани на Съюза, които притежават гражданство и на трета държава и срещу които са били постановени присъди в държавите членки.
Член 3
Определения
За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения ▌:
1) „присъда“ означава окончателно решение на наказателен съд, постановено срещу физическо лице във връзка с престъпление, доколкото това решение е вписано в регистъра за съдимост на осъждащата държава;
2) „наказателно производство“ означава досъдебната фаза, съдебната фаза и изпълнението на присъдата;

3) „регистър за съдимост“ означава национален регистър или регистри, в които се вписват присъди в съответствие с националното право;
4) „осъждаща държава членка“ означава държавата членка, в която е постановена присъдата;
5) „централен орган“ означава орган, ▌ определен в съответствие с член 3, параграф 1 от Рамково решение 2009/315/ПВР;
6) „компетентни органи“ означава централните органи и Евроюст, Европол и Европейската прокуратура, които са оправомощени да имат достъп или да извършват проверка в ECRIS-TCN в съответствие с настоящия регламент;
7) „гражданин на трета държава“ означава лице, което не е гражданин на Съюза по смисъла на член 20, параграф 1 от ДФЕС, лице без гражданство или лице, чието гражданство не е известно ▌ ;
8) „централна система“ означава базата данни или базите данни, чието разработване и поддържане се осъществява от eu-LISA и в която или които се съхранява информация за самоличността на гражданите на трети държави, срещу които са били постановени присъди в държавите членки ▌ ;

9) „интерфейсен софтуер“ означава софтуер, хостван от компетентните органи, позволяващ им да получат достъп до централната система чрез комуникационната инфраструктура, посочена в член 4, параграф 1, буква г);

10) „информация за самоличността“ означава буквено-цифрени данни, данни за пръстовите отпечатъци и портретни снимки, които се използват за установяване на връзка между тези данни и физическо лице;

11) „буквено-цифрени данни“ означава данни, представени чрез букви, цифри, специални знаци, интервали и препинателни знаци;

12) „ данни за пръстовите отпечатъци“ означава данните, отнасящи се до плоски и получени чрез въртене отпечатъци от всички пръсти на лицето;

13) „портретна снимка“ означава дигитално изображение на човешко лице;

14) „съответствие“ означава едно или повече съвпадения, установени чрез сравняване между информацията за самоличността, регистрирана в централната система, и информацията за самоличността, използвана при търсене ;

15) „национално централно звено за достъп“ означава национално звено за свързване към комуникационната инфраструктура, посочена в член 4, параграф 1, буква г);

16) „образец на приложение за свързване на ECRIS“ означава софтуерът, разработен от Комисията и предоставен на държавите членки за обмен на информация от регистрите за съдимост чрез ECRIS.
17) „национален надзорен орган“ означава независим публичен орган, създаден от държава членка по силата на приложимите правила на Съюза за защита на данни.
18) „надзорни органи“ означава Европейският надзорен орган по защита на данните и националните надзорни органи.

Член 4

Техническа структура на ECRIS-TCN

1. ECRIS-TCN се състои от:

а) централна система, в която се съхранява информация за самоличността на осъдени граждани на трети държави;

б) национално централно звено за достъп във всяка държава членка;

в) интерфейсен софтуер, позволяващ свързването на компетентните органи към централната система посредством националното централно звено за достъп и комуникационната инфраструктура, посочена в буква г);

г) комуникационна инфраструктура между централната система и националните централни звена за достъп.

2. Централната система се хоства в ▌ техническите звена на eu-LISA.

3. Интерфейсният софтуер се интегрира с образеца на приложение за свързване на ECRIS. Държавите членки използват образеца на приложение за свързване на ECRIS или — в случаите и при условията, определени в параграфи 4—8 — националния софтуер за свързване на ECRIS, за да извършват проверка в ECRIS-TCN и да изпращат последващи искания за информация от регистрите за съдимост.

4. Държавите членки, които използват свой национален софтуер за свързване на ECRIS, отговарят за това да се гарантира, че националният софтуер за свързване на ECRIS позволява на националните органи, отговарящи за регистрите за съдимост да използват ECRIS-TCN, с изключение на интерфейсния софтуер, в съответствие с настоящия регламент. За тази цел, преди датата, на която ECRIS-TCN ще бъде пусната в действие в съответствие с член 35, параграф 4, те гарантират, че националният софтуер за свързване на ECRIS работи в съответствие с протоколите и техническите спецификации, установени в актовете за изпълнение, посочени в член 10, и с всички допълнителни технически изисквания, изготвени от eu-LISA съгласно настоящия регламент, основани на тези актове за изпълнение.

5. Докато използват свой национален софтуер за свързване на ECRIS вместо образеца на приложение за свързване на ECRIS, държавите членки гарантират също и въвеждането, без излишно забавяне, на всякакви последващи технически адаптации в националния софтуер за свързване на ECRIS, необходими в резултат на промени в техническите спецификации, установени в посочените в член 10 актове за изпълнение, или промени във всякакви последващи технически изисквания, установени от eu-LISA съгласно настоящия регламент, основани на тези актове за изпълнение.

6. Държавите членки, които използват свой национален софтуер за свързване на ECRIS, поемат всички разходи по свързването, поддръжката и по-нататъшното разработване на националния софтуер за свързване на ECRIS и неговата взаимосвързаност с ECRIS-TCN, с изключение на интерфейсния софтуер.

7. Ако държава членка, която използва свой национален софтуер за свързване на ECRIS, не е в състояние да изпълни задълженията си по настоящия член, тя се задължава да използва образеца на приложение за свързване на ECRIS, включително интегрирания интерфейсен софтуер, за да използва ECRIS-TCN.

8. С оглед на оценката, която трябва да бъде извършена от Комисията съгласно член 36, параграф 10, буква б), съответните държави членки предоставят на Комисията цялата необходима информация.

ГЛАВА II

ВЪВЕЖДАНЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ ОТ ЦЕНТРАЛНИТЕ ОРГАНИ

Член 5

Въвеждане на данни в ECRIS-TCN

1. За всеки осъден гражданин на трета държава централният орган на осъждащата държава членка създава в централната система запис на данни. Записът на данни съдържа:

[redacted]

а) относно буквено-цифрените данни:

i) информация, която трябва да се включи, освен ако в отделни случаи тази информация не е известна на централния орган (задължителна информация):

– фамилно име,

− собствени имена,
− дата на раждане,
− място на раждане (град и държава),
− гражданство на една или повече държави,
− пол,
− предишни имена, ако е приложимо,
− кода на осъждащата държава членка,

ii) информация, която трябва да се включи, ако е вписана в регистрите за съдимост (незадължителна информация):

− имена на родителите;

iii) информация, която трябва да се включи, ако е на разположение на централния орган (допълнителна информация):

− идентификационен номер или вид и номер на документите за самоличност на лицето, както и името на издаващия орган;
− псевдоними или други използвани имена.

б) относно данните за пръстовите отпечатъци:

i) данни за пръстовите отпечатъци, които са били взети в съответствие с националното право в хода на наказателно производство;

ii) най-малко, данни за пръстовите отпечатъци въз основа на един от следните критерии:

— когато гражданинът на трета държава е получил присъда лишаване от свобода най-малко 6 месеца;

или

— когато гражданинът на трета държава е бил осъден за престъпление, което според правото на държавата членка се наказва с присъда лишаване от свобода за максимален срок от поне 12 месеца;

2. Данните за пръстовите отпечатъци, посочени в параграф 1, буква б) от настоящия член, имат техническите спецификации за качеството, разделителната способност и обработването на данни за пръстови отпечатъци, предвидени в акта за изпълнение, посочен в член 10, параграф 1, буква б). Референтният номер на данните за пръстовите отпечатъци на осъденото лице съдържа кода на осъждащата държава членка.

3. Записът на данни може също така да включва портретни снимки на осъдения гражданин на трета държава, ако правото на осъждащата държава членка, в която е постановена присъдата, позволява събирането и съхраняването на портретни снимки на осъдени лица.

4. Осъждащата държава членка създава записа на данни по автоматизиран начин, когато е възможно, и без излишно забавяне след вписването на присъдата в ▌регистрите за съдимост▌ .

5. Осъждащата държава членка създава и записи на данни за присъди, постановени преди датата на въвеждане на данните в съответствие с член 35, параграф 1, доколкото данните за осъдени лица се съхраняват в ▌ националните им бази данни. В тези случаи данните за пръстовите отпечатъци следва да бъдат включвани само ако са взети в хода на наказателно производство в съответствие с националното право и когато могат да бъдат ясно свързани с друга информация за самоличността в регистрите за съдимост.

6. За да изпълнят задълженията, посочени в параграф 1, буква б), подточки i) и ii) и в параграф 5, държавите членки могат да използват данни за пръстови отпечатъци, взети за цели, различни от наказателно производство, когато това използване е позволено в националното право.

Член 6

▌Портретни снимки

1. До влизането в сила на делегирания акт, предвиден в параграф 2, портретните снимки могат да се използват единствено за потвърждаване на самоличността на гражданин на трета държава, установена в резултат на търсене по буквено-цифрени данни или търсене по данни за пръстови отпечатъци.

▌

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 37 за допълване на настоящия регламент относно използването на портретни снимки с цел установяване на самоличността на граждани на трети държави, за да се определят държавите членки, разполагащи с информация за предишни присъди на такива лица, когато това стане технически възможно. Преди да упражни това правомощие, Комисията, като отчита необходимостта и пропорционалността, както и технологичните новости в областта на софтуера за разпознаване на лица, прави оценка на наличността и степента на готовност на съответната технология.

Член 7

Използване на ECRIS-TCN за установяване на държавите членки, разполагащи с информация от регистрите за съдимост

1. Централните органи използват ECRIS-TCN за установяване на държавите членки, разполагащи с информация от регистрите за съдимост за гражданин на трета държава, за да получат информация за предишни присъди чрез ECRIS, когато информацията от регистрите за съдимост за това лице се изисква в съответната държава членка за целите на наказателно производство срещу това лице или за която и да било друга от посочените по-долу цели, ако това е предвидено съгласно националното право и в съответствие с него:

— проверка на собственото досие за съдимост на лицето по негово искане,

— разрешения за достъп,

— получаване на лиценз или разрешение,

— проучване за надеждност с цел наемане на работа,

— проучване за надеждност при извършване на доброволчески дейности, които включват пряк и редовен контакт с деца или уязвими лица,

— издаване на виза, придобиване на гражданство и свързани с миграцията процедури, включително процедури по предоставяне на убежище, и

— проверки във връзка с договори за обществени поръчки и открити конкурси.

В отделни случаи обаче, различни от тези, в които гражданин на трета държава иска от централния орган информация за собственото си досие за съдимост, или когато искането е направено с цел да се получи информация от регистрите за съдимост съгласно член 10, параграф 2 от Директива 2011/93/ЕС, органът, който моли за информация от регистрите за съдимост, може да реши, че използването на ECRIS-TCN не е подходящо.

2. Всяка държава членка, която реши, ако е предвидено съгласно националното право и в съответствие с него, да използва ECRIS-TCN за цели, различни от определените в параграф 1, за да получи информация за предишни присъди чрез ECRIS, уведомява за това Европейската комисия преди датата на започване на дейностите, посочени в член 35, параграф 4, или по всяко време след това, за тези други цели и за всякакви промени, свързани с тях. Комисията публикува тези уведомления в Официален вестник на Европейския съюз в срок от 30 дни от получаване на уведомленията.

3. Евроюст ▌, Европол и Европейската прокуратура могат да извършват проверка в ECRIS-TCN с цел установяване на държавите членки, разполагащи с информация от регистрите за съдимост за гражданин на трета държава в съответствие с членове 14 - 18. Те обаче не въвеждат, поправят или заличават данни в ECRIS-TCN.

4. За целите, посочени в параграфи 1, 2 и 3, компетентните органи могат да извършват и проверка в ECRIS-TCN, за да проверят дали за гражданин на Съюза има държава членка, разполагаща с информация от регистрите за съдимост за същото лице като гражданин на трета държава.

5. При проверка в ECRIS-TCN компетентните органи могат да използват всички или само някои от данните, посочени в член 5, параграф 1. Минималният набор от данни, който е необходим, за да се извършва проверка в системата, се определя в акт за изпълнение, приет в съответствие с член 10, параграф 1, буква ж).

▌

6. Компетентните органи могат да използват и ▌ портретни снимки за проверка в ECRIS-TCN ▌, при условие че тази функция е била въведена в съответствие с член 6, параграф 2.

7. В случай на открито съответствие централната система автоматично предоставя на компетентния орган информация относно държавите членки, разполагащи с информация от регистрите за съдимост за въпросния гражданин на трета държава, заедно със съответните референтни номера и съответната информация за самоличността. Тази информация за самоличността се използва единствено за целите на проверката на самоличността на въпросния гражданин на трета държава. Резултатите от търсене в централната система могат да се използват само с цел отправяне на искане съгласно член 6 от Рамково решение 2009/315/ПВР или искане по член 17, параграф 3 от настоящия регламент.

8. При липса на съответствие централната система автоматично информира компетентния орган.

ГЛАВА III

СЪХРАНЯВАНЕ И ИЗМЕНЯНЕ НА ДАННИТЕ

Член 8

Срок на съхраняване на данните

1. Всеки ▌запис на данни се съхранява в централната система толкова дълго, колкото се съхраняват данните за присъдите срещу засегнатото лице в ▌регистрите за съдимост ▌ .

2. След изтичане на срока за съхраняване, посочен в параграф 1, централният орган на осъждащата държава членка заличава от централната система ▌записа на данни, включително данни за пръстови отпечатъци или портретни снимки. Заличаването се извършва по автоматизиран начин, когато е възможно, и при всички случаи не по-късно от един месец след изтичането на срока на съхраняване.

Член 9

Изменяне и заличаване на данни

1. Държавите членки могат да изменят или заличават данните, които са въвели в ECRIS-TCN.

2. Всяко изменяне на информацията в регистрите за съдимост ▌, довело до създаването на запис на данни в съответствие с член 5, включва идентично изменяне на информацията, съхранявана в този запис на данни в централната система, от страна на осъждащата държава членка без излишно забавяне.

3. Ако осъждаща държава членка има причини да смята, че данните, които е записала в централната система, са неточни или са били обработени в централната система в нарушение на настоящия регламент, тя:

а) незабавно стартира процедура за проверка на точността на съответните данни или на законосъобразността на обработването им, ако е целесъобразно;

б) ако е необходимо, без излишно забавяне поправя данните или ги заличава от централната система.

4. Ако държава членка, различна от осъждащата държава членка, въвела данните, има причини да смята, че данните, записани в централната система, са неточни или са били обработени в централната система в нарушение на настоящия регламент, тя се свързва без излишно забавяне с централния орган на осъждащата държава членка.

Осъждащата държава членка:

а) незабавно стартира процедура за проверка на точността на съответните данни или законосъобразността на обработването им, ако е целесъобразно;

б) ако е необходимо, без излишно забавяне поправя данните или ги заличава от централната система;

в) без излишно забавяне уведомява другата държава членка за поправянето или заличаването на данните или за причините, поради които данните не са били поправени или заличени.

ГЛАВА V
РАЗРАБОТВАНЕ,
ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ОТГОВОРНОСТИ
Член 10
Приемане на актове за изпълнение от Комисията
1. Комисията приема актовете за изпълнение, необходими за техническото разработване и ▌ внедряване на ECRIS-TCN възможно най-скоро, и по-специално актове относно:
а) техническите спецификации за обработване на буквено-цифрените данни;
б) техническите спецификации за качеството, разделителната способност и обработването на данните за пръстовите отпечатъци ▌ ;
в) техническите спецификации на интерфейсния софтуер;
г) техническите спецификации за качеството, разделителната способност и обработването на портретни снимки за целите и при спазване на условията на член 6;
д) качеството на данните, включително механизъм и процедури за извършване на проверки на качеството на данните;

е) въвеждането на данните в съответствие с член 5;
ж) достъпа и проверките в ECRIS-TCN в съответствие с член 7;
з) изменянето и заличаването на данните в съответствие с членове 8 и 9;
и) поддържането и достъпа до записите в съответствие с член 31;
й) функционирането на централното хранилище и правилата за сигурност и правилата за защита на данните, приложими по отношение на хранилището в съответствие с член 32;
к) предоставянето на статистически данни в съответствие с член 32;
л) изискванията за ефективност и достъпност на ECRIS-TCN, включително минималните спецификации и изисквания за биометричната ефективност на ECRIS-TCN, в частност по отношение на изискванията за процента на погрешно положително установяване и за процента на погрешно отрицателно установяване.
2. Актовете за изпълнение по параграф 1 се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 38, параграф 2.

Член 11

Разработване и оперативно управление на ECRIS-TCN

1. eu-LISA отговаря за разработването на ECRIS-TCN в съответствие с принципа на защита на данните при проектирането и по подразбиране. Освен това eu-LISA отговаря за оперативното управление на ECRIS-TCN. Разработването се състои в изготвянето и изпълнението на технически спецификации, провеждането на изпитвания и извършването на цялостна координация на проекта.

2. eu-LISA отговаря също и за по-нататъшното разработване и поддържане на образеца на приложение за свързване на ECRIS.

3. eu-LISA проектира физическата структура на ECRIS-TCN, включително нейните технически спецификации и развитие по отношение на централната система, националното централно звено за достъп и интерфейсния софтуер. Този проект се приема от управителния съвет на eu-LISA при наличие на положително становище от Комисията.

4. eu-LISA разработва и внедрява ECRIS-TCN възможно най-скоро след влизането в сила на настоящия регламент ▌ и след като Комисията приеме актовете за изпълнение, предвидени в член 10.

5. Преди фазата на проектиране и разработване на ECRIS-TCN управителният съвет на eu-LISA създава Съвет за програмно управление, съставен от десет членове.

Съветът за програмно управление се състои от осем членове, определени от управителния съвет, председателя на консултативната група ECRIS-TCN, посочена в член 39, и един член, определен от Комисията. Членовете, определени от управителния съвет, се избират единствено от тези държави членки, които съгласно правото на Съюза са изцяло обвързани от законодателните инструменти, уреждащи ECRIS, и които участват в ECRIS-TCN. Управителният съвет гарантира, че назначените от него членове в Съвета за програмно управление разполагат с необходимия опит и познания в разработването и управлението на информационни системи в подкрепа на съдебните органи и органите, отговарящи за регистрите за съдимост.

eu-LISA участва в работата на Съвета за програмно управление. За тази цел представителите на eu-LISA присъстват на заседанията на Съвета за програмно управление, за да докладват относно работата по проектирането и разработването на ECRIS-TCN и други свързани с това дейности.

Съветът за програмно управление заседава най-малко веднъж на три месеца, а при необходимост и по-често. Той гарантира подходящо управление на фазата на проектиране и разработване на ECRIS-TCN и осигурява съгласуваност между централния и националните проекти за ECRIS-TCN и националния софтуер за свързване на ECRIS. Съветът за програмно управление представя на управителния съвет на eu-LISA редовно и по възможност всеки месец писмени доклади относно напредъка на проекта. Съветът за програмно управление не разполага с правомощия за вземане на решения, нито с мандат да представлява членовете на управителния съвет.

6. Съветът за програмно управление приема свой процедурен правилник, в който се включват по-специално правила относно:

а) председателството;

б) местата на провеждане на заседанията;
в) подготовката на заседанията;
г) участието на експерти в заседанията;
д) планове за комуникация, с които да се гарантира пълна информираност на неучастващите членове на управителния съвет.

7. Председателството на Съвета за програмно управление се поема от държава членка, която съгласно правото на Съюза е изцяло обвързана от законодателните инструменти, уреждащи ECRIS, и законодателните инструменти, уреждащи разработването, създаването, експлоатацията и използването на всички широкомащабни информационни системи, управлявани от eu-LISA.

8. Всички пътни и дневни разходи, направени от членовете на Съвета за програмно управление, се изплащат от eu-LISA. Член 10 от Процедурния правилник на eu-LISA се прилага съответно. Секретариатът на Съвета за програмно управление се осигурява от eu-LISA.

9. По време на фазата на проектиране и разработване консултативната групаECRIS-TCN, посочена в член 39, се състои от ръководителите на националните проекти за ECRIS-TCN и се председателства от eu-LISA. В тази фаза тя заседава редовно, по възможност поне веднъж месечно, до пускането в действие на ECRIS-TCN. След всяко заседание консултативната група докладва на Съвета за програмно управление [redacted] . Тя предоставя техническия експертен опит в подкрепа на изпълнението на задачите на Съвета за програмно управление и осъществява последващ контрол върху степента на готовност на държавите членки.

[redacted]

10. За да се гарантира поверителността и целостта на данните, съхранявани в ECRIS-TCN по всяко време, eu-LISA осигурява в сътрудничество с държавите членки подходящи технически и организационни мерки, като взема предвид достиженията на техническия прогрес, разходите за внедряване и рисковете, свързани с обработването.

11. eu-LISA отговаря за следните задачи, свързани с комуникационната инфраструктура, посочена в член 4, параграф 1, буква г):

а) надзор;

б) сигурност;

в) координиране на отношенията между държавите членки и доставчика на комуникационната инфраструктура.

12. Комисията отговаря за всички останали задачи, свързани с комуникационната инфраструктура, посочена в член 4, параграф 1, буква г), и по-специално:

а) задачи, свързани с изпълнението на бюджета;

б) придобиване и подновяване;

в) договорни въпроси.

13. eu-LISA разработва и поддържа механизъм и процедури за извършване на проверки на качеството на данните, съхранявани в ECRIS-TCN, и представя редовни доклади на държавите членки. eu-LISA представя на Комисията редовни доклади, които обхващат възникналите проблеми и засегнатите държави членки.
14. Оперативното управление на ECRIS-TCN обхваща всички задачи, необходими за осигуряването на правилното функциониране на ECRIS-TCN в съответствие с настоящия регламент, и по-специално необходимите поддръжка и техническо развитие, за да се гарантира, че ECRIS-TCN функционира със задоволително качество в съответствие с техническите спецификации.
15. eu-LISA изпълнява задачи, свързани с предоставянето на обучение по техническото използване на ECRIS-TCN и на образеца на приложение за свързване на ECRIS.
16. Без да се засягат разпоредбите на член 17 от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз, съдържащи се в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/6829, eu-LISA прилага съответните правила за професионалната тайна или други равностойни задължения за поверителност по отношение на всички свои служители, които работят с данни, регистрирани в централната система. Това задължение е в сила и след като служителите напуснат длъжността си или работата си, или след прекратяване на дейността им.

29 ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1.

Член 12

Отговорности на държавите членки

1. Всяка държава членка отговаря за:

а) гарантирането на защитена връзка между нейните национални регистри за съдимост ▌ и бази данни за пръстови отпечатъци и националното централно звено за достъп;

б) разработването, експлоатацията и поддръжката на връзката, посочена в буква а);

в) осигуряването на връзка между нейната национална система и образеца на приложение за свързване на ECRIS;

г) управлението и мерките за достъп на надлежно оправомощени служители на централните органи до ECRIS-TCN в съответствие с настоящия регламент, както и съставянето и редовното актуализиране на списък на тези служители и профилите, посочени в член 19, параграф 3, буква ж).

2. Преди да им разреши да обработват данни, съхранявани в централната система, всяка държава членка осигурява подходящо обучение на членовете на персонала на своя централен орган, които имат право на достъп до ECRIS-TCN, обхващащо по-специално правилата за сигурността и защитата на данните и приложимите основни права.

Член 13

Отговорност за използването на данните

1. В съответствие с приложимите правила на Съюза за защита на данните всяка държава членка гарантира, че данните, записани в ECRIS-TCN, се обработват законосъобразно, и по-специално, че:

а) само надлежно оправомощени служители имат достъп до тях за изпълнение на своите задачи;

б) данните се събират законосъобразно и при пълно зачитане на човешкото достойнство и основните права на гражданина на трета държава;

в) данните са въведени законосъобразно в ECRIS-TCN;

г) данните са точни и актуални, когато се въвеждат в ECRIS-TCN.

2. eu-LISA гарантира, че ECRIS-TCN функционира в съответствие с настоящия регламент, с делегираните актове, посочени в член 6, параграф 2, и с актовете за изпълнение, посочени в член 10, както и в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725. По-специално eu-LISA предприема необходимите мерки, за да гарантира сигурността на централната система и комуникационната инфраструктура, посочена в член 4, параграф 1, буква г), без да се засяга отговорността на всяка държава членка.

3. eu-LISA информира във възможно най-кратък срок Европейския парламент, Съвета и Комисията, както и Европейския надзорен орган по защита на данните, за мерките, които предприема в съответствие с параграф 2 с оглед на пускането в действие на ECRIS-TCN.

4. Комисията предоставя информацията, посочена в параграф 3, на разположение на държавите членки и обществеността посредством редовно актуализиран публичен уебсайт.

Член 14

Достъп на Евроюст, Европол и Европейската прокуратура

1. Евроюст разполага с пряк достъп до ECRIS-TCN за прилагане на член 17, както и за изпълнение на задачите, предвидени в член 2 от Регламент (ЕС) 2018/1727 , с цел установяване на държавите членки, разполагащи с информация за предишни присъди на граждани на трети държави.

2. Европол разполага с пряк достъп до ECRIS-TCN за изпълнение на задачите, предвидени в член 4, параграф 1, букви а) - д) и з) от Регламент (ЕС) 2016/794, с цел установяване на държавите членки, разполагащи с информация за предишни присъди на граждани на трети държави.

3. Европейската прокуратура разполага с пряк достъп до ECRIS-TCN за изпълнение на задачите, предвидени в член 4 от Регламент (ЕС) 2017/1939, с цел установяване на държавите членки, разполагащи с информация за предишни присъди на граждани на трети държави.

4. След като бъде открито съответствие, указващо държавите членки, разполагащи с информация от регистрите за съдимост относно гражданин на трета държава, Евроюст, Европол и Европейската прокуратура могат да използват съответните си контакти с националните органи на тези държави членки, за да поискат информация от регистрите за съдимост по начина, предвиден в съответните им учредителни актове.

Член 15

Достъп на оправомощени служители на Евроюст, Европол и Европейската прокуратура

Евроюст, Европол и Европейската прокуратура отговарят за управлението на достъпа и мерките за достъп на надлежно оправомощени служители до ECRIS-TCN в съответствие с настоящия регламент и за създаването и редовното актуализиране на списък на тези служители и техните профили.

Член 16

Отговорности на Евроюст, Европол ▌ и Европейската прокуратура ▌

▌ Евроюст, Европол ▌ и Европейската прокуратура:

а) определят техническите средства за свързване към ECRIS-TCN и отговарят за поддържането на тази връзка ▌ ;

б) предоставят подходящо обучение, което обхваща по-специално сигурността на данните и правилата за защита на данните, както и приложимите основни права за онези членове на своя персонал, които имат право на достъп до ECRIS-TCN, преди да ги оправомощят да обработват данни, съхранявани в централната система. ▌ ;

в) гарантират, че личните данни, които обработват по силата на настоящия регламент, са защитени в съответствие с приложимите правила за защита на данните.

Член 17

Точка за контакт за трети държави и международни организации

1. Трети държави и международни организации могат, за целите на наказателното производство, да отправят към Евроюст искания за информация относно държавите членки, ако има такива, които притежават информация от регистрите за съдимост за граждани на трети държави. За тази цел те използват стандартния формуляр, който е поместен в приложението към настоящия регламент.

2. Когато Евроюст получи искане съгласно параграф 1, агенцията използва ECRIS-TCN, за да установи кои държави членки, ако има такива, разполагат с информация от регистрите за съдимост за съответния гражданин на трета държава.

3. Ако има съответствие, Евроюст отправя питане до държавата членка, която има информация от регистрите за съдимост за съответния гражданин на трета държава, дали дава съгласието си Евроюст да информира третата държава или международната организация за името на съответната държава членка. Ако тази държава членка даде съгласието си, Евроюст информира третата държава или международната организация за името на тази държава членка и по какъв начин може да се въведе искане за извлечение от регистрите за съдимост в тази държава членка в съответствие с приложимите процедури.

4. Когато няма открито съответствие или когато Евроюст не е в състояние да предостави в съответствие с параграф 3 отговор на исканията, отправени съгласно настоящия член, той информира съответната трета държава или международна организация, че е приключил процедурата, без да посочва дали някоя от държавите членки разполага с информация от регистрите за съдимост за въпросното лице.

Член 18

Предоставяне на информация на трета държава, международна организация или частноправен субект

Нито Евроюст, нито Европол, нито Европейската прокуратура, нито който и да било централен орган не може да предава или предоставя на трета държава, международна организация или частноправен субект получена от ECRIS-TCN информация относно гражданин на трета държава. Настоящият член не засяга разпоредбите на член 17, параграф 3.

Член 19

Сигурност на данните

1. Без да се засягат отговорностите на всяка държава членка, eu-LISA предприема необходимите мерки, за да гарантира сигурността на ECRIS-TCN, като взема предвид мерките за сигурност, посочени в параграф 3.

2. Що се отнася до функционирането на ECRIS-TCN, eu-LISA предприема необходимите мерки за постигане на целите, посочени в параграф 3, включително приемането на план за сигурност и план за непрекъснатост на работния процес и за възстановяване след бедствия, и за гарантиране, че в случай на прекъсване инсталираните системи могат да бъдат възстановени.

3. Държавите членки гарантират сигурността на данните преди и по време на изпращането им до националните централни звена за достъп и получаването им от тях. По-специално всяка държава членка:

а) осигурява физическа защита на данните, включително чрез изготвяне на планове за действие в извънредни ситуации за защита на ▌ инфраструктурата;

б) възпрепятства достъпа на неоправомощени лица до националните съоръжения, в които държавата членка осъществява дейности, свързани със ECRIS-TCN;

в) предотвратява четенето, копирането, изменянето или премахването на носители на данни от неоправомощени лица;

г) предотвратява въвеждането на данни от неоправомощени лица, както и проверката, изменянето или заличаването на съхранявани лични данни от неоправомощени лица;

д) предотвратява обработване на данни в ECRIS-TCN от неоправомощени лица и всяко изменяне или заличаване на обработвани в ECRIS-TCN данни от неоправомощени лица;

е) гарантира, че лицата, оправомощени за достъп до ECRIS-TCN, имат достъп само до данните, за които са оправомощени, посредством индивидуални потребителски профили и само в режим на поверителен достъп;

ж) гарантира, че всички органи с право на достъп до ECRIS-TCN създават профили с описание на функциите и задълженията на лицата, които са оправомощени да въвеждат, поправят и заличават такива данни и да правят справки и проверки в тях, и при поискване предоставят без излишно забавяне тези профили на ▌националните надзорни органи;

з) гарантира възможност да се провери и установи на кои органи, служби и агенции на Съюза могат да се предават лични данни чрез използване на комуникационно оборудване;

и) гарантира възможност да се провери и установи какви данни са били обработени в ECRIS-TCN, кога, от кого и с каква цел;

й) предотвратява четенето, копирането, изменянето или заличаването на лични данни от неоправомощени лица по време на предаването на лични данни до или от ECRIS-TCN или по време на преноса на носители на данни, по-специално чрез съответните техники на криптиране;

к) наблюдава ефективността на мерките за сигурност по настоящия параграф и предприема необходимите организационни мерки, свързани със самоконтрол и надзор, за да гарантира спазване на настоящия регламент.

4. eu-LISA и държавите членки си сътрудничат, за да се гарантира съгласуван подход към сигурността на данните, основан на процес на управление на риска за сигурността, обхващащ цялата ECRIS-TCN.

Член 20
Отговорност
1. Всяко лице или всяка държава членка, които са понесли материални или нематериални вреди поради незаконосъобразно обработване или друго действие, което е несъвместимо с настоящия регламент, има право да получи обезщетение от:
а) държавата членка, отговорна за понесените вреди; или
б) eu-LISA, когато eu-LISA не е изпълнила задълженията си, определени в настоящия регламент или в Регламент (ЕС) 2018/1725;

Държавата членка, която е отговорна за понесените вреди, или съответно eu-LISA се освобождава от отговорност, отчасти или изцяло, ако докаже, че не е отговорна за действието, предизвикало вредата.
2. Ако държава членка, Евроюст, Европол или Европейската прокуратура не спазва задълженията си по настоящия регламент и причини вреди на ECRIS-TCN, тази държава членка, Евроюст, Европол или Европейската прокуратура съответно носи отговорност за вредите, освен ако и доколкото eu-LISA или друга държава членка, участваща в ECRIS-TCN, не са предприели разумни мерки за предотвратяване на вредите или за намаляване на последиците от тях.

3. Исковете за обезщетение, предявени срещу държава членка за вредите, посочени в параграфи 1 и 2, се уреждат от правото на държавата членка ответник. Исковете за обезщетение, предявени срещу eu-LISA, Евроюст, Европол и Европейската прокуратура за вредите, посочени в параграфи 1 и 2, се уреждат съгласно съответните им учредителни актове.

Член 21

Самоконтрол

Държавите членки гарантират, че всеки централен орган предприема необходимите мерки за спазване на настоящия регламент и при необходимост оказва съдействие на надзорните органи.

Член 22

Санкции

Злоупотребата с данни, въведени в ECRIS-TCN, подлежи на санкции или дисциплинарни мерки в съответствие с националното право или правото на Съюза, които са ефективни, пропорционални и възпиращи.

ГЛАВА V

ПРАВА НА ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ И НАДЗОР

Член 23

Администратор на данни и лице, обработващо данни

1. Всеки централен орган се счита за администратор на данни в съответствие с приложимите правила на Съюза за защита на данните при обработването на личните данни от същия централен орган на държавата членка съгласно настоящия регламент.

2. eu-LISA се счита за лице, обработващо данни, в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725, по отношение на личните данни, въведени в централната система от държавите членки.

Член 24

Цел на обработването на лични данни

1. Данните, въведени в централната система, се обработват единствено за целите на установяването на държавите членки, разполагащи с информация от регистрите за съдимост за граждани на трети държави.

2. С изключение на надлежно упълномощени служители на Евроюст, Европол и Европейската прокуратура, които имат достъп до ECRIS-TCN за целите на настоящия регламент, достъпът до ECRIS-TCN е запазен изключително и само за надлежно упълномощени служители на централните органи ▌. Достъпът се ограничава до необходимото за изпълнението на задачите, свързани с целта, посочена в параграф 1, и до това, което е необходимо и пропорционално на преследваните цели.

Член 25

Право на достъп, поправяне, заличаване и ограничаване на обработването

1. Исканията на граждани на трети държави във връзка с правата на достъп до лични данни, поправяне, заличаване и ограничаване на обработването на лични данни, които са уредени в приложимите правила на Съюза за защита на личните данни, могат да се подават до централния орган на всяка държава членка.

2. Ако бъде отправено искане до държава членка, различна от осъждащата държава членка, ▌държавата членка, до която е отправено искането, го препраща на осъждащата държава членка без излишно забавяне и при всички случаи в рамките на 10 работни дни от получаване на искането. При получаване на искането осъждащата държава членка:

а) незабавно стартира процедура за проверка на точността на съответните данни или законосъобразността на обработването им в ECRIS-TCN; и

б) отговаря без излишно забавяне на държавата членка, която е препратила искането.

3. В случай че записаните в ECRIS-TCN данни са ▌неточни или са били обработвани по незаконосъобразен начин, осъждащата държава членка поправя или заличава данните в съответствие с член 9. Осъждащата държава членка или, когато е приложимо, държавата членка, до която е отправено искането, потвърждава без излишно забавяне и в писмен вид на засегнатото лице, че е предприела мерки, за да поправи или заличи отнасящите се до него данни. Освен това осъждащата държава членка информира без излишно забавяне всяка друга държава членка, която е била получател на информацията за присъди, получена в резултат на проверка в ECRIS-TCN, за това какви действия са били предприети.

4. Ако осъждащата държавата членка ▌ не е съгласна, че записаните в ECRIS-TCN данни са неточни или са били обработвани по незаконосъобразен начин, тя приема административно или съдебно решение, в което обяснява в писмен вид на засегнатото лице ▌ защо не е съгласна да поправи или да заличи отнасящите се до него данни. Тези случаи може по целесъобразност да бъдат съобщавани на националния надзорен орган.

5. Държавата членка, която е приела ▌ решението съгласно параграф 4, предоставя също така на засегнатото лице информация относно стъпките, които това лице може да предприеме, ако ▌ не е съгласно с обяснението по параграф 4. Това включва информация как да се предяви иск или да се подаде жалба пред компетентните органи или съдилища на тази държава членка и относно всякаква помощ, включително от страна на националните надзорни органи, която се предоставя в съответствие с националното право на тази държава членка.

6. Всяко искане, отправено по силата на параграф 1, съдържа ▌ информацията, необходима за установяване на самоличността на съответното лице. Тази информация се използва само за да позволи упражняването на правата, посочени в параграф 1, и след това незабавно се заличава.

7. В случаите по параграф 2, централният орган, към когото е отправено искането, регистрира под формата на писмен документ, че е отправено такова искане, как е отправено и на кой орган е изпратено. По искане на национален надзорен орган централният орган му предоставя без забавяне този документ. Централните органи и националните надзорните органи заличават тези записи три години след създаването им.

Член 26

Сътрудничество за гарантиране на спазването на правата на защита на данните

1. Централните органи си сътрудничат , за да гарантират спазването на правата, посочени в член 25.

2. Във всяка държава членка, при поискване на засегнатото лице, националният надзорен орган му предоставя информация относно това как да упражни правата си на поправяне или заличаване на отнасящи се до него данни, в съответствие с приложимите правила на Съюза за защита на данните.

3. За целите на настоящия член националният надзорен орган на държавата членка, предала данните, и националният надзорен орган на държавата членка, до която е подадено искането, си сътрудничат помежду си.

Член 27

Средства за правна защита

В съответствие с националното право или правото на Съюза всяко лице има право да подаде жалба и право на средство за правна защита в осъждащата държава членка, която му е отказала предвидените в член 25 право на достъп или право на поправяне или заличаване на отнасящи се до него данни.

Член 28

Надзор от страна на националните надзорни органи

1. Всяка държава членка гарантира, че националните надзорни органи, определени по силата на приложимите правила на Съюза за защитата на данни, следят за законосъобразността на обработването на личните данни, посочени в членове 5 и 6, от въпросната държава членка, включително предаването им към и от ECRIS-TCN.

2. Националният надзорен орган гарантира, че най-малко на всеки три години от датата на пускане в действие на ECRIS-TCN, и в съответствие с приложимите международни одитни стандарти се извършва одит на операциите по обработване на данни в националните регистри за съдимост и бази данни за пръстови отпечатъци, свързан с обмена на данни между тези системи и ECRIS-TCN.

3. Държавите членки гарантират, че техните национални надзорни органи разполагат с достатъчно ресурси за изпълнение на задачите, които са им възложени съгласно настоящия регламент.

4. Всяка държава членка предоставя всяка информация, поискана от нейния национален надзорен орган, и по-специално информация за дейностите, извършвани в съответствие с членове 12, 13 и 19. Всяка държава членка предоставя на своя национален надзорен орган достъп до регистрите си съгласно член 25, параграф 7 и до записите си съгласно член 31, параграф 6 и им предоставя достъп по всяко време до всички свои помещения, свързани със ECRIS-TCN.

Член 29

Надзор от страна на Европейския надзорен орган по защита на данните

1. Европейският надзорен орган по защита на данните следи осъществяваните от eu-LISA дейности по обработване на лични данни във връзка със ECRIS-TCN да са в съответствие с настоящия регламент.

2. Европейският надзорен орган по защита на данните гарантира, че най-малко на всеки три години и в съответствие с приложимите международни одитни стандарти се извършва одит на дейностите по обработване на лични данни, осъществени от eu-LISA. Доклад от този одит се изпраща на Европейския парламент, Съвета, Комисията, eu-LISA и надзорните органи. На eu-LISA се предоставя възможност да направи коментари, преди докладът да бъде приет.

3. eu-LISA предоставя исканата информация на Европейския надзорен орган по защита на данните, предоставя му достъп до всички документи и до записите на Агенцията, посочени в член 31, както и достъп по всяко време до всички свои помещения.

Член 30

Сътрудничество между националните надзорни органи и Европейския надзорен орган по защита на данните

Координиран надзор на ECRIS-TCN се гарантира в съответствие с член 62 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Член 31

Запазване на записи

1. eu-LISA и компетентните органи гарантират съгласно съответните си отговорности, че всички операции по обработване на данни в ECRIS-TCN се записват в съответствие с параграф 2 с цел проверка на допустимостта на искането, наблюдение на целостта и сигурността на данните и на законосъобразността на обработването на данните, както и за целите на самоконтрола.

2. Записът ▌ съдържа:

а) целта на искането за достъп до данните от ECRIS-TCN;

б) предадените данни, както е посочено в член 5;
в) референтния номер на националното досие;
г) датата и точния час на операцията;
д) данните, използвани при търсене;
е) идентификационния знак на служителя, извършил проверката ▌ .

3. Записите за консултациите и оповестяването на данните дават възможност за установяване на основанието на тези операции.

4. Записите ▌ се използват само за наблюдение на законосъобразността на обработването на данните, както и за гарантиране на тяхната цялост и сигурност. Единствено записите, съдържащи данни от неличен характер, могат да бъдат използвани за наблюдението и оценката, посочени в член 36. Тези записи се защитават чрез подходящи мерки срещу непозволен достъп и се заличават след три години, ако не са необходими за вече започнали процедури за наблюдение.

5. При поискване eu-LISA предоставя без излишно забавяне на централните органи записите за своите операции по обработване на данни.

6. На компетентните национални надзорни органи, отговарящи за проверката на допустимостта на искането и за наблюдението на законосъобразността на обработването на данните и тяхната цялост и сигурност, се предоставя достъп до записи при поискване от тяхна страна, за да могат да изпълняват задълженията си. При поискване централните органи предоставят без излишно забавяне на компетентните национални надзорни органи записите за своите операции по обработване на данни.

ГЛАВА VI

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 32

Използване на данни с цел докладване и статистика

1. Надлежно оправомощените служители на eu-LISA, на компетентните органи ▌ и на Комисията разполагат с достъп до данните, обработвани в рамките на ECRIS-TCN, единствено с цел докладване и осигуряване на статистика, без да се позволява установяване на самоличността на отделни лица.

2. За целите на параграф 1 eu-LISA създава, внедрява и хоства в техническия си обект централно хранилище, съдържащо данните, посочени в параграф 1, което, без да позволява установяване на самоличността на отделни лица ▌, осигурява възможност за извличане на доклади и статистика, които могат да бъдат адаптирани спрямо нуждите. Достъпът до централното хранилище се предоставя чрез защитен достъп с контрол на достъпа и специфични потребителски профили единствено с цел докладване и статистика.

3. Процедурите, въведени от eu-LISA за наблюдение на функционирането на ECRIS-TCN, посочени в член 36, и образецът на приложение за свързване на ECRIS включват възможност за редовно изготвяне на статистика за ▌ целите на наблюдението.

Всеки месец eu-LISA представя на Комисията статистика ▌относно записването, съхранението и обмена на информация, извлечена от регистрите за съдимост чрез ECRIS-TCN и образеца на приложение за свързване на ECRIS. eu-LISA гарантира, че не е възможно да се установи самоличността на отделни лица въз основа на тази статистика. При поискване от страна на Комисията eu-LISA ѝ предоставя статистика относно специфични аспекти, свързани с прилагането на настоящия регламент.

4. Държавите членки предоставят на eu-LISA статистиката, необходима за изпълнението на задълженията ѝ, посочени в настоящия член. Те предоставят на Комисията статистика за броя на осъдените граждани на трети държави, както и за броя на постановените присъди срещу граждани на трети държави на тяхна територия ▌.

Член 33

Разходи

1. Разходите, извършени във връзка със създаването и функционирането на централната система, комуникационната инфраструктура, посочена в член 4, параграф 1, буква г), интерфейсния софтуер и образеца на приложение за свързване на ECRIS се поемат от общия бюджет на Европейския съюз.

2. Разходите за свързване на Евроюст, Европол и ▌Европейската прокуратура ▌към системата ECRIS-TCN се поемат от съответните им бюджети.

3. Другите разходи се поемат от държавите членки, по-специално разходите за свързването на съществуващите национални регистри за съдимост, базите данни за пръстови отпечатъци и централните органи към ECRIS-TCN, както и разходите за хостинг на образеца на приложение за свързване на ECRIS.

Член 34

Уведомления

1. Всяка държава членка уведомява eu-LISA за централния си орган или органи, който разполага с достъп за въвеждане, поправяне, заличаване, извършване на справка или търсене в данните, както и за всякакви промени в тази връзка.

2. eu-LISA осигурява публикуването в Официален вестник на Европейския съюз и на своя уебсайт на списък на централните органи, за които е уведомена от държавите членки. Когато eu-LISA получи уведомление за промяна на централния орган в дадена държава членка, тя актуализира своевременно този списък.

Член 35

Въвеждане на данни и пускане в действие

1. Комисията определя датата, от която държавите членки започват въвеждането на данните, посочени в член 5, в ECRIS-TCN, след като се увери, че са изпълнени следните условия [redacted] :

а) приети са съответните актове за изпълнение, посочени в член 10;

[redacted]

б) държавите членки са утвърдили техническите и правните мерки за събиране и предаване на данните, посочени в член 5, към ECRIS-TCN и са уведомили Комисията за тях;

в) eu-LISA е направила цялостно изпитване на ECRIS-TCN в сътрудничество с държавите членки, при което са използвани анонимни данни от изпитвания.

2. Когато Комисията е определила началната дата за въвеждане на данните в съответствие с параграф 1, тя съобщава тази дата на държавите членки. В срок от два месеца след тази дата държавите членки въвеждат данните, посочени в член 5, в ECRIS-TCN, като вземат под внимание член 41, параграф 2.

3. След изтичане на срока, посочен в параграф 2, eu-LISA провежда окончателно изпитване на ECRIS-TCN в сътрудничество с държавите членки.

4. Когато изпитването, посочено в параграф 3, приключи успешно и eu-LISA смята, че ECRIS-TCN е готова да бъде пусната в действие, тя уведомява Комисията. Комисията информира Европейския парламент и Съвета за резултатите от изпитването и взема решение за датата, на която ECRIS-TCN да бъде пусната в действие.

5. Решението на Комисията относно датата на пускане в действие на ECRIS-TCN, както е посочено в параграф 4, се публикува в Официален вестник на Европейския съюз.

6. Държавите членки започват да използват ECRIS-TCN от датата, определена от Комисията в съответствие с параграф 4.

7. При вземането на решенията, посочени в настоящия член, Комисията може да определи различни дати за въвеждане в ECRIS-TCN на буквено-цифрени данни и данните за пръстовите отпечатъци, както е посочено в член 5, както и за започване на дейностите, свързани с тези различни категории данни.

Член 36

Наблюдение и оценка

1. eu-LISA осигурява наличието на процедури за наблюдение на разработването на ECRIS-TCN с оглед на целите, свързани с планирането и разходите, и за наблюдение на функционирането на ECRIS-TCN и образеца на приложение за свързване на ECRIS с оглед на целите, свързани с техническите резултати, ефективността на разходите, сигурността и качеството на обслужването.

2. За целите на наблюдението на функционирането на ECRIS-TCN и техническата ѝ поддръжка eu-LISA разполага с достъп до необходимата информация, свързана с операциите по обработване на данни в рамките на ECRIS-TCN и в рамките на образеца на приложение за свързване на ECRIS.

3. До … [шест месеца след влизането в сила на настоящия регламент] и на всеки шест месеца след това, по време на фазата на проектиране и разработване eu-LISA представя доклад на Европейския парламент и Съвета относно актуалното състояние на разработването на ECRIS-TCN и на образеца на приложение за свързване на ECRIS.

4. Посоченият в параграф 3 доклад включва преглед на актуалните разходи и напредъка на проекта, оценка на финансовото въздействие и информация относно евентуални технически проблеми и рискове, които могат да имат отражение върху общите разходи на ECRIS-TCN, покривани от общия бюджет в съответствие с член 33.
5. В случай на съществено забавяне на процеса на развитие eu-LISA информира Европейския парламент и Съвета незабавно за причините за това забавяне, както и за времевите и финансовите последици от него.
6. След като приключи разработването на ECRIS-TCN и на образеца на приложение за свързване на ECRIS, eu-LISA представя доклад на Европейския парламент и на Съвета , в който се обяснява как са били изпълнени целите, по-специално във връзка с планирането и разходите, и се дава обосновка за евентуалните отклонения.
7. В случай на технически подобрения в ECRIS-TCN, които могат да доведат до значителни разходи, eu-LISA информира Европейския парламент и Съвета.

8. Две години след пускането в действие на ECRIS-TCN и всяка година след това eu-LISA представя на Комисията доклад относно техническото функциониране на ECRIS-TCN и на образеца на приложение за свързване на ECRIS, включително относно тяхната сигурност, който се основава по-специално на статистиката относно функционирането и използването на ECRIS-TCN и на обмена на информация от регистрите за съдимост чрез образеца на приложение за свързване на ECRIS.

9. Четири години след пускането в действие на ECRIS-TCN и на всеки четири години след това Комисията извършва цялостна оценка на ECRIS-TCN и на образеца на приложение за свързване на ECRIS. Изготвеният на тази основа доклад за цялостна оценка включва оценка на прилагането на настоящия регламент и анализ на постигнатите резултати по отношение на определените цели и въздействието върху основните права. Докладът включва и оценка на това дали продължават да са валидни основанията за съществуването на ECRIS-TCN, дали е подходящо използването на биометрични данни за целите на ECRIS-TCN, както и оценка на сигурността на ECRIS-TCN и на евентуалните отражения на сигурността върху нейното функциониране в бъдеще. Оценката включва всички необходими препоръки. Комисията предава ▌доклада на Европейския парламент, на Съвета, на Европейския надзорен орган по защита на данните и Агенцията на Европейския съюз за основните права.

10. Наред с това първата цялостна оценка, посочена в параграф 9, включва оценка на:

а) степента, до която, въз основа на относими статистически данни и допълнителна информация от държавите членки, включването в ECRIS-TCN на информация за самоличността на граждани на Съюза, които притежават и гражданство на трета държава, е допринесло за постигането на целите на настоящия регламент;

б) възможността за някои държави членки да продължат използването на национални софтуери за свързване на ECRIS, както е посочено в член 4;

в) въвеждането на данни за пръстови отпечатъци в ECRIS-TCN, и по-специално прилагането на минималните критерии, посочени в член 5, параграф 1, буква б), подточка ii);

г) въздействието на ECRIS и на ECRIS-TCN върху защитата на личните данни.

Тази оценка може при необходимост да бъде придружена от подходящи законодателни предложения. Последващите цялостни оценки могат да включват оценка на един или на всички аспекти.

11. Държавите членки, Евроюст, Европол ▌и Европейската прокуратура ▌предоставят на eu-LISA и на Комисията необходимата информация за изготвяне на докладите, посочени в параграфи 3, 8 и 9, съгласно предварително определени от Комисията и/или eu-LISA количествени показатели. Тази информация не може по никакъв начин да застрашава методите на работа, нито да включва данни, които разкриват източници, служители или разследвания.

12. Когато е уместно, надзорните органи предоставят на eu-LISA и на Комисията необходимата информация за изготвяне на докладите, посочени в параграф 9, съгласно предварително определените от Комисията и/или eu-LISA количествени показатели. Тази информация не може по никакъв начин да застрашава методите на работа, нито да включва данни, които разкриват източници, служители или разследвания.

13. eu-LISA предоставя на Комисията необходимата информация за изготвяне на цялостната оценка, посочена в параграф 9.

Член 37

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 6, параграф 2, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от … [датата на влизане в сила на настоящия регламент].

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 6, параграф 2, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията уведомява за него едновременно Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 6, параграф 2, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от два месеца след уведомлението на Европейския парламент и на Съвета за акта или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 38

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Когато комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта за акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 39

Консултативна група

eu-LISA създава консултативна група, за да получава експертиза, свързана със ECRIS-TCN и с образеца на приложение за свързване на ECRIS, по-специално в контекста на изготвянето на годишната ѝ работна програма и годишния ѝ доклад за дейността. По време на фазата на проектиране и разработване се прилага член 11, параграф 9.

Член 40

Изменение на Регламент (ЕС) 2018/1726

Регламент (ЕС) 2018/1726 се изменя, както следва:

(1) В член 1 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Агенцията носи отговорност за подготовката, разработването или оперативното управление на Системата за влизане/излизане (СВИ), DubliNet и Системата на ЕС за информация за пътуванията и разрешаването им (ETIAS), ECRIS-TCN и за образеца на приложение за свързване на ECRIS.“

(2) Вмъква се следният член:

„Член 8а

Задачи, свързани със ECRIS-TCN и образеца на приложение за свързване на ECRIS

Във връзка със ECRIS-TCN и образеца на приложение за свързване на ECRIS Агенцията изпълнява:

а) задачите, които са ѝ възложени с Регламент (ЕС) …/… на Европейския парламент и на Съвета [*+];

б) задачите, свързани с обучението за техническото използване на ECRIS-TCN и образеца на приложение за свързване на ECRIS.

[

* Регламент (ЕС) ..../… на Европейския парламент и Съвета от ..... за създаване на централизирана система за установяване на държавите членки, разполагащи с информация за присъди срещу граждани на трети държави и лица без гражданство (ECRIS-TCN) , с цел допълване на Европейската информационна система за съдимост и за изменение на Регламент (ЕС) 2018/1726 (ОВ L …, стр. …).++“

(3) В член 14 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Агенцията осъществява наблюдение на [постиженията в научноизследователската дейност, които имат отношение към оперативното управление на ШИС II, ВИС, „Евродак“, СВИ, ETIAS, DubliNet, ECRIS-TCN и други широкомащабни информационни системи, посочени в член 1, параграф 5.“

+ ОВ: Моля, въведете номера на настоящия регламент.

++ ОВ: моля въведете номера, датата и данните за публикация в ОВ на настоящия регламент.

(4) Член 19, параграф 1 се изменя, както следва:

а) буква дд) се заменя със следното:

„дд) приема докладите за разработването на СВИ в съответствие с член 72, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/2226, докладите за разработването на ETIAS съгласно член 92, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1240, както и докладите относно разработването на ECRIS-TCN и на образеца на приложение за свързване на ECRIS съгласно член 36, параграф 3 от Регламент (ЕС) …/…+“

б) буква ее) се заменя със следното:

„ее) приема докладите относно техническото функциониране на ШИС II съгласно съответно член 50, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1987/2006 и член 66, параграф 4 от Решение 2007/533/ПВР, на ВИС съгласно член 50, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 767/2008 и член 17, параграф 3 от Решение 2008/633/ПВР, на СВИ съгласно член 72, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/2226, на ETIAS съгласно член 92, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2018/1240, както и на ECRIS-TCN и на образеца на приложение за свързване на ECRIS съгласно член 36, параграф 8 от Регламент (ЕС) …/…+;“;

+ ОВ: Моля въведете номера на настоящия регламент.

в) буква зз) се заменя със следното:

„зз) приема официални коментари във връзка с докладите от одитите, извършени от Европейския надзорен орган по защита на данните съгласно член 45, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1987/2006, член 42, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 767/2008 и член 31, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 603/2013, член 56, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/2226, член 67 от Регламент (ЕС) 2018/1240 и член 29, параграф 2 от Регламент (ЕС) …/…+ECRIS-TCNи гарантира предприемането на адекватни последващи действия в резултат на тези одити;“

г) вмъква се следната буква:

„лла) представя на Комисията статистика във връзка с ECRIS-TCN и образеца на приложение за свързване на ECRIS съгласно член 32, параграф 3, втора алинея от Регламент …/…+ECRIS-TCN;“

+ ОВ: Моля въведете номера на настоящия регламент.

+ ОВ: Моля въведете номера на настоящия регламент.

д) буква мм) се заменя със следното:

„мм) осигурява годишното публикуване на списъка на компетентните органи, които са оправомощени да извършват непосредствено търсене в данните, съдържащи се в ШИС II, съгласно член 31, параграф 8 от Регламент (ЕО) № 1987/2006 и член 46, параграф 8 от Решение 2007/533/ПВР, заедно със списъка на службите на националните системи на ШИС II (службите N.SIS II) и бюрата SIRENE съгласно съответно ▌член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1987/2006 и член 7, параграф 3 от Решение 2007/533/ПВР, както и списъка на компетентните органи съгласно член 65, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/2226, списъка на компетентните органи съгласно член 87, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1240 и ▌списъка на централните органи съгласно член 34, параграф 2 от Регламент ECRIS-TCN…/…+;“

+ ОВ: Моля въведете номера на настоящия регламент.

(5) В член 22, параграф 4 след третата алинея се вмъква следната алинея :
„Евроюст, Европол и Европейската прокуратура могат да присъстват на заседанията на управителния съвет като наблюдатели, когато в дневния ред е включен въпрос относно ECRIS-TCN във връзка с прилагането на Регламент …/…+“ECRIS-TCN.“

+ ОВ: Моля въведете номера на настоящия регламент.

(6) Член 24, параграф 3, буква п) се заменя със следното:

„п) без да се засяга член 17 от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз, установява ▌ изисквания за поверителност в изпълнение на член 17 от Регламент (ЕО) № 1987/2006, член 17 от Решение 2007/533/ПВР, член 26, параграф 9 от Регламент (ЕО) № 767/2008, член 4, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 603/2013, ▌ член 37, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/2226, член 74, параграф 2 от Регламент 2018/1240 и член 11, параграф 16 от ▌ Регламент (ЕС) …/…+ECRIS-TCN;“

(7) В член 27, параграф 1 се вмъква следната буква:

„га. консултативна група по ECRIS-TCN;“

+ ОВ: Моля въведете номера на настоящия регламент.

Член 41

Изпълнение и преходни разпоредби

1. Държавите членки следва във възможно най-кратък срок да предприемат необходимите мерки за спазването на ▌настоящия регламент, за да се гарантира правилното функциониране на ECRIS-TCN.

2. За присъди, постановени преди датата на началото на въвеждане на данните в съответствие с член 35, параграф 1, централните органи създават отделни записи от данни в централната система, както следва:

а) буквено-цифрени данни трябва да се въвеждат в централната система до края на срока, посочен в член 35, параграф 2;

б) данни за пръстовите отпечатъци трябва да се въвеждат в централната система в рамките на две години след пускането в действие в съответствие с член 35, параграф 4.

Член 42

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в …

За Европейския парламент За Съвета

Председател Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартен формуляр за искане на информация,

посочен в член 17, параграф 1 от Регламент (ЕС) …/…+,

за получаване на информация относно коя държава членка, ако има такава, притежава

информация от регистрите за съдимост за гражданин на трета държава

Този формуляр, наличен на уебсайта на Евроюст www.eurojust.europa.eu на всичките 24 официални езика на институциите на Съюза, следва да бъде попълнен на един от тези езици и подаден на адрес: ECRIS-TCN@eurojust.europa.eu.
Молеща държава или международна организация:

+ ОВ: Моля въведете номера на настоящия регламент.

Наименование на държавата или международната организация:

Орган, отправящ искането:

Представляван от (име на лицето):

Длъжност:

Адрес:

Телефонен номер:

E-mail:

Наказателно производство, за което се търси информацията:

Номер в националния регистър:

Компетентен орган:

Видове престъпления, които са обект на разследването (посочете съответния член или членове от Наказателния кодекс):

Друга полезна информация (напр. спешност на искането):

Информация за самоличността на лицето — гражданин на трета държава, във връзка с което се търси информация относно осъждащата държава членка:
NB: дайте възможно най-пълна налична информация.

Фамилно име:

Собствено име или имена:

Дата на раждане:

Място на раждане (град и държава):

Гражданство на една или повече държави:

Пол:

Предишни имена (ако е приложимо):

Имена на родителите:

Идентификационен номер:

Вид и номер на документа или документите за самоличност на лицето:

Орган, издал документа(ите):

Псевдоними или други използвани имена:

Предоставете данни за пръстовите отпечатъци, ако са налични.

Ако искането е за няколко лица, посочете ги отделно.
Падащият панел дава възможност за допълнителни вписвания.

Място	
Дата	

(Електронен) подпис и печат:

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0150

Програма „Европейски корпус за солидарност“ ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата „Европейски корпус за солидарност“ и за отмяна на [Регламента за Европейския корпус за солидарност] и Регламент (ЕС) № 375/2014 (COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0440),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 165, параграф 4, член 166, параграф 4 и член 214, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0264/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 17 октомври 2018 г.[30],

— като взе предвид становището на Комитета на регионите от 6 декември 2018 г.[31],

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по култура и образование и становищата на комисията по развитие, комисията по заетост и социални въпроси, комисията по бюджети и комисията по регионално развитие (A8-0079/2019),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

30 ОВ C 62, 15.2.2019 г., стр. 201.
31 ОВ C 86, 7.3.2019 г., стр. 282.

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за регламент
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Европейският съюз се гради на солидарност между неговите граждани и между държавите членки. Тази обща ценност ръководи неговите действия и осигурява необходимото единство за справяне със сегашните и бъдещите обществени предизвикателства, за преодоляването на които младите европейци имат желание да помогнат като изразят своята солидарност на практика.	(1) Европейският съюз се гради на солидарност между неговите граждани и между държавите членки. Тази обща ценност***, заложена в член 2 от Договора за Европейския съюз,*** ръководи неговите действия и осигурява необходимото единство за справяне със сегашните и бъдещите обществени предизвикателства, за преодоляването на които младите европейци имат желание да помогнат като изразят своята солидарност на практика.

Изменение 2

Предложение за регламент
Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Предвид значителното увеличаване на хуманитарните кризи и глобалните извънредни ситуации и с оглед на засилването на насърчаването на солидарността и видимостта на хуманитарната помощ сред гражданите на Съюза, е необходимо да се развива солидарност между държавите членки и с трети държави, засегнати от природни и предизвикани от човека бедствия.

Изменение 3

Предложение за регламент
Съображение 1 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1б) Хуманитарната помощ се основава на принципите на безпристрастност, неутралност и недискриминация, залегнали в международното хуманитарно право и в правото на Съюза. Хуманитарната помощ осигурява свързана с конкретните потребности спешна реакция, насочена към опазването на живота, предотвратяването и облекчаването на човешкото страдание, запазването на човешкото достойнство и осигуряването на защита на уязвимите групи, засегнати от природни или предизвикани от човека бедствия. Намаляването на риска от бедствия и подготвеността за тях чрез дейности за изграждане на капацитет и устойчивост също са основни елементи на хуманитарната помощ.

Изменение 4

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) В своето съобщение от 7 декември 2016 г., озаглавено „Европейски корпус за солидарност“[18] , Комисията изтъкна необходимостта да се укрепят основите за предприемането на действия за солидарност в цяла Европа, да се предоставят на младите хора повече и по-добри възможности за дейности за солидарност, които обхващат много различни области, и да се подпомагат националните и местните действащи лица в техните усилия за	(3) В своето съобщение от 7 декември 2016 г., озаглавено „Европейски корпус за солидарност“[18], Комисията изтъкна необходимостта да се укрепят основите за предприемането на действия за солидарност в цяла Европа, да се предоставят на младите хора повече и по-добри възможности за дейности за солидарност, които обхващат много различни области, и да се подпомагат националните***,*** ***регионалните*** и местните действащи

справяне с различни предизвикателства и кризи. Комисията даде началото първия етап на Европейския корпус за солидарност, при който бяха мобилизирани осем различни програми на Съюза с цел на младите хора в целия Съюз да бъдат предложени възможности за доброволчество, стаж или работа.	лица в техните усилия за справяне с различни предизвикателства и кризи. Комисията даде началото първия етап на Европейския корпус за солидарност, при който бяха мобилизирани осем различни програми на Съюза с цел на младите хора в целия Съюз да бъдат предложени възможности за доброволчество, стаж или работа.
[18] Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Икономическия и социален комитет и Комитета на регионите „Европейски корпус за солидарност“, COM(2016) 0942 final.	[18] Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Икономическия и социален комитет и Комитета на регионите „Европейски корпус за солидарност“, COM(2016) 0942 final.

Изменение 5

Предложение за регламент
Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(4а) В контекста на настоящия регламент солидарността се разбира като чувство за отговорност на всекиго спрямо всекиго в името на общото благо, което се изразява в конкретни действия, без да се очаква насрещна услуга.

Изменение 6

Предложение за регламент
Съображение 4 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(4б) Предоставянето на помощ на хора и общности извън Съюза, които са изправени пред бедствия или които са особено уязвими при бедствия и се нуждаят от хуманитарна помощ, въз основа на основните принципи на неутралност, човечност, независимост и безпристрастност, е

важен израз на солидарност.

Изменение 7

Предложение за регламент
Съображение 4 в (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(4в) Участващите доброволци и организациите, изпълняващи действия по линия на Европейския доброволчески корпус за хуманитарна помощ, следва да спазват принципите, установени в Европейския консенсус относно хуманитарната помощ.

Изменение 8

Предложение за регламент
Съображение 4 г (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(4г) Съществува необходимост от доразвиване на солидарността с жертвите на кризи и бедствия в трети държави и от повишаване на степента на осведоменост и на видимостта на хуманитарната помощ и на доброволческата дейност като цяло сред гражданите на Съюза като дейност през целия живот.

Изменение 9

Предложение за регламент
Съображение 4 д (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(4д) Съюзът и държавите членки поеха ангажимент да изпълнят Програмата на Организацията на обединените нации (ООН) до 2030 г. за устойчиво развитие и формулираните

	в нея цели за устойчиво развитие както във вътрешен план, така и чрез външни действия.

Изменение 10

Предложение за регламент
Съображение 4 е (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(4е) В своите заключения от 19 май 2017 г. относно практическото осъществяване на връзката между хуманитарните действия и развитието Съветът призна необходимостта от повишаване на устойчивостта чрез по-успешно свързване на хуманитарната помощ със сътрудничеството за развитие и от по-нататъшно укрепване на оперативните връзки между допълващите се подходи на хуманитарната помощ, сътрудничеството за развитие и предотвратяването на конфликти.

Изменение 11

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) На младите хора би трябвало да се предоставят лесно достъпни възможности за участие в дейности за солидарност, които могат да им дадат възможност да изразят ангажираността си в полза на общностите, като същевременно придобиват полезен опит, умения и компетенции за своето личностно, образователно, социално, гражданско и професионално развитие и по този начин подобряват своята пригодност за заетост. С тези дейности следва също да ***бъде подкрепяна*** мобилността на младите доброволци,	(5) На младите хора би трябвало да се предоставят лесно достъпни***, приобщаващи и смислени*** възможности за участие в дейности за солидарност, които могат да им дадат възможност да изразят ангажираността си в полза на общностите, като същевременно придобиват полезен опит***, знания***, умения и компетенции за своето личностно, образователно, социално, гражданско и професионално развитие и по този начин подобряват своята пригодност за заетост. С тези дейности следва също да ***бъдат подкрепяни***

стажанти и работещи лица.	мобилността на младите доброволци, стажанти и работещи лица ***и мултикултурният обмен***.

Изменение 12

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) Дейностите за солидарност, предлагани на младите хора, следва да са с високо качество***, в смисъл, че следва*** да ***отговарят на*** неудовлетворени обществени потребности, да допринасят за укрепване на общностите***,*** да предлагат на младите хора възможност да придобият ценни знания и компетенции***,*** да са финансово достъпни за младите хора и да се изпълняват в безопасни и здравословни условия.	(6) Дейностите за солидарност, предлагани на младите хора, следва да са с високо качество***. Те следва да имат за цел*** да ***преодоляват*** неудовлетворени обществени потребности, да ***укрепват солидарността и да*** допринасят за укрепване на общностите ***и на демократичното участие. Те следва*** да предлагат на младите хора възможност да придобият ценни знания***, умения*** и компетенции***. Те следва*** да са финансово достъпни за младите хора и да се изпълняват в безопасни***, приобщаващи*** и здравословни условия. ***Следва да се насърчава диалогът с местните и регионалните органи и с европейски мрежи, които са специализирани в определени неотложни социални проблеми, с цел да се определят най-добре неудовлетворените обществени потребности и да се гарантира ориентирана към потребностите програма. Дейностите за солидарност не следва да оказват отрицателно въздействие върху съществуващите работни позиции или стажове и следва да допринасят за укрепване на ангажиментите за корпоративна социална отговорност на предприятията, без да ги заместват.***

Изменение 13

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) Европейският корпус за солидарност осигурява единствен входен пункт към дейностите за солидарност в целия Европейски съюз и извън него. Следва да се осигури съгласуваност и допълване с други уместни политики и програми на Съюза. Европейският корпус за солидарност е изграден върху полезните взаимодействия и опита от предишни и съществуващи програми, особено на Европейската доброволческа служба[19] и инициатива „Доброволци на ЕС за хуманитарна помощ“[20]. Той също така допълва усилията на държавите членки за подкрепа на младите хора и за улесняване на прехода от училищния към трудовия живот чрез ***програмата*** „Гаранция за младежта“, предоставяйки им допълнителни възможности за старт на пазара на труда под формата на стажове или работа в области, свързани със солидарността, в собствените им държави членки или в чужбина. Осигурява се също и взаимно допълване със съществуващи мрежи на равнище ЕС, свързани с дейностите на Европейския корпус за солидарност, като например Европейската мрежа на публичните служби по заетостта, „EURES“ и мрежата „Евродеск“. Освен това следва да се осигури взаимно допълване между съществуващи схеми, свързани със солидарността, по-специално национални схеми за солидарност и схеми за мобилност на млади хора, и Европейския корпус за солидарност, като се основават на добрите практики, където е целесъобразно.	(7) Европейският корпус за солидарност осигурява единствен входен пункт към дейностите за солидарност в целия Европейски съюз и извън него. Следва да се осигури съгласуваност и допълване с други уместни политики и програми на Съюза. Европейският корпус за солидарност е изграден върху полезните взаимодействия и опита от предишни и съществуващи програми, особено на Европейската доброволческа служба[19] и инициатива „Доброволци на ЕС за хуманитарна помощ“[20]. Той също така допълва усилията на държавите членки за подкрепа на младите хора и за улесняване на прехода от училищния към трудовия живот чрез ***схеми като*** „Гаранция за младежта“, предоставяйки им допълнителни възможности за старт на пазара на труда под формата на стажове или работа в области, свързани със солидарността, в собствените им държави членки или в чужбина. Осигурява се също и взаимно допълване със съществуващи мрежи на равнище ЕС, свързани с дейностите на Европейския корпус за солидарност, като например Европейската мрежа на публичните служби по заетостта, „EURES“ и мрежата „Евродеск“***, както и значими организации на гражданското общество, включително социални партньори и мрежи, представляващи млади хора и доброволци***. Освен това следва да се осигури взаимно допълване между съществуващи схеми, свързани със солидарността, по-специално национални схеми за солидарност***, като доброволчество, граждански услуги*** и схеми за мобилност на млади хора, и Европейския корпус за солидарност, като се основават на добрите практики, където е целесъобразно***, с цел взаимно засилване и обогатяване на въздействието и качествата на тези***

	схеми, както и с цел използване на добрите практики като основа. Европейският корпус за солидарност не следва да замества националните схеми. Следва да се гарантира достъп за всички млади хора до национални дейности за солидарност. Комисията следва да разработи практически насоки за взаимното допълване между програмата и други програми и източници на финансиране на Съюза и относно полезните взаимодействия между тях.
[19] Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на „Еразъм+“: програма на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта и за отмяна на решения № 1719/2006/ЕО, № 1720/2006/ЕО и № 1298/2008/ЕО ОВ L 347, 20.12.2013 г. стр. 50–73).	[19] Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на „Еразъм+“: програма на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта и за отмяна на решения № 1719/2006/ЕО, № 1720/2006/ЕО и № 1298/2008/ЕО ОВ L 347, 20.12.2013 г. стр. 50–73).
[20] Регламент (ЕС) № 375/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за създаване на Европейския доброволчески корпус за хуманитарна помощ (инициатива „Доброволци на ЕС за хуманитарна помощ“) (ОВ L 122, 24.4.2014 г., стр. 1—17).	[20] Регламент (ЕС) № 375/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за създаване на Европейския доброволчески корпус за хуманитарна помощ (инициатива „Доброволци на ЕС за хуманитарна помощ“) (ОВ L 122, 24.4.2014 г., стр. 1—17).

Изменение 14

Предложение за регламент
Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(8а) Сертифицирането на изпращащите и приемащите организации, извършено в съответствие с Регламент (ЕС) № 375/2014, не следва да се дублира в рамките на програмата, а еквивалентността следва да бъде призната при прилагането на настоящия регламент от 2021 г.

нататък.

Изменение 15

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) Европейският корпус за солидарност разкрива нови възможности за младите хора да изпълняват дейности за участие в доброволческа дейност, стажове или професионална работа в области, свързани със солидарността, както и да създават и разработват проекти за солидарност по собствена инициатива. Тези възможности допринасят за тяхното личностно, образователно, социално, гражданско и професионално развитие. Европейският корпус за солидарност също така подпомага дейности за изграждане на мрежи за участниците в корпуса и за организациите, както и прилага мерки за осигуряване на качеството на подпомаганите дейности и подобрява процеса на валидиране на учебните резултати, придобити от тях. Така той ще допринася и за европейското сътрудничество, важно за младите хора и с оглед повишаване на осведомеността за положителното му въздействие.	(9) Европейският корпус за солидарност разкрива нови възможности за ***неформално и самостоятелно учене за*** младите хора да изпълняват дейности за участие в доброволческа дейност, стажове или професионална работа в области, свързани със солидарността, както и да създават и разработват проекти за солидарност по собствена инициатива. Тези възможности допринасят за тяхното личностно, образователно, социално, гражданско и професионално развитие. Европейският корпус за солидарност също така подпомага дейности за изграждане на мрежи за участниците в корпуса и за организациите, както и прилага мерки за осигуряване на качеството на подпомаганите дейности и подобрява процеса на валидиране на учебните резултати, придобити от тях. Така той ще допринася и за европейското сътрудничество, важно за младите хора и с оглед повишаване на осведомеността за положителното му въздействие. ***Той следва също така да допринася за укрепването на общностите и за подкрепата на съществуващите организации, които осъществяват дейности за солидарност.***

Изменение 16

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) ***От тези*** дейности следва да ***се възползват*** общностите, като същевременно подпомагат личностното, образователното, социалното, гражданското и професионалното развитие на гражданина***, като могат*** да бъдат под формата на доброволчество, стажове и работни места, проекти ***за солидарност,*** дейности за изграждане на мрежи, разработени във връзка с различни области, като например образование и обучение, заетост, равенство между половете, предприемачество, по-специално социално предприемачество, гражданство и демократично участие, околна среда и опазване на природата, действия в областта на климата, предотвратяване на бедствия, готовност при бедствия и възстановяване след тях, селско стопанство и развитие на селските райони, осигуряване на хранителни и нехранителни продукти, здраве и благосъстояние, творчество ***и култура***, физическо възпитание и спорт, социално подпомагане и закрила, приемане и интегриране на граждани на трети държави, териториално сътрудничество и сближаване, както и трансгранично сътрудничество***;*** Такива дейности за солидарност следва да включват стабилно измерение за учене и обучение чрез адекватни дейности, които могат да се предлагат на участниците преди, по време на и след дейностите за солидарност.	(10) ***Тези*** дейности следва да ***имат ясна европейска добавена стойност и да бъдат от полза за*** общностите, като същевременно подпомагат личностното, образователното, социалното, гражданското и професионалното развитие на гражданина***. Следва да е възможно тези дейности*** да бъдат под формата на доброволчество, стажове и работни места, проекти ***или*** дейности за изграждане на мрежи, разработени във връзка с различни области, като например образование и обучение, заетост, равенство между половете, предприемачество, по-специално социално предприемачество, гражданство и демократично участие, ***междукултурен и междурелигиозен диалог, социално приобщаване, приобщаване на хората с увреждания,*** околна среда и опазване на природата, действия в областта на климата, предотвратяване на бедствия, готовност при бедствия и възстановяване след тях, селско стопанство и развитие на селските райони, осигуряване на хранителни и нехранителни продукти, здраве и благосъстояние, ***култура, в т.ч. културно наследство,*** творчество, физическо възпитание и спорт, социално подпомагане и закрила, приемане и интегриране на граждани на трети държави ***с акцент върху преодоляването на предизвикателствата, пред които са изправени мигрантите***, териториално сътрудничество и сближаване, както и трансгранично сътрудничество**.** Такива дейности за солидарност следва да включват стабилно измерение за учене и обучение чрез адекватни дейности, които могат да се предлагат на участниците преди, по време на и след дейностите за солидарност.

Изменение 17

Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) Доброволческите дейности (както в Съюза, така и извън него) предоставят възможности за натрупване на богат опит в контекста на неформалното и самостоятелното учене, което спомага за личностното, социално-образователното и професионалното развитие на младите хора, активно гражданско участие и пригодност за заетост. Доброволческите дейности не бива да оказват неблагоприятно въздействие върху потенциална или съществуваща платена професионална дейност, както и да не се разглеждат като заместител на такава дейност. Комисията и държавите членки следва да си сътрудничат по отношение на доброволчеството политики в областта на младежта чрез отворения метод на координация.	(11) Доброволческите дейности (както в Съюза, така и извън него) предоставят възможности за натрупване на богат опит в контекста на неформалното и самостоятелното учене, което спомага за личностното, социално-образователното и професионалното развитие на младите хора, активно гражданско ***и демократично*** участие и пригодност за заетост. ***Доброволчеството следва да се основава на писмено споразумение за доброволчество, а*** доброволческите дейности не бива да оказват неблагоприятно въздействие върху потенциална или съществуваща платена професионална дейност, както и да не се разглеждат като заместител на такава дейност. Комисията и държавите членки следва да си сътрудничат по отношение на доброволчеството политики в областта на младежта чрез отворения метод на координация.

Изменение 18

Предложение за регламент
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(12) ***Стажовете*** и ***работата*** в ***области, свързани със солидарността,*** могат да ***предложат на*** младите хора ***допълнителни*** възможности ***за старт на пазара на труда***, като в същото време ***допринасят*** за справяне с ключови обществени предизвикателства. ***Това може*** да ***подпомогне пригодността*** на младите хора ***за*** заетост и ***тяхната продуктивност, като улесни прехода***	(12) ***Лесно достъпните стажове и работни позиции следва да бъдат ясно разграничени от доброволческите дейности както от финансова, така*** и ***от организационна гледна точка. Стажовете не следва в никакъв случай да заместват работните позиции. Платените стажове и работните позиции могат обаче да бъдат стимул за младите хора в неравностойно положение и за***

им ***от образование към*** заетост, ***който*** е от основно значение за ***подобряване*** на ***шансовете им*** на пазара на труда. ***Условията*** за ***стажове***, предлагани по линия на Европейския корпус за солидарност, ***спазват принципите за качество, описани в Препоръката*** на ***Съвета относно рамка*** за ***качество*** на ***стажовете[21]. Предлаганите стажове*** и ***работни позиции служат като трамплин за младите хора към пазара на труда и по тази причина са съпътствани от подходящо подпомагане след дейността. Участието*** в ***стажове и дейности за работа се улеснява от съответните участници*** на ***пазара на труда, по-специално публични и частни служби по заетостта, социални партньори и търговски камари, и се заплаща от участващата организация***. ***Като участващи*** организации ***те*** следва да кандидатстват за финансиране чрез компетентния изпълнителен орган на Европейския корпус за солидарност с цел да посредничат между младите участници и работодателите, предлагащи стажове и дейности за работа в области, свързани със солидарността.

младите хора с по-малко възможности да участват в свързани със солидарността дейности, до които при други условия вероятно не биха имали достъп, като в същото време осигуряват ясна европейска добавена стойност, допринасяйки за справяне с непреодолени ключови обществени предизвикателства и за укрепване на местните общности. Стажовете могат да ***улесняват прехода*** на младите хора ***от образование към*** заетост и ***да спомогнат за увеличаване на пригодността*** им ***за*** заетост, ***което*** е от основно значение за ***постигането*** на ***тяхното устойчиво интегриране*** на пазара на труда. ***Предлаганите стажове и работни позиции служат като трамплин*** за ***младите хора към пазара на труда. Стажовете и работните позиции***, предлагани по линия на Европейския корпус за солидарност, ***следва винаги да бъдат заплащани от участващата организация, която приема или наема участника. Стажовете следва да се основават*** на ***писмен договор*** за ***стаж в съответствие с приложимото право*** на ***държавата, в която протича стажът,*** и ***следва да спазват принципите, описани в Препоръката на Съвета от 10 март 2014 г. относно рамка за качество на стажовете. Работата следва да се основава на трудов договор в съответствие с националното право или на приложимите колективни споразумения, или и на двете, в участващата държава, в която се извършва работата. Финансовата подкрепа за участващите организации, които предлагат работа, не следва да надвишава 12 месеца. Участващите организации следва да кандидатстват за финансиране чрез компетентния изпълнителен орган на Европейския корпус за солидарност с цел да посредничат между младите***

	участници и работодателите, предлагащи стажове и дейности за работа в области, свързани със солидарността. Стажовете и работата следва да бъдат придружени от подходяща подготовка, професионално обучение на работното място и подкрепа след приключване на участието на участника. Стажовете и работата биха могли да бъдат улеснени от съответните участници на пазара на труда, по-специално публични и частни служби по заетостта, социални партньори и търговски камари, както и от организациите, членуващи в EURES, в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/589 на Европейския парламент и на Съвета[21a] в случай на дейности в чужбина.
[21] Препоръка на Съвета от ***15*** март ***2018*** г. относно ***Европейска*** рамка за ***качествено и ефективно чиракуване***, ОВ С ***153***, ***2.5.2018*** г., стр. 1**..**	[21] Препоръка на Съвета от ***10*** март ***2014*** г. относно рамка за ***качество на стажовете***, ***(***ОВ С ***88***, ***27.3.2014*** г., стр. 1***)***.
	[21a] Регламент (ЕС) 2016/589 на Европейския парламент и на Съвета от 13 април 2016 г. относно европейска мрежа на службите по заетостта (EURES), достъп на работниците до услуги за мобилност и по-нататъшно интегриране на пазарите на труда и за изменение на регламенти (ЕС) № 492/2011 и (ЕС) № 1296/2013, (ОВ L 107, 22.4.2016 г., стр. 1).

Изменение 19

Предложение за регламент
Съображение 12 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(12а) Следва да се положат усилия, за да се гарантира, че стажовете и работните позиции са отворени за

	участието на всички млади хора, по-специално за млади хора с по-малко възможности за участие, включително за млади хора с увреждания, в неравностойно положение в социален или културен аспект, мигранти и жители на изолирани селски райони и на най-отдалечените региони на Съюза.

Изменение 20

Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) Инициативността на младите хора е важен актив за обществото и за пазара на труда. Европейският корпус за солидарност допринася за поощряване на този аспект като предлага на младите хора възможност да създават и реализират собствени проекти, насочени към конкретни предизвикателства в полза на техните местни общности. Такива проекти са възможност за изпробване на идеи и за поощряване на младите хора да бъдат сами двигатели на дейности за солидарност. Проектите също така служат за трамплин към бъдещо участие в дейности за солидарност и са първата крачка към насърчаване на участниците в Европейския корпус за солидарност да работят като самонаети лица ***или*** да ***създават*** сдружения, неправителствени организации или други органи, действащи в области, свързани със солидарността, с дейностите с нестопанска цел и с младежта.	(13) Инициативността на младите хора е важен актив за обществото и за пазара на труда. Европейският корпус за солидарност допринася за поощряване на този аспект като предлага на младите хора възможност да създават и реализират собствени проекти, насочени към конкретни предизвикателства в полза на техните местни общности. Такива проекти са възможност за изпробване на идеи ***за разработване на иновативни решения за справяне с общи предизвикателства посредством възходящ подход*** и за поощряване на младите хора да бъдат сами двигатели на дейности за солидарност. Проектите също така служат за трамплин към бъдещо участие в дейности за солидарност и са първата крачка към насърчаване на участниците в Европейския корпус за солидарност да работят като самонаети лица ***и*** да ***продължат да бъдат активни граждани като доброволци, стажанти или служители в*** сдружения, неправителствени организации или други органи, действащи в области, свързани със солидарността, с дейностите с нестопанска цел и с младежта. ***Европейският корпус за солидарност следва по същество да създава***

	атмосфера, в която младите хора да са все по-мотивирани да участват в дейности за солидарност и в полза на обществения интерес.

Изменение 21

Предложение за регламент
Съображение 13 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(13а) Доброволците могат да допринасят за укрепването на капацитета на Съюза за предоставяне на хуманитарна помощ, свързана с конкретните потребности и основаваща се на принципи, и за повишаването на ефективността на сектора на хуманитарна дейност, в който те по подходящ начин са подбрани, обучени и подготвени за изпращане на терен, така че да се гарантира, че притежават необходимите умения и компетентност да помагат по най-ефективен начин на нуждаещите се и при условие че могат да разчитат на достатъчна подкрепа и надзор на място. Ето защо висококвалифицираните, добре обучени и опитни инструктори или наставници на място изпълняват важна роля за приноса към ефективността на хуманитарната реакция, както и за оказването на подкрепа на доброволците.

Изменение 22

Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) Младите хора и организациите, участващи в Европейския корпус за солидарност, следва да имат чувство за	(14) Младите хора и организациите, участващи в Европейския корпус за солидарност, следва да имат чувство за

принадлежност към общност от граждани и субекти, ангажирани с укрепването на солидарността в цяла Европа. Същевременно участващите организации имат нужда от подпомагане, за да укрепват своя капацитет за предлагане на дейности с добро качество на нарастващ брой участници. Европейският корпус за солидарност подпомага дейностите за изграждане на мрежи, насочени към засилване на ангажираността на младите хора и на участващите организации в тази общност, към насърчаване на формирането на дух на Европейския корпус за солидарност и към обмена на ***полезни*** практики и опит. Тези дейности спомагат за популяризирането на Европейския корпус за солидарност в публичния и в частния сектор и за събирането на обратна информация от участниците и участващите организации относно изпълнението на Европейския корпус за солидарност.	принадлежност към общност от граждани и субекти, ангажирани с укрепването на солидарността в цяла Европа. Същевременно участващите организации имат нужда от подпомагане, за да укрепват своя капацитет за предлагане на дейности с добро качество на нарастващ брой участници. Европейският корпус за солидарност подпомага дейностите за изграждане на мрежи, насочени към засилване на ангажираността на младите хора и на участващите организации в тази общност, към насърчаване на формирането на дух на Европейския корпус за солидарност и към обмена на ***най-добри*** практики и опит. Тези дейности спомагат за популяризирането на Европейския корпус за солидарност в публичния и в частния сектор и за събирането на ***подробна и съдържателна*** обратна информация от участниците и участващите организации относно ***различните етапи на*** изпълнението на Европейския корпус за солидарност. ***Обратната информация следва да включва въпроси относно целите на програмата с оглед на по-добра оценка на тяхното изпълнение.***

Изменение 23

Предложение за регламент
Съображение 14 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(14a) Гарантирането на успешното изпълнение на програмата изисква по-голяма видимост и осведоменост и по-нататъшно насърчаване на наличните възможности за финансиране чрез информационни кампании (включително годишен информационен ден за Европейския корпус за солидарност) и динамични средства за комуникация със силен акцент върху социалните медии, като се гарантира възможно най-голяма

	осведоменост сред целевите групи – както граждани, така и организации.

Изменение 24

Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) Следва да се обърне специално внимание на осигуряването на качеството на дейностите и на ***другите възможности***, предлагани от Европейския корпус за солидарност, по-специално като на участниците бъде предложено обучение, езикова помощ, застраховка, ***административна помощ и*** подпомагане след дейността, както и валидиране на знанията, уменията и компетенциите, придобити по време на опита от участието им в Европейския корпус за солидарност. Сигурността и безопасността на ***доброволците остават*** от ***изключително*** значение***, като*** не бива да се разпределят ***доброволци*** за операции, които се извършват в точки на международни и вътрешни въоръжени конфликти.	(15) Следва да се обърне специално внимание на осигуряването на качеството на дейностите и на ***възможностите***, предлагани от Европейския корпус за солидарност, ***а така също и на целта за постигане на приобщаване чрез тях,*** по-специално като на участниците бъде предложено ***подходящо онлайн или офлайн*** обучение, езикова помощ, ***разумни улеснения,*** застраховка, ***опростени административни процедури за*** подпомагане ***преди и*** след дейността, както и валидиране на знанията, уменията и компетенциите, придобити по време на опита от участието им в Европейския корпус за солидарност. ***Мерките за подкрепа следва да бъдат разработени и предоставени в сътрудничество с младежките организации и други организации с нестопанска цел и организации на гражданското общество, за да се използва опитът им в тази област.*** Сигурността и безопасността на ***участниците, както и на лицата, които се очаква да се възползват*** от ***дейностите, продължават да бъдат от първостепенно*** значение***. Всички дейности следва да бъдат в съответствие с принципа за „ненанасяне на вреда“.*** Не бива да се разпределят ***участници*** за операции, които се извършват в точки на международни и вътрешни въоръжени конфликти ***или в обекти, които нарушават международните стандарти в областта на правата на човека. Дейностите, включващи пряк***

	контакт с деца, следва да се ръководят от принципа на висшите интереси на детето и следва да водят, когато е целесъобразно, до извършването на цялостни проверки на участниците или до приемането на други мерки с цел да се гарантира закрилата на децата.

Изменение 25

Предложение за регламент
Съображение 15 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(15а) В съответствие с Насоките на ЕС за утвърждаването и защитата на правата на детето (2017 г.) и член 9 от Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания Съюзът и неговите държави членки трябва да насърчават и подкрепят прехода от институционализация на уязвимите хора, като например хората с увреждания и децата, към грижи, предоставяни от семейството и общността. В този контекст програмата не следва да подкрепя мерки или инициативи, които възпрепятстват ангажимента за прекратяване на институционализацията или всяко назначаване, което би било вредно за децата или хората с увреждания.

Изменение 26

Предложение за регламент
Съображение 15 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(15б) Принципите на Съюза за предоставяне на равни възможности и недискриминация следва да бъдат изцяло зачитани на всички етапи от изпълнението на програмата, в т.ч.

	набелязването и подбора на участниците и организациите.

Изменение 27

Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) За да се гарантира влиянието на дейностите в Европейския корпус за солидарност върху личностното, образователното, социалното, гражданското и професионалното развитие на участниците, знанията, уменията и компетенциите, които са учебните резултати, придобити по време на тези дейности, следва да бъдат установени и документирани по подходящ начин, в съответствие с националните условия и особености, както се препоръчва в Препоръка на Съвета от 20 декември 2012 г. относно валидирането на неформалното и самостоятелното учене[22].	(16) За да се гарантира влиянието на дейностите в Европейския корпус за солидарност върху личностното, образователното, социалното, ***културното,*** гражданското и професионалното развитие на участниците, знанията, уменията и компетенциите, които са учебните резултати, придобити по време на тези дейности, следва да бъдат установени и документирани по подходящ начин, в съответствие с националните условия и особености, както се препоръчва в Препоръка на Съвета от 20 декември 2012 г. относно валидирането на неформалното и самостоятелното учене[22] . ***За да се гарантира, че на регистрираните кандидати се предлагат подходящи дейности за солидарност, учебните резултати от дейностите за солидарност следва да им се предоставят преди те да изберат да участват. За тази цел следва да се насърчава използването на ефективни инструменти на равнището на Съюза и на национално равнище за признаване на неформалното и самостоятелното учене, като Youthpass и Европас, по целесъобразност.***
[22] Препоръка на Съвета от 20 декември 2012 г. относно валидирането на неформалното и самостоятелното учене (ОВ C 22.12.2012 г. стр. 1—5)	[22] Препоръка на Съвета от 20 декември 2012 г. относно валидирането на неформалното и самостоятелното учене (ОВ C 22.12.2012 г. стр. 1—5)

Изменение 28

Предложение за регламент
Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(16а) Националните агенции следва също така да насърчават младите доброволци да стават посланици на програмата, за да споделят своя опит чрез младежки мрежи, учебни заведения и семинари. Бившите доброволци или посланици биха могли също така да допринасят за обучението на бъдещите кандидати.

Изменение 29

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Знак за качество следва да гарантира, че участващите организации спазват принципите и изискванията на Хартата на Европейския корпус за солидарност по отношение на техните права и отговорности за всички етапи от дейностите за солидарност. Получаването на знак за качество е предварително условие, но не следва да води автоматично до финансиране по линия на Европейския корпус за солидарност.	(17) Знак за качество следва да гарантира, че участващите организации спазват ***ценностите, принципите и целите на Съюза, както и*** принципите и изискванията на Хартата на Европейския корпус за солидарност по отношение на техните права и отговорности ***и стандартите за безопасност*** за всички етапи от дейностите за солидарност, включително на етап преди и след дейността. Получаването на знак за качество е предварително условие, но не следва да води автоматично до финансиране по линия на Европейския корпус за солидарност. ***Знаците за качество следва да бъдат разграничавани по видове дейности за солидарност.***

Изменение 30

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Субект, който желае да участва в Европейския корпус за солидарност, следва да получи знак за качество, при условие че са изпълнени съответните условия. Процесът на присъждане на знак за качество трябва да се извършва постоянно от изпълнителните органи на Европейския корпус за солидарност. Присъденият знак за качество следва да се подлага на ***периодични*** проверки и ***може*** да бъде отнет, ако в контекста на извършваните проверки се установи, че условията, довели за неговото присъждане, вече не се изпълняват.	(18) Субект, който желае да участва в Европейския корпус за солидарност, следва да получи знак за качество, при условие че са изпълнени съответните условия. ***За да се гарантира ефективното спазване от страна на участващите организации на принципите и изискванията на Европейския корпус за солидарност, що се отнася до техните права и отговорности, следва да бъдат въведени отделни знаци за качество за доброволчество в дейности за солидарност, доброволчество в подкрепа на операции за хуманитарна помощ, както и за стажове и работни позиции, и тези знаци следва също да се различават в зависимост от функцията на участващата организация.*** Процесът на присъждане на знак за качество трябва да се извършва постоянно от изпълнителните органи на Европейския корпус за солидарност. Присъденият знак за качество следва да се подлага на ***редовни*** проверки и ***следва*** да бъде отнет, ако в контекста на извършваните проверки се установи, че условията, довели за неговото присъждане, вече не се изпълняват. ***Административната процедура следва да бъде сведена до минимум, за да се избегне обезсърчаването на по-малките организации.***

Изменение 31

Предложение за регламент
Съображение 19 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(19а) Като общо правило заявленията за получаване на безвъзмездни средства следва да се подават до националната агенция на

	държавата, в която е установена участващата организация. Заявления за получаване на безвъзмездни средства за дейности за солидарност, организирани от европейски или международни организации, дейности за солидарност на екипи доброволци в приоритетни области, определени на европейско равнище, и дейности за солидарност в подкрепа на операции за хуманитарна помощ в трети държави следва да се подават до Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура (EACEA), създадена с Решение за изпълнение 2013/776/ЕС на Комисията[1a].
	[1a] Решение за изпълнение 2013/776/ЕС на Комисията от 18 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура и за отмяна на Решение 2009/336/ЕО (ОВ L 343, 19.12.2013 г., стр. 46).

Изменение 32

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) Участващите организации могат да изпълняват няколко функции в рамките на Европейския корпус за солидарност. При изпълнение на приемаща функция, те ще извършват дейности, свързани с приема на участниците, включително организиране на дейности, напътстване и подкрепа за участниците по време на дейността за солидарност, в зависимост от случая. При изпълнение на поддържащи функции те ще извършват дейности, свързани с изпращането и подготовката на участниците преди заминаването им, по време и след дейността за солидарност, включително	(20) Участващите организации могат да изпълняват няколко функции в рамките на Европейския корпус за солидарност. При изпълнение на приемаща функция, те ще извършват дейности, свързани с приема на участниците, включително организиране на дейности, напътстване и подкрепа за участниците по време на дейността за солидарност, ***както и обратна връзка след дейността,*** в зависимост от случая. При изпълнение на поддържащи функции те ще извършват дейности, свързани с изпращането и подготовката на участниците преди заминаването им, по

обучение и напътстване на участниците към местните организации след дейността.	време и след дейността за солидарност, включително обучение и напътстване на участниците към местните организации след дейността***, с цел увеличаване на възможностите за допълнителни дейности за солидарност. Националните агенции следва също така да насърчават доброволците да стават посланици на програмата и да споделят личен опит чрез младежки мрежи и учебни заведения, като по този начин допринасят за популяризирането на програмата. За тази цел националните агенции следва да предоставят подкрепа на доброволците.***

Изменение 33

Предложение за регламент
Съображение 20 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(20а) За да подпомагат дейностите за солидарност сред младите хора, участващите организации следва да бъдат публични или частни субекти или международни организации, организации с нестопанска цел или субекти със стопанска цел, като те могат да включват младежки организации, религиозни институции и благотворителни организации, светски хуманистични организации, НПО или други участници от гражданското общество. Програмата следва да предоставя финансиране само за покриване на нестопанската част от дейностите на участващите организации.

Изменение 34

Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(21) Разширяването на проектите по „Европейския корпус за солидарност“ следва да бъде улеснено. Следва да се въведат специфични мерки, които да подпомагат организаторите на проекти по „Европейския корпус за солидарност“ да кандидатстват за отпускането на безвъзмездни средства, да развиват взаимодействия чрез подкрепата по линия на европейските структурни и инвестиционни фондове и програмите, свързани с миграцията, сигурността, правосъдието и гражданството, здравеопазването и културата.	(21) Разширяването на проектите по „Европейския корпус за солидарност“ следва да бъде улеснено. ***В същото време на потенциалните бенефициери следва да се предоставя точна и непрекъснато актуализирана информация относно тези възможности.*** Следва да се въведат специфични мерки, които да подпомагат организаторите на проекти по „Европейския корпус за солидарност“ да кандидатстват за отпускането на безвъзмездни средства, да развиват взаимодействия чрез подкрепата по линия на европейските структурни и инвестиционни фондове и програмите, свързани с миграцията, сигурността, правосъдието и гражданството, здравеопазването и културата.

Изменение 35

Предложение за регламент
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) Постоянно следва да се развива порталът на Европейския корпус за солидарност, за да се осигури лесен достъп до корпуса и „обслужване на едно гише“ за интересуващите се — както граждани, така и организации — във връзка, между другото, с регистрацията, идентификацията и съчетаването на профили и възможности, дейностите за изграждане на мрежи и виртуалния обмен, онлайн обучението, езиковата помощ и подпомагането след дейността, както и други полезни функционалности, които могат да станат необходими в бъдеще.	(23) Постоянно следва да се развива порталът на Европейския корпус за солидарност, за да се осигури лесен***, безпрепятствен и съобразен с ползвателите*** достъп до корпуса ***в съответствие със стандартите, установени в Директива (ЕС) 2016/2102 на Европейския парламент и на Съвета[1a]. Порталът на Европейския корпус за солидарност осигурява*** „обслужване на едно гише“ за интересуващите се — както граждани, така и организации — във връзка, между другото, с регистрацията, идентификацията и съчетаването на профили и възможности, дейностите за изграждане на мрежи и виртуалния обмен, онлайн обучението, езиковата помощ и подпомагането ***преди и*** след дейността, ***механизма за обратна***

връзка и оценка, както и други полезни функционалности, които могат да станат необходими в бъдеще. ***Въпреки че „обслужването на едно гише“ осигурява предимството на интегриран достъп да разнообразни дейности, физическите лица може да се сблъскат с физически, социални и други пречки при достъпа до портала на Европейския корпус за солидарност. С цел преодоляване на такива пречки участващите организации следва да осигуряват на участниците подкрепа при регистрацията.***

_____

[1a] Директива (ЕС) 2016/2102 на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2016 г. относно достъпността на уебсайтовете и мобилните приложения на организациите от обществения сектор (ОВ L 327, 2.12.2016 г., стр. 1).

Изменение 36

Предложение за регламент
Съображение 24

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(24) Порталът на Европейския корпус за солидарност следва да бъде доразвит, като се вземе под внимание Европейската рамка за оперативна съвместимост[23], която дава конкретни насоки относно начините за създаване на оперативно съвместими цифрови обществени услуги и се прилага в държавите членки и от другите членове на Европейското икономическо пространство посредством националните рамки за оперативна съвместимост. Той предоставя на публичните администрации 47 конкретни препоръки относно начините, по които могат да подобрят управлението на своите дейности за	(24) Порталът на Европейския корпус за солидарност следва да бъде доразвит, като се вземе под внимание Европейската рамка за оперативна съвместимост[23], която дава конкретни насоки относно начините за създаване на оперативно съвместими цифрови обществени услуги и се прилага в държавите членки и от другите членове на Европейското икономическо пространство посредством националните рамки за оперативна съвместимост. Той предоставя на публичните администрации 47 конкретни препоръки относно начините, по които могат да подобрят управлението на своите дейности за

оперативна съвместимост, да изградят взаимоотношения между отделните организации, да рационализират процесите, осигуряващи цялостни цифрови услуги, и да гарантират, че съществуващото и новото законодателство не застрашават усилията за постигане на оперативна съвместимост.	оперативна съвместимост, да изградят взаимоотношения между отделните организации, да рационализират процесите, осигуряващи цялостни цифрови услуги, и да гарантират, че съществуващото и новото законодателство не застрашават усилията за постигане на оперативна съвместимост. ***В допълнение към това, порталът следва да бъде изграден в съответствие със стандартите, установени в Директива (ЕС) 2016/2102.***
[23] Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите – „Европейска рамка за оперативна съвместимост –стратегия за прилагане“, COM(2017) 134 final.	[23] Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите – „Европейска рамка за оперативна съвместимост –стратегия за прилагане“, COM(2017) 134 final.

Изменение 37

Предложение за регламент
Съображение 24 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(24а) За да се повиши прозрачността на процеса на изпълнение и да се повиши ефективността на програмата, Комисията следва да провежда редовни консултации с основните заинтересовани страни, включително с участващите организации, относно изпълнението на програмата.

Изменение 38

Предложение за регламент
Съображение 24 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(24б) За да се гарантира правилното функциониране на програмата и своевременното разгръщане на дейностите по линия на програмата, е от съществено значение в работните програми на програмата да бъдат въведени механизми, за да се гарантира, че на регистрираните кандидати се представят предложения в разумни и относително предвидими срокове. Поради това на регистрираните кандидати следва да се изпраща периодично информация и актуализации за наличните назначения и активно участващите организации, за да се стимулира техният ангажимент към програмата след регистрацията им, като същевременно им се предлага възможността да влизат в пряк контакт със субектите, участващи в областта на солидарността както на национално, така и на европейско равнище.

Изменение 39

Предложение за регламент
Съображение 27 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(27а) Принципите на Съюза за предоставяне на равни възможности и недискриминация предполагат, че гражданите на Съюза и дългосрочно пребиваващите в Съюза лица от всички възрасти и поприща следва да могат да се ангажират с активно гражданско участие. Предвид специфичните предизвикателства на хуманитарната дейност, участниците в инициативата „Доброволци на ЕС за хуманитарна

	помощ“ следва да са на възраст най-малко 18 години и могат да представляват широк спектър от профили и поколения, чиито умения са от значение за успешното провеждане на такива хуманитарни операции.

Изменение 40

Предложение за регламент
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) Специално внимание ***трябва*** да се ***обърне*** на осигуряването на достъпност до дейностите, подпомагани от Европейския корпус за солидарност, за всички млади хора, ***особено*** за ***онези, които са*** в ***най-неравностойно положение***. По тази причина следва да бъдат въведени мерки, насърчаващи социалното приобщаване, участието на млади хора ***в неравностойно положение***, и такива с цел да се вземат предвид ограниченията, дължащи се на периферното местоположение на редица селски райони и на най-отдалечените райони на Съюза и на отвъдморските страни и територии. Също така участващите държави трябва да положат усилия да приемат всички подходящи мерки за премахване на правните и административните пречки за доброто функциониране на Европейския корпус за солидарност. Това би следва да реши, когато е възможно и без да се засягат достиженията на правото от Шенген и законодателството на Съюза за влизане и пребиваване на граждани на трети държави, административните проблеми, които създават затруднения при получаването на визи и разрешения за пребиваване, както и издаването на европейска здравноосигурителна карта в случай на трансгранични дейности в рамките на Европейския съюз.	(28) Специално внимание ***следва*** да се ***обръща*** на осигуряването на достъпност до дейностите, подпомагани от Европейския корпус за солидарност, за всички млади хора, ***по-специално*** за ***лица с по-малко възможности, както е описано подробно*** в ***стратегията за приобщаване и многообразие, разработена и прилагана в рамките на програма „Еразъм+“***. По тази причина следва да бъдат въведени ***специални*** мерки, ***като например подходящи форми на дейности за солидарност и индивидуално напътстване,*** насърчаващи социалното приобщаване, участието на млади хора ***с по-малко възможности***, и такива с цел да се вземат предвид ограниченията, дължащи се на периферното местоположение на редица селски райони и на най-отдалечените райони на Съюза и на отвъдморските страни и територии. ***За тази цел младите хора с по-малко възможности следва, без да се засяга възможността за участие на пълно работно време и в държава, различна от държавата на пребиваване, също така да имат възможност да участват на непълно работно време или в държавата на пребиваване и следва да се ползват от други мерки, насочени към улесняване на участието им в програмата.*** Също

	така участващите държави трябва да положат усилия да приемат всички подходящи мерки за премахване на правните и административните пречки за доброто функциониране на Европейския корпус за солидарност. Това би следва да реши, когато е възможно и без да се засягат достиженията на правото от Шенген и законодателството на Съюза за влизане и пребиваване на граждани на трети държави, административните проблеми, които създават затруднения при получаването на визи и разрешения за пребиваване, както и издаването на европейска здравноосигурителна карта в случай на трансгранични дейности в рамките на Европейския съюз.

Изменение 41

Предложение за регламент
Съображение 28 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(28а) Особено внимание и подкрепа следва да бъдат предоставяни на капацитета на приемащите партньорски организации в трети държави и на необходимостта да се интегрира доброволческата дейност в местния контекст и да се улесни взаимодействието на доброволците с местните участници в сферата на хуманитарната помощ, приемащата общност и гражданското общество.

Изменение 42

Предложение за регламент
Съображение 29

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(29) Като се има предвид значението на действията за справяне с	(29) Като се има предвид значението на действията за справяне с

изменението на климата в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и постигане на целите на ООН за устойчиво развитие, настоящата програма ще допринася за интегрирането на действията в областта на изменението на климата и за постигането на общата цел 25 % от бюджетните разходи на Съюза да са в подкрепа на целите в областта на климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на програмата и ще бъдат преразгледани в контекста на съответните оценки и процеси на преразглеждане.	изменението на климата в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и постигане на целите на ООН за устойчиво развитие, настоящата програма ще допринася за интегрирането на действията в областта на изменението на климата и за постигането на общата цел ***най-малко*** 25% от бюджетните разходи на Съюза да са в подкрепа на целите в областта на климата ***за периода 2021 – 2027 г. на Многогодишната финансова рамка и на годишната цел от 30% във възможно най-кратък срок, но най-късно до 2027 г.*** Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на програмата и ще бъдат преразгледани в контекста на съответните оценки и процеси на преразглеждане.

Изменение 43

Предложение за регламент
Съображение 30 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(30а) Подходяща част от бюджета следва да бъде предназначена за обмена на най-добри практики между държавите членки и за развитието на младежки мрежи.

Изменение 44

Предложение за регламент
Съображение 35

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(35) В съответствие със Съобщението на Комисията „Засилено и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на Съюза“[31] програмата следва да отчита специфичната ситуация на тези региони.	(35) В съответствие със Съобщението на Комисията „Засилено и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на Съюза“[31] програмата следва да отчита специфичната ситуация на тези региони.

Ще бъдат предприети мерки за увеличаване на участието на най-отдалечените региони във всички дейности. Тази мерки ще бъдат наблюдавани редовно и оценявани.	Ще бъдат предприети мерки за увеличаване на участието на най-отдалечените региони във всички дейности***, включително засилена реклама***. Тази мерки ще бъдат наблюдавани редовно и оценявани.
[31] Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет, Комитета на регионите и Европейската инвестиционна банка – „Засилено и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на ЕС“, COM(2017) 623 final.	[31] Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет, Комитета на регионите и Европейската инвестиционна банка – „Засилено и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на ЕС“, COM(2017) 623 final.

Изменение 45

Предложение за регламент
Съображение 36

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(36) В съответствие с Финансовия регламент ***Комисията следва да приема работни програми и да информира Европейския парламент и Съвета за тях.*** Работната програма следва да определя мерките, необходими за нейното изпълнение в съответствие с общите и специфичните цели на програмата, критериите за подбор и отпускане на безвъзмездни средства, както и всички други необходими елементи. Работните програми и всички техни изменения следва да се приемат чрез актове ***за изпълнение в съответствие с процедурата*** по ***разглеждане***.	(36) ***Като се има предвид, че програмата се изпълнява за период от седем години, е необходимо да се осигури адекватна гъвкавост, за да се позволи адаптиране на програмата към променящите се реалност и политически приоритети за изпълнението на дейностите за солидарност. Фактически в настоящия регламент не е определено подробно как ще бъдат разработвани дейностите, нито са предвидени политическите приоритети или съответните бюджетни приоритети за следващите седем години. Вместо това вторичният избор на политика и на приоритети, включително детайлите на специфичните действия, които трябва да се изпълняват посредством различните дейности, следва да бъдат определени посредством годишна работна програма*** в съответствие с ***Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския***

	парламент и на Съвета[1a] (Финансовия регламент***)***. Работната програма следва да определя ***също и*** мерките, необходими за нейното изпълнение в съответствие с общите и специфичните цели на програмата, критериите за подбор и отпускане на безвъзмездни средства, както и всички други необходими елементи. Работните програми и всички техни изменения следва да се приемат чрез ***делегиран акт. С цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, при тяхната подготовка и изготвяне Комисията следва да провежда подходящи консултации по време на своята подготвителна работа, включително на експертно равнище, и да осигурява едновременно, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета***. **_____** ***[1a] Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014, (ЕС) № 283/2014, и Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).***

Изменение 46

Предложение за регламент
Съображение 38

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(38) На европейско, национално и местно равнище следва да се осигурят	(38) На европейско, ***регионално,*** национално и местно равнище следва да

подходящи разяснителни кампании, популяризиране и разпространяване на възможностите за участие и на резултатите от дейностите, подпомагани от програмата. Следва да се обърне специално внимание на социалните предприятия, като те бъдат насърчени да подкрепят дейностите на европейския корпус за солидарност. Разяснителните кампании, популяризирането и разпространяването следва да разчитат на всички изпълнителни органи за програмата, ***включително***, когато е целесъобразно, ***на*** подкрепата на други основни заинтересовани страни.	се осигурят подходящи разяснителни кампании, популяризиране и разпространяване на възможностите за участие и на резултатите от дейностите, подпомагани от програмата. ***Програмата следва да се насърчава чрез динамични комуникационни средства, като се поставя специален акцент върху социалните медии, за да се достигне до голям брой потенциални кандидати.*** Следва да се обърне специално внимание на социалните предприятия, като те бъдат насърчени да подкрепят дейностите на европейския корпус за солидарност. Разяснителните кампании, популяризирането и разпространяването следва да разчитат на всички изпълнителни органи за програмата, ***на уебсайтовете на Съюза, на програмите на Съюза, които са свързани с Европейския корпус за солидарност, и следва***, когато е целесъобразно, ***да включват*** подкрепата на други основни заинтересовани страни.

Изменение 47

Предложение за регламент
Съображение 39

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(39) За да се постигнат в по-голяма степен целите на програмата, Комисията, държавите членки и националните агенции следва да работят в тясно сътрудничество в партньорство с неправителствени организации, младежки организации и местни участници с опит в дейности за солидарност.	(39) За да се постигнат в по-голяма степен целите на програмата, Комисията, държавите членки и националните агенции ***за предпочитане*** следва да работят в тясно сътрудничество в партньорство с неправителствени организации, ***социални предприятия,*** младежки организации***, организации, представляващи хората с увреждания,*** и местни участници с опит в дейности за солидарност**,** ***включително доброволческа инфраструктура и агенции за подпомагане, например доброволчески***

центрове.

Изменение 48

Предложение за регламент
Съображение 40

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(40) За да се осигури по-ефикасно информиране на широката общественост и по-силно полезно взаимодействие между комуникационните дейности, предприемани по инициатива на Комисията, ресурсите, отпуснати за комуникационни действия съгласно настоящия регламент, следва да допринасят и за ***обезпечаването*** на институционалната комуникация във връзка с политическите приоритети на Съюза, при условие че те са свързани с общата цел на настоящия регламент.	(40) За да се осигури по-ефикасно информиране на широката общественост и по-силно полезно взаимодействие между комуникационните дейности, предприемани по инициатива на Комисията, ресурсите, отпуснати за комуникационни действия съгласно настоящия регламент, следва да допринасят и за ***безпрепятственото обезпечаване*** на институционалната комуникация във връзка с политическите приоритети на Съюза, при условие че те са свързани с общата цел на настоящия регламент.

Изменение 49

Предложение за регламент
Съображение 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(42) За да се осигурят добро финансово управление и правна сигурност във всяка участваща държава, всеки национален орган следва да определи независим одитен орган. Когато е възможно и с цел постигане на максимална ефективност независимият одитен орган може да бъде същият като този, определен за дейностите, посочени в [Глава III на новия регламент за програмата „Еразъм“].	(42) За да се осигурят добро финансово управление***, оптимизация на разходите*** и правна сигурност във всяка участваща държава, всеки национален орган следва да определи независим одитен орган. Когато е възможно и с цел постигане на максимална ефективност независимият одитен орган може да бъде същият като този, определен за дейностите, посочени в [Глава III на новия регламент за програмата „Еразъм“].

Изменение 50

Предложение за регламент
Съображение 43

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(43) Държавите членки следва да се стремят да приемат всички подходящи мерки за отстраняване на правните и административни пречки за правилното действие на програмата. Това включва решаване, когато е възможно и без да се засяга законодателството на Съюза за влизане и пребиваване на граждани на трети държави, на въпросите, които създават затруднения при получаването на визи и разрешения за пребиваване. В съответствие с Директива (ЕС) 2016/801 на Европейския парламент и на Съвета[32], държавите членки се насърчават да въведат ускорени процедури за прием.	(43) Държавите членки следва да се стремят да приемат всички подходящи мерки за отстраняване на правните и административни пречки за правилното действие на програмата. Това включва решаване, когато е възможно и без да се засяга законодателството на Съюза за влизане и пребиваване на граждани на трети държави, на въпросите, които създават затруднения при получаването на визи и разрешения за пребиваване***, и други правни затруднения, които биха могли да възпрепятстват достъпа на младите хора до програмата***. В съответствие с Директива (ЕС) 2016/801 на Европейския парламент и на Съвета[32], държавите членки се насърчават да въведат ускорени процедури за прием.
[32] Директива (ЕС) 2016/801 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави с цел провеждане на научно изследване, следване, стаж, доброволческа дейност, програми за ученически обмен или образователни проекти и работа по програми „au pair“ (ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 21).	[32] Директива (ЕС) 2016/801 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави с цел провеждане на научно изследване, следване, стаж, доброволческа дейност, програми за ученически обмен или образователни проекти и работа по програми „au pair“ (ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 21).

Изменение 51

Предложение за регламент
Съображение 45

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(45) За да се гарантират еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни	***заличава се***

правомощия. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета[33].

[33] Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Изменение 52

Предложение за регламент
Съображение 48

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(48) Настоящият регламент е съобразен с основните права и принципите, признати в частност от Хартата на основните права на Европейския съюз[35]. По-специално, настоящият регламент цели да гарантира пълното зачитане на правото на равенство между мъжете и жените и правото на недискриминация, основана на пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждания, възраст или сексуална ориентация, и да насърчава прилагане на членове 21 и 23 от Хартата на основните права на Европейския съюз.	(48) Настоящият регламент е съобразен с основните права и принципите, признати в частност от Хартата на основните права на Европейския съюз[35]. По-специално, настоящият регламент цели да гарантира пълното зачитане на правото на равенство между мъжете и жените и правото на недискриминация, основана на пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждания, възраст или сексуална ориентация, ***социално-икономически контекст,*** и да насърчава прилагане на членове 21 и 23 от Хартата на основните права на Европейския съюз.
[35] Хартата на основните права на ЕС (ОВ С 326, 26.10.2012 г., стр. 391).	[35] Хартата на основните права на ЕС (ОВ С 326, 26.10.2012 г., стр. 391).

Изменение 53

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) „дейност за солидарност“ означава висококачествена ***временна*** дейност, допринасяща за постигане на целите на Европейския корпус за солидарност, която може да бъде във вид на доброволчество, стажове, работа, проекти за солидарност и дейности за изграждане на мрежи в различни области, включително посочените в параграф 13, осигуряващи европейската добавена стойност и съответствие с разпоредбите относно здравето и безопасността***;***	(1) „дейност за солидарност“ означава висококачествена***, приобщаваща и адекватно финансирана*** дейност***, насочена към преодоляване на важни обществени предизвикателства в полза на дадена общност или на обществото като цяло***, допринасяща за постигане на целите на Европейския корпус за солидарност, която може да бъде във вид на доброволчество, стажове, работа, проекти за солидарност и дейности за изграждане на мрежи в различни области, включително посочените в параграф 13, осигуряващи европейската добавена стойност и съответствие с разпоредбите относно здравето и безопасността ***и с международните стандарти за правата на човека.***

Изменение 54

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) „регистриран кандидат“ означава лице на възраст между 17 и 30 години, което пребивава законно в участваща държава и се е регистрирало на портала на Европейския корпус за солидарност, за да изрази интерес към участие в дейност за солидарност, но все още не участва в такава дейност;	*(Не се отнася до българския текст.)*

Изменение 55

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) „участник“ означава лице на възраст между 18 и 30 години, което се е регистрирало ***в*** портала на Европейския корпус за солидарност и участва в дейност за солидарност в рамките на Европейския корпус за солидарност;	(3) „участник“ означава лице на възраст между 18 и 30 години, което ***пребивава законно в участваща държава,*** регистрирало се е ***на*** портала на Европейския корпус за солидарност и участва в дейност за солидарност в рамките на Европейския корпус за солидарност;

Изменение 56

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) „млади хора с по-малко възможности“ означава ***млади*** хора, ***изправени пред известни*** пречки, ***които възпрепятстват реалния им достъп до възможности по програмата поради икономически, социални, културни, географски или*** здравословни ***причини или поради увреждания и*** образователни затруднения;	(4) „млади хора с по-малко възможности“ означава хора, ***които имат нужда от допълнителна подкрепа поради различни*** пречки, ***произтичащи например от увреждане,*** здравословни ***проблеми,*** образователни затруднения***, техния мигрантски произход, културни различия, икономическото, социалното и географското им положение, включително хора от маргинализирани общности или изложени на риск от дискриминация въз основа на някое от основанията, посочени в член 21 от Хартата на основните права на Европейския съюз***;

Изменение 57

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) „участваща организация“ означава публичен или частен субект, независимо дали местен, регионален, национален или международен, на който е присъден знакът за качество на	(5) „участваща организация“ означава публичен или частен субект, независимо дали ***с нестопанска или със стопанска цел,*** местен, регионален, национален или международен, на

Европейския корпус за солидарност;	който е присъден знакът за качество на Европейския корпус за солидарност***, като изпълнител на приемаща функция, като изпълнител на поддържаща функция или като изпълнител и на двете функции, с което се гарантира, че субектът е в състояние да изпълнява висококачествени дейности за солидарност в съответствие с целите на програмата***;

Изменение 58

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) „доброволчество“ означава дейност за ***солидарност***, която се ***осъществява като доброволна неплатена*** дейност за период до 12 месеца***.***	(6) „доброволчество“ означава ***незадължителна*** дейност за ***солидарност***, която се ***състои в извършването на общественополезна*** дейност***, която допринася за постигането на обществено благосъстояние и която участникът извършва в свободното си време и по собствена воля, без право на възнаграждение,*** за период до 12 месеца***;***

Изменение 59

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) „стаж“ означава дейност за солидарност за период от ***два*** до шест месеца, с възможност за еднократно подновяване и за максимален срок от 12 месеца, която се предлага и заплаща от участващата организация, приемаща участника в Европейския корпус за солидарност;	(7) „стаж“ означава ***платена*** дейност за солидарност ***под формата на трудова дейност в участваща организация*** за период от ***три*** до шест месеца, с възможност за еднократно подновяване и за максимален срок от 12 месеца, която се предлага и заплаща от участващата организация, приемаща

	участника в Европейския корпус за солидарност***, като това включва компонент за учене за придобиване на съответните умения и опит***;

Изменение 60

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) „работа“ означава дейност за солидарност за период от ***2*** до 12 месеца, която се заплаща от участващата организация, приемаща участника от Европейския корпус за солидарност;	(8) „работа“ означава ***достойно платена*** дейност за солидарност за период от ***три*** до 12 месеца, която ***включва компонент на учене и обучение, основава*** се ***на писмено споразумение и се предлага и*** заплаща от участващата организация, приемаща участника от Европейския корпус за солидарност***, без да заменя или замества съществуваща възможност за заетост***;

Изменение 61

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) „проект за солидарност“ означава неплатена дейност за солидарност в страната за период не по-дълъг от дванадесет месеца, изпълняван от групи от минимум пет участници в Европейския корпус за солидарност с цел преодоляване на съществени предизвикателства в рамките на техните общности, като същевременно предоставят ясна европейска добавена стойност.	(9) „проект за солидарност“ означава неплатена дейност за солидарност в страната ***или трансгранична*** за период не по-дълъг от дванадесет месеца, изпълняван от групи от минимум пет участници в Европейския корпус за солидарност с цел преодоляване на съществени предизвикателства в рамките на техните общности, като същевременно предоставят ясна европейска добавена стойност.

Изменение 62

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) „знак за качество“ означава сертифициране, предоставено на участваща организация, която желае да предоставя дейности за солидарност в рамките на Европейския корпус за солидарност като домакин и/или като изпълнител на поддържаща функция**.**	(10) „знак за качество“ означава сертифициране, предоставено ***въз основа на различни специфични изисквания в зависимост от вида на предоставената дейност за солидарност,*** на участваща организация, която желае да предоставя дейности за солидарност в рамките на Европейския корпус за солидарност като домакин и/или като изпълнител на поддържаща функция***, което удостоверява, че организацията е в състояние да осигури качеството на дейностите за солидарност, на всички етапи от дейностите за солидарност, в съответствие с принципите и целите на програмата;***

Изменение 63

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Общата цел на Европейския корпус за солидарност е да се повиши ангажираността на ***младите*** хора и на организациите по отношение на достъпни и висококачествени дейности за солидарност, като начин да се допринесе за по-голямо сближаване, солидарност ***и*** демокрация в Съюза, като същевременно се даде отговор на обществените предизвикателства, ***като се положат*** специални усилия за насърчаване на социалното приобщаване.	1. Общата цел на Европейския корпус за солидарност е да се ***насърчава солидарността като ценност, главно посредством доброволчество, да се*** повиши ангажираността на ***поколение от млади*** хора***, които е по-вероятно да се включат в дейности за солидарност,*** и на организациите по отношение на достъпни и висококачествени дейности за солидарност, като начин да се допринесе за по-голямо ***социално*** сближаване, солидарност***,*** демокрация***, европейска идентичност и активно гражданство*** в Съюза ***и чужбина***, като същевременно се ***подкрепят***

	общностите и се даде отговор на обществените ***и хуманитарните*** предизвикателства ***по места, в съчетание със*** специални усилия за насърчаване на социалното приобщаване ***и равните възможности***.

Изменение 64

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Конкретната цел на програмата е да се предоставят на младите хора, включително на тези с по-малко възможности, леснодостъпни възможности за участие в дейности за солидарност в Европа и чужбина, като същевременно се подобряват и надлежно валидират техните компетенции и се улеснява тяхната ***пригодност*** за заетост и преходът им към пазара на труда.	2. Конкретната цел на програмата е да се предоставят на младите хора, включително на тези с по-малко възможности, леснодостъпни ***и приобщаващи*** възможности за участие в дейности за солидарност***, водещи до положителни социални промени*** в Европа и чужбина, като същевременно се подобряват и надлежно валидират техните компетенции ***за личностно, образователно, социално, културно, гражданско и професионално развитие*** и се улеснява тяхната ***постоянна ангажираност като активни граждани, пригодността им*** за заетост и преходът им към пазара на труда.

Изменение 65

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Предоставената от участниците и участващите организации обратна информация включва и оценка на изпълнението на целите на програмата.

Изменение 66

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) участието на младите хора в дейности за солидарност, преодоляващи предизвикателства пред обществото, както е посочено в член 6;	а) участието на младите хора в дейности за солидарност, преодоляващи предизвикателства пред обществото, както е посочено в член 6***, и в усилия за постигане на целите за устойчиво развитие***;

Изменение 67

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) участие на млади хора в дейности за солидарност, свързани с хуманитарна помощ (Европейски доброволчески корпус за хуманитарна помощ), както е посочено в член 10.	б) участие на млади хора ***и хора с опит*** в дейности за солидарност, свързани с хуманитарна помощ (Европейски доброволчески корпус за хуманитарна помощ), както е посочено в член 10***, и в действия на територията на Съюза и извън нея, насочени към изграждането на капацитет за хуманитарна помощ в приемащите организации в трети държави, както е посочено в член 11***.

Изменение 68

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Оперативните цели и съответните политически приоритети на дейностите, които ще бъдат изпълнени посредством заниманията по направления, упоменати в параграф 3 от настоящия член, се посочват

	подробно в годишните работни програми, които се приемат съгласно член 18.

Изменение 69

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) стажове и работни позиции, както е посочено в член 8;	б) стажове и работни позиции, както е посочено в член 8***, с високо качество***;

Изменение 70

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) техния ***подход, който приобщава*** млади хора с различен произход;	г) техния ***приобщаващ характер и ефективна способност да приобщават*** млади хора с различен произход***, включително млади хора с увреждания***;

Изменение 71

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Годишните работни програми, приети съгласно член 18, включват списък с дейности, които са потенциално вредни за участниците, бенефициерите и обществото, или са неподходящи за участниците, които не следва да бъдат извършвани в рамките на програмата или които подлежат на специално обучение, цялостни проверки или други мерки.

Изменение 72

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) укрепване на капацитета на участващите организации да предлагат ***качествени*** проекти на растящ брой участници в Европейския корпус за солидарност;	а) укрепване на капацитета на участващите организации да предлагат ***висококачествени, леснодостъпни и подходящо финансирани*** проекти на растящ брой участници в Европейския корпус за солидарност;

Изменение 73

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) привличане на нови участници, както младежи, така и участващи организации;	б) привличане на нови участници, както младежи, така и ***лица с известен опит с инициативата „Доброволци на ЕС за хуманитарна помощ“ и*** участващи организации;

Изменение 74

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) улесняване на достъпа за хората с увреждания до всички предлагани дейности;

Изменение 75

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) предоставяне на възможности за обратна връзка ***по дейности*** за	в) предоставяне на възможности за обратна връзка ***относно дейностите*** за

солидарност; както и	солидарност***, както и за популяризиране на програмата като посланик***; както и

Изменение 76

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 2 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) мерките за защита на бенефициерите на дейностите за солидарност, включително целевото обучение на участниците, които предприемат дейности за солидарност в полза на уязвими групи, включително деца, и цялостни проверки на участниците, работещи с деца;

Изменение 77

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 2 – буква а б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аб) мерките, чиято цел е да насърчават социалното приобщаване и равните възможности, по-конкретно за участието на млади хора с по-малко възможности, като например подходящи форми на дейности за солидарност и персонализирана подкрепа;

Изменение 78

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 2 – буква а в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ав) мерките, чиято цел е да осигурят изграждането на капацитет и административна

	подкрепа за участващите организации;

Изменение 79

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) разработването и поддържането на ***знак*** за качество за субекти, желаещи да предоставят дейности за солидарност в рамките на Европейския корпус за солидарност;	б) разработването и поддържането на ***знаците*** за качество за субекти, желаещи да предоставят дейности за солидарност в рамките на Европейския корпус за солидарност;

Изменение 80

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) създаването, поддръжката и актуализирането на ***портала*** на Европейския корпус за солидарност и други уместни онлайн услуги, както и необходимите информационни системи за поддръжка и онлайн инструменти.	г) създаването, поддръжката и актуализирането на ***достъпен портал*** на Европейския корпус за солидарност ***най-малко на всички официални езици на Съюза*** и други уместни онлайн услуги, както и необходимите информационни системи за поддръжка и онлайн инструменти***, които следва да спазват изискванията за достъпност на Директива (ЕС) 2016/2102***.

Изменение 81

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 2 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) мерки за насърчаване на социалните предприятия да подкрепят дейностите на програмата или да позволяват на служителите да се ангажират с доброволчески дейности в рамките на

	програмата;

Изменение 82

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 2 – буква г б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	гб) разработването на ясна и подробна процедура, предназначена за участниците и участващите организации, в която се посочват стъпките и графиците за всички етапи от дейностите за солидарност;

Изменение 83

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Дейности, които се изпълняват по направление „Участие на млади хора в дейности за солидарност, преодоляващи предизвикателства пред обществото“, следва в частност да допринасят за укрепването на сближаването, солидарността и демокрацията в Съюза и в чужбина, както и за справяне със социалните и хуманитарните трудности, като се полагат особени усилия за насърчаване на социалното приобщаване.	1. Дейности, които се изпълняват по направление „Участие на млади хора в дейности за солидарност, преодоляващи предизвикателства пред обществото“, следва в частност да допринасят за укрепването на сближаването, солидарността***, гражданството*** и демокрацията в Съюза и в чужбина, както и за справяне със социалните и хуманитарните трудности, като се полагат особени усилия за насърчаване на социалното приобщаване ***и равните възможности***.

Изменение 84

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) стажове и работни позиции, както е посочено в член 8;	б) стажове и работни позиции, както е посочено в член 8***, с високо***

	качество;

Изменение 85

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Доброволчеството, както се посочва в член 4, параграф 1, буква ***а***), включва ***компонент за*** учене и обучение, не заменя стажовете или работните позиции, не се приравнява на трудова заетост и се основава на писмено споразумение за доброволчество.	1. Доброволчеството, както се посочва в член 4, параграф 1, буква ***б***), включва ***солидно измерение на образование и*** учене, ***както и онлайн и офлайн*** обучение***, съобразено с въпросната дейност, което се провежда преди и по време на дейността, стреми се към ясно въздействие върху установените потребности на общността,*** не заменя стажовете или работните позиции, не се приравнява на трудова заетост и се основава на писмено споразумение за доброволчество ***в съответствие с приложимото национално законодателство. Това споразумение осигурява на участника подходяща правна, социална и финансова защита.***

Изменение 86

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***Доброволчеството може да*** се извършва в държава, различна от държавата по пребиваване на участника (зад граница) ***или*** в държавата ***по*** пребиваване на участника (в страната).	2. ***По принцип доброволчеството*** се извършва в държава, различна от държавата по пребиваване на участника (зад граница)***. Доброволчеството може да се извършва*** в държавата ***на*** пребиваване на участника (в страната)***, но е отворено само за участието на млади хора с по-малко възможности и включва участието на участници, които пребивават в държава, различна от държавата, в която се провежда дейността***.

Изменение 87

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. ***Стаж, както се посочва в член 4, параграф 1, буква б),*** се основава на писмен договор за стажуване в съответствие с действащата нормативна уредба на страната, в която се осъществява стажът, в зависимост от случая, и като се вземат предвид принципите на рамката за качество на стажовете (2014/C 88/01). Стажовете не могат да заместват работни позиции.	1. ***Стажът е платен и*** се основава на писмен договор за стажуване***, сключен в началото на стажа,*** в съответствие с действащата нормативна уредба на страната, в която се осъществява стажът, в зависимост от случая***. В договора за стажуване се посочват образователните цели, условията на труд и продължителността на стажа, възнаграждението, получавано от участника***, и ***правата и задълженията на страните,*** като се вземат предвид принципите на рамката за качество на стажовете (2014/C 88/01). Стажовете не могат да заместват работни позиции.

Изменение 88

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***Работна*** позиция***, както*** се ***посочва в член 4, параграф 1, буква б)***, ***се основава на договор*** за наемане на работа ***в съответствие с националната нормативна уредба на участващата държава***, ***където*** се извършва работата***;*** Финансовата подкрепа за участващите организации, предлагащи работни места, не трябва да надвишава ***12*** месеца***,*** в случаите, когато продължителността на трудовия договор надвишава ***12*** месеца.	2. ***Работната*** позиция се ***основава на писмен трудов договор***, ***който зачита всички условия*** за наемане на работа ***съгласно националното право, приложимите колективни трудови договори, или и двете, за държавата***, ***в която*** се извършва работата***.*** Финансовата подкрепа за участващите организации, предлагащи работни места, не трябва да надвишава ***дванадесет*** месеца в случаите, когато продължителността на трудовия договор надвишава ***дванадесет*** месеца.

Изменение 89

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Стажовете и работните позиции включват компонент за учене и обучение.	3. Стажовете и работните позиции включват ***солиден*** компонент за ***образование и*** учене ***преди и по време на дейността с цел да се подпомогне участникът да придобие приложим опит с оглед на развитието на умения, които да са полезни за неговото личностно, образователно, социално, гражданско и професионално развитие***.

Изменение 90

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. ***Стажовете*** и работните позиции ***могат да*** се осъществяват в държава, различна от държавата по пребиваване на участника (***стажове*** зад граница) ***или*** в държавата ***по*** пребиваване на участника (***стажове*** в страната).	4. ***По правило стажовете*** и работните позиции се осъществяват в държава, различна от държавата на пребиваване на участника (зад граница)**.** ***Стажовете и работните позиции може да се извършват*** в държавата ***на*** пребиваване на участника (в страната)**,** ***но са отворени само за участието на млади хора с по-малко възможности и включват участието на участници, които пребиват в държава, различна от държавата, в която се провежда дейността***.

Изменение 91

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

	4а. Отпуска се подходящ бюджет за финансиране на разумни улеснения, които дават възможност за ефективно участие на лица с увреждания при равни условия с останалите в съответствие с член 27 от Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания и Директива 2000/78/ЕО[1а] на Съвета.
	1а. Директива 2000/78/ЕО на Съвета от 27 ноември 2000 г. за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите (ОВ L 303, 2.12.2000 г., стр. 16).

Изменение 92

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Дейностите, изпълнявани по направление „Европейски доброволчески корпус за хуманитарна помощ“, допринасят в частност за предоставянето на хуманитарна помощ въз основа на нуждите, насочена към запазването на човешки живот, предотвратяването и облекчаването на човешко страдание и запазването на човешкото достойнство и за укрепване на капацитета и устойчивостта на общности, които са уязвими ***и*** засегнати от бедствия.	1. Дейностите, изпълнявани по направление „Европейски доброволчески корпус за хуманитарна помощ“, допринасят в частност за предоставянето на хуманитарна помощ въз основа на нуждите, насочена към запазването на човешки живот, предотвратяването и облекчаването на човешко страдание и запазването на човешкото достойнство ***в контекста на природни или предизвикани от човека бедствия*** и за укрепване на капацитета и устойчивостта на общности, които са уязвими***, нестабилни или*** засегнати от ***природни или предизвикани от човека*** бедствия***, и за улесняване на прехода от хуманитарна реакция към дългосрочно устойчиво и приобщаващо развитие***.

Изменение 93

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Дейностите в тази глава се извършват в съответствие с ***принципите*** на хуманитарната помощ — човечност, неутралност, безпристрастност и независимост.	2. Дейностите в тази глава се извършват в съответствие с ***Европейския консенсус относно хуманитарната помощ, в подкрепа на основните принципи*** на хуманитарната помощ — човечност, неутралност, безпристрастност и независимост***, като същевременно се потвърждава категоричният ангажимент на Съюза да прилага основаващ се на потребностите подход, без дискриминация между или в рамките на засегнатото население и при спазване на международното право***.

Изменение 94

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Хуманитарната помощ от Съюза се предоставя в ситуации, в които могат да действат и други инструменти, свързани със сътрудничеството за развитие, управлението на кризи и гражданската защита. Европейският доброволчески корпус за хуманитарна помощ работи съгласувано и при взаимно допълване, като се избягва припокриване с други свързани политики и инструменти на Съюза, и по-специално политиката на Съюза за хуманитарната помощ, политиката за сътрудничество за развитие и Механизма за гражданска защита на Съюза.

Изменение 95

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2б. Когато насърчават последователен международен отговор при хуманитарни кризи, действията по настоящата глава са в съответствие с действията, координирани от Службата на Организацията на обединените нации за координация по хуманитарни въпроси.

Изменение 96

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 2 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2в. Европейският доброволчески корпус за хуманитарна помощ допринася за по-широко интегриране на свързаните с пола аспекти в хуманитарната помощ на Съюза, като се насърчава подходяща хуманитарна реакция в отговор на специфичните потребности на жените. Специално внимание се отделя на сътрудничеството с женски организации и мрежи с цел да се насърчава участието и ръководната роля на жените в хуманитарната помощ и да се използват техните способности и експертни знания за подпомагане на възстановяването, укрепването на мира, намаляването на риска от бедствия и изграждането на устойчивост на засегнатите общности.

Изменение 97

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 2 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2г. Конкретните условия за изпращане на терен се определят в тясна консултация с приемащите организации, в договор между изпращащата организация и Европейския доброволчески корпус за хуманитарна помощ, като той включва правата и задълженията, продължителността и местоположението на операцията, както и задачите, които трябва да се изпълняват.

Изменение 98

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 3 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) проекти за солидарност;

Изменение 99

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Въз основа на предварителна оценка на потребностите в трети държави настоящият регламент подкрепя действия, насочени към укрепването на капацитета за хуманитарна помощ, за да се повиши готовността и да се подобри реакцията на хуманитарни кризи на местно равнище и за да се гарантира ефективно и устойчиво въздействие

	на място, в това число:
	а) управление на риска, свързан с природни бедствия, готовност и реагиране, настойничество, обучения за управление на доброволци и други свързани области за персонала и доброволците от приемащите организации;
	б) обмен на най-добри практики, техническа помощ, туининг програми и обмен на персонал и доброволци, създаване на мрежи, както и други свързани действия.

Изменение 100

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 3 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3б. Комисията продължава, поддържа и актуализира базата данни на доброволците на ЕС за хуманитарна помощ и урежда достъпа до нея и нейното използване, включително по отношение на наличността и допустимостта на доброволците на ЕС за хуманитарна помощ, като по този начин създава условия за непрекъснато участие на завръщащите се доброволци. Обработката на лични данни, събрани във или за тази база данни се извършва, по целесъобразност, в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета[1а] и Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета[1б].
	[1а] Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното

движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

[1б] Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

Изменение 101

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Доброволчеството в подкрепа на операции за хуманитарна помощ, ***както се посочва*** в член ***4***, параграф ***1, буква а),*** включва ***компонент*** за учене и обучение, не може да заменя стажовете или работните позиции и се основава на писмено споразумение за доброволчество.	1. Доброволчеството в подкрепа на операции за хуманитарна помощ включва ***подходящо*** учене и обучение, ***включително преди назначаването, свързани с проектите, в които ще участват младите доброволци, с надлежен акцент върху принципите на хуманитарната помощ, посочени*** в член ***10***, параграф ***2 и принципа*** за ***„ненанасяне на вреда“***, ***и*** не може да заменя стажовете или работните позиции и се основава на писмено споразумение за доброволчество.

Изменение 102

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

	1а. Инициативата „Доброволци на ЕС за хуманитарна помощ“ насърчава участието на местни доброволци от трети държави.

Изменение 103

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Доброволчеството по това направление може да се извършва само ***в трети държави***:	2. Доброволчеството по това направление може да се извършва само:

Изменение 104

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Въз основа на предварителна оценка на потребностите в трети държави, извършена от изпращащи или приемащи организации или други съответни участници, Европейският доброволчески корпус за хуманитарна помощ подкрепя действия, насочени към:
	а) укрепване на капацитета на приемащите организации за хуманитарна помощ в трети държави с цел да се увеличи готовността и да се подобри реакцията на местно равнище при хуманитарни кризи и да се осигури ефективното и устойчиво въздействие на работата на Европейският доброволчески корпус за хуманитарна помощ на място чрез управление на риска от бедствия, готовност и реагиране, прехода от хуманитарна реакция към устойчиво развитие на местно равнище,

	наставничество и обучение за управление на доброволческата дейност;
	б) обмена на най-добри практики, техническа помощ, туининг програми и обмена на персонал и доброволци.

Изменение 105

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2б. Оценката на нивото на риск по отношение на безопасността и сигурността на доброволците е приоритетна задача, особено в държави или зони, които се считат за нестабилни или където съществува непосредствен риск.

Изменение 106

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 2 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2в. Комуникационните кампании относно Европейския корпус за солидарност в рамките на инициативата „Доброволци на ЕС за хуманитарна помощ“ се провеждат главно на територията на Съюза и са съсредоточени върху работата, предприета от доброволците и хуманитарните работници съобразно принципите на хуманитарната помощ за човечност, независимост, неутралност и безпристрастност, които ръководят техните действия.

Изменение 107

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 2 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2г. Доброволчеството отговаря на реалните потребности, установени на местно равнище от приемащите организации.

Изменение 108

Предложение за регламент
Член 11 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 11а
	Набелязване и подбор на кандидати за доброволци
	1. Въз основа на предварителна оценка на потребностите в трети държави Комисията набелязва и подбира кандидати за доброволци, които да преминат обучение за сътрудничество с национални агенции и приемащи организации.
	2. Набелязването и подборът на кандидатите за доброволци се извършват в съответствие с член 14 при зачитане на принципите на недискриминация, равенство между половете и равни възможности.
	3. Възрастовите ограничения, посочени в членове 2 и 15, не се прилагат по отношение на доброволчеството в подкрепа на операции за хуманитарна помощ съгласно настоящия член.

Изменение 109

Предложение за регламент
Член 11 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 11б
	Обучение на кандидатите за доброволци
	1. Комисията създава програма за обучение, с която кандидатите за доброволци да бъдат подготвени да подпомагат и допълват действията за предоставяне на хуманитарна помощ, която се основава на съществуващи програми и процедури.
	2. Кандидатите за доброволци, набелязани и подбрани съобразно процедурата за кандидатстване, отговарят на условията за допустимост за участие в провежданата от квалифицирани организации програма за обучение. Конкретният обхват и съдържанието на обучението, което всеки кандидат за доброволец трябва да премине, се определят след консултация със съответната сертифицирана приемаща организация, като се вземат предвид предишният опит на кандидата за доброволец и планираното място на доброволческата дейност.
	3. Програмата за обучение включва оценка на подготвеността на кандидатите за доброволци за изпращане да подпомагат и допълват дейностите за предоставяне на хуманитарна помощ в трети държави, както и да отговарят на местните потребности.

Изменение 110

Предложение за регламент
Член 12 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Финансовият пакет за изпълнение на програмата за периода 2021—2027 г. е 1 260 000 000 ***евро*** по текущи цени.	1. Финансовият пакет за изпълнение на програмата за периода 2021 – 2027 г. е ***1 112 988 000 EUR по цени от 2018 г. [*** 1 260 000 000 ***EUR*** по текущи цени***]***.

Изменение 111

Предложение за регламент
Член 12 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Сумата, посочена в параграф 1, може да бъде използвана за техническа и административна помощ за изпълнението на програмата, например подготвителни, мониторингови, контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително корпоративни информационни системи.	2. Сумата, посочена в параграф 1, може да бъде използвана за техническа и административна помощ за изпълнението на програмата, например подготвителни, мониторингови, контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително корпоративни информационни системи. ***Подходяща сума от бюджета е предназначена също така за обмена на най-добри практики между държавите членки и за развитието на младежки мрежи.***

Изменение 112

Предложение за регламент
Член 12 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Комисията приема делегирани актове в съответствие с член 29 за изменение на настоящия регламент, за да се даде възможност за гъвкавост и адаптиране на индикативната разбивка на бюджета по дейности съгласно член 12а. Делегираните актове, приети по този член, отразяват новите политически

	приоритети, като коригират разбивката, придържайки се към максимално допустимо отклонение от 20%.

Изменение 113

Предложение за регламент
Член 12 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 12а
	Разбивка на бюджета, предназначен за дейностите по членове 7, 8, 9 и 11
	Индикативната разбивка на бюджета, предназначен за дейностите по членове 7, 8, 9 и 11, е следната:
	а) за доброволчество в дейности за солидарност и проекти за солидарност, както е посочено в членове 7 и 9: 86%
	б) за стажове и работни позиции, както е посочено в член 8: 8%; и
	в) за доброволчество в подкрепа на операции за хуманитарна помощ, както е посочено в член 11: 6%.

Изменение 114

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Програмата може да предоставя финансиране чрез всяка една от формите, предвидени във Финансовия регламент, по-специално безвъзмездни средства, награди, обществени поръчки.	2. Програмата може да предоставя финансиране чрез всяка една от формите, предвидени във Финансовия регламент, по-специално безвъзмездни средства, награди, обществени поръчки. ***За да се опростят изискванията към бенефициерите, в максимална възможна степен се използва***

финансиране чрез еднократни суми, единични разходи и единни ставки.

Изменение 115

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Финансовите вноски на третите държави, които те правят за програмата и които се очакват от тях, се докладват, при наличието на достатъчно информация, на двата клона на бюджетния орган като част от годишното или междинното докладване по програмата.

Изменение 116

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. На участниците, които се местят в друга държава, се гарантират пълните здравни грижи, които ползват в държавата членка на пребиваване, а не само спешни здравни грижи. Здравните грижи се предоставят посредством обществени здравни услуги на държавата членка, в която се извършва дейността, а при липсата на такива услуги или при очевиден случай на неспазване на стандартите за качество на държавата членка на пребиваване, посредством частни здравни услуги в държавата членка, в която се извършва дейността.

Изменение 117

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1б. При изпълнението на настоящия регламент Комисията, държавите членки и други участващи държави насърчават условията за социално приобщаване и равен достъп, включително за участието на млади хора с по-малко възможности.

Изменение 118

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Европейският корпус за солидарност е отворен за участието на публични или частни субекти и международни организации, при условие че са получили знак за качество на Европейския корпус за солидарност.	1. Европейският корпус за солидарност е отворен за участието на публични или частни субекти***, независимо дали с нестопанска или със стопанска цел,*** и международни организации, ***в това число младежки организации, религиозни институции, благотворителни сдружения, светски хуманистични организации, НПО или други участници от гражданското общество, при условие че предлагат дейности за солидарност, че са юридически лица съгласно законодателството на държавата, в която са регистрирани, и*** при условие че са получили знак за качество на Европейския корпус за солидарност. ***Знакът за качество удостоверява, че дейностите могат да отговорят на целите съгласно член 3 и да осигурят действията съгласно член 4.***

Изменение 119

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Кандидатура на субект да стане участваща организация в Европейския корпус за солидарност се оценява от компетентния изпълнителен орган на Европейския корпус за солидарност въз основа на принципите на равнопоставено третиране, равни възможности и недискриминация, избягване на замяната на работни места, предоставяне на висококачествени дейности с образователно измерение и акцент върху личностното, социално-образователното и професионалното развитие, подходящо обучение, работа и условия на доброволческа дейност; безопасни и достойни условия и околната среда и принципа на недопускане на печалба в съответствие с Финансовия регламент. Горепосочените принципи позволяват да се установи дали дейностите на въпросния субект отговарят на изискванията на Европейския корпус за солидарност.	2. Кандидатура на субект да стане участваща организация в Европейския корпус за солидарност се оценява от компетентния изпълнителен орган на Европейския корпус за солидарност въз основа на принципите на равнопоставено третиране, равни възможности и недискриминация, избягване на замяната на работни места, предоставяне на висококачествени***, леснодостъпни и приобщаващи*** дейности с ***ясна добавена стойност за установените нужди на общността,*** образователно измерение и акцент върху личностното, социално-образователното и професионалното развитие, подходящо обучение, работа и условия на доброволческа дейност, безопасни и достойни условия и околната среда и принципа на недопускане на печалба в съответствие с Финансовия регламент. Горепосочените принципи позволяват да се установи дали дейностите на въпросния субект отговарят на изискванията ***и целите*** на Европейския корпус за солидарност. ***Знакът за качество се присъжда единствено на организации, които се ангажират да спазват тези принципи.***

Изменение 120

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. В резултат на тази оценка на дадения субект може да бъде предоставен знакът за качество на	3. В резултат на тази оценка на дадения субект може да бъде предоставен знакът за качество на

Европейския корпус за солидарност. Полученият знак за качество периодично се подлага на нова оценка и ***може*** да бъде ***отнет***.	Европейския корпус за солидарност. ***Специфичните изисквания, които трябва да бъдат изпълнени, за да се получи знак за качество, варират в зависимост от вида дейност за солидарност и функцията на субекта.*** Полученият знак за качество периодично се подлага на нова оценка и ***в случай на злоупотреба с него или на неспазване на принципите, посочени в параграф 2, се отнема. Всяка организация, която промени съществено своите дейности, уведомява за това компетентния изпълнителен орган, за да бъде оценена отново.***

Изменение 121

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Участващите организации, на които е предоставен знак за качество, получават достъп до платформа за лесно търсене на подходящи кандидати с цел да направят процедурата за участие в дейности за солидарност по-лесна както за участниците, така и за участващите организации.

Изменение 122

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4б. Участващите организации улесняват популяризирането на програмата, като предлагат възможност на бивши участници да споделят своя опит и да изпълняват

	функциите на посланици по отношение на потенциалното следващо поколение участници в програмата чрез мрежа.

Изменение 123

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Участващите организации изпълняват няколко функции в рамките на Европейския корпус за солидарност. При изпълнение на приемаща функция те извършват дейности, свързани с отправянето на предложения за дейности за солидарност на регистрираните участници, подбора и приемането на участниците, включително организиране на дейности, предоставяне на насоки и подкрепа за участниците по време на всички етапи от дейността за солидарност, осигуряване на безопасна и удобна работна среда за участниците и предоставяне на обратна информация на участника след дейността, по целесъобразност. При изпълнение на поддържаща функция те извършват дейности, свързани с изпращането, подготовката и подкрепата на участниците преди заминаването им, по време и след на дейността за солидарност, включително обучение и напътстване на участниците към местните организации след дейността. Организациите, които изпълняват поддържаща функция, могат също така да предоставят административна и логистична подкрепа на участниците в проекти за солидарност.

Изменение 124

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Всеки публичен или частен субект, учреден в участваща държава, както и международни организации могат да кандидатстват за финансиране по линия на Европейския корпус за солидарност. За дейностите, посочени в членове 7, 8 и 11, участващата организация следва да получи знак за качество като предварително условие за получаване на финансиране по линия на Европейския корпус за солидарност. Що се отнася до проектите за солидарност, посочени в член 9, за финансиране могат да кандидатстват също така физически лица от името на неформални групи, съставени от участници в Европейския корпус за солидарност.	Всеки публичен или частен субект, учреден в участваща държава, както и международни организации могат да кандидатстват за финансиране по линия на Европейския корпус за солидарност. За дейностите, посочени в членове 7, 8 и 11, участващата организация следва да получи знак за качество като предварително условие за получаване на финансиране по линия на Европейския корпус за солидарност. Що се отнася до проектите за солидарност, посочени в член 9, за финансиране могат да кандидатстват също така физически лица от името на неформални групи, съставени от участници в Европейския корпус за солидарност. ***Като общо правило заявлението за получаване на безвъзмездни средства се подава до националната агенция на държавата, в която е установена организацията. Заявления за получаване на безвъзмездни средства за дейности, организирани от европейски или международни организации, дейности на екипи доброволци в приоритетни области, определени на европейско равнище, и дейности в подкрепа на операции за хуманитарна помощ в трети държави се подават до EACEA.***

Изменение 125

Предложение за регламент
Член 18 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Работна програма	***Годишна*** работна програма

Изменение 126

Предложение за регламент
Член 18 – параграф -1 (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Вторичният избор на политики и приоритети, включително детайлите за специфичните действия, описани в членове 4 – 11, се определят на годишен принцип посредством работна програма, както е посочено в член [110] от Финансовия регламент. В работната програма се посочват също и детайли относно изпълнението на програмата. Освен това работната програма ще предоставя информация за сумата, разпределена за всяко действие и за разпределението на финансовите средства между държавите членки и трети държави, асоциирани по програмата, за действията, управлявани чрез националните агенции. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 29 за допълване на настоящия регламент чрез приемането на годишни работни програми.

Изменение 127

Предложение за регламент
Член 20 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***Междинната оценка*** на програмата се извършва, след като за изпълнението на програмата се натрупа достатъчно информация, ***но*** не по-късно от ***четири години след започване на изпълнението ѝ***. Междинната оценка	2. ***Средносрочният преглед*** на програмата се извършва, след като за изпълнението на програмата се натрупа достатъчно информация***. Комисията представя средносрочния преглед на Европейския парламент, на Съвета,***

трябва също така да се придружава от окончателната оценка на предходната програма.	***на Европейския икономическия и социален комитет и на Комитета на регионите*** не по-късно от ***30 юни 2024 г***. Междинната оценка трябва също така да се придружава от окончателната оценка на предходната програма.

Изменение 128

Предложение за регламент
Член 20 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. При необходимост и въз основа на средносрочния преглед и докладите за изпълнение, подадени от държавите членки, Комисията представя законодателни предложения за изменение на настоящия регламент. Комисията докладва пред компетентните комисии на Европейския парламент относно средносрочния преглед, включително във връзка с решението си по въпроса дали е необходимо изменение на настоящия регламент.

Изменение 129

Предложение за регламент
Член 21 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Получателите на финансиране от Съюза посочват неговия произход и гарантират видимостта на финансирането от Съюза**,** по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях, като предоставят последователна, ефективна и пропорционална целева информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността.	1. Получателите на финансиране от Съюза посочват неговия произход и гарантират видимостта на финансирането от Съюза ***(***по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях***)***, като предоставят ***навременна,*** последователна, ефективна и пропорционална целева информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността.

Изменение 130

Предложение за регламент
Член 21 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на програмата и нейните действия и резултати. Финансовите ресурси, отпуснати за програмата, допринасят също така за институционалната комуникация на политическите приоритети на Съюза, доколкото те са свързани с целите, посочени в член 3.	2. Комисията***, в сътрудничество с националните органи и националните агенции в участващите държави и със съответните мрежи на равнището на Съюза,*** осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на програмата и нейните действия и резултати. Финансовите ресурси, отпуснати за програмата, допринасят също така за институционалната комуникация на политическите приоритети на Съюза, доколкото те са свързани с целите, посочени в член 3.

Изменение 131

Предложение за регламент
Член 21 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Националните агенции, посочени в член 23, разработват последователна стратегия с цел ефективно достигане, както и разпространение и използване на резултатите от дейностите, подкрепяни в рамките на действията, управлявани по програмата от посочените национални агенции, подпомагат Комисията в изпълнението на общата ѝ задача за разпространение на информация относно програмата, включително информация за действията и дейностите, управлявани на национално равнище и на равнището на Съюза, и резултатите от нея, и информират съответните целеви групи относно действията и дейностите,	3. Националните агенции, посочени в член 23, разработват последователна стратегия с цел ***информиране и*** ефективно достигане, както и разпространение ***до всички потенциални бенефициери*** и използване на резултатите от дейностите, подкрепяни в рамките на действията, управлявани по програмата от посочените национални агенции, подпомагат Комисията в изпълнението на общата ѝ задача за разпространение на информация относно програмата, включително информация за действията и дейностите, управлявани на национално равнище и на равнището на Съюза, и резултатите от нея, и

предприети в тяхната държава.	информират съответните целеви групи относно действията и дейностите, предприети в тяхната държава.

Изменение 132

Предложение за регламент
Член 21 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Участващите организации използват марковото име „Европейски корпус за солидарност“ за целите на комуникацията и разпространението на информация, свързана с програмата.

Изменение 133

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Националната агенция провежда редовни консултации с бенефициерите на програмата (физически лица и организации), за да събере обратна информация от тях относно програмата и да оцени качеството на дейността и нейното протичане въз основа на насоките на Комисията, и предоставя подкрепа на участниците в случай на затруднения и за да подобри изпълнението на програмата на национално равнище въз основа на дадената от тях обратна информация и техния експертен опит.

Изменение 134

Предложение за регламент
Член 24 — параграф 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) се установяват стандартите за вътрешен контрол за съответните национални агенции, както и правилата за управление на финансовите средства на Съюза за отпускане на безвъзмездни средства от националните агенции;	а) се установяват стандартите за вътрешен контрол за съответните национални агенции, както и правилата за управление на финансовите средства на Съюза за отпускане на безвъзмездни средства от националните агенции***, като се вземат предвид изискванията за опростяване и не се налагат допълнителни тежести върху участниците и участващите организации***;

Изменение 135

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) се включва изискването за организиране на редовни срещи и обучение със и за мрежата от национални агенции с цел да се гарантира съгласуваното изпълнение на програмата във всички участващи държави;

Изменение 136

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Комисията организира редовни срещи относно изпълнението на програмата с представителен брой и вид мрежи, представляващи млади хора и доброволци и други съответни

организации на гражданското общество, включително социални партньори и мрежи, които са от значение за дейностите по програмата.

Изменение 137

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. В случай че Комисията не може да приеме годишната декларация за управлението или независимото одитно становище по нея или в случай на незадоволително изпълнение от националната агенция на бележките на Комисията, последната може да приложи всякакви предпазни и коригиращи мерки, необходими за защита на финансовите интереси на Съюза в съответствие с член 131, параграф 3, буква в) от Финансовия регламент.

Изменение 138

Предложение за регламент
Член 24 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 24а
	Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура
	На равнището на Съюза EACEA отговаря за управлението на всички етапи от безвъзмездните средства за изброените в член 7 действия по проекти по линия на програмата, представени от организации, работещи на европейско равнище или на платформи, за дейностите на

	доброволчески екипи в приоритетни области, определени на европейско равнище, и за дейностите в подкрепа на операции за хуманитарна помощ в трети държави.
	ЕАСЕА също така отговаря за акредитацията (т.е. знака за качество) и мониторинга на организации, работещи на европейско равнище или на платформи, организации, които отговарят за изпълнението на национални схеми или фондове на Съюза със споделено управление, и организации, които желаят да извършват дейности, подкрепящи операции за хуманитарна помощ.

Изменение 139

Предложение за регламент
Член 25 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Одитите относно използването на приноса от Съюза, проведени от лица или субекти, включително от различни от тези, на които институции или органи на Съюза са възложили извършването на одити, съставляват основата на общата увереност по член [127] от Финансовия регламент.	1. Одитите относно използването на приноса от Съюза, проведени от лица или субекти, включително от различни от тези, на които институции или органи на Съюза са възложили извършването на одити, съставляват основата на общата увереност по член [127] от Финансовия регламент ***и се провеждат в съответствие с еднакви критерии във всички държави членки***.

Изменение 140

Предложение за регламент
Член 26 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Националните агенции отговарят за първичните проверки на бенефициерите на безвъзмездни	2. Националните агенции отговарят за първичните проверки на бенефициерите на безвъзмездни

средства за действията на Европейския корпус за солидарност. Тези проверки трябва да осигуряват достатъчно гаранции, че отпуснатите безвъзмездни средства са използвани по предназначение и в съответствие с приложимите правила на Съюза.	средства за действията на Европейския корпус за солидарност. Тези проверки трябва да ***бъдат пропорционални и адекватни и да*** осигуряват достатъчно гаранции, че отпуснатите безвъзмездни средства са използвани по предназначение и в съответствие с приложимите правила на Съюза.

Изменение 141

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Дейностите на Европейския корпус за солидарност са съвместими и допълват съответните политики, инструменти и програми и на равнището на Съюза, по-специално програма „Еразъм+“, както и със съществуващите мрежи на равнището на Съюза, които са от значение за дейностите на Европейския корпус за солидарност.	1. Дейностите на Европейския корпус за солидарност са съвместими и допълват съответните политики, инструменти и програми и на равнището на Съюза, по-специално програма „Еразъм+“, ***европейските структурни и инвестиционни фондове (ЕСИ фондове) и програмата „Права и ценности“,*** както и със съществуващите мрежи на равнището на Съюза, които са от значение за дейностите на Европейския корпус за солидарност.

Изменение 142

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Дейностите на Европейския корпус за солидарност ***трябва също да*** са съобразени и ***да*** допълват съответните политики, програми и инструменти на национално равнище в участващите държави. За тази цел Комисията, националните органи и националните агенции обменят информация относно съществуващите	2. Дейностите на Европейския корпус за солидарност ***не заменят и*** са съобразени ***със*** и допълват съответните политики, програми и инструменти на национално***, регионално и местно*** равнище в участващите държави. За тази цел Комисията, националните органи и националните агенции обменят информация относно съществуващите

национални схеми и приоритети, свързани със солидарността и младежта, от една страна, и дейностите по линия на Европейския корпус за солидарност, от друга страна, с оглед на надграждането на съответните добри практики и постигането на ефикасност и ефективност.	национални схеми и приоритети, свързани със солидарността и младежта, от една страна, и дейностите по линия на Европейския корпус за солидарност, от друга страна, с оглед на надграждането на съответните добри практики и постигането на ефикасност и ефективност.

Изменение 143

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. За да се увеличи максимално ефективността на финансирането от Съюза и въздействието на програмата съответните органи на всички равнища се стремят да установят полезни взаимодействия между всички съответни програми по последователен начин. Тези полезни взаимодействия не водят до използването на средства за преследване на цели, различни от определените в настоящия регламент. Всички полезни взаимодействия и взаимното допълване водят до опростени процедури за кандидатстване на равнище изпълнение, придружени от съответните насоки за изпълнение.

Изменение 144

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Дейностите на Европейския корпус за солидарност в трети държави, посочени в член 11, в частност са съвместими с други сфери от външната	3. Дейностите на Европейския корпус за солидарност в трети държави, посочени в член 11, в частност са съвместими с други сфери от външната

дейност на Съюза, най-вече политиката за хуманитарната помощ, политиката за сътрудничество за развитие, политиката за разширяването, политиката за съседство и механизма за гражданска защита на Съюза, и ги допълват.	дейност на Съюза, най-вече политиката за хуманитарната помощ, политиката за сътрудничество за развитие, ***политиката за сигурност,*** политиката за разширяването, политиката за съседство и механизма за гражданска защита на Съюза, и ги допълват.

Изменение 145

Предложение за регламент
Член 29 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Правомощието да приема делегирани актове ***по член*** 19 се предоставя на Комисията за целия период на действие на програмата.	2. Правомощието да приема делегирани актове***, посочено в членове 12, 18 и*** 19***,*** се предоставя на Комисията за целия период на действие на програмата.

Изменение 146

Предложение за регламент
Член 29 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Делегирането на правомощия, посочено в ***член*** 19, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.	3. Делегирането на правомощия, посочено в ***членове 12, 18 и*** 19, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

Изменение 147

Предложение за регламент
Член 29 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Делегиран акт, приет съгласно ***член*** 19, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.	6. Делегиран акт, приет съгласно ***членове 12, 18 и*** 19, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Изменение 148

Предложение за регламент
Приложение – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Показатели за мониторинг и докладване:	***Програмата подлежи на внимателен мониторинг с цел измерване на степента, до която са били постигнати общите и специфичните цели, както и с цел мониторинг на крайните продукти, резултатите и въздействието. За тази цел се определя минимална рамка от показатели, която да служи като основа за бъдеща подробна програма за мониторинг на крайните продукти, резултатите и въздействието на програмата, включително разширен набор от количествени и качествени показатели:***

Изменение 149

Предложение за регламент

Приложение I – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) процент на участниците, произлизащи от среда с по-малко възможности, ***и***	б) процент на участниците, произлизащи от среда с по-малко възможности,

Изменение 150

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) брой организации, притежаващи знак за качество на Европейския корпус за солидарност**.**	в) брой организации, притежаващи знак за качество на Европейския корпус за солидарност***;***

Изменение 151

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ва) брой участници, наети на работа (в държавата и в чужбина), с разбивка по държава, възраст, пол, професионален опит и образователна степен;

Изменение 152

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 1 – буква в б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вб) брой участници в проекти за солидарност с разбивка по държава, възраст, пол, професионален опит и образователна степен;

Изменение 153

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 1 – буква в в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вв) брой организации, чийто знак за качество е бил отнет;

Изменение 154

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 1 – буква в г (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вг) брой организации, получили знак за качество, с разбивка по държави и получено финансиране;

Изменение 155

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 1 – буква в д (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вд) брой участващи млади хора с по-малко възможности. Показатели за резултатите (комплексни показатели);

Изменение 156

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 1 – буква в е (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ве) брой участници, които съобщават за положителни

резултати от обучението;

Изменение 157

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 1 – буква в ж (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вж) процент на участниците, които са получили свидетелство, признаващо резултатите от преминатото обучение, като Youthpass или друг вид официално признаване на тяхното участие в Европейския корпус за солидарност;

Изменение 158

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 1 – буква в з (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вз) общо равнище на удовлетвореност на участниците по отношение на качеството на дейностите; и

Изменение 159

Предложение за регламент
Приложение I – параграф 1 – буква в и (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ви) брой лица, получили пряко или косвено подкрепа чрез дейностите за солидарност.

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0151

Акт на ЕС за киберсигурността ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно ENISA — Агенцията на ЕС за киберсигурност, и за отмяна на Регламент (ЕС) № 526/2013, както и относно сертифицирането на киберсигурността на информационните и комуникационните технологии („Акт за киберсигурността“) (COM(2017)0477 – C8-0310/2017 – 2017/0225(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2017)0477),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0310/2017),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид мотивираното становище, изпратено от Сената на Френската република в рамките на Протокол № 2 относно прилагането на принципите на субсидиарност и пропорционалност, в което се заявява, че проектът на законодателен акт не съответства на принципа на субсидиарност,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 14 февруари 2018 г.[32],

— като взе предвид становището на Комитета на регионите от 31 януари 2018 г.[33],

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 19 декември 2018 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на

[32] ОВ C 227, 28.6.2018 г., стр. 86.
[33] ОВ C 176, 23.5.2018 г., стр. 29.

позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по промишленост, изследвания и енергетика и становищата на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите, комисията по бюджети и комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A8-0264/2018),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2017)0225

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 12 март 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно ENISA („Агенцията на Европейския съюз за киберсигурност“) и сертифицирането на киберсигурността на информационните и комуникационните технологии, както и за отмяна на Регламент (ЕС) № 526/2013 („Акт за киберсигурността“)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[34],

като взеха предвид становището на Комитета на регионите[35],

в съответствие с обикновената законодателна процедура[36],

34 ОВ C 227, 28.6.2018 г., стр. 86.
35 ОВ C 176, 23.5.2018 г., стр. 29.
36 Позиция на Европейския парламент от 12 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) Мрежите и информационните системи и съобщителните мрежи и услуги играят жизненоважна роля за обществото и са се превърнали в основата на икономическия растеж. Информационните и комуникационните технологии ***(ИКТ)*** са в основата на сложните системи, които поддържат ***ежедневната*** обществена активност, правят възможно функционирането на нашите икономики в основни сектори като здравеопазване, енергетика, финанси и транспорт, и по-специално поддържат функционирането на вътрешния пазар.

(2) Използването на мрежите и информационните системи от гражданите, организациите и предприятията в целия Европейски съюз е вече повсеместно. Цифровизацията и свързаността се превръщат в основни характеристики на все по-голям брой продукти и услуги и с навлизането на „интернет на нещата“ се очаква на територията на Съюза през следващото десетилетие да има изключително голям брой свързани цифрови устройства. Въпреки нарастващия брой на устройствата, свързани към интернет, вграждането на сигурност и устойчивост в тях „още при проектирането“ все още не се извършва в задоволителен мащаб, което води до недостатъчно ниво на киберсигурност. В този контекст, ограниченото използване на сертифицирането води до недостиг на информация за ползвателите физически лица, организации и предприятия относно характеристиките на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси в областта на киберсигурността, като подкопава доверието в цифровите решения. ***Мрежите и информационните системи могат да улеснят всички аспекти на нашия живот и да стимулират икономическия растеж на Съюза. Те са основата за постигането на цифровия единен пазар.***

(3) Нарастването на цифровизацията и свързаността увеличава на рисковете, свързани с киберсигурността, като по този начин обществото като цяло стана по-уязвимо за киберзаплахи и се изостриха опасностите за физически лица, включително уязвими лица, като например деца. С цел да се смекчат тези рискове за обществото, трябва да бъдат предприети всички необходими действия за подобряване на киберсигурността в Съюза, така че да бъде осигурена по-добра защита срещу киберзаплахи на мрежите и информационните системи, съобщителните мрежи, цифровите продукти, услугите и устройствата, използвани от гражданите, организациите и предприятията — от малките и средни предприятия (МСП), ***по смисъла на Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията***[37]***,*** до операторите на критична инфраструктура.

(***4) С предоставянето на относима информация на обществеността Агенцията на Европейския съюз за мрежова и информационна сигурност (ENISA), създадена с Регламент (ЕС) № 526/2013 на Европейския парламент и на Съвета***[38] ***допринася за развитието на сектора на киберсигурността в Съюза, по-специално на МСП и стартиращите предприятия. ENISA следва да се стреми към по-тясно сътрудничество с университетите и научноизследователските звена, за да допринесе за намаляване на зависимостта от продукти и услуги в областта на киберсигурността с произход извън Съюза и за да подсили веригите за доставки в рамките на Съюза.***

---

37 Препоръка на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (***ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36).***

38 Регламент (ЕС) № 526/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 г. относно Агенцията на Европейския съюз за мрежова и информационна сигурност (ENISA) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 460/2004 (***ОВ L 165, 18.6.2013 г., стр. 41).***

(5) Броят на кибератаките нараства, а икономиката и обществото, които са свързани с интернет, са по-уязвими за киберзаплахи и кибератаки и имат нужда от засилени защитни механизми. Независимо от факта обаче, че кибератаките често са трансгранични, правомощията и политическият отговор на органите по киберсигурността и на правоприлагащите органи са основно национални. Широкомащабните инциденти могат да нарушат предоставянето на важни услуги в целия Съюз. Това изисква ефективен и ***координиран*** отговор и ефективно управление на кризи на равнището на Съюза, които да се основават на специални политики и по-широкообхватни инструменти за европейска солидарност и взаимопомощ. Освен това редовното оценяване на състоянието на киберсигурността и устойчивостта в Съюза въз основа на надеждни данни на Съюза, както и систематичното прогнозиране на бъдещи развития, предизвикателства и заплахи на равнището на Съюза и на световно равнище, са важни за създателите на политики, за промишлеността и ползвателите.

(6) В светлината на предизвикателствата, пред които е изправен Съюзът в областта на киберсигурността, е необходим всеобхватен набор от мерки, който ще се основава на предходни действия на Съюза и ще насърчава взаимно подкрепящите се цели. Тези цели включват необходимостта от допълнително подобряване на способностите и подготвеността на държавите членки и на предприятията, както и от подобряване на сътрудничеството, ***обмена на информация*** и координацията между държавите членки и институциите, органите, службите и агенциите на Съюза. Освен това, предвид трансграничния характер на киберзаплахите, е необходимо да се доразвият способностите на равнището на Съюза, чрез които могат да се допълват действията на държавите членки, по-специално в случаите на мащабни трансгранични инциденти и кризи, ***като същевременно се вземе предвид значението на поддържането и допълнителното засилване на националните способности за реакция спрямо киберзаплахи от всякакъв мащаб.***

(7) Също така са необходими допълнителни усилия, за да се повиши информираността на гражданите, на организациите и на предприятията по въпроси, свързани с киберсигурността. Освен това, ***като се има предвид, че киберинцидентите накърняват доверието в доставчиците на цифрови услуги и в самия*** цифров единен пазар, ***особено сред потребителите, доверието*** следва да бъде допълнително укрепено, като по прозрачен начин се предоставя информация за нивото на сигурност на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите***, в която се подчертава, че дори и високото равнище на сертифициране на киберсигурността не може да гарантира пълната сигурност на ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес.*** Повишаването на доверието може да бъде улеснено чрез сертифициране на равнището на Съюза, като се предоставят общи изисквания за киберсигурност и общи критерии за оценка, независещи от националните пазари и секторите.

(*8*) ***Киберсигурността не е само въпрос на технология, но и такъв, при който и човешкото поведение е също толкова важно. Поради това „киберхигиената“, а именно обикновените рутинни мерки, които – когато се прилагат и извършват редовно от граждани, организации и предприятия – свеждат до минимум излагането им на рискове от киберзаплахи, следва да бъде активно насърчавана.***

(*9*) ***За целите на укрепването на структурите за киберсигурност на Съюза е важно да се поддържат и развиват способностите на държавите членки за всеобхватен отговор на киберзаплахи, включително трансгранични инциденти.***

(*10*) ***Предприятията и отделните потребители следва да разполагат с точна информация за това с какво ниво на гарантиране на сигурността са сертифицирани техните ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси. Същевременно трябва да се разбира, че никой ИКТ продукт или ИКТ услуга не е напълно сигурен по отношение на киберзаплахите и че основните правила на киберхигиената трябва да се насърчават и да бъдат приоритет. Предвид нарастващата наличност на устройства за „интернет на нещата“ има редица доброволни мерки, които частният сектор следва да вземе, за да укрепи доверието в сигурността на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите.***

(*11*) ***Съвременните ИКТ продукти и системи често включват или разчитат на технологии и компоненти на една или повече трети страни, като софтуерни модули, библиотеки или приложно-програмни интерфейси. Подобно разчитане, наричано „зависимост“, може да породи допълнителни рискове, свързани с киберсигурността, тъй като открити уязвимости в компонентите на трета страна могат да повлияят на сигурността на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите. В много случаи установяването и документирането на такива зависимости дава възможност на крайните ползватели на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите да подобрят своите дейности по управление на риска, свързан с киберсигурността, като усъвършенстват например процедурите на ползвателите за управление и отстраняване на уязвимостта, свързана с киберсигурността.***

(12) ***Организациите, производителите или доставчиците, участващи в проектирането и разработването на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, следва да бъдат насърчавани да прилагат мерки на най-ранните етапи по такъв начин, че сигурността на тези продукти, услуги и процеси да бъде защитена във възможно най-голяма степен от самото начало, понасянето на кибератаки да се предполага и тяхното въздействие да бъде предвидимо и сведено до минимум („сигурност още при проектирането“). Сигурността следва да бъде осигурена през целия жизнен цикъл на ИКТ продукта, ИКТ услугата и ИКТ процеса чрез процеси на проектиране и разработване, които се развиват постоянно с цел намаляване на вредите от злонамерена експлоатация.***

(13) ***Предприятията, организациите и публичният сектор следва да конфигурират проектираните от тях ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси по начин, който осигурява по-висока степен на сигурност, което следва да даде възможност на първия ползвател да получи конфигурация с възможно най-сигурни настройки („сигурност по подразбиране“) като така се намалява тежестта за ползвателите, които трябва да конфигурират даден ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес по подходящия начин. Сигурността по подразбиране не следва да изисква подробна работна конфигурация, нито конкретни технически познания или необичайно поведение от страна на потребителя и следва да работи надеждно, когато се внедрява. Ако за всеки отделен случай анализ на риска и използваемостта доведе до заключението, че такава настройка по подразбиране не е осъществима, ползвателите следва да бъдат приканени да изберат най-сигурната настройка.***

(14) С Регламент (ЕО) № 460/2004 на Европейския парламент и на Съвета [39] беше създадена ENISA, предназначена да подпомогне целите за осигуряване на високо и ефективно ниво на мрежова и информационна сигурност в рамките на Съюза и създаване на култура на мрежова и информационна сигурност в полза на гражданите, потребителите, предприятията и държавните администрации. С Регламент (ЕО) № 1007/2008 на Европейския парламент и на Съвета [40] беше удължен мандатът на ENISA до март 2012 г. С Регламент (ЕС) № 580/2011 на Европейския парламент и на Съвета [41] мандатът на ENISA беше удължен допълнително до 13 септември 2013 г. С Регламент (ЕС) № 526/2013 беше удължен мандатът на ENISA до 19 юни 2020 г.

39 Регламент (ЕО) № 460/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. относно създаване на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност (ОВ L 77, 13.3.2004 г., стр. 1).

40 Регламент (ЕО) № 1007/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 24 септември 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 460/2004 относно създаване на Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност по отношение на срока на съществуване на агенцията (ОВ L 293, 31.10.2008 г., стр. 1).

41 Регламент (ЕС) № 580/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 460/2004 относно създаване на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност по отношение на срока на съществуване на агенцията (ОВ L 165, 24.6.2011 г., стр. 3).

(15) Съюзът вече предприе важни стъпки за гарантиране на киберсигурността и за повишаване на доверието в цифровите технологии. През 2013 г. беше приета стратегия на Европейския съюз за киберсигурност, която да направлява политиката на Съюза в отговор на заплахите и рисковете в областта на киберсигурността. В усилията си да защити по-добре гражданите в онлайн средата, през 2016 г. Съюзът прие първия законодателен акт в областта на киберсигурността под формата на Директива (ЕС) 2016/1148 на Европейския парламент и на Съвета[42]. С Директива (ЕС) 2016/1148 бяха въведени изисквания по отношение на националните способности в областта на киберсигурността, бяха създадени първите механизми за засилване на стратегическото и оперативното сътрудничество между държавите членки и бяха въведени задължения относно мерките за сигурност и уведомяването за инциденти отвъд границите на отделните сектори, които са жизненоважни за икономиката и обществото, като енергетиката, транспорта, доставката и снабдяването с питейна вода, банковото дело, инфраструктурите на финансовия пазар, здравеопазването, цифровата инфраструктура, както и доставчиците на основни цифрови услуги (интернет търсачки, услуги за изчисления в облак и платформи за онлайн търговия). ENISA получи основна роля в подпомагането на изпълнението на посочената директива. В допълнение, ефективната борба срещу киберпрестъпността е важен приоритет в Европейската програма за сигурност, с което се допринася за общата цел за постигане на високо равнище на киберсигурността. ***Други правни актове, като Регламент (ЕС) 2016/679*** на Европейския парламент и на Съвета[43] ***и директиви 2002/58/ЕО[44] и (ЕС) 2018/1972***[45] на Европейския парламент и на

---

42 Директива (ЕС) 2016/1148 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. относно мерки за високо общо ниво на сигурност на мрежите и информационните системи в Съюза (***ОВ L 194, 19.7.2016 г., стр. 1).***

43 Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (О***В L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).***

44 Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации) (***ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).***

Съвета ***също допринасят за високото равнище на киберсигурността на цифровия единен пазар.***

(16) След приемането на Стратегията на Европейския съюз за киберсигурност от 2013 г. и след последното преразглеждане на мандата на ENISA общият контекст на политиката се промени значително, тъй като глобалната среда стана по-нестабилна и по-несигурна. В този смисъл и ***в контекста на положителното развитие на ролята на*** ENISA ***като референтно звено за становища и експертен опит, като помощник в сътрудничеството и изграждането на капацитет, както и*** в рамките на новата политика за киберсигурност в Съюза, е необходимо да се направи преглед на мандата на ENISA, за да се определи нейната роля в променената екосистема на киберсигурността и да се гарантира нейният ефективен принос в европейския отговор в борбата с предизвикателствата за киберсигурността, произтичащи от коренно променената картина на киберзаплахи, за които настоящият мандат не е достатъчен, както беше констатирано в оценката на ENISA.

---

[45] Директива (ЕС) 2018/1972 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2018 г. за установяване на Европейски кодекс за електронни съобщения (преработена) (***ОВ L 321, 17.12.2018 г., стр. 36).***

(17) ENISA, която се създава с настоящия регламент, следва да бъде правоприемник на ENISA, създадена с Регламент (ЕС) № 526/2013. ENISA следва да изпълнява задачите, възложени ѝ с настоящия регламент и други правни актове на Съюза в областта на киберсигурността, като, наред с другото, предоставя консултации и експертен опити действа като център на Съюза за информация и знания. Тя следва да насърчава обмена на добри практики между държавите членки и заинтересованите страни от частния сектор, да предоставя предложения за политики на Комисията и държавите членки, да действа като отправна точка за секторни политически инициативи на Съюза по въпросите на киберсигурността и да насърчава оперативното сътрудничество между държавите членки, както и между тях и институциите, органите, службите и агенциите на ***Съюза***.

(18) В рамките на Решение (2004/97/ЕО, Евратом), взето с общо съгласие от представителите на държавите членки, заседаващи на равнище държавни или правителствени ръководители[46], представителите на държавите членки решиха, че седалището на ENISA ще бъде в град в Гърция, който ще бъде определен от гръцкото правителство. Приемащата ENISA държава членка следва да осигури възможно най-добрите условия за безпроблемното и ефективно функциониране на ENISA. За правилното и ефикасно изпълнение на задачите на ENISA, за целите на набирането на персонал и задържането му и за подобряване на ефикасността на дейностите за осъществяване на връзки е наложително ENISA да се установи в подходящо местоположение, което наред с другото да предоставя подходящи транспортни връзки и съоръжения за съпрузите и децата, придружаващи членовете на персонала на ENISA. Необходимите разпоредби следва да бъдат определени в споразумение между ENISA и приемащата държава членка, което се сключва след получаване на одобрението на управителния съвет на ENISA.

(19) Като се има предвид нарастващият брой на ***рисковете*** и предизвикателствата в областта на киберсигурността, пред които е изправен Съюзът, предоставените на ENISA финансови и човешки ресурси следва да бъдат увеличени, така че да отразяват нейната разширена роля и задачи, както и нейната ключова позиция в екосистемата на организациите, защитаващи цифровата екосистема на Съюза, ***с което на ENISA да се даде възможност ефективно да изпълнява възложените ѝ с настоящия регламент задачи***.

---

46 **Решение (2004/97/ЕО, Евратом), взето по общо съгласие между представителите на държавите-членки на среща на равнище държавен глава или правителствен ръководител от 13 декември 2003 година относно местоположението на някои служби и агенции на Европейския съюз (*L 29, 3.2.2004 г., стр. 15).***

(20) ENISA следва да постигне и запази високо равнище на експертен опит и да функционира като отправна точка, създавайки условия за увереност и доверие в единния пазар благодарение на своята независимост, качеството на предоставяните от нея консултации и разпространяваната от нея информация, прозрачността на своите процедури и прозрачността на своите методи на работа, както и добросъвестното изпълнение на възложените ѝ задачи. ENISA следва ***активно да подпомага*** усилията на национално равнище и да дава активен принос към усилията на ▌ Съюза, като същевременно изпълнява своите задачи в пълно сътрудничество с институциите, ▌ органите, службите и агенциите на Съюза, както и с държавите членки, ***като се избягва всяко дублиране на работата и се насърчават синергиите***. Освен това работата на ENISA следва да се основава на приноса и на сътрудничеството с частния сектор и с други заинтересовани страни. В набор от задачи следва да се формулира как ENISA трябва да постига своите цели и същевременно да ѝ се предоставя възможност за гъвкаво функциониране.

(***21)*** ***С цел осигуряване на адекватна подкрепа за оперативното сътрудничество между държавите членки ENISA следва допълнително да укрепи своите технически и човешки способности и умения. ENISA следва да увеличи своя ноу-хау и капацитет. ENISA и държавите членки биха могли на доброволна основа да разработят програми за командироване на национални експерти в ENISA, за създаване на експертни групи и обмен на служители.***

(22) ENISA следва да подпомага Комисията чрез консултации, становища и анализи по всички въпроси на Съюза, свързани с разработването, актуализирането и преразглеждането на политиката и законодателството в областта на киберсигурността ***и специфичните за сектора аспекти с цел засилване на значението на политиките и законодателството на Съюза, свързани с киберсигурността, и осигуряване на последователност при прилагането на тези политики и законодателство на национално равнище***. ENISA следва да служи като отправна точка за консултации и експертен опит за специфичните секторни политики и правни инициативи на Съюза, когато те включват въпроси, свързани с киберсигурността. ***ENISA следва редовно да информира Европейския парламент относно своите дейности.***

(23) Общественото ядро на отворения интернет, а именно неговите основни протоколи и инфраструктура, които са всеобщо обществено благо, осигурява основната функционалност на интернет като цяло и лежи в основата на неговото нормално функциониране. ENISA следва да допринася за сигурността на общественото ядро на отворения интернет и стабилността на неговото функциониране, включително, но не само – ключовите протоколи (по-специално DNS, BGP и IPv6), за експлоатацията на системата за имена на домейни (като тези на всички домейни от първо ниво), и за функционирането на кореновата зона.

(24) Основната задача на ENISA е да насърчава последователното прилагане на съответната правна рамка, по-конкретно ефективното изпълнение на Директива (ЕС) 2016/1148***и други съответни правни инструменти, съдържащи елементи, свързани с киберсигурността***, което е от съществено значение за повишаване на киберустойчивостта. С оглед на бързо развиващата се картина на киберзаплахите е ясно, че държавите членки трябва да бъдат подкрепяни чрез по-широкообхватен подход, надхвърлящ границите на отделните политики, за изграждането на киберустойчивост.

(25) ENISA следва да подпомага държавите членки и институциите, ***органите,*** ▌ службите и агенциите на Съюза в усилията им да изградят и подобрят способностите си и подготвеността си за предотвратяване, откриване и реагиране на ***заплахи*** и инциденти в областта на киберсигурността, както и във връзка със сигурността на мрежите и информационните системи. По-специално, ENISA следва да подкрепя развитието и укрепването на националните екипи и екипите на Съюза за реагиране при инциденти с компютърната сигурност ((„CSIRTs“), предвидени в Директива (ЕС) 2016/1148, ▌ с оглед на постигането на високо общо равнище на зрелост в рамките на Съюза. ***Осъществяваните от ENISA дейности, свързани с оперативния капацитет на държавите членки, следва активно да подкрепят действията на държавите членки с цел изпълнение на задълженията им съгласно Директива***(ЕС) 2016/1148 и поради това ***не следва да ги заместват.***

(26) ENISA следва също да съдейства за разработването и актуализирането на стратегии на равнището на Съюза, ***а при поискване*** – стратегии на държавите членки във връзка със сигурността на мрежите и информационните системи, по-специално в областта на киберсигурността и следва да насърчава разпространението на тези стратегии и ***да следи*** хода на тяхното изпълнение. Освен това ENISA следва да ***допринася за покриване на необходимостта от*** обучения и учебни материали, ***включително*** потребностите на публичните органи, и ако е целесъобразно ***до голяма степен*** да „обучава обучаващите“ ***въз основа на Рамката за цифрова компетентност на гражданите*** с оглед на помощта за държавите членки и ***институциите, органите и агенциите на Съюза*** в разработването на техни собствени способности за обучение.

(27) ***ENISA следва да подкрепя държавите членки във връзка с повишаването на осведомеността в областта на киберсигурността и образованието, като улеснява по-тясната координация и обмена на добри практики между държавите членки. Тази подкрепа би могла да се изразява, наред с другото, в развитието на мрежа от национални образователни звена за контакт и развитието на платформа за обучение в областта на киберсигурността. Мрежата от национални образователни звена за контакт би могла да развива дейност в рамките на мрежата на националните служители за връзка и да постави началото на бъдеща координация в рамките на държавите членки.***

(28) ENISA следва да подпомага групата за сътрудничество, създадена с Директива (ЕС) 2016/1148, в изпълнението на нейните задачи, по-специално чрез предоставяне на експертен опит и консултации и чрез улесняване на обмена на най-добри практики, *inter alia* по отношение на определянето на операторите на основни услуги от държавите членки, както и по отношение на трансграничната зависимост във връзка с рисковете и инцидентите.

(29) С оглед на насърчаването на сътрудничеството между обществения и частния сектор и в рамките на частния сектор, по-специално в подкрепа на защитата на критичните инфраструктури, ENISA следва да ***подпомага обмена на информация в секторите и между тях, по-специално в секторите, изброени в приложение II към Директива (ЕС) 2016/1148***, като им предоставя добри практики и насоки относно наличните инструменти, процедури, както и насоки относно решаването на нормативните проблеми във връзка с обмена на информация, ***например чрез улесняване създаването на секторни центрове за обмен и анализ на информация.***

(30) ***Доколкото потенциалното отрицателно въздействие на уязвимостите на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите постоянно се увеличава, тяхното установяване и отстраняване играе важна роля за намаляване на цялостния риск, свързан с киберсигурността. Установено е, че сътрудничеството между организациите, производителите на уязвими ИКТ продукти или доставчиците на уязвими ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси и членовете на научноизследователската общност в областта на киберсигурността и правителствата, които откриват подобна уязвимост, значително повишава процента на откриване и отстраняване на уязвимостите на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите. Координираното оповестяване на уязвимостта представлява структуриран процес на сътрудничество, при който уязвимостите се докладват на собственика на информационната система, което дава възможност на организацията да ги установи и отстрани преди подробна информация за тях да бъде предоставена на трети страни или на обществеността. Освен това процесът дава възможност за координация между страната, установила уязвимостта, и организацията по отношение на публикуването на посочените уязвимости. Политиките за координираното оповестяване на уязвимостта могат да играят важна роля в усилията на държавите членки за укрепване на киберсигурността.***

(31) ENISA следва да обобщава и анализира ***доброволно подадените*** национални доклади от CSIRT и междуинституционалния екип за незабавно реагиране при компютърни инциденти („CERT-EU“), създаден с договореност между Европейския парламент, Европейския съвет, Съвета на Европейския съюз, Европейската комисия, Съда на Европейския съюз, Европейската централна банка, Европейската сметна палата, Европейската служба за външна дейност, Европейския икономически и социален комитет, Европейския комитет на регионите и Европейската инвестиционна банка относно организацията и функционирането на екип за незабавно реагиране при компютърни инциденти за институциите, органите и агенциите на Съюза (CERT-EU)[47] ***с цел осигуряване на принос*** за създаването на общи ***процедури***, език и терминология за обмен на информация. В този контекст ENISA следва също така да включи частния сектор, в рамките на Директива (ЕС) 2016/1148, с която бяха положени основите за доброволен обмен на техническа информация на оперативно равнище ***в*** мрежата от екипи за реагиране при инциденти с компютърната сигурност („мрежа на CSIRT“), създадена с посочената директива.

(32) ENISA следва да допринася за реакцията на равнището на Съюза в случай на мащабни трансгранични инциденти и кризи, свързани с киберсигурността. Тази задача следва ***да бъде изпълнявана в съответствие с мандата на ENISA съгласно настоящия регламент и подход, който да бъде съгласуван от държавите членки в контекста на Препоръка (ЕС) 2017/1584[48] на Комисията и заключенията на Съвета от 26 юни 2018 г. относно координирана реакция на мащабни киберинциденти и кризи. Тази*** задача ***би могла*** да включва събирането на съответна информация и поемането на ролята на посредник между мрежата на CSIRT, техническата общност и вземащите решения, отговарящи за управлението на кризи. Освен това на ENISA би могла да подпомогне ***оперативното сътрудничество между държавите членки по искане на една или повече държави членки*** в справянето с инциденти в технически аспект ▌ посредством улесняването на съответния технически

[47] ОВ C 12, 13.1.2018 г., стр. 1.

[48] Препоръка (ЕС) 2017/1584 на Комисията от 13 септември 2017 г. относно координирана реакция на мащабни киберинциденти и кризи (ОВ L 239, 19.9.2017 г., стр. 36).

обмен на решения между държавите членки и приноса за публичното осведомяване. ENISA следва да подкрепя оперативното сътрудничество, като проверява как функционират договореностите на това сътрудничество чрез ***редовни*** учения в областта на киберсигурността.

(33) ***При подпомагане*** на оперативното ***сътрудничество*** ENISA следва да използва наличния ***технически и оперативен*** експертен опит на CERT-EU чрез структурирано сътрудничество ▌. Структурираното сътрудничество ***може*** да се развива въз основа на експертния опит на ENISA. Когато е целесъобразно, следва да бъдат сключени специални договорености между двете организации, за да се определи практическото изражение на това сътрудничество ***и да се избегне дублирането на дейности***.

(34) В съответствие със задачите си ***за подпомагане на оперативното сътрудничество в рамките на мрежата CSIRT*** ENISA следва да е в състояние да оказва подкрепа на държавите членки ***по тяхно искане,*** например като предоставя консултации ***относно начините за подобряване на техния капацитет за предотвратяване, откриване и реагиране на инциденти, като улеснява справянето*** в технически аспект ***с инциденти със значително или съществено въздействие или като*** осигурява анализи на киберзаплахите и инцидентите. ***ENISA следва да спомага за справянето в технически аспект с инциденти със значително или съществено въздействие, по-специално като подкрепя доброволния обмен на технически решения между държавите членки или като изготвя комбинирана техническа информация, например технически решения, обменяни доброволно от държавите членки.*** В препоръка (ЕС) 2017/1584 се препоръчва държавите членки да си сътрудничат добросъвестно и да обменят информация помежду си и с ENISA относно мащабни инциденти и кризи, свързани с киберсигурността без излишно забавяне. Тази информация допълнително ще помогне на ENISA при изпълнението на нейните ***задачи за подпомагане*** на оперативното ***сътрудничество***.

(35) Като част от редовното сътрудничество на техническо равнище за подпомагане на ситуационната осведоменост на Съюза, ENISA следва редовно ***и в тясно сътрудничество с държавите членки*** да изготвя ***задълбочени*** технически ***доклади*** за състоянието на киберсигурността в ЕС във връзка с инциденти и киберзаплахи въз основа на публично достъпна информация, свои собствени анализи, както и доклади, подадени от CSIRT на държавите членки ▌ или от единните звена за контакт по сигурността на мрежите и информационните системи (наричани по-долу „единните звена за контакт“), предвидени в Директива (ЕС) 2016/1148, ***и двете на доброволна основа,*** Европейския център за борба с киберпрестъпността (EC3) към Европол, CERT-EU, и когато е целесъобразно – от Центъра на ЕС за анализ на информация (EU INTCEN) към Европейската служба за външна дейност. Докладите следва да се предоставят на Съвета, Комисията, върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и мрежата на CSIRT.

(36) ***Подкрепата на ENISA по отношение на последващите*** технически разследвания на инциденти със значително ***или съществено*** въздействие ▌, предприети ▌ по искане на ▌ ***засегнатите*** държави членки, следва да се съсредоточи върху предотвратяването на бъдещи инциденти ▌. Засегнатите държави членки следва да предоставят необходимата информация и помощ, ***за да може*** ENISA ***ефективно да подпомага последващото техническо разследване***.

(37) Държавите членки могат да приканят засегнати от инцидента предприятия да сътрудничат, като предоставят необходимата информация и съдействие на ENISA, без да се накърнява правото им на защита на поверителната търговска информация ***и информацията от значение за обществената сигурност***.

(38) С оглед да се разберат по-добре предизвикателствата в областта на киберсигурността и да се предоставят стратегически дългосрочни препоръки на държавите членки и институциите, органите, службите и агенциите на Съюза, ENISA трябва да анализира текущите и нововъзникващи рискове, свързани с киберсигурността. За тази цел ENISA, в сътрудничество с държавите членки и, по целесъобразност, със статистически органи и други органи, следва да събира съответната ***публично достъпна или доброволно подадена*** информация, да извършва анализи на нововъзникващите технологии и да предоставя тематично ориентирани оценки на очакваните социални, правни, икономически и регулаторни въздействия на дадени технологични иновации в областта на мрежовата и информационната сигурност, по-специално в областта на киберсигурността. Освен това ENISA следва да подпомага държавите членки и институциите, органите, службите и агенциите на Съюза при установяването на възникващите ***рискове,*** свързани с киберсигурността и предотвратяването на ▌ ***инциденти***, като извършва анализи на киберзаплахите, ***уязвимостта*** и инцидентите.

(39) С цел да се повиши устойчивостта на Съюза, ENISA следва да развие капацитет в областта на ***киберсигурността на*** инфраструктурите, ***по-специално за да подпомогне секторите, изброени в приложение II към Директива (ЕС) 2016/1148, и инфраструктурите, използвани от доставчици на цифровите услуги, изброени в приложение III към същата директива,*** като предоставя съвети, дава насоки и обменя добри практики. С оглед да се осигури по-лесен достъп до по-добре структурирана информация относно рисковете, свързани с киберсигурността и възможните средства за защита, ENISA следва да разработи и поддържа „информационен център“ на Съюза – портал за „обслужване на едно гише“, който осигурява на обществеността информация относно киберсигурността, получена от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и от националните институции, органи, служби и агенции ***Улесняването на достъпа до по-добре структурирана информация относно рисковете, свързани с киберсигурността и възможните средства за защита може също да помогне на държавите членки да подобрят своя капацитет и да приведат в съответствие своите практики, с което да увеличат цялостната си устойчивост на кибератаки.***

(40) ENISA следва да допринася за повишаването на обществената осведоменост, ***включително посредством кампании за повишаване на осведомеността в ЕС, чрез насърчаване на образованието*** относно ▌ ***рисковете***, свързани с киберсигурността, и за предлагането на насоки относно добри практики за отделните ползватели, насочени към гражданите, ▌ организациите ***и предприятията***. ENISA следва също така да допринася за насърчаването на добрите практики и решения, ***включително киберхигиената и киберграмотността,*** на равнище граждани ▌, организации и предприятия, като събира и анализира обществено достъпна информация относно значителни инциденти, и като изготвя ***и публикува*** доклади ***и насоки*** за гражданите, организациите и предприятията, както и за подобряването на цялостното ниво на подготвеност и устойчивост. ***ENISA следва да се стреми също така да предоставя на потребителите подходяща информация относно приложимите схеми за сертифициране, като например предоставя насоки и препоръки.*** Освен това ENISA следва да организира, ***в съответствие с Плана за действие в областта на цифровото образование, съдържащ се в съобщение на Комисията от 17 януари 2018 г., и в*** сътрудничество с институциите, ▌ ***органите, службите и*** агенциите на Съюза и държавите членки, редовни разяснителни и обществени образователни кампании за крайните ползватели, насочени към насърчаването на по-безопасно поведение онлайн на физическите лица, ***цифровата грамотност*** и повишаването на осведомеността за потенциалните киберзаплахи, включително престъпни действия онлайн като фишинг, ботмрежи, финансови и данъчни измами, ***инциденти, свързани с измамите с данни***, а също така насочени към разпространението на основни съвети относно ***многофакторната*** автентификация, ***коригирането на грешките, криптирането, анонимизирането*** и защитата на данните.

(41) ENISA следва да играе централна роля за по-бързото осведомяване на крайните ползватели относно сигурността на изделията ***и сигурното използване на услуги и да популяризира на равнището на Съюза „сигурността още при проектирането“ и „защитата на личните данни още при проектирането“. За да постигне тази цел, ENISA следва да се възползва максимално от наличните добри практики и опит, особено добрите практики и опит на академичните институции и изследователите в сферата на ИТ сигурността.***

(42) За да се подпомогнат предприятията, извършващи дейност в сектора на киберсигурността, както и ползвателите на решения в областта на киберсигурността, ENISA следва да разработи и поддържа „обсерватория на пазара“, като извършва редовни анализи и разпространява информация за основните тенденции на пазара на киберсигурността, както по отношение на търсенето, така и по отношение на предлагането.

(***43)*** ***ENISA следва да допринася към усилията на Съюза за сътрудничество с международни организации, както и в контекста на подходящи международни рамки за сътрудничество в областта на киберсигурността. По-специално ENISA следва да допринася, когато е необходимо, за сътрудничеството с организации като ОИСР, ОССЕ и НАТО. Това сътрудничество може да включва съвместни учения в областта на киберсигурността и съвместна координация на реакцията при инциденти. Тези дейности трябва да се осъществяват при пълно зачитане на принципите на приобщаване, реципрочност и автономност на вземането на решения на Съюза, без да се засяга специфичният характер на политиката за сигурност и отбрана на която и да е държава членка.***

(44) За да се гарантира, че ENISA ще постигне изцяло своите цели, тя следва да си сътрудничи със съответните ***надзорни и други компетентни органи в Съюза,*** с институциите, органите, службите и агенциите ***на Съюза***, в това число CERT-EU, EC3, Европейската агенция по отбрана (EDA), ***Европейската глобална навигационна спътникова система (Европейската агенция за ГНСС), Органа на европейските регулатори в областта на електронните съобщения (ОЕРЕС)***, Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието (eu-LISA), ***Европейската централна банка (ЕЦБ), Европейския банков орган (ЕБО), Европейския комитет по защита на данните, Агенцията на ЕС за сътрудничество между регулаторите на енергия (ACER)***, Агенцията за авиационна безопасност на Европейския съюз (ЕААБ) и всяка друга агенция на Съюза, която действа в областта на киберсигурността. ENISA следва също така да поддържа връзка с органите, които работят в областта на защитата на данните, с цел да обменя с тях ноу-хау и най-добри практики и следва да предоставя консултации относно въпроси на киберсигурността, които биха могли да окажат влияние върху тяхната работа. Правоприлагащите органи на национално равнище и на равнището на Съюза и органите за защита на данните следва да имат правото да бъдат представлявани в ***консултативната група на ENISA.*** При сътрудничеството си с правоприлагащите органи по въпроси на мрежовата и информационната сигурност, които биха могли да окажат влияние върху тяхната работа, ENISA следва да спазва съществуващите информационни канали и изградени мрежи.

(45) ***Биха могли да бъдат установени партньорства с академични институции, които имат научноизследователски инициативи в съответните области, като следва да съществуват съответни пътища за принос на организациите на потребителите и на други организации, който да бъде вземан под внимание.***

(46) ENISA, ***в ролята си*** на ▌ секретариат на мрежата на CSIRT, следва да подкрепя екипите CSIRT на държавите членки и екипите CERT-EU при оперативното сътрудничество във връзка със съответните задачи на мрежата на CSIRT, както е посочено в Директива (ЕС) 2016/1148. Наред с това ENISA следва да насърчава и подкрепя сътрудничеството между съответните екипи CSIRT в случай на инциденти, атаки или нарушения в работата на мрежите или инфраструктурата, управлявани или защитавани от екипите CSIRT, които включват или са в състояние да включват най-малко два екипа CSIRT, като същевременно взема предвид надлежно стандартните оперативни процедури на мрежата на CSIRT.

(47) С оглед на повишаването на подготвеността на Съюза за реагиране на инциденти, ENISA следва редовно да организира учения в областта на киберсигурността на равнището на Съюза и да помага на държавите членки и на институциите, органите, службите и агенциите на Съюза, по тяхно искане, при организирането на такива учения. ***Веднъж на всеки две години следва да се организира широкомащабно всеобхватно учение, което да включва технически, оперативни и стратегически елементи. Освен това ENISA може да организира редовно по-ограничени по мащаб учения със същата цел – повишаване на подготвеността на Съюза за реагиране на инциденти.***

(48) ENISA следва да продължава да развива и поддържа своя експертен опит в областта на сертифицирането на киберсигурността, с цел да подпомага политиките на Съюза в тази област. ENISA следва да развива дейността си, ***като надгражда на основата на съществуващите добри практики, и*** следва да насърчава внедряването на сертифицирането на киберсигурността в рамките на Съюза, включително като допринася за създаването и поддържането на рамка за сертифициране на киберсигурността на равнище на Съюза (Европейска рамка за сертифициране на киберсигурността), с цел повишаване на прозрачността на увереността в киберсигурността на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите и, в крайна сметка, укрепване на доверието в цифровия вътрешен пазар и неговата конкурентоспособност.

(49) Ефективните политики за киберсигурност следва да се основават на добре разработени методи за оценяване на риска както в публичния, така и в частния сектор. Методите за оценка на риска се използват на различни нива, без да има обща практика относно най-добрия начин за тяхното ефикасно прилагане. Популяризирането и развитието на най-добри практики за оценяване на риска и за оперативно съвместими решения за управление на риска в организациите от публичния и частния сектор ще повиши нивото на киберсигурността в Съюза. За целта ENISA следва да подкрепя сътрудничеството между заинтересовани страни на равнището на Съюза и да ги подпомага в техните усилия, свързани с въвеждането и използването на европейски и международни стандарти за управление на риска и за измерима сигурност на електронните продукти, системи, мрежи и услуги, които заедно със софтуера са елементите, образуващи мрежите и информационните системи.

(50) ENISA следва да насърчава държавите членки, ***производителите или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси*** да повишават общите си стандарти за сигурност, така че всички ползватели на интернет да вземат необходимите мерки за гарантиране на собствената си киберсигурност ***и следва да проявява инициативност в това отношение***. По-специално, производителите ***и доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси*** следва ***да осигуряват необходимите актуализации и следва да изземат***, изтеглят от пазара или рециклират ***ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси***, които не отговарят на нормите за киберсигурност, ***а вносителите и дистрибуторите следва да са сигурни, че ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите, които пускат на пазара на Съюза, отговарят на приложимите изисквания и не представляват риск за потребителите на Съюза***.

(51) В сътрудничество с компетентните органи, ENISA следва да може да разпространява информация относно равнището на киберсигурността на ***ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите***, предлагани на вътрешния пазар, и следва да отправя предупреждения по отношение на производителите ***или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси*** и да изисква от тях да подобрят сигурността на своите ***ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси***, включително киберсигурността**.**

(52) ENISA следва да взема под внимание в пълна степен текущата научноизследователска и развойна дейност и дейностите за оценка на технологиите, по-специално тези дейности, провеждани от различните научноизследователски инициативи на Съюза, за да съветва институциите, ▌ ***органите,*** службите ***и*** агенциите на Съюза и, когато е необходимо, държавите членки, по тяхно искане, относно необходимостта от научни изследвания и приоритети в областта на ▌ киберсигурността. ***С цел определяне на научноизследователските нужди и приоритети ENISA следва също така да се консултира със съответните групи ползватели. По-конкретно, би могло да се установи сътрудничество с Европейския съвет за научни изследвания, Европейския институт за иновации и технологии и Европейския институт за изследване на сигурността.***

(53) При изготвянето на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността ENISA следва редовно да се консултира с организациите за стандартизация, по-специално европейските организации за стандартизация.

(54) Киберз***аплахите*** представляват глобален проблем. Необходимо е по-тясно международно сътрудничество с цел подобряване на стандартите за ***киберсигурност***, включително необходимо е определяне на общи норми на поведение, приемане на ***кодекси за поведение, използване на международни стандарти***, обмен на информация, насърчаване на по-бързи форми на международно сътрудничество при реагиране на проблеми на мрежовата и информационната сигурност, както и общ глобален подход към такива проблеми. За тази цел ENISA следва да подкрепя по-задълбоченото ангажиране на Съюза и сътрудничеството с трети държави и международни организации, като предоставя, където е уместно, необходимия експертен опит и анализи на съответните институции, ▌ ***органи, служби и*** агенции на Съюза.

(55) ENISA следва да бъде в състояние да отговаря на *ad hoc* искания за консултации и помощ от страна на държавите членки и институциите, органите, службите и агенциите на Съюза по въпроси, попадащи в обхвата на мандата на ENISA.

(56) ***Разумно и препоръчително*** е да се прилагат определени принципи по отношение на управлението на ENISA, за да се спази съвместното изявление и общия подход, договорени от междуинституционалната работна група за децентрализираните агенции на ЕС през юли 2012 г., чиято цел е усъвършенстването на дейността на агенциите и подобряването на техните резултати. Препоръките на съвместното изявление и ***на*** общия подход ▌ ***следва също да се отчитат, когато е уместно,*** в работните програми на ENISA, оценките на ENISA, както и докладването и административната практика на ENISA.

(57) Управителният съвет, състоящ се от представители на държавите членки и на Комисията, следва да определя общата насока на дейността на ENISA и да гарантира, че тя изпълнява своите задачи в съответствие с настоящия регламент. Управителният съвет следва да получи правомощията, необходими за определяне на бюджета, проверка на изпълнението на бюджета, приемане на подходящи финансови правила, установяване на прозрачни работни процедури за вземане на решения от страна на ENISA, приемане на единния програмен документ на ENISA, приемане на собствен правилник за дейността на ENISA, назначаване на изпълнителния директор и вземане на решения за удължаване или прекратяване на неговия мандат.

(58) С оглед на правилното и ефективно функциониране на ENISA Комисията и държавите членки следва да гарантират, че лицата, назначени в управителния съвет, притежават подходяща професионална компетентност и опит. Държавите членки и Комисията следва също да положат усилия да намалят текучеството на своите съответни представители в управителния съвет, за да се гарантира непрекъснатост на работата му.

(59) Гладкото функциониране на ENISA налага нейният изпълнителен директор да се назначава въз основа на неговите заслуги и документирани административни и управленски умения, както и въз основа на неговите компетентност и опит, свързани с киберсигурността. Задълженията на изпълнителния директор следва да се изпълняват в условия на пълна независимост. Изпълнителният директор следва да изготвя предложение за годишна работна програма на ENISA след предварителни консултации с Комисията и следва да предприема всички необходими стъпки за гарантиране на правилното изпълнение на тази работна програма. Изпълнителният директор следва да изготвя ежегоден доклад, който се изпраща на управителния съвет ***и който включва изпълнението на годишната работна програма на ENISA***, , да съставя проект на разчета за предвидените приходи и разходи на ENISA, както и да изпълнява бюджета. Освен това, изпълнителният директор следва да разполага с възможността да сформира *ad hoc* работни групи за решаване на специфични въпроси, по-специално въпроси с научен, технически, правен или социално-икономически характер. ***Създаването на ad hoc работна група се счита за необходимо в частност във връзка с подготовката на конкретен проект за европейска схема за сертифициране на киберсигурността („проект за схема“).*** Изпълнителният директор следва да гарантира, че членовете на *ad hoc* работните групи се избират съобразно най-високите стандарти за експертни знания, като се стреми да гарантира ***баланс между половете и подходящ баланс*** в зависимост от конкретния въпрос, между държавните администрации на държавите членки, институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и частния сектор, включително индустрията, ползвателите и академичните експерти в областта на мрежовата и информационната сигурност.

(60) Изпълнителният съвет следва да допринася за ефективното функциониране на управителния съвет. Като част от подготвителната си работа във връзка с решенията на управителния съвет изпълнителният съвет следва да разглежда подробно съответната информация, да проучва възможните варианти и да предлага консултации и решения за изготвяне на решенията на управителния съвет.

(61) ENISA следва да разполага с ***консултативна група на ENISA*** в ролята на консултативен орган, за да се гарантира редовен диалог с частния сектор, потребителските организации и другите заинтересовани страни. ***Консултативната група на ENISA***, сформирана от управителния съвет по предложение на изпълнителния директор, следва да се съсредоточи върху въпроси, засягащи заинтересованите страни, и следва да насочва вниманието на ENISA към тях. ***С консултативната група на ENISA*** следва да се проведат консултации относно проекта на годишна ***работна програма на ENISA***. Съставът на Консултативната група на ENISA и задачите, които ѝ се възлагат, следва да гарантират достатъчна степен на представяне на заинтересованите страни в работата на ENISA.

(62) Следва да се създаде Група на заинтересованите страни в областта на сертифицирането на киберсигурността, която да помага на ENISA и на Комисията в осъществяването на консултациите със съответните заинтересовани страни. Групата на заинтересованите страни в областта на сертифицирането на киберсигурността следва да се състои от членове, представляващи сектора в балансирано съотношение, както от страна на търсенето, така и от страна на предлагането на ИКТ продукти и ИКТ услуги, включително по-специално МСП, доставчиците на цифрови услуги, европейските и международните органи по стандартизация, националните органи по акредитация, надзорните органи по защита на данните и органите за оценяване на съответствието съгласно Регламент (ЕС) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета[49]***, академичните среди и организациите на потребителите.***

(63) ENISA следва да има правила за предотвратяването и управлението на конфликти на интереси. ENISA следва също така да прилага съответните разпоредби на Съюза относно публичния достъп до документи, както е посочено в Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета[50]. ENISA следва да обработва лични данни в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725на Европейския парламент и на Съвета [51]. ENISA следва да съблюдава разпоредбите, приложими за институциите, органите, службите и агенциите на Съюза, както и националното законодателство относно обработката на информация, по-специално на чувствителната некласифицирана информация и на класифицирана информация на Европейския съюз.

---

49 Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация и надзор на пазара във връзка с предлагането на пазара на продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93 (***ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30).***

50 Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

51 Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (***ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39)***.

(64) За да се гарантира пълната автономност и независимост на ENISA и за да може тя да изпълнява допълнителни задачи, включително непредвидени задачи в спешни случаи, на ENISA следва да бъде предоставен достатъчен и автономен бюджет, чиито приходи следва да се набавят най-вече чрез вноска на Съюза и вноски на трети държави, вземащи участие в работата на ENISA. ***Подходящият бюджет е от основно значение, за да се гарантира, че ENISA има достатъчно капацитет, за да изпълнява всички свои увеличаващи се задачи и за да постига целите си.*** По-голямата част от персонала на ENISA следва да е пряко ангажирана с оперативното изпълнение на мандата на ENISA. Приемащата държава членка и всяка друга държава членка следва да могат да правят доброволни вноски към бюджета на ENISA. Бюджетната процедура на Съюза следва да остане приложима по отношение на всякакви субсидии, платими от общия бюджет на Съюза. Освен това Сметната палата следва да одитира финансовите отчети на ENISA, за да се гарантират прозрачност и отчетност.

▌

(65) Сертифицирането на киберсигурността играе важна роля за повишаването на доверието в ИКТ продуктите, ▌ ИКТ услугите ***и*** ИКТ ***процесите***. Цифровият единен пазар, и по-конкретно основаващата се на данни икономика и „интернет на нещата“, могат да функционират успешно само ако обществото като цяло е уверено, че тези продукти▌, услуги ***и процеси*** предоставят определено ниво на киберсигурността. Свързаните автомобили и автомобилите с автоматично управление, електронните медицински устройства, системите за управление на промишлената автоматизация и интелигентните енергийни мрежи са само някои от примерите за сектори, в които сертифицирането вече широко се използва или е вероятно да бъде използвано в близко бъдеще. Секторите, регулирани от Директива (ЕС) 2016/1148, са също така сектори, в които сертифицирането на киберсигурността е от ключово значение.

(66) В съобщението от 2016 г., озаглавено „Укрепване на отбранителната способност на Европа срещу кибератаки и изграждане на конкурентен и иновативен сектор на киберсигурността“, Комисията описа необходимостта от висококачествени, достъпни и оперативно съвместими продукти и решения, свързани с киберсигурността. Предлагането на ИКТ продукти, ▌ ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси*** в рамките на единния пазар остава обаче силно разпокъсано географски. Това е така, защото развитието на сектора на киберсигурността в Европа се основава главно на търсене от страна на националните правителства. Освен това, липсата на оперативно съвместими решения (технически стандарти), практики и прилагани в целия Съюз механизми за сертифициране е част от другите пропуски, които оказват влияние върху единния пазар в областта на киберсигурността. Това влошава конкурентоспособността на европейските предприятия в национален, европейски и световен мащаб. То също така ограничава избора на надеждни и приложими технологии за киберсигурност, до които лицата и предприятията имат достъп. Аналогично, в съобщението от 2017 г. относно междинния преглед на изпълнението на стратегията за цифровия единен пазар – Свързан с интернет цифров единен пазар за всички, Комисията подчерта необходимостта от безопасни свързани продукти и системи и посочи, че създаването на европейска рамка за ИКТ сигурност, определяща правила относно организацията на сертифицирането на сигурността на ИКТ в ЕС, би могло да помогне както за запазването на доверието в интернет, така и за преодоляването на настоящата разпокъсаност на вътрешния пазар.

(67) Понастоящем сертифицирането на киберсигурността на ИКТ продукти, ▌ ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси*** се използва само в ограничена степен. Ако има такова, то се осъществява предимно на равнището на държавите членки или в рамките на секторно обусловени схеми. В тези условия сертификат, издаден от един национален орган за сертифициране на киберсигурността, по принцип не се признава от другите държави членки. Поради това може да се наложи предприятията да сертифицират своите ИКТ продукти, ▌ ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси*** в няколко държави членки, в които развиват дейност, например с цел да участват в националните процедури за възлагане на обществени поръчки***, като по този начин увеличават разходите си***. Освен това, въпреки че се появяват нови схеми, изглежда няма съгласуван и цялостен подход по отношение на хоризонталните въпроси, свързани с киберсигурността, например в сферата на „интернет на нещата“. Действащите схеми проявяват съществени недостатъци и различия по отношение на продуктовия обхват, нивата на увереност, съществените критерии и фактическото използване***, което пречи на механизмите за взаимно признаване в Съюза***.

(68) Бяха положени известни усилия за постигането на взаимно признаване на сертификати в рамките на Съюза. Те обаче имаха само частичен успех. Най-важният пример в това отношение е споразумението за взаимно признаване (СВП) на Групата на висшите служители по сигурността на информационните системи (SOG-IS). Макар да представлява най-важният модел за сътрудничество и взаимно признаване в областта на сертифицирането на сигурността, ▌ SOG-IS включва само част от държавите членки. Това ограничава ефективността на СВП на SOG-IS от гледна точка на вътрешния пазар.

(69) Поради това е необходимо ***да бъде възприет общ подход и*** да се въведе европейска рамка на сертифициране на киберсигурността, която определя основните хоризонтални изисквания за европейските схеми за сертифициране на киберсигурността, които ще бъдат разработени, и дава възможност европейските сертификати за киберсигурност и ЕС ***декларациите за съответствие*** за ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси да бъдат признавани и използвани във всички държави членки***. По този начин е от съществено значение да се гради върху съществуващи национални и международни схеми, както и върху системи за взаимно признаване, по-специално SOG-IS, и да се даде възможност за плавен преход от съществуващите схеми по такива системи към схеми по новата европейска рамка*** на сертифициране на киберсигурността**.** Европейската рамка на сертифициране на киберсигурността следва да има две цели. Първо тя следва да спомогне за повишаване на доверието в ИКТ продуктите ▌**,** ИКТ услугите ***и*** ИКТ ***процесите***, които са били сертифицирани по европейски схеми за сертифициране на киберсигурността. Второ тя следва да предотврати увеличаването на броя на противоречащи си или припокриващи се национални схеми за сертифициране на киберсигурността и по този начин да намали разходите за предприятията, упражняващи дейност на цифровия единен пазар. Европейските схеми за сертифициране на киберсигурността следва да бъдат недискриминационни и да се основават на ***европейски*** или международни стандарти, освен ако тези стандарти са неефективни или неподходящи за изпълнението на легитимните цели на Съюза в това отношение.

(70) ***Тази европейска рамка на сертифициране на киберсигурността следва да се въведе по еднакъв начин във всички държави членки, за да се избегне практиката да се търси „по-изгодната среда за сертифициране“ поради различия в строгостта на изискванията в различни държави членки.***

(71) Европейските схеми за сертифициране на киберсигурността следва да бъдат изградени въз основа на вече съществуващото на международно и национално равнище и ако е необходимо, въз основа на технически спецификации от форуми и консорциуми, като се базират на изводите от сегашните силни страни и оценката и корекцията на слабостите.

(72) Необходими са гъвкави решения за киберсигурност, за да се изпреварват киберзаплахите, и следователно всяка схема за сертифициране следва да се създава по начин, по който се избягва рискът от бързо остаряване.

(73) Комисията следва да бъде оправомощена да приема европейски схеми за сертифициране на киберсигурността за специфични групи ИКТ продукти ▌**,** ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси***. Тези схеми следва да се прилагат и контролират от национални ▌органи за сертифициране на ***киберсигурността***, а сертификатите, издадени в рамките на тези схеми, следва да са валидни и да се признават на цялата територия на Съюза. Схемите за сертифициране, управлявани от промишлеността или от други частни организации, следва да не попадат в обхвата на настоящия регламент. Въпреки това, управляващите такива схеми органи следва да могат да предлагат на Комисията да ги разгледа като основа за схеми, които да бъдат одобрени като европейска схема за сертифициране на киберсигурността.

(74) Разпоредбите на настоящия регламент не следва да засягат правото на Съюза, с което се определят специфични правила за сертифициране на ИКТ продукти ▌**,** ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси***. По-конкретно с Регламент (ЕС) 2016/679 се установяват разпоредби за създаване на механизми за сертифициране и на печати и маркировки за защита на данните, чрез които се доказва съответствието с посочения регламент на операциите по обработката на данни от страна на контрольорите и обработващите тези данни. Тези механизми за сертифициране и тези печати и маркировки за защита на данните следва да позволяват на субектите, предоставящи своите данни, бързо да оценяват нивото на защита на данните на съответните ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси. Настоящият регламент не засяга сертифицирането на операции по обработката на данни съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, включително когато тези операции са включени в ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси.

(75) Целта на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността следва да бъде да се гарантира, че ИКТ продуктите ▌***,*** ИКТ услугите ***и*** ИКТ ***процесите,*** сертифицирани по такава схема, съответстват на специфицираните изисквания ***с цел да се защити*** наличността, автентичността, целостта и поверителността на съхраняваните, предавани или обработвани данни, или на свързаните с тях функции или услуги, предлагани от тези продукти, процеси и услуги ***през целия им жизнен цикъл***. Не е възможно в настоящия регламент да се определят подробно изискванията за киберсигурност по отношение на всички ИКТ продукти ▌***,*** ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси***. ИКТ продуктите ▌***,*** ИКТ услугите ***и*** ИКТ ***процесите*** и техните потребности във връзка с киберсигурността са толкова разнообразни, че е много трудно да се формулират общи изисквания за киберсигурност, които да са общовалидни. Поради това е необходимо да се приеме широко и общо понятие за киберсигурността за целите на сертифицирането, което следва да се допълва от набор от конкретни цели, свързани с киберсигурността, които трябва да бъдат вземани предвид при разработването на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността. Условията, при които тези цели ще бъдат постигани при конкретни ИКТ продукти ▌***,*** ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси***, следва да бъдат допълнително уточнявани в подробности на нивото на всяка отделна схема за сертифициране, приемана от Комисията, например чрез позоваване на стандарти или технически спецификации***, ако не са налице подходящи стандарти***.

(76) ***Техническите спецификации, които трябва да се използват в европейските схеми за сертифициране на киберсигурността, следва да спазват изискванията, установени в приложение II към Регламент (ЕС) № 1025/2012*** на Европейския парламент и на Съвета[52]***. Някои отклонения от тези изисквания биха могли обаче да се счетат за необходими в надлежно обосновани случаи, когато тези технически спецификации трябва да се използват в европейска схема за сертифициране на киберсигурността, отнасяща се до високо ниво на увереност. Следва да бъде осигурен публичен достъп до причините за тези отклонения .***

(77) ***Оценяването на съответствието е процес на оценяване на изпълнението на специфицираните изисквания, свързани с ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес. Този процес се осъществява от независима трета страна, различна от производителя или доставчика на ИКТ продукта, ИКТ услугата или ИКТ процеса, които са оценявани. Европейски сертификат за киберсигурност следва да се издава след успешна оценка на ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес. Европейският сертификат за киберсигурност следва да се счита за потвърждение, че съответната оценка е извършена правилно.*** В зависимост от нивото на увереност, европейската схема за сертифициране на киберсигурността следва да посочва дали европейският сертификат за киберсигурност трябва да се издаде от частен или публичен орган. ***Оценяването на съответствието и сертифицирането сами по себе си не могат да гарантират, че сертифицираните ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси са сигурни по отношение на киберзаплахите. Те представляват само процедури и технически методики за удостоверяване, че ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите са изпитани и отговарят на определени изисквания за киберсигурност, които са определени другаде, например в технически стандарти.***

---

52 Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно европейската стандартизация, за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и на директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 98/34/ЕО, 2004/22/ЕО, 2007/23/ЕО, 2009/23/ЕО и 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Решение 87/95/ЕИО на Съвета и на Решение № 1673/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (***ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12)***.

(78) ***Изборът от страна на ползвателите на европейски сертификати на киберсигурността на подходящото сертифициране и свързаните с него изисквания по отношение на сигурността следва да се основават на анализ на риска, свързан с използването на ИКТ продуктите, ИКТ услугите или ИКТ процесите. Поради това нивото на увереност следва да е съизмеримо със степента на риск, свързан с предвидената употреба на даден ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес.***

(79) ***Европейските схеми за сертифициране на киберсигурността може да предвидят оценяване на съответствието под отговорността единствено на производителя или доставчика на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси („самооценяване на съответствието“). В такива случаи следва да е достатъчно производителят или доставчикът на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси сам да извърши всички проверки, за да гарантира съответствието на ИКТ продуктите, ИКТ услугите или ИКТ процесите с европейската схема за сертифициране на киберсигурността. Самооценката на съответствието следва да се счита за подходяща за ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси с ниска степен на сложност, които представляват малък риск за обществения интерес като опростени механизми за проектиране и производство. Освен това самооценката на съответствието следва да се разрешава само за ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси само при условие, че те съответстват на ниво на увереност „базово“.***

(80) ***Европейските схеми за сертифициране на киберсигурността може да дадат възможност както за самооценка, така и за сертифициране на съответствието на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси. В този случай схемата следва да предоставя ясни и разбираеми способи за потребителите или други ползватели да направят разграничение между ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, чието оценяване се прави под отговорността на производителя или доставчика на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси и ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, които са сертифицирани от трета страна.***

(81) ***Производителят или доставчикът на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, който прави самооценяване на съответствието, следва да може да издаде и подпише ЕС декларация за съответствие като част от процедурата за оценяване на съответствието. ЕС декларацията за съответствие е документ, в който се посочва, че конкретен ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес отговаря на изискванията на*** европейската схема за сертифициране на киберсигурността***. Чрез издаването и подписването на ЕС декларацията за съответствие производителят или доставчикът на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси поема отговорност за съответствието на ИКТ продукта, ИКТ услугата или ИКТ процеса с правните изисквания на*** европейската схема за сертифициране на киберсигурността***. Копие от ЕС декларацията за съответствие следва да се предостави на националния орган за сертифициране на киберсигурността и на ENISA.***

(82) ***Производителите или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси следва да предоставят ЕС декларацията за съответствие, техническата документация и всякаква друга относима информация във връзка със съответствието на ИКТ продуктите, ИКТ услугите или ИКТ процесите с дадена*** европейска схема за сертифициране на киберсигурността***, на разположение на компетентния национален орган за сертифициране на киберсигурността за срок, определен в съответната европейска схема за сертифициране на киберсигурността. Техническата документация следва да определя приложимите съгласно схемата изисквания и следва да обхваща проектирането, производството и функционирането на ИКТ продукта, ИКТ услугата или ИКТ процеса до степента, необходима за самооценяването. Техническата документация следва да е изготвена така, че да предоставя възможност за оценяване дали даден ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес отговаря на приложимите съгласно посочената схема изисквания.***

(83) ***В управлението на*** европейската рамка за сертифициране на киберсигурността ***се отчита участието на държавите членки, както и подходящото участие на заинтересованите страни, и се определя ролята на Комисията в процеса на планиране и предлагане, поискване, подготовка, приемане и преразглеждане на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността.***

(84) ***С помощта на Европейската група за сертифициране на киберсигурността и на Групата на заинтересованите страни в областта на сертифицирането на киберсигурността, както и след открита и широка консултация, Комисията следва да изготви непрекъсната работна програма на Съюза за европейските схеми за сертифициране на киберсигурността и следва да я публикува под формата на инструмент без обвързващ характер. Непрекъснатата работна програма на Съюза следва да бъде стратегически документ, който да позволява по-специално на предприятията, на националните органи и органите по стандартизация, по-специално, да се подготвят предварително за бъдещите европейски схеми за сертифициране на киберсигурността. Непрекъснатата работна програма на Съюза следва да включва многогодишен преглед на проектите за схеми, които Комисията възнамерява да представи на ENISA за подготовка въз основа на конкретни основания. Комисията следва да се съобрази с непрекъснатата работна програма на Съюза при изготвянето на техния непрекъснат план за стандартизация на ИКТ и исканията за стандартизация към европейски организации за стандартизация. С оглед на бързото въвеждане и внедряване от потребителите и предприятията на новите технологии, възникването на допреди неизвестни рискове, свързани с киберсигурността и на законодателни и пазарни промени, Комисията или Европейската група за сертифициране на киберсигурността следва да има правото да поиска от ENISA да подготви проекти за схеми, които не са включени в непрекъснатата работна програма на Съюза. В такива случаи Комисията и Европейската група за сертифициране на киберсигурността следва да направят също оценка на необходимостта от това искане, като вземат под внимание общите и конкретните цели на настоящия регламент и необходимостта да се гарантира последователност по отношение на планирането и използването на ресурсите от страна на ENISA.***

След отправянето на такова искане ENISA следва да подготви своевременно проекти за схеми за конкретните ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси***. Комисията следва да направи оценка на положителното и отрицателното въздействие на своето искане върху въпросния конкретен пазар, особено върху малките и средните предприятия, иновациите, бариерите за навлизане на този пазар и цената за крайните ползватели***. Комисията следва да бъде оправомощена да приема посредством актове за изпълнение европейските схеми за сертифициране на киберсигурността въз основава на проектите за схеми, изготвени от ENISA. Като се вземат предвид общата цел и целите, свързани със сигурността, определени в настоящия регламент, в европейските схеми за сертифициране на киберсигурността, приемани от Комисията, следва да бъде определен минимален набор от елементи по отношение на предмета, обхвата и функционирането на дадена схема**..** Тези елементи следва да включват, наред с другото, обхвата и предмета на сертифицирането на киберсигурността, включително обхванатите категории ИКТ продукти ▌, ИКТ услуги и ИКТ процеси**,** подробна спецификация на изискванията за киберсигурност, например чрез позоваване на стандарти или технически спецификации, конкретните критерии и методи за оценка, както и желаното ниво на увереност („базово“, „съществено“ или „високо“), ***и нивата на оценка, когато е приложимо***. ***ENISA следва да може да откаже искане на Европейската група за сертифициране на киберсигурността. Такива решения следва да бъдат вземани от управителния съвет и следва да бъдат надлежно обосновани.***

(85) ***ENISA следва да поддържа уебсайт, предоставящ информация и повишаващ осведомеността относно европейските схеми за сертифициране на киберсигурността, който следва да включва, наред с другото, исканията за изготвяне на проект за схема, както и обратната информация, получена в процеса на консултации, проведени от ENISA през етапа на изготвянето. Този уебсайт следва да предоставя и информация относно*** европейските сертификати за киберсигурност ***и ЕС декларациите за съответствие, издавани съгласно настоящия регламент, включително информация за тяхното оттегляне или за изтичането на срока на действие на такива*** европейски сертификати за киберсигурност ***и ЕС декларации за съответствие. На уебсайта също следва да бъдат посочени националните схеми за сертифициране на киберсигурността, които са заменени от европейска схема за сертифициране на киберсигурността.***

(86) Нивото на увереност чрез европейска схема за сертифициране е основата на увереността, че даден ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес отговаря на изискванията за сигурност на конкретна европейска схема за сертифициране на киберсигурността. С цел да се гарантира последователността на европейската рамка за сертифициране на киберсигурността, дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността следва да може да определи нивата на увереност за европейските сертификати за киберсигурност и ЕС декларациите за съответствие, издавани в рамките на тази схема. Всеки европейски сертификат за киберсигурност може да посочва едно от следните нива на увереност: „базово“, „съществено“ или „високо“, докато ЕС декларацията за съответствие може да посочва единствено до ниво на увереност „базово“. Нивата на увереност предвиждат съответстваща взискателност и задълбоченост на оценката на ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес и се характеризират с позоваване на техническите спецификации, стандарти и процедури, свързани с тях, включително техническите проверки, чиято цел е да се смекчат или предотвратят инциденти. Всяко ниво на увереност следва да бъде последователно по отношение на различните секторни области, в които се прилага сертифициране.

(87) ***Дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността може да определи няколко нива на оценка в зависимост от стриктността и задълбочеността на използваната методика за оценка. Нивата на оценка следва да съответстват на едно от нивата на увереност и да бъдат свързани с подходяща комбинация от компоненти на увереността. За всички нива на увереност ИКТ продуктът, ИКТ услугата или ИКТ процесът следва да съдържа редица сигурни функции, както е установено в схемата, които могат да включват: сигурна конфигурация в готов вид, подписан код, сигурна актуализация и овладяване на зловреден код, използващ уязвимостите на софтуера, и пълна защита на стековата или динамичната памет. Тези функции следва да бъдат разработени и поддържани, като се използват ориентирани към сигурността подходи за разработване и свързани с това инструменти, за да се гарантира надеждното включване на ефективни софтуерни и хардуерни механизми.***

(88) ***По отношение на ниво на увереност „базово“ оценката следва да се ръководи най-малко от следните компоненти на увереността: оценката следва да включва като минимум преглед на техническата документация на ИКТ продукта, ИКТ услугата или ИКТ процеса от орган за оценяване на съответствието. Когато сертифицирането включва ИКТ процеси, на технически преглед следва да подлежи и процесът, използван за проектиране, разработване и поддържане на ИКТ продукт или ИКТ услуга. Когато дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността предвижда самооценяване на съответствието, следва да е достатъчно производителят или доставчикът на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси да е извършил самооценяване на съответствието на ИКТ продуктите, ИКТ услугите или ИКТ процесите със схемата за сертифициране.***

(89) ***По отношение на ниво на увереност „съществено“ оценката следва, в допълнение към ниво на увереност „базово“, да се ръководи най-малко от проверката на съответствието на функционалностите за сигурност на ИКТ продукта, ИКТ услугата или ИКТ процеса с неговата техническа документация.***

(90) ***По отношение на ниво на увереност „високо“ оценката следва, в допълнение към ниво на увереност „съществено“, да се ръководи най-малко от изпитване на ефективността, при което се оценява устойчивостта на функционалностите за сигурност на ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес срещу сложни кибератаки, извършени от лица, притежаващи значителни умения и ресурси.***

(91) Използването на европейското сертифициране на киберсигурност ***и ЕС декларациите за съответствие*** следва да остане доброволно, освен ако не е предвидено друго в правото на Съюза или в правото ***на държавите членки, прието в съответствие с правото на Съюза***. ***При липсата на хармонизирано право на Съюза държавите членки могат да приемат национални технически правила в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535*** на Европейския парламент и на Съвета[53]***, предвиждащи задължително сертифициране по европейска схема за сертифициране на киберсигурността. Държавите членки могат също да прилагат използването на европейското сертифициране на киберсигурността в контекста на обществените поръчки и Директива 2014/24/ЕС*** на Европейския парламент и на Съвета[54]**..**

[53] Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета от 9 септември 2015 г. установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (***ОВ L 241, 17.9.2015 г., стр. 1).***

[54] Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО (***ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 65).***

(92) В някои области би могло да бъде необходимо в бъдеще да се въведат конкретни изисквания за киберсигуност и тяхното сертифициране за определени ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси да стане задължително, за да се подобри нивото на киберсигурност в Съюза. Комисията следва редовно да следи въздействието на приетите европейски схеми за сертифициране на киберсигурността върху наличието на сигурни ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси на вътрешния пазар и следва да прави оценка на нивото на използване на схемите за сертифициране от производителите или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси в Съюза. Преценката за ефективността на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността и за задължителния характер на конкретни схеми следва да се прави в светлината на законодателството на Съюза в областта на киберсигурността, по-специално на Директива (ЕС) 2016/1148, като се има предвид сигурността на мрежите и информационните системи, използвани от операторите на основни услуги.

(93) Европейските сертификати за киберсигурност и ЕС декларациите за съответствие следва да помагат на крайните ползватели да правят информиран избор. Ето защо ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите, които са сертифицирани или за които е издадена ЕС декларация за съответствие, следва да се придружават от структурирана информация, адаптирана към очакваното ниво на технически познания на крайния ползвател, за когото са предназначени. Цялата информация следва да бъде налична онлайн и когато е подходящо във физическа форма. Крайният ползвател следва да получи достъп до информацията относно обозначението на схемата за сертифициране, нивото на увереност, описанието на киберрисковете, свързани с ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес, издаващия орган или институция или следва да може да получи копие на европейския сертификат за киберсигурност. Освен това крайният ползвател следва да бъде информиран за политиката на подкрепа по отношение на киберсигурността, а именно в продължение на какъв период може да очаква да получава актуализации или корекции във връзка с киберсигурността, от производителя или доставчика на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси. Където е приложимо следва да се дават насоки за действията или настройките, които крайният ползвател може да извършва, за да поддържа или повиши киберсигурността на ИКТ продукта или ИКТ услугата, както и информация за единната точка за контакт, на която да съобщава за кибератаки и от която да търси подкрепа в случаите на кибератаки (освен автоматичното докладване). Тази информация следва да бъде актуализирана редовно и да бъде предоставена на уебсайт, който дава информация относно европейските схеми за сертифициране на киберсигурността.

(94) ***За да бъдат постигнати целите на настоящия регламент и да се избегне разпокъсаност на вътрешния пазар, националните схеми или процедури за сертифициране на киберсигурността за ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, обхванати от европейска схема за сертифициране на киберсигурността, следва да престанат да пораждат правно действие*** от датата, определена от Комисията в актове за изпълнение. Освен това държавите членки следва да не въвеждат нови национални схеми за сертифициране на киберсигурността на ***ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси***, които са вече обхванати от съществуваща европейска схема за сертифициране на киберсигурността. ***Държавите членки не следва обаче да бъдат възпрепятствани да приемат или да запазват национални схеми за сертифициране за целите на националната сигурност. Държавите членки следва да информират Комисията и Европейската група по киберсигурността за всяко свое намерение да изготвят национални схеми за сертифициране на киберсигурността. Комисията и Европейската група по киберсигурността следва да оценят въздействието от новите национални схеми за сертифициране на киберсигурността върху доброто функциониране на вътрешния пазар и в светлината на стратегическите интереси вместо това да бъде поискана европейска схема за сертифициране на киберсигурността.***

(95) ***Европейските схеми за сертифициране на киберсигурност са насочени към това да подпомогнат хармонизирането на практиките за киберсигурност в Съюза. Те трябва да допринасят за повишаване на нивото на киберсигурност в рамките на Съюза. При изготвяне на европейските схеми за сертифициране на киберсигурност следва да се отчете и даде възможност за разработване на нови иновации в областта на киберсигурността.***

(96) ***Европейските схеми за сертифициране на киберсигурността следва да вземат предвид настоящите методи за разработване на софтуер и хардуер и по-специално въздействието на честите актуализации на софтуера или фърмуера върху отделните*** европейски сертификати за киберсигурност***. В европейските схеми за сертифициране на киберсигурността следва да се уточняват условията, при които актуализацията би могла да наложи повторно сертифициране на ИКТ продукта, ИКТ услугата или ИКТ процеса или намаляване на обхвата на конкретен*** европейски сертификат за киберсигурност***, предвид евентуалните отрицателни ефекти, които актуализацията би могла да има върху спазването на изискванията за сигурност на този сертификат.***

(97) След като дадена европейски схема за сертифициране на киберсигурността бъде приета, производителите или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси следва да могат да подават заявления за сертифициране на своите ИКТ продукти или ИКТ услуги до органа за оценяване на съответствието по техен избор ***навсякъде в Съюза***. Органите за оценяване на съответствието следва да се акредитират от национален орган по акредитация, ако отговарят на конкретни изисквания, определени в настоящия регламент. Акредитацията следва да се издава за максимален срок от пет години и следва да може да бъде подновявана при същите условия, ако органът за оценяване на съответствието все още отговаря на изискванията. Националните органи по акредитация следва да ***ограничават, временно да прекратяват или да*** отнемат акредитацията на органа за оценяване на съответствието, ако условията за акредитация не са били спазени или вече не се спазват, или ако органът за оценяване на съответствието е нарушава настоящия регламент.

(98) ***Препратките в националното законодателство до национален стандарт, който е престанал да има правно действие поради влизането в сила на европейска схема за сертифициране на*** киберсигурността***, може да бъдат източник на объркване. Поради това държавите членки следва да отразяват приемането на дадена европейска схема за сертифициране на*** киберсигурността ***в своето национално законодателство.***

(99) ***За да се постигнат равностойни стандарти в целия Съюз, да се улесни взаимното признаване и да се насърчи цялостното приемане на*** европейските сертификати за киберсигурност ***и на ЕС декларациите за съответствие, следва да се въведе система на партньорски проверки между националните органи за сертифициране на киберсигурността. Партньорската проверка следва да обхваща процедури за надзор на съответствието на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите с*** европейските сертификати за киберсигурност***, за наблюдение на задълженията на производителите или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, които извършват самооценка, за наблюдение на съответствието на органите за оценка, както и на това доколко са подходящи експертните познания и опит на служителите на органите, издаващи сертификати за ниво на увереност „високо“. Комисията следва да може, посредством акт за изпълнение, да приеме най-малко петгодишен план за партньорската проверка, както и да въведе критерии и методологии за функционирането на системата на партньорските проверки.***

(100) ***Без да се засяга общата система на партньорски проверки, която следва да бъде въведена от всички национални органи за сертифициране на киберсигурността в*** европейската рамка за сертифициране на киберсигурността***, някои*** европейски схеми за сертифициране на киберсигурността ***може да включват механизъм за партньорско оценяване за органите, издаващи*** европейски сертификати ***за киберсигурност за*** ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси ***с ниво на обезпеченост „високо“ в рамките на тези схеми. Европейската група за сертифициране на киберсигурността следва да подкрепи въвеждането на такива механизми за партньорско оценяване. Партньорско оценяване следва по-специално да***

бъде насочено към въпроса дали засегнатите органи изпълняват своите задачи хармонично и може да включва механизми за оспорване. Следва да бъде осигурен публичен достъп до резултатите от партньорското оценяване. Съответните органи могат да приемат подходящи мерки за адаптиране съответно на своите практики и експертен опит.

(101) ▌ Държавите членки ***следва*** да определят един ***или повече*** национални ***органи*** за сертифициране на киберсигурността, които да упражняват надзор по отношение на спазването ***на задълженията, произтичащи от настоящия регламент. Национален орган за сертифициране на киберсигурността може да бъде съществуващ или нов орган. Освен това дадена държава членка следва да може, след споразумение с друга държава членка, да определи един или повече*** национални ***органи*** за сертифициране на киберсигурността ***на територията на тази друга държава членка.***

(102) Националните ***органи*** за сертифициране на киберсигурността ***следва по-специално да наблюдават и налагат задълженията на производителите или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, установени на съответната им територия, във връзка с ЕС декларацията за съответствие, следва да подпомагат националните орани по акредитация при наблюдението и надзора на дейностите на органите за оценяване на съответствието, като им предоставят експертен опит и имаща отношение информация, следва да разрешават на органите за оценяване на съответствието да осъществяват задачите си, когато отговарят на допълнителни изисквания, установени в рамките на европейска схема за сертифициране на киберсигурността, и следва да наблюдават*** съответните ***промени в областта на*** сертифицирането на киберсигурността. Националните органи за сертифициране на ***киберсигурността*** следва да разглеждат жалбите, подадени от физически или юридически лица по отношение на европейските сертификати за киберсигурност, издадени от ***тези органи, или по отношение на*** европейските сертификати за киберсигурност***, издадени от*** органите за оценяване на съответствието, когато тези сертификати посочват ***ниво на обезпеченост „високо“***, следва да разследват в необходимата степен предмета на жалбата и следва да информират жалбоподателя за напредъка и резултатите от разследването в разумен срок. Освен това националните органи за сертифициране на киберсигурността следва да си сътрудничат с други национални органи за сертифициране на ***киберсигурността*** или други публични органи, включително чрез споделяне на информация за възможни несъответствия на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси с изискванията на настоящия регламент или с конкретни европейски схеми за сертифициране на киберсигурността. ***Комисията следва да улесни споделянето на информация чрез предоставяне на обща електронна информационна система за подпомагане, например Информационната и комуникационна система за надзор на пазара (ICSMS) и системата за бързо предупреждение за опасни нехранителни продукти (RAPEX), които вече се използват от органите за надзор на пазара съгласно Регламент (ЕО) № 765/2008.***

(103) За да се гарантира последователно прилагане на европейската рамка за сертифициране на киберсигурността, следва да се създаде Европейска група за сертифициране на киберсигурността, състояща се от ***представители на*** национални органи за сертифициране на ***киберсигурността или други съответни национални органи***. Основните задачи на групата следва да са да съветва и подпомага Комисията при работата ѝ за гарантиране на последователното изпълнение и прилагане на европейската рамка за сертифициране на киберсигурността, да подпомага ENISA и да си сътрудничи тясно с нея при изготвянето на проекти на схеми за сертифициране на киберсигурността, в надлежно обосновани случаи да изиска от ENISA подготовката на проект за схема, както и да приема становища, адресирани до ***ENISA във връзка с проекти за схеми и становища, адресирани до*** Комисията относно поддръжката и преразглеждането на съществуващите европейски схеми за сертифициране на киберсигурността. ***Групата следва да улеснява обмена на добри практики и експертен опит между различните национални органи за сертифициране на киберсигурността, отговарящи за оправомощаването на органите за оценяване на съответствието и издаването на*** европейски сертификати за киберсигурност**.**

(104) С цел да се повиши осведомеността и да се улесни приемането на бъдещи европейски схеми за сертифициране на киберсигурността, Комисията може да издава общи или специфични за сектора насоки за киберсигурност, например относно добри практики в областта на киберсигурността или отговорно поведение по отношение на киберсигурността, които да подчертават положителните ефекти от използването на сертифицирани ИКТ продукти **,** ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси***.

▌

(105) С цел да се улесни допълнително търговията и като се отчита, че веригите за доставки на ИКТ са глобални, споразуменията за взаимно признаване, отнасящи се до европейските сертификати за киберсигурност***, , могат да бъдат сключвани от Съюза в съответствие с член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Комисията, като взема предвид консултациите с ENISA и Европейската група за сертифициране на киберсигурността, може да препоръча започване на съответните преговори. Всяка*** европейска схема за сертифициране на киберсигурността ***следва да предвижда специфични условия за такива споразумения за взаимно признаване с трети страни.***

(106) За да се гарантират еднакви условия за прилагане на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета[55].

[55] Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (***ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).***

(107) За приемането на актове за изпълнение относно европейските схеми за сертифициране на киберсигурността на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, ;за приемането на актове за изпълнение относно провеждането на разследвания от страна на ENISA, за приемането на актове за изпълнение относно ***план за партньорски проверки на националните органи за сертифициране на киберсигурността,*** както и за приемането на актове за изпълнение относно обстоятелствата, форматите и процедурите за уведомяване на Комисията относно органите за оценяване на съответствието от националните ▌ органи за сертифициране на ***киберсигурността, следва да се използва процедурата по разглеждане***.

(108) Дейностите на ENISA следва да бъдат оценявани ***редовно и*** от независим орган. При оценката следва да се имат предвид целите на ENISA, нейните работни практики и значимостта на задачите ѝ***, в частност нейните задачи във връзка с оперативното сътрудничество на равнището на Съюза.*** В оценката следва също така да се разглеждат въздействието, ефективността и ефикасността на европейската рамка за сертифициране на киберсигурността. ***В случай на проверка Комисията следва да оценява по какъв начин може да бъде утвърдена ролята на ENISA на отправна точка за консултации и експертен опит и също следва да направи оценка на възможността за роля на*** ENISA ***за подпомагане на оценяването на*** ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите ***от трети държави, които не отговарят на правилата на Съюза, когато такива продукти, услуги и процеси навлизат в Съюза.***

(109) Тъй като целите на настоящия регламент не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки и могат да бъдат постигнати по-добре на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, както е определено в споменатия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.

(110) Регламент (ЕС) № 526/2013 следва да бъде отменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ДЯЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет и обхват

1. С оглед да се гарантира правилното функциониране на вътрешния пазар, като същевременно се постигне висока степен на киберсигурност, киберустойчивост и доверие в киберпространството в рамките на Съюза, с настоящия регламент:

а) се определят целите, задачите и организационните аспекти на ENISA (***Агенцията на*** ▌ ***Европейския съюз*** за киберсигурност); и

б) се определя рамка за създаването на европейски схеми за сертифициране на киберсигурността с цел да се гарантира подходящо ниво на киберсигурност за ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси в Съюза, ***както и с цел да се избегне разпокъсаност на вътрешния пазар по отношение на схемите за сертифициране на киберсигурността в Съюза.***

Посочената в първа алинея, точка б) рамка се прилага, без да се засягат специфичните разпоредби ***в останалите правни актове на Съюза*** за доброволното или задължителното сертифициране ▌**.**

2. ***Настоящият регламент не засяга компетентността на държавите членки по отношение на дейностите, свързани с обществената сигурност, отбраната, националната сигурност и дейностите на държавата в областта на наказателното право.***

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1) „киберсигурност“ ***означава*** дейностите, необходими за защита от киберзаплахи на мрежите и информационните системи, на ползвателите на такива мрежи и системи и други лица, засегнати от киберзаплахи;

2) „мрежа и информационна система“ означава ***мрежа и информационна система*** съгласно ***определението*** в член 4, точка 1 от Директива (ЕС) 2016/1148;

3) „национална стратегия относно сигурността на мрежите и информационните системи“ означава ***национална стратегия относно сигурността на мрежите и информационните системи съгласно определението*** в член 4, точка 3 от Директива (ЕС) 2016/1148;

4) „оператор на основни услуги“ означава ***оператор на основни услуги*** съгласно определението в член 4, точка 4 от Директива (ЕС) 2016/1148;

5) „доставчик на цифрови услуги“ ▌ означава ***доставчик*** на цифрова услуга съгласно определението в член 4, точка 6 от Директива (ЕС) 2016/1148;

6) „инцидент“ означава ***инцидент*** съгласно определението в член 4, точка 7 от Директива (ЕС) 2016/1148;

7) „действия при инцидент“ означава ***действия при инцидент*** съгласно определението в член 4, точка 8 от Директива (ЕС) 2016/1148;

8) „киберзаплаха“ означава всяко потенциално обстоятелство ▌, събитие ***или действие***, което може да ***навреди, наруши или по друг начин*** да окаже неблагоприятно въздействие върху мрежите и информационните системи, ползвателите на такива мрежи и системи и други лица;

9) „европейска схема за сертифициране на киберсигурността“ означава ***определен на равнището на Съюза*** цялостен набор от правила, технически изисквания, стандарти и процедури, ▌установени на равнище на Съюза и които се прилагат по отношение на сертифицирането ***или оценката на съответствието*** на специфични ИКТ продукти, ▌ ИКТ услуги ***или*** ИКТ ***процеси*** ;

10) ***„национална схема за сертифициране на киберсигурността“ означава цялостен набор от правила, технически изисквания, стандарти и процедури, разработени и приети от национален публичен орган и които се прилагат по отношение на сертифицирането или оценката на съответствието на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси, попадащи в обхвата на конкретната схема;***

11) „европейски сертификат за киберсигурност“ означава издаден от съответния орган документ, удостоверяващ, че за даден ИКТ продукт, ***ИКТ*** услуга ▌ ***или ИКТ процес е извършена оценка за съответствие спрямо*** специфичните изисквания за ***сигурност***, определени в дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността;

12) „ИКТ продукт ▌“ означава елемент или група елементи на мрежа или на информационна система;

13) ***„ИКТ услуга“ означава услуга, състояща се в изцяло или главно в предаване, съхранение, извличане или обработка на информация посредством мрежи и информационни системи;***

14) ***„ИКТ процес“ означава набор от дейности, извършвани с цел проектиране, разработване, предоставяне или поддържане на ИКТ продукт или ИКТ услуга;***

15) „акредитация“ означава акредитация съгласно определението в член 2, точка 10 от Регламент (ЕО) № 765/2008;

16) „национален орган по акредитация“ означава национален орган по акредитация съгласно определението в член 2, точка 11 от Регламент (ЕО) № 765/2008;

17) „оценяване на съответствието“ означава оценяване на съответствието съгласно определението в член 2, точка 12 от Регламент (ЕО) № 765/2008;

18) „орган за оценяване на съответствието“ означава орган за оценяване на съответствието съгласно определението в член 2, точка 13 от Регламент (ЕО) № 765/2008;

19) „стандарт“ означава стандарт съгласно определението в член 2, точка 1 от Регламент (ЕС) № 1025/2012;

20) „техническа спецификация“ означава документ, определящ техническите изисквания, които трябва да бъдат изпълнени от ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес, или процедурите за оценяване на съответствието, свързани с ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес;

21) ***„ниво на увереност“ означава основа за увереност, че даден ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес отговаря на изискванията за сигурност на конкретна европейска схема за сертифициране на киберсигурността, посочва на кое ниво ИКТ продуктът, ИКТ услугата или ИКТ процесът е оценен, но само по себе си не измерва сигурността на съответния ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес;***

22) ***„самооценяване на съответствието“ означава действие, извършвано от производител или доставчик на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, с което се оценява дали тези ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси отговарят на изискванията на конкретна европейска схема за сертифициране на киберсигурността.***

ДЯЛ II

ENISA (***Агенцията на*** ▌ ***Европейския съюз*** за киберсигурност)

ГЛАВА I

МАНДАТ ***И*** ЦЕЛИ ▌

Член 3

Мандат

1. ENISA поема ***задачите***, възложени ѝ с настоящия регламент, насочени към ***постигането*** на високо ***общо*** равнище на киберсигурност в ***целия Съюз, включително чрез активна подкрепа за държавите членки, институциите, органите,*** службите ***и агенциите на Съюза за подобряване на киберсигурността***. ***ENISA служи като референтно звено за консултации и експертен опит по киберсигурността за институциите, органите,*** службите ***и агенциите на Съюза, както и за останалите заинтересовани страни в Съюза.***

   Като изпълнява задачите, възложени ѝ с настоящия регламент, ENISA допринася за намаляване на разпокъсаността на вътрешния пазар.

2. ENISA изпълнява задачи, възложени ѝ чрез правни актове на Съюза, с които се определят мерки за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите членки, свързани с киберсигурността.

▌

3. ***При изпълнението на задачите си ENISA действа като независима, като избягва дублиране с дейностите на държавите членки и като отчита съществуващия експертен опит на държавите членки.***

4. ***ENISA развива своите собствени ресурси, включително технически и човешки способности и умения, необходими за изпълнението на задачите, възложени ѝ с настоящия регламент.***

Член 4

Цели

1. ENISA функционира като експертен център по въпросите на киберсигурността на основата на своята независимост, научното и техническо качество на предоставяните консултации и помощ, предлаганата от нея информация, прозрачността на процедурите ѝ за действие, методите ѝ на работа, както и на добросъвестното изпълнение на възложените ѝ задачи.

2. ENISA подпомага институциите, органите, службите и агенциите на Съюза, както и държавите членки, при разработването и прилагането на политиките ***на Съюза***, свързани с киберсигурността, ***включително секторните политики в областта на киберсигурността***.

3. ENISA подпомага изграждането на капацитет и подготвеността в целия Съюз, като съдейства на ***институциите, органите,*** службите ***и агенциите*** на Съюза, ***както и на*** държавите членки и заинтересованите страни от публичния и частния сектор, с цел засилване на защитата на техните мрежи и информационни системи, развитие ***и подобряване на киберустойчивостта и капацитета за реагиране и развиване*** на уменията и знанията в областта на киберсигурността ▌.

4. ENISA насърчава сътрудничеството, ***включително обмена на информация***, и координацията на равнището на Съюза между държавите членки, институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и съответните заинтересовани страни от ***публичния и частния*** сектор ▌ по въпросите на киберсигурността.

5. ENISA ***допринася за повишаването*** на способностите в областта на киберсигурността на равнището на Съюза, за да ***подкрепя действията*** на държавите членки за предотвратяване на киберзаплахи и реакцията спрямо тях, по-специално в случаи на трансгранични инциденти.

6. ENISA насърчава използването на европейското сертифициране ***с оглед на избягването на разпокъсаността на вътрешния пазар. ENISA допринася*** за създаването и поддържането на европейската рамка за сертифициране на киберсигурността съгласно дял III от настоящия регламент, с цел постигане на повече прозрачност в увереността за киберсигурността на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси като по този начин се укрепва доверието в цифровия вътрешен пазар ***и неговата конкурентоспособност***.

7. ENISA насърчава високото равнище на осведоменост ***за киберсигурността, включително киберхигиената и киберграмотността сред*** гражданите, организациите и предприятията.

ГЛАВА II
ЗАДАЧИ

Член 5

Разработване и прилагане на политиката и законодателството на Съюза

ENISA допринася за разработването и прилагането на политиката и законодателството на Съюза, като:

1) подпомага и консултира относно разработването и прегледа на политиката и законодателството на Съюза в областта на киберсигурността и по специфични за сектора политически и законодателни инициативи, засягащи въпросите на киберсигурността, особено посредством представянето на независими становища и ***анализи, както и*** извършването на подготвителна работа;

2) подпомага държавите членки в последователното прилагане на политиката и законодателството на Съюза по отношение на киберсигурността, по-специално във връзка с Директива (ЕС) 2016/1148, включително посредством становища, насоки, консултации и споделяне на най-добри практики по въпроси като управление на риска, докладване на инциденти и обмен на информация, както и посредством улесняване на обмена на най-добри практики между компетентните органи в това отношение;

3) ***подпомага държавите членки и институциите, органите,*** службите ***и агенциите на Съюза при разработването и насърчаването на политики за киберсигурност, свързани с поддържането на общата наличност или целостта на общественото ядро на отворения интернет;***

4) дава своя принос за работата на групата за сътрудничество съгласно член 11 от Директива (ЕС) 2016/1148 чрез предоставяне на експертен опит и помощ;

5) подпомага:

а) разработването и прилагането на политиката на Съюза в областта на електронната идентичност и удостоверителните услуги, по-специално чрез предоставяне на консултации и технически насоки, както и чрез улесняване на обмена на най-добри практики между компетентните органи;

б) насърчаването на повишено равнище на сигурност на електронните съобщения, включително чрез предоставяне на консултации и експертен опит, както и чрез подпомагане на обмена на най-добри практики между компетентните органи;

в) държавите членки при изпълнението на свързаните с киберсигурността специфични аспекти на политиката и правото на Съюза, отнасящи се до защитата на данните и неприкосновеността на личния живот, включително, при поискване, чрез предоставяне на становища на Европейския комитет по защита на данните;

6) подпомага редовното преразглеждане на дейностите по политиката на Съюза чрез изготвяне на годишен доклад за напредъка по прилагането на съответната нормативна уредба относно:

а) информацията за уведомленията за инциденти в държавите членки, предоставена от единните звена за контакт на групата за сътрудничество съгласно член 10, параграф 3 от Директива (ЕС) 2016/1148;

б) обобщения на докладването пред ENISA от страна на надзорните органи за пробиви в сигурността или целостта на системите, получено от доставчиците на удостоверителни услуги, както е предвидено в член 19, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета[56];

в) докладването на ▌ ***инциденти***, свързани със сигурността, осъществено от доставчиците на обществени електронни съобщителни мрежи или на обществено достъпни електронни съобщителни услуги и предоставяно на ENISA от компетентните органи съгласно член 40 от Директивата (ЕС) 2018/1972.

---

56 Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар и за отмяна на Директива 1999/93/ЕО (***ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 73).***

Член 6

▌Изграждане на ***капацитет***

1. ENISA съдейства:

а) на държавите членки в усилията им да подобрят предотвратяването, откриването, анализа и способността за реагиране на ***киберзаплахи*** и киберинциденти, като им предоставя знания и експертен опит;

б) на държавите членки и институциите, органите, службите ***и агенциите на Съюза при разработването и прилагането на политиките за оповестяване на уязвимостта на доброволна основа;***

в) на институциите, ▌ ***органите,*** службите ***и*** агенциите на Съюза в усилията им да подобрят предотвратяването, установяването, анализа и способностите си за реагиране на ***киберзаплахи*** и киберинциденти, ***по-специално*** чрез целесъобразна подкрепа за CERT-EU;

г) на държавите членки, по тяхна молба, за създаване на национални CSIRT, съгласно член 9, параграф 5 от Директива (ЕС) 2016/1148;

д) на държавите членки, по тяхна молба, за разработване на национални стратегии относно мрежите и информационните системи съгласно член 7, параграф 2 от Директива (ЕС) 2016/1148 и насърчава разпространението на тези стратегии, както и ***отбелязва*** напредъка при изпълнението им в рамките на Съюза, за да популяризира добрите практики;

е) на институциите на Съюза при изготвянето и прегледа на стратегиите на Съюза за киберсигурността, като насърчава тяхното разпространение и проследява напредъка в изпълнението им;

ж) на националните CSIRT и CSIRT на Съюза, като увеличава техните способности, включително чрез насърчаване на диалога и обмена на информация, за да гарантира, че всеки CSIRT отговаря на общ набор от минимални способности и работи в съответствие с най-добрите практики съобразно актуалните технологични постижения;

з) на държавите членки чрез ***редовното*** организиране ***най-малко на всеки две години*** на посочените в член 7, параграф 5 учения в областта на киберсигурността на равнището на Съюза, и чрез препоръки за политиката въз основа на процеса на оценка на ученията и направените от тях изводи;

и) на съответните публични органи чрез предлагане на обучения по киберсигурност, по целесъобразност съвместно със заинтересованите страни;

й) на групата за сътрудничество ***при*** обмена на ▌ най-добри практики, по-специално относно определянето от държавите членки на оператори на основни услуги, съгласно член 11, параграф 3, буква л) от Директива (ЕС) 2016/1148, включително по отношение на трансграничните зависимости във връзка с рисковете и инцидентите.

2. ENISA ***подпомага обмена на информация в секторите и между тях***, по-специално в секторите, изброени в приложение II към Директива (ЕС) 2016/1148, като предоставя становища относно най-добри практики и насоки относно наличните инструменти и процедури, както и относно начините за преодоляване на нормативните проблеми във връзка с обмена на информация.

Член 7

Оперативно сътрудничество на равнището на Съюза

1. ENISA подпомага оперативното сътрудничество между ***държавите членки, институциите, органите,*** службите ***и агенциите*** на Съюза и между заинтересованите страни.

2. ENISA съдейства на оперативно ниво и създава синергии с ***институциите, органите,*** службите ***и агенциите*** на Съюза, включително CERT-EU, със службите, работещи в областта на киберпрестъпността и с надзорните органи за защита на неприкосновеността на личния живот и на личните данни, с оглед решаване на въпроси от общ интерес, включително посредством:

   а) обмен на ноу-хау и най-добри практики;

   б) предоставяне на консултации и насоки по актуални въпроси, свързани с киберсигурността;

   в) определяне след консултация с Комисията на практически договорености за изпълнението на конкретни задачи.

3. ENISA осигурява секретариата на мрежата на CSIRT съгласно член 12, параграф 2 от Директива (ЕС) 2016/1148 ***и в това си качество*** активно ***подкрепя*** обмена на информация и сътрудничеството между нейните членове.

4. ENISA оказва ***подкрепа на държавите членки в*** оперативното сътрудничество в рамките на мрежата на CSIRT ▌ чрез:

а) консултации за подобряване на способностите им за предотвратяване, откриване и реагиране на инциденти, ***и по искане на една или повече държави членки – чрез предоставяне на съвети във връзка с конкретна киберзаплаха;***

б) ▌ ***помощ, по*** искане ***на една или повече държави членки, при оценката*** на инциденти със значително или съществено въздействие, ***като предоставя експертен опит и улеснява техническата работа по такива инциденти, включително по-специално като подкрепя доброволния обмен на важна информация и технически решения между държавите членки;***

в) анализ на уязвимостите ▌ и на инциденти ***въз основа на публично достъпна информация или информация, предоставена доброволно за тази цел от държавите членки; и***

г) по искане на една или повече държави членки, оказване на подкрепа във връзка с последващи технически разследвания на инциденти със значително или съществено въздействие по смисъла на Директива (ЕС) 2016/1148.

При изпълнението на тези задачи ENISA и CERT-EU си сътрудничат структурирано, за да се възползват от синергии ***и да избегнат дублирането на дейности***.

▌

5. ENISA организира ***редовни*** учения в областта на киберсигурността на равнището на Съюза и подпомага държавите членки и институциите, органите, службите и агенциите на Съюза, като организира учения в областта на киберсигурността по тяхно искане. Ученията в областта на киберсигурността на равнището на Съюза ***могат*** да включват технически, оперативни ***или стратегически елементи***. ***Веднъж на всеки две години*** ENISA ***организира широкомащабно всеобхватно учение.***

   По целесъобразност ENISA също така участва и помага в организирането на секторни учения в областта на киберсигурността заедно със съответните ***организации, които*** участват и ***в*** учения на равнището на Съюза.

6. ENISA, ***в тясно сътрудничество с държавите членки***, изготвя редовен ***задълбочен*** доклад за техническото състояние на киберсигурността на ЕС, който разглежда инциденти и киберзаплахи въз основа на информация от обществено достъпни източници, нейни собствени анализи и доклади, споделяни, наред с останалото, от CSIRT на държавите членки ▌ или единните звена за контакт, създадени съгласно Директива (ЕС) 2016/1148, ***и двете на доброволна основа***, ЕС3и CERT-EU.

7. ENISA допринася за разработването на колективна реакция на равнището на Съюза и на равнището на държавите членки на широкомащабни трансгранични инциденти или кризи, свързани с киберсигурността, основно чрез:

а) обобщаване ***и анализ*** на доклади от национални източници, ***които са обществено достъпни или са споделени доброволно*** с цел да допринесе за общата ситуационна осведоменост;

б) осигуряване на ефективен поток на информация и предоставяне на механизми за ескалация между мрежата на CSIRT и техническите и политическите фактори на равнището на Съюза;

в) ***улесняване, при поискване,*** на справянето в технически аспект с такива инциденти или ***кризи***, включително ***по-специално чрез подпомагане на доброволното*** споделяне на технически решения между държавите членки;

г) подпомагане на ***институциите, органите,*** службите ***и агенциите на Съюза и, по тяхно искане - на държавите членки, при*** комуникацията с обществеността във връзка с такива инциденти или кризи;

д) изпитване на плановете за сътрудничество в отговор на такива инциденти или кризи ***на равнището на Съюза, а по тяхно искане – подкрепа за държавите членки при изпитването на тези планове на национално равнище***.

Член 8

▌***Пазар***, сертифициране на киберсигурността и стандартизация

1. ENISA насърчава разработването и изпълнението на политиката на Съюза за сертифициране на киберсигурността на ИКТ продукти, ▌ ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси***, както е предвидено в дял III от настоящия регламент, като:

а***)*** ***непрекъснато следи събитията в съответните области на стандартизацията и препоръчва подходящи технически спецификации за използване при разработването на европейски схеми за сертифициране на киберсигурността съгласно член 54, параграф 1, буква в), когато такива стандарти не са налични;***

б) изготвя проекти за европейски схеми за сертифициране на киберсигурността („проекти за схеми“) на ИКТ продукти, ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси*** в съответствие с член 49;

в) оценява приетите европейски схеми за сертифициране на киберсигурността в съответствие с член 49, параграф 8;

г) участва в партньорски проверки съгласно член 59, параграф 4;

д) съдейства на Комисията като осигурява секретариата на Европейската група за сертифициране на киберсигурността съгласно член 62, параграф 5.

2. ***ENISA осигурява секретариата на Европейската група за сертифициране на киберсигурността съгласно член 22, параграф 4;***

3. ***ENISA*** съставя и публикува насоки и разработва добри практики относно изискванията за киберсигурност на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси в сътрудничество с националните ***органи по сертифицирането на киберсигурността и с отрасъла по формален, структуриран и прозрачен начин***;

4. ***ENISA допринася за изграждане на капацитет, свързан с процесите на оценяване и сертифициране, чрез съставяне и издаване на насоки, както и чрез оказване на помощ на държавите членки по тяхно искане.***

5. ***ENISA*** улеснява въвеждането и използването на европейски и международни стандарти за управление на риска и за сигурността на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси **.**

6. ***ENISA,*** в сътрудничество с държавите членки ***и с отрасъла,*** съставя препоръки и насоки по отношение на техническите области, свързани с изискванията за сигурност за операторите на основни услуги и доставчиците на цифрови услуги, както и по отношение на вече съществуващите стандарти, включително националните стандарти на държавите членки, съгласно член 19, параграф 2 от Директива (ЕС) 2016/1148.

7. ENISA извършва и разпространява редовни анализи на основните тенденции на пазара на киберсигурността по отношение както на търсенето, така и на предлагането, с оглед развитието на пазара за киберсигурност в Съюза.

Член 9

▌ ***Знания и*** информация ▌

ENISA:

а) анализира нововъзникващите технологии и предоставя тематично ориентирани оценки за очакваните социални, правни, икономически и регулаторни въздействия на технологичните нововъведения върху киберсигурността;

б) извършва дългосрочни стратегически анализи на киберзаплахите и киберинцидентите, за да открие възникващи тенденции и да спомогне за предотвратяване на ▌ ***инциденти***;

в) в сътрудничество с експерти от органите на държавите членки ***и съответните заинтересовани страни*** предоставя консултации, насоки и най-добри практики за сигурността на мрежите и информационните системи, по-специално за сигурността на ▌ инфраструктурите, поддържащи изброените в приложение II към Директива (ЕС) 2016/1148 сектори, ***и инфраструктурите, използвани от доставчици на цифровите услуги, изброени в приложение III към същата директива***;

г) събира, организира и предоставя на разположение на обществеността чрез специален портал информация относно киберсигурността, осигурена от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза ***и*** информация относно киберсигурността, предоставена ***на доброволна основа от държавите членки и заинтересованите страни от частния и публичния сектор***;

▌

д) събира и анализира обществено достъпна информация за значителни инциденти и съставя доклади с цел предоставяне на насоки на гражданите, организациите и предприятията в целия Съюз.

Член 10

Повишаване на осведомеността и образование

ENISA:

а) ***повишава обществената осведоменост относно рисковете, свързани с киберсигурността и предоставя насоки относно добрите практики за отделни ползватели, насочени към*** гражданите, организациите и предприятията***, включително по отношение на киберхигиената и киберграмотността;***

б) в сътрудничество с държавите членки, институциите, органите, службите и ▌ агенциите на Съюза, ***и с отрасъла***, организира редовни информационни кампании за повишаване на киберсигурността и нейната видимост в Съюза ***и насърчава широк обществен дебат***;

в) подпомага държавите членки в усилията им за повишаване на осведомеността относно киберсигурността и насърчава образованието в областта на киберсигурността;

г) подкрепя по-тясното координиране и обмена на добри практики между държавите членки във връзка с осведомеността и образованието в областта на киберсигурността.

Член 11

Научни изследвания и иновации

Във връзка с научните изследвания и иновациите, ENISA:

а) консултира институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и държавите членки относно нуждата от научни изследвания в областта на киберсигурността, с което съдейства за ефективна реакция на настоящите и нововъзникващите рискове и киберзаплахи, включително за нови и нововъзникващи информационни и комуникационни технологии, както и за ефективното използване на технологиите за предотвратяване на риска;

б) участва, съобразно предоставени ѝ от Комисията правомощия, като изпълнител на програми за финансиране на научните изследвания и иновациите или като бенефициент.

в) дава принос към стратегическата програма за научни изследвания и иновации на равнището на Съюза в областта на киберсигурността.

Член 12

▌ ***Международно*** сътрудничество

ENISA дава своя принос към усилията на Съюза за сътрудничество с трети държави и международни организации, ***както и в контекста на съответните рамки за международно сътрудничество***, с оглед на насърчаването на международното сътрудничество в областта на киберсигурността, като:

а) участва по целесъобразност като наблюдател при организирането на международни учения, анализира и докладва на управителния съвет резултатите от тези учения;

б) по искане на Комисията улеснява обмена на добри практики ▌;

в) по искане на Комисията ѝ предоставя експертен опит***;***

г) предоставя консултации и подкрепа на Комисията по въпроси, свързани с договори за взаимно признаване на сертификати за киберсигурност с трети държави, в сътрудничество с Европейската група за сертифициране на киберсигурността, създадена съгласно член 62.

ГЛАВА III

ОРГАНИЗАЦИЯ НА ENISA

Член 13

Структура на ENISA

Административната и управленска структура на ENISA се състои от:

а) управителен съвет;

б) изпълнителен съвет;

в) изпълнителен директор;

г) ***консултативна група на ENISA***.

д) мрежа на националните служители за връзка.

РАЗДЕЛ 1

УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ

Член 14

Състав на управителния съвет

1. Управителният съвет се състои от един член, назначен от всяка държава членка и двама членове, назначени от Комисията. Всички членове имат право на глас.

2. Всеки член на управителния съвет има заместник. При отсъствие на члена, заместникът го представлява.

3. Членовете на управителния съвет и техните заместници се назначават въз основа на познанията им в областта на киберсигурността, като се вземат предвид съответните им умения в областта на управлението, администрацията и бюджетирането. Комисията и държавите членки полагат усилия за ограничаване на текучеството на своите представители в управителния съвет, за да се осигури непрекъснатост на работата на управителния съвет. Комисията и държавите членки се стремят към постигането на баланс между половете в управителния съвет.

4. Мандатът на членовете на управителния съвет и на техните заместници е четири години. Този мандат подлежи на подновяване.

Член 15

Функции на управителния съвет

1. Управителният съвет:

   а) определя общата насока на дейността на ENISA и гарантира, че ENISA работи в съответствие с правилата и принципите, заложени в настоящия регламент; също така гарантира съгласуваността на работата на ENISA с дейностите, осъществявани от държавите членки, както и на равнището на Европейския съюз;

б) приема проекта на ENISA за единен програмен документ, посочен в член 24, преди представянето му на Комисията за становище;

в) приема, като взема предвид становището на Комисията, единния програмен документ на ENISA;

г) упражнява надзор върху изпълнението на многогодишните и годишните програми, включени в единния програмен документ;

д) приема годишния бюджет на ENISA и упражнява други функции във връзка с бюджета на ENISA в съответствие с глава IV;

е) оценява и приема консолидирания годишен доклад за дейностите на ENISA, включително отчетите и описание как ENISA е изпълнила своите показатели за изпълнение, изпраща доклада и неговата оценка най-късно до 1 юли на следващата година на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата и осигурява публичен достъп до годишния доклад;

ж) приема финансовите правила, приложими за ENISA, в съответствие с член 32;

з) приема стратегия за борба с измамите, пропорционална на риска от измами, като взема предвид анализа на разходите и ползите от действията, които следва да бъдат предприети;

и) приема правила за предотвратяване и управление на конфликти на интереси по отношение на своите членове;

й) осигурява подходящи последващи действия във връзка с констатациите и препоръките, произтичащи от разследвания на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и на различни вътрешни или външни одитни доклади и оценки;

к) приема своя процедурен правилник, ***включително правила за временни решения относно делегирането на специфични задачи съгласно член 19, параграф 7;***

л) в съответствие с параграф 2 упражнява по отношение на персонала на ENISA правомощията, предоставени съгласно Правилника за длъжностните лица („Правилник за длъжностните лица“) и Условията за работа на другите служители на Европейския съюз („Условия за работа на другите служители“) и посочени в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68[57], на органа по назначаването и на органа, оправомощен да сключва трудови договори („правомощия на органа по назначаването“);

[57] ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1.

м) приема правила за прилагане на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители в съответствие с процедурата, предвидена в член 110 от Правилника за длъжностните лица;

н) назначава изпълнителния директор и при необходимост удължава срока на мандата му или го отстранява от длъжност в съответствие с член 36;

о) назначава счетоводител, който може да бъде счетоводителят на Комисията и който се ползва с пълна независимост при изпълнението на своите задължения;

п) взема всички решения относно създаването на вътрешните структури на ENISA и при необходимост относно изменението на тези вътрешни структури, като взема под внимание нуждите за дейността на ENISA, както и доброто бюджетно управление;

р) разрешава установяването на работни договорености с оглед на член 7;

с) разрешава установяването и сключването на работни договорености в съответствие с член 42.

2. Управителният съвет, в съответствие с член 110 от Правилника за длъжностните лица, приема на основание член 2, параграф 1 от същия правилник и член 6 от Условията за работа на другите служители решение за делегиране на съответните правомощия на орган по назначаването на изпълнителния директор и за определяне на условията, при които делегираните правомощия могат да бъдат оттеглени. Изпълнителният директор има правото от своя страна да делегира тези правомощия на други лица.

3. Когато изключителни обстоятелства налагат това, управителният съвет може да приеме решение за временно оттегляне на правомощията на орган по назначаването, делегирани на изпълнителния директор, както и на всички правомощия на орган по назначаването, които изпълнителният директор е делегирал на други лица, и да ги упражнява пряко или да ги делегира на някой от членовете си или на друг служител, различен от изпълнителния директор.

Член 16

Председател на управителния съвет

Управителният съвет избира с мнозинство от две трети от членовете си свой председател и заместник-председател измежду членовете си. Техният мандат е за четири години, като този срок може да бъде подновяван еднократно. Ако обаче по време на мандата им те престанат да бъдат членове на управителния съвет, мандатът изтича автоматично на същата дата. Заместник-председателят замества служебно председателя, ако председателят не е в състояние да изпълнява своите задължения.

Член 17

Заседания на управителния съвет

1. Заседанията на управителния съвет се свикват от неговия председател.

2. Управителният съвет провежда най-малко две редовни заседания годишно. Той провежда и извънредни заседания по искане на председателя си, на Комисията или на най-малко една трета от членовете си.

3. Изпълнителният директор взема участие в събранията на управителния съвет без право на глас.

4. По покана на председателя членове на ***Консултативната група на ENISA*** могат да участват в заседанията на управителния съвет без право на глас.

5. По време на заседанията на управителния съвет членовете на управителния съвет и техните заместници могат да бъдат подпомагани от съветници или експерти при спазване на правилника за дейността на управителния съвет.

6. ENISA осигурява секретариата на управителния съвет.

Член 18

Правила за гласуване в управителния съвет

1. управителният съвет взема решенията си с мнозинство на своите членове.

2. Мнозинство от две трети от всички членове на управителния съвет се изисква за приемане на единния програмен документ и на годишния бюджет, както и за назначаването, удължаването на мандата или освобождаването от длъжност на изпълнителния директор.

3. Всеки член има един глас. При отсъствие на даден член неговият заместник упражнява правото на глас на члена.

4. Председателят на управителния съвет участва в гласуването.

5. Изпълнителният директор не участва в гласуването.

6. Правилникът за дейността на управителния съвет определя по-подробно условията и реда за гласуване, по-специално условията, при които даден член може да действа от името на друг член.

РАЗДЕЛ 2
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН СЪВЕТ

Член 19
Изпълнителен съвет

1. Управителният съвет се подпомага от изпълнителен съвет.

2. Изпълнителният съвет:

   а) подготвя решенията, които трябва да бъдат приети от управителния съвет;

   б) заедно с управителния съвет осигурява подходящи мерки за съобразяване с резултатите и препоръките от разследванията на OLAF и различните вътрешни и външни одитни доклади и оценки;

в) без да се засягат отговорностите на изпълнителния директор, определени в член 20, подпомага и съветва изпълнителния директор при изпълнението на решенията на управителния съвет по административни и бюджетни въпроси съгласно член 20.

3. Изпълнителният съвет се състои от петима членове. Членовете на изпълнителния съвет се назначават измежду членовете на управителния съвет. Един от членовете е председателят на управителния съвет, който може също така да бъде председател на изпълнителния съвет, а друг от тях е един от представителите на Комисията. ***С назначаванията на членовете на изпълнителния съвет се цели постигане на баланс между половете в състава на изпълнителния съвет.*** Изпълнителният директор взима участие в заседанията на изпълнителния съвет, но няма право на глас.

4. Мандатът на членовете на изпълнителния съвет е четири години. Този мандат подлежи на подновяване.

5. Изпълнителният съвет заседава най-малко веднъж на всеки три месеца. Председателят на изпълнителния съвет свиква допълнителни заседания по искане на членовете на съвета.

6. Управителният съвет установява правилника за дейността на изпълнителния съвет.

7. Когато е необходимо при спешни случаи, изпълнителният съвет може да приема временни решения от името на управителния съвет, особено по въпроси на административното управление, включително за оттегляне на делегираните правомощия на орган по назначаването и в областта на бюджета. ***Такива временни решения се съобщават без излишно забавяне на управителния съвет. Управителният съвет решава дали да одобри или да отхвърли временното решение не по-късно от три месеца след неговото вземане. Изпълнителният съвет не взема решения от името на управителния съвет, които изискват одобрението на две трети от членовете на управителния съвет.***

РАЗДЕЛ 3

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

Член 20

Отговорности на изпълнителния директор

1. ENISA се ръководи от изпълнителен директор, който е независим при изпълнението на своите задължения. Изпълнителният директор се отчита на управителния съвет.

2. Изпълнителният директор докладва на Европейския парламент относно изпълнението на своите задължения, когато бъде поканен да направи това. Съветът може да покани изпълнителния директор да докладва за изпълнението на своите задължения.

3. Изпълнителният директор отговаря за:

а) текущото управление на ENISA;

б) изпълнението на решенията, приети от управителния съвет;

в) изготвянето на проекта на единния програмен документ и предаването му на управителния съвет за одобрение преди представянето му на Комисията;

г) изпълнението на единния програмен документ и докладването пред управителния съвет за неговото изпълнение;

д) изготвянето на консолидирания годишен доклад за дейностите на ENISA, ***включително изпълнението на годишната работна програма на*** ENISA**,** и представянето му на управителния съвет за оценка и приемане;

е) изготвянето на план за действие за съобразяване със заключенията от оценки за изминал период, и докладване за напредъка на всеки две години пред Комисията;

ж) изготвянето на план за п действие за съобразяване със заключенията от вътрешните или външните одитни доклади и оценки, както и от разследвания на OLAF и представянето на доклади за напредъка два пъти годишно на Комисията и редовно на управителния съвет;

з) изготвя проект за финансовите правила, приложими за ENISA, съгласно посоченото в член 32;

и) изготвянето на проекта на декларация за разчета на приходите и разходите на ENISA и изпълнението на нейния бюджет;

й) защитата на финансовите интереси на Съюза чрез прилагането на превантивни мерки срещу измами, корупция и всякакви други незаконни дейности, посредством ефективни проверки и, при наличие на нередности, чрез събирането на недължимо платените суми, а също така, когато това е целесъобразно, чрез ефективни, съразмерни и възпиращи административни и финансови санкции;

к) изготвянето на стратегия на ENISAза борба с измамите и представянето ѝ на управителния съвет за одобрение;

л) установяването и поддържането на контакт с бизнес общността и потребителските организации с цел осигуряване на редовен диалог със съответните заинтересовани страни;

м) редовния обмен на становища и информация с институциите, органите, службите ***и агенциите на Съюза във връзка с техните дейности, свързани с киберсигурността, така че да се гарантира съгласуваност в разработването и прилагането на политиката на Съюза;***

н) изпълнението на други задачи, възложени на изпълнителния директор с настоящия регламент.

4. При необходимост, в рамките на целите и задачите на ENISA, изпълнителният директор може да сформира *ad hoc* работни групи, съставени от експерти, включително от експерти на компетентните органи на държавите членки. Изпълнителният директор информира управителния съвет предварително за това. Процедурите, по-специално относно състава на работните групи, назначаването на експертите от изпълнителния директор и дейността на *ad hoc* работните групи, се определят във вътрешния правилник за дейността на ENISA.

5. ***Когато е необходимо***, за целите на ефективното и ефикасно изпълнение на задачите на ENISA ***и въз основа на подходящ анализ на разходите и ползите, изпълнителният директор може да вземе решение за установяването на един или повече местни офиси в една или повече държави членки.*** Преди да вземе решение за установяването на местен офис, изпълнителният директор ***иска становището на съответните държави членки, включително държавата членка, в която се намира седалището на ENISA, и*** получава предварителното съгласие на Комисията ***и*** управителния съвет. В случаи на несъгласие по време на процеса на консултация между изпълнителния директор и съответните държави членки, въпросът се представя на Съвета за обсъждане. ***Общият брой на персонала във всички местни офиси е най-малкият възможен и не надвишава 40% от общия брой на персонала на ENISA в държавата членка, в която се намира седалището на ENISA. Броят на персонала във всеки местен офис не надвишава 10% от общия брой на персонала на ENISA в държавата членка, в която се намира седалището на ENISA.***

В решението за създаване на местен офис се уточнява обхватът на дейностите, които ще се извършват в местния офис, така че да се избегнат ненужни разходи и дублиране на административни функции на ENISA. ▌

РАЗДЕЛ 4

▌*КОНСУЛТАТИВНА ГРУПА НА ENISA, ГРУПА НА ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ В ОБЛАСТТА НА СЕРТИФИЦИРАНЕТО НА КИБЕРСИГУРНОСТТА И МРЕЖА НА НАЦИОНАЛНИТЕ СЛУЖИТЕЛИ ЗА ВРЪЗКА*

Член 21

▌*Консултативна група на ENISA*

1. По предложение на изпълнителния директор управителният съвет учредява ***по прозрачен начин*** Консултативната група на ENISA, съставена от доказани експерти, представляващи съответните заинтересовани страни, например отрасъла на ИКТ, доставчиците на обществени електронни съобщителни мрежи или услуги, ***МСП, операторите на основни услуги,*** потребителски групи, академични експерти в областта на киберсигурността и представители на компетентните органи, нотифицирани в съответствие с ▌ Директива (ЕС) 2018/1972, на европейските ***организации за стандартизация***, както и на правоприлагащите органи и надзорните органи за защита на данните. ***Управителният съвет се стреми да гарантира подходящ баланс между половете, географски баланс, както и баланс между различните групи заинтересовани страни.***

2. Процедурите за ***Консултативната група на ENISA***, и по-специално тези относно нейния състав, относно посоченото в параграф 1 предложение на изпълнителния директор, броя и назначаването на членовете ѝ и дейността на Консултативната група на ENISA, се определят във вътрешния правилник за дейността на ENISA и до тях се осигурява публичен достъп.

3. ***Консултативната група на ENISA*** се председателства от изпълнителния директор или лице, определено от изпълнителния директор за всеки конкретен случай.

4. Мандатът на членовете на ***Консултативната група на ENISA*** е с продължителност две години и половина. Членовете на управителния съвет не могат да бъдат членове на ***Консултативната група на ENISA***. Експертите на Комисията и от държавите членки имат право да присъстват на заседанията на ***Консултативната група на ENISA*** и да участват в нейната работа. Представители на други органи, които не са членове на ***Консултативната група на ENISA***, но които изпълнителният директор счита за подходящи, могат да бъдат канени да присъстват на заседанията на ***Консултативната група на ENISA*** и да участват в работата ѝ.

5. ***Консултативната група на ENISA*** консултира ENISA при изпълнението на задачите на ***ENISA***, ***с изключение на прилагането на разпоредбите на дял III от настоящия регламент***. По-специално тя консултира изпълнителния директор относно изготвянето на предложение за годишната работна програма на ENISA и гарантирането на диалог със съответните заинтересовани страни по ▌ въпроси, свързани с годишната работна програма.

6. ***Консултативната група на ENISA редовно информира управителния съвет за своята дейност.***

Член 22

Група на заинтересованите страни в областта на сертифицирането на киберсигурността

1. ***Създава се Група на заинтересованите страни в областта на сертифицирането на киберсигурността.***

2. ***Групата на заинтересованите страни в областта на сертифицирането на киберсигурността се състои от членове, избрани измежду признати експерти, представляващи съответните заинтересовани страни. След провеждане на прозрачна и открита процедура Комисията избира членовете на Групата на заинтересованите страни в областта на сертифицирането на киберсигурността по предложение на ENISA , като гарантира баланс между различните групи заинтересовани страни, подходящ баланс между половете и географски баланс.***

3. ***Групата на заинтересованите страни в областта на сертифицирането на киберсигурността:***

а) консултира Комисията по стратегически въпроси, свързани с европейската рамка за сертифициране на киберсигурността;

б) при поискване, консултира ENISA по общи и стратегически въпроси, свързани със задачите на ENISA относно пазара, сертифицирането на киберсигурността и стандартизацията;

в) подпомага Комисията в подготовката на непрекъснатата работна програма на Съюза, посочена в член 47;

г) излиза със становища относно непрекъснатата работна програма на Съюза съгласно член 47, параграф 4; и

д) при спешни случаи дава съвети на Комисията и на Европейската група за сертифициране на киберсигурността относно необходимостта от допълнителни схеми за сертифициране, които не са включени в непрекъснатата работна програма на Съюза, съгласно посоченото в членове 47 и 48.

4. Групата на заинтересованите страни в областта на сертифицирането на киберсигурността се председателства съвместно от Комисията и ENISA, а секретариатът й се осигурява от ENISA.

Член 23

Мрежа на националните служители за връзка

1. ***Управителният съвет, като действа по предложение на изпълнителния директор, създава мрежа на националните служители за връзка, съставена от представители на всички държави членки („национални служители за връзка“). Всяка държава членка посочва по един представител в мрежата на националните служители за връзка. Заседанията на мрежата на националните служители за връзка могат да се провеждат в различни експертни формати.***

2. ***Мрежата на националните служители за връзка по-специално улеснява обмена на информация между ENISA и държавите членки и подкрепя ENISA в разпространението на нейните дейности, констатации и препоръки сред съответните заинтересовани страни в Съюза.***

3. ***Националните служители за връзка действат като звена за контакт на национално равнище с цел улесняване на сътрудничеството между ENISA и националните експерти в контекста на изпълнението на*** годишната ***работна програма на ENISA.***

4. ***Макар че националните служители за връзка си сътрудничат тясно с представителите в управителния съвет на съответните си държави членки, мрежата на националните служители за връзка не дублира работата нито на управителния съвет, нито на други форуми на Съюза.***

5. ***Функциите и процедурите на мрежата на националните служители за връзка се определят във вътрешния правилник за дейността на ENISA и до тях се осигурява публичен достъп.***

РАЗДЕЛ 5

ДЕЙНОСТ

Член 24

Единен програмен документ

1. ENISA осъществява дейността си в съответствие с единен програмен документ, който съдържа нейното годишно и многогодишно програмиране и обхваща всички планирани дейности.

2. Всяка година изпълнителният директор изготвя проект на единен програмен документ, който съдържа годишно и многогодишно програмиране на съответните финансови и човешки ресурси съгласно член 32 от Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 [58] на Комисията, като взема предвид насоките на Комисията.

3. До 30 ноември всяка година управителният съвет приема единния програмен документ, посочен в параграф 1, и го изпраща на Европейския парламент, Съвета и Комисията не по-късно от 31 януари следващата година, както и всички следващи актуализирани варианти на този документ.

4. Единният програмен документ става окончателен след окончателното приемане на общия бюджет на Съюза и, ако е необходимо, съответно се коригира.

5. Годишната работна програма включва подробни цели и очаквани резултати, включително показатели за изпълнение. В нея също така са описани действията, които ще се финансират, и са посочени финансовите и човешките ресурси, разпределени за всяко действие, в съответствие с принципите за бюджетиране и управление по дейности. Годишната работна програма е съгласувана с многогодишната работна програма, посочена в параграф 7. В годишната работна програма се посочват ясно добавените, променените или отменените задачи в сравнение с предходната финансова година.

[58] Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията от 30 септември 2013 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 208 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 328, 7.12.2013 г., стр. 42).

6. Управителният съвет внася изменения в приетата годишна работна програма, когато на ENISA бъде възложена нова задача. Всяко съществено изменение на годишната работна програма се приема по същата процедура като първоначалната годишна работна програма. Управителният съвет може да делегира правомощието за внасяне на несъществени промени в годишната работна програма на изпълнителния директор.

7. В многогодишната работна програма е определен общият стратегически план, включително целите, очакваните резултати и показателите за изпълнението. В нея се съдържа също програмирането на ресурсите, включително на многогодишния бюджет и персонала.

8. Програмирането на ресурсите се актуализира ежегодно. Стратегическото програмиране се актуализира по целесъобразност, и по-специално в отговор на резултата от оценката, посочена в член 67.

Член 25

Деклариране на интереси

1. Членовете на управителния съвет, изпълнителният директор и длъжностните лица, временно командировани от държавите членки, представят декларация за ангажираност и декларация за липса или наличие на преки или косвени интереси, които биха могли да се считат за накърняващи тяхната независимост. Тези декларации са точни и изчерпателни, правят се писмено всяка година и се актуализират при необходимост.

2. Членовете на управителния съвет, изпълнителният директор и външните експерти, участващи в *ad hoc* работни групи, декларират точно и изчерпателно най-късно в началото на всяко заседание наличието на интереси, които биха могли да се считат за засягащи тяхната независимост по отношение на точките в дневния ред, и се въздържат от участие в обсъждането на тези точки и гласуването по тях.

3. ENISA установява във вътрешния правилник за дейността си практическите ред и условия за прилагане на правилата за деклариране на интереси, посочени в параграфи 1 и 2.

Член 26

Прозрачност

1. ENISA осъществява дейността си при високо ниво на прозрачност и в съответствие с член 28.

2. ENISA гарантира, че на обществеността и на заинтересованите страни се предоставя целесъобразна, обективна, достоверна и леснодостъпна информация, по-специално по отношение на резултатите от нейната дейност. Освен това тя оповестява публично декларациите за интереси, направени в съответствие с член 25.

3. По предложение на изпълнителния директор управителният съвет може да разреши на заинтересовани страни да наблюдават хода на някои от дейностите на ENISA.

4. ENISA установява във вътрешния правилник за дейността си практическите ред и условия за прилагане на правилата на прозрачност, посочени в параграфи 1 и 2.

Член 27

Поверителност

1. Без да се засяга член 28, ENISA няма право да разкрива на трети страни информация, която обработва или получава, за която е отправено обосновано искане за поверително обработване.

2. Членовете на управителния съвет, изпълнителният директор, членовете на ***Консултативната група на ENISA***, участващите в работните *ad hoc* групи външни експерти и членовете на персонала на ENISA, включително временно командированите от държавите членки длъжностни лица, са задължени да спазват изискванията за поверителност съгласно член 339 от ДФЕС, дори и след приключване на службата им.

3. ENISA установява във вътрешния правилник за дейността си практическите ред и условия за прилагане на правилата на поверителност, посочени в параграфи 1 и 2.

4. Ако това се изисква за изпълнението на задачите на ENISA, управителният съвет решава да разреши на ENISA да работи с класифицирана информация. В такъв случай ENISA, със съгласието на службите на Комисията, приема правила за сигурност, като прилага принципите на сигурността, установени в решения (ЕС, Евратом) 2015/443 [59] и 2015/444 [60] на Комисията. Посочените правила за сигурност включват разпоредби за обмена, обработката и съхранението на класифицирана информация.

[59] Решение (ЕС, Евратом) 2015/443 на Комисията от 13 март 2015 г. относно сигурността в Комисията (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 41).

[60] Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията от 13 март 2015 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 53).

Член 28

Достъп до документи

1. Регламент (ЕО) № 1049/2001 се прилага за документи, притежавани от ENISA.

2. Управителният съвет приема реда за прилагането на Регламент (ЕО) № 1049/2001 в срок до ... [шест месеца след влизането в сила на настоящия регламент].

3. Срещу решенията, взети от ENISA съгласно член 8 от Регламент (ЕО) № 1049/2001, може да се подава жалба до европейския омбудсман по реда и при условията на член 228 от ДФЕС или те може да се обжалват пред Съда на Европейския съюз по реда и при условията на член 263 от ДФЕС.

ГЛАВА IV

СЪСТАВЯНЕ И СТРУКТУРА НА БЮДЖЕТА НА ENISA

Член 29

Съставяне на бюджета на ENISA

1. Всяка година изпълнителният директор изготвя проект на разчета за предвидените приходи и разходи на ENISA за следващата финансова година и го изпраща на управителния съвет заедно с проект на щатно разписание. Приходите и разходите са балансирани.

2. Въз основа на проекта на разчета за предвидените средства, управителният съвет ежегодно изготвя разчет за предвидените приходи и разходи на ENISA за следващата финансова година.

3. До 31 януари всяка година управителният съвет изпраща разчета за предвидените средства, който е част от проекта на единен програмен документ, на Комисията и на третите държави, с които Европейският съюз е сключил споразумения, както е посочено в член 42, параграф 2.

4. Въз основа на този разчет Комисията включва в проекта за бюджет на Съюза прогнозните средства, които прецени за необходими за щатното разписание, и размера на вноската, която се заделя от общия бюджет на Съюза, и ги представя на Европейския парламент и на Съвета в съответствие с член314 от ДФЕС.

5. Европейският парламент и Съветът разрешават отпускане на бюджетни кредити за вноската от Съюза в ENISA.

6. Европейският парламент и Съветът приемат щатното разписание на ENISA.

7. Заедно с единния програмен документ управителният съвет приема бюджета на ENISA. Бюджетът на ENISA става окончателен след окончателното приемане на общия бюджет на Съюза. Когато е необходимо, управителният съвет коригира бюджета и единния програмен документ на ENISA в съответствие с общия бюджет на Съюза.

Член 30

Структура на бюджета на ENISA

1. Без да се засягат други ресурси, приходите на ENISA включват:

а) вноска от общия бюджет на Съюза;

б) приходи, заделени за финансиране на определени разходи съгласно финансовите правила, посочени в член 32;

в) финансиране от Съюза под формата на споразумения за делегиране или *ad hoc* безвъзмездни средства в съответствие с нейните финансови правила, посочени в член 32, и с разпоредбите на съответните инструменти за подкрепа на политиките на Съюза;

г) вноски от трети държави, участващи в работата на ENISA, както е предвидено в член 42;

д) всякакви доброволни парични или непарични вноски от държавите членки.

Държавите членки, осигуряващи доброволни вноски съгласно първа алинея, точка д), не предявяват претенции за особени права или услуги в резултат от тези вноски.

2. Разходите на ENISA се състоят от разходи за персонал, административна и техническа поддръжка, разходи за инфраструктура и оперативни разходи, както и разходи в резултат от договори с трети страни.

Член 31

Изпълнение на бюджета на ENISA

1. Изпълнителният директор отговаря за изпълнението на бюджета на ENISA.

2. Вътрешният одитен орган на Комисията се ползва със същите правомощия спрямо ENISA като тези спрямо отделите на Комисията.

3. До 1 март на следващата финансова година (година N + 1) счетоводителят на ENISA изпраща междинния счетоводен отчет за финансовата година (година N) на счетоводителя на Комисията и на Сметната палата.

4. След като получи забележките на Сметната палата по междинния счетоводен отчет на ENISA съгласно член 246 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета[61], счетоводителят на ENISA изготвя под своя отговорност нейния окончателен счетоводен отчет и го изпраща на управителния съвет за становище.

5. Управителният съвет дава становище относно окончателния счетоводен отчет на ENISA.

6. До 31 март на година N + 1, изпълнителният директор изпраща доклада за бюджетното и финансовото управление до Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата.

61 Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (***ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).***

7. До 1 юли на година N + 1 счетоводителят на ENISA изпраща окончателния счетоводен отчет на ENISA заедно със становището на управителния съвет до Европейския парламент, Съвета, счетоводителя на Комисията и до Сметната палата.

8. В деня на предаване на окончателния счетоводен отчет на ENISA счетоводителят на ENISA също така изпраща на Сметната палата представително писмо относно този окончателен отчет с копие до счетоводителя на Комисията.

9. До 15 ноември на година N + 1 изпълнителният директор публикува окончателния счетоводен отчет на ENISA в *Официален вестник на Европейския съюз*.

10. До 30 септември на година N + 1 изпълнителният директор изпраща на Сметната палата отговор на нейните констатации, с копие до управителния съвет и Комисията.

11. Изпълнителният директор представя на Европейския парламент по искане на последния всякаква информация, необходима за безпрепятственото изпълнение на процедурата по освобождаване от отговорност за съответната финансова година, съгласно член 261, параграф 3 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 .

12. До 15 май на година N + 2 по препоръка на Съвета Европейският парламент освобождава изпълнителния директор от отговорност по отношение на изпълнението на бюджета за година N.

Член 32

Финансови правила

Финансовите правила, приложими за ENISA, се приемат от управителния съвет след консултация с Комисията. Те не се отклоняват от Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013, освен ако специфичните изисквания за функционирането на ENISA го налагат и ако Комисията е дала предварителното си съгласие.

Член 33

Борба с измамите

1. За улесняване на борбата с измамите, корупцията и други неправомерни дейности в рамките на Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета[62], до ... [шест месеца след влизането в сила на настоящия регламент] ENISA се присъединява към Междуинституционалното споразумение от 25 май 1999 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Комисията на Европейските общности относно вътрешните разследвания от Европейската служба за борба с измамите (OLAF) [63]. ENISA приема съответни разпоредби, приложими по отношение на всички служители на ENISA, като използва образеца в приложението към посоченото споразумение.

2. Сметната палата на Европейския съюз има правомощия за извършване на одити по документи и ***инспекции*** на място на всички бенефициенти на безвъзмездни средства, изпълнители и подизпълнители, които са получили средства от Съюза чрез ENISA.

62 Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

63 ОВ L 136, 31.5.1999 г., стр 15.

3. OLAF може да извършва разследвания, включително проверки и инспекции на място, в съответствие с разпоредбите и процедурите, предвидени в Регламент (ЕС Евратом) № 883/2013 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96[64] на Съвета, с цел да се установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, накърняваща финансовите интереси на Съюза, във връзка с безвъзмездни средства или поръчка, финансирани от ENISA.

4. Без да се засягат параграфи 1, 2 и 3, споразуменията за сътрудничество с трети държави или международни организации, договорите, споразуменията и решенията на ENISA за отпускане на безвъзмездни средства съдържат разпоредби, с които Сметната палата и OLAF изрично се упълномощават да провеждат такива одити и разследвания съгласно съответните техни компетенции.

ГЛАВА V
ПЕРСОНАЛ

Член 34
Общи разпоредби

Правилникът за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители, както и правилата за прилагането им, приети чрез споразумение между институциите на Съюза, се прилагат за персонала на ENISA.

64 Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

Член 35

Привилегии и имунитети

Протокол № 7 за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз, приложен към ДЕС и към ДФЕС, се прилага за ENISA и нейния персонал.

Член 36

Изпълнителен директор

1. Изпълнителният директор се назначава като срочно нает служител на ENISA съгласно член 2, буква а) от Условията за работа на другите служители.

2. Изпълнителният директор се назначава от управителния съвет от списък с кандидати, предложен от Комисията, след открита и прозрачна процедура по подбор.

3. За целите на сключването на договора за назначаване на изпълнителния директор ENISA се представлява от председателя на управителния съвет.

4. Преди назначаването избраният от управителния съвет кандидат се поканва да направи изявление пред съответната комисия на Европейския парламент и да отговори на въпроси на членовете.

5. Мандатът на изпълнителния директор е пет години. Към края на този период Комисията извършва оценка, която взема предвид оценката на работата на изпълнителния директор и бъдещите цели и предизвикателства пред ENISA.

6. Управителният съвет взема решения относно назначаването, удължаването на мандата и освобождаването от длъжност на изпълнителния директор в съответствие с член 18, параграф 2.

7. По предложение на Комисията, в което е взета предвид посочената в параграф 5 оценка, , управителният съвет може еднократно да удължи мандата на изпълнителния директор с ▌ пет години.

8. Управителният съвет уведомява Европейския парламент за намерението си да удължи мандата на изпълнителния директор. Най-късно три месеца преди такова удължаване изпълнителният директор, ако бъде поканен, прави изявление пред съответната комисия на Европейския парламент и отговаря на въпроси на членовете.

9. Изпълнителен директор, чийто мандат е бил удължен, не участва в нова процедура за подбор за същата длъжност.

10. Изпълнителният директор може да бъде отстранен от длъжност единствено с решение на управителния съвет по предложение на Комисията.

Член 37

Командировани национални експерти и други служители

1. ENISA може да използва командировани национални експерти или друг персонал, който не е нает от ENISA. Правилникът за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители не се прилагат за такъв персонал.

2. Управителният съвет приема решение за определяне на правилата относно командироването на национални експерти към ENISA.

ГЛАВА VI

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ENISA

Член 38

Юридически статут на ENISA

1. ENISA е орган на Съюза и притежава правосубектност.

2. Във всяка държава членка ENISA се ползва с най-широката правоспособност, предоставяна на юридически лица съгласно националното законодателство. По-специално тя може да придобива или да се разпорежда с движимо и недвижимо имущество и да бъде страна по съдебни производства.

3. ENISA се представлява от изпълнителния директор.

Член 39

Отговорност на ENISA

1. Договорната отговорност на ENISA се урежда от правото, приложимо към съответния договор.

2. Съдът на Европейския съюз е компетентен да се произнася с решение на основание на арбитражна клауза, съдържаща се в сключен от ENISA договор.

3. В случай на извъндоговорна отговорност ENISA поправя всяка вреда, причинена от нея или от нейните служители при изпълнението на техните задължения, съгласно общите принципи, общи за правните системи на държавите членки.

4. Съдът на Европейския съюз е компетентен по отношение на всякакви спорове, отнасящи се до поправянето на вреди, посочени в параграф 3.

5. По отношение на личната отговорност на персонала на ENISA спрямо ENISA се прилагат съответните условия, приложими по отношение на персонала на ENISA.

Член 40

Езиков режим

1. Към ENISA се прилага Регламент № 1 на Съвета[65]. Държавите членки и другите органи, определени от държавите членки, могат да се обръщат към ENISA и да получават отговор на избран от тях официален език на институциите на Съюза.

2. Преводаческите услуги, необходими за функционирането на ENISA, се предоставят от Центъра за преводи за органите на Европейския съюз.

Член 41

Защита на личните данни

1. При обработката на лични данни от ENISA се прилагат разпоредбите на Регламент ***(ЕС***) 2018/1725.

2. Управителният съвет приема мерките по прилагане, посочени в член ***45, параграф 3*** от Регламент (***ЕС) № 2018/1725.*** Управителният съвет може да приеме допълнителни мерки, необходими за прилагането на Регламент (***ЕС***) 2018/1725от ENISA.

65 Регламент № 1 на Съвета за определяне на езиковия режим на Европейската икономическа общност (ОВ 17, 6.10.1958 г., стр. 385).

Член 42

Сътрудничество с трети държави и международни организации

1. Доколкото е необходимо за постигането на целите, посочени в настоящия регламент, ENISA може да си сътрудничи с компетентните органи на трети държави или с международни организации, или и двете. За тази цел след предварително одобрение от Комисията ENISA може да установява работни договорености с органите на трети държави и с международни организации. Тези работни договорености не създават правни задължения за Съюза и неговите държави членки.

2. ENISA е отворена за участие на трети държави, които са сключили споразумения със Съюза за тази цел. Съгласно съответните разпоредби на тези споразумения се установяват работни договорености, уточняващи по-специално естеството, степента и начина на участие на тези държави в работата на ENISA и включват разпоредби, свързани с участието в инициативите, предприемани от ENISA, финансовите вноски и персонала. По въпросите, свързани с персонала, посочените работни договорености трябва да са в съответствие с Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители,.

3. Управителният съвет приема стратегия за отношенията с трети държави и международни организации, отнасящи се до въпроси от компетентността на ENISA. Комисията гарантира, че ENISA действа в обхвата на своя мандат и съществуващата институционална рамка, посредством сключване на подходящи работни договорености с изпълнителния директор.

Член 43

Правила за сигурност относно защитата на чувствителна некласифицирана информация и класифицирана информация

След като се консултира с Комисията, ENISA приема свои правила за сигурност, прилагайки принципите, залегнали в правилата за сигурност на Комисията за защита на чувствителна некласифицирана информация и класифицирана информация на Европейския съюз, съгласно посоченото в Решения (ЕС, Евратом) 2015/443 и 2015/444. Правилата за сигурност на ENISA обхващат, наред с другото, разпоредби за обмена, обработката и съхранението на такава информация.

Член 44

Споразумение за седалището и условия за функциониране

1. В споразумението за седалището между ENISA и приемащата държава членка, което се сключва след получаване на одобрение от управителния съвет, се предвиждат необходимите клаузи за разполагане на ENISA в приемащата държава членка и за оборудването, което ще се предостави от същата държава членка, както и специалните правила, приложими в приемащата държава членка към изпълнителния директор, членовете на управителния съвет, персонала на ENISA и членовете на техните семейства ▌.

2. Държавата членка, приемаща ENISA предоставя най-добрите възможни условия за гарантиране на правилното функциониране на ENISA, като взима предвид достъпността на мястото, наличието на съответната учебна инфраструктура за децата на членовете на персонала, подходящ достъп до пазара на труда, социално осигуряване и медицински услуги както за децата, така и за съпрузите на членовете на персонала.

Член 45

Административен контрол

Дейността на ENISA подлежи на надзор от европейския омбудсман в съответствие с член 228 от ДФЕС.

ДЯЛ III

РАМКА ЗА СЕРТИФИЦИРАНЕ НА КИБЕРСИГУРНОСТТА

Член 46

Европейска рамка за сертифициране на киберсигурността

1. ***Европейската рамка за сертифициране на киберсигурността се създава с цел да се подобрят условията за функционирането на вътрешния пазар, като се повиши нивото на киберсигурност в Съюза и се даде възможност за хармонизиран подход на равнището на Съюза спрямо*** европейските схеми за сертифициране на киберсигурността***, с оглед на създаването на цифров единен пазар за ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси.***

2. ***С европейската рамка за сертифициране на киберсигурността се предвижда механизъм за установяване на европейски схеми за сертифициране на киберсигурността и за*** удостоверяване, че ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите, които са били ***оценени*** в съответствие с такива ***схеми***, отговарят на определени изисквания ***за сигурност с цел да се защити*** наличността, автентичността, целостта или поверителността на съхраняваните, предаваните или обработваните данни или на функциите и услугите, предлагани или направени достъпни чрез тези продукти, услуги и процеси ***през целия им жизнен цикъл***.

Член 47

Непрекъсната работна програма на Съюза за европейското сертифициране на киберсигурността

1. Комисията публикува непрекъсната работна програма на Съюза за европейското сертифициране на киберсигурността (наричана по-нататък „непрекъсната работна програма на Съюза“), в която набелязва стратегическите приоритети за бъдещите европейски схеми за сертифициране на киберсигурността.

2. Непрекъснатата работна програма на Съюза включва по-специално списък на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите или категориите такива продукти, услуги и процеси, които могат да се възползват от включване в обхвата на дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността.

3. Включването на който и да било конкретен ИКТ продукт, ИКТ услуга и ИКТ процес или категория такива продукти, услуги или процеси в непрекъснатата работна програма на Съюза става на едно или повече от следните основания:

а) наличието и разработването на национални схеми за сертифициране на киберсигурността, които да обхващат някоя конкретна категория ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси и по-специално по отношение на опасността от фрагментиране;

б) съответно право или политика на Съюза или национално право или политика;

в) пазарно търсене;

г) развитие на картината на киберзаплахите;

д) искане за изготвянето на конкретен проект за схема от Европейската група за сертифициране на киберсигурността.

4. Комисията взема надлежно предвид становищата на Европейската група за сертифициране на киберсигурността и на Групата на заинтересованите страни в областта на сертифицирането относно проекта на непрекъсната работна програма на Съюза.

5. Първата непрекъсната работна програма на Съюза се публикува до ... [дванадесет месеца след влизането в сила на настоящия регламент]. Непрекъснатата работна програма на Съюза се актуализира най-малко веднъж на три години и при необходимост по-често .

Член 48

Искане за европейска схема за сертифициране на киберсигурността

1. Комисията може да поиска от ENISA да изготви проект за схема или да преразгледа съществуваща европейска схема за сертифициране на киберсигурността въз основа на непрекъснатата работна програма на Съюза.

2. В надлежно обосновани случаи Комисията или Европейската група за сертифициране на киберсигурността може да поиска от ENISA да изготви проект за схема или да преразгледа съществуваща европейска схема за сертифициране на киберсигурността, която не е включена в непрекъснатата работна програма на Съюза. Непрекъснатата работна програма на Съюза се актуализира съответно.

Член 49

Изготвяне ▌**,** приемане ***и преразглеждане*** на европейските ***схеми за сертифициране на киберсигурността***

1. По искане на Комисията ***съгласно член 48 ENISA изготвя проект за схема, която отговаря на изискванията на членове 51, 52 и 54.***

2. По искане на Европейската група за сертифициране на киберсигурността съгласно член 48, параграф 2, ENISA може да изготви проект за схема, която отговаря на изискванията на членове ***51, 52 и 54***. ▌***Ако ENISA отхвърли такова искане, тя мотивира отказа си. Всяко решение за отхвърляне на такова искане се взема от управителния съвет.***

3. При изготвянето на проект за схема ***ENISA*** провежда консултации с всички съответни заинтересовани страни ***посредством официален, отворен, прозрачен и приобщаващ процес на консултация.***

4. За всеки проект за схема ENISA създава ad hoc работна група в съответствие с член 20, параграф 4, която да предостави на ENISA конкретни съвети и експертно мнение.

5. ***ENISA*** си сътрудничи тясно с ***Европейската група за сертифициране на киберсигурността.*** Тази група предоставя на ENISA ▌съдействие и експертни консултации▌ във връзка с изготвянето на проекта за схема ***и приема становище относно проекта за схема.***

6. ENISA ***се съобразява максимално със становището на Европейската група за сертифициране на киберсигурността, преди да предаде*** на Комисията изготвения съгласно параграфи 3, 4 ***и 5*** ▌проект за схема. ***Становището на Европейската група за сертифициране на киберсигурността няма обвързващ характер за ENISA и липсата му не може да попречи на ENISA да предаде проекта за схема на Комисията.***

7. На основата на проекта за схема, изготвен от ENISA, Комисията може да приема актове за изпълнение, с които да установи европейска схема за сертифициране на киберсигурността за ИКТ продукти**,** ИКТ услуги и ИКТ ***процеси*** , отговаряща на изискванията по членове 51, 52 и 54. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 66, параграф 2.

8. ***Най-малко на всеки 5 години ENISA прави оценка на всяка приета европейска схема за сертифициране на киберсигурността, като взема под внимание обратната информация, получена от заинтересованите страни. Ако е необходимо, Комисията или Европейската група за сертифициране на киберсигурността може да поиска от ENISA да започне процес за разработване на проект за преразгледана схема в съответствие с член 48 и настоящия член.***

Член 50

Уебсайт за европейските схеми за сертифициране на киберсигурността

1. ***ENISA*** поддържа специален уебсайт за предоставяне на информация и повишаване на осведомеността във връзка с европейските схеми за сертифициране на киберсигурността, европейските сертификати за киберсигурност ***и ЕС декларациите за съответствие, включително информация във връзка с европейските схеми за сертифициране на киберсигурността, които вече не са в сила, оттеглените и с изтекъл срок на действие европейски сертификати за киберсигурност и ЕС декларации за съответствие , както и хранилището на връзки към информацията за киберсигурността, която се предоставя в съответствие с член 55.***

2. ***По целесъобразност на уебсайта, посочен в параграф 1, се посочват и онези национални схеми за сертифициране на киберсигурността, които са заменени от европейска схема за сертифициране на киберсигурността.***

Член 51

Цели, свързани със сигурността на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността

Европейските схеми за сертифициране на киберсигурността се проектират ***така, че*** да ***постигнат***, според нуждите, ***най-малко*** следните цели, свързани със сигурността:

а) да се защитят съхраняваните, предаваните или по друг начин обработваните данни срещу случайно или неразрешено съхраняване, обработка, достъп или разкриване ***по време на целия жизнен цикъл на*** ИКТ ***процеса,*** ИКТ услугата или ИКТ продукта;

б) да се защитят съхраняваните, предаваните или по друг начин обработваните данни срещу случайно или неразрешено унищожаване, ▌загуба, промяна ***или липса по време на целия жизнен цикъл на*** ИКТ ***продукта,*** ИКТ услугата или ИКТ процеса;

в) ▌оправомощените лица, програми и машини да имат достъп единствено до данните, услугите и функциите, за които се отнасят правата им на достъп;

г) да се установят и документират известните зависимости и уязвимости;

д) да се регистрира до кои данни, услуги или функции ***е бил осъществен достъп или са били използвани или обработвани по друг начин***, кога и от кого;

е) да бъде възможно да се провери до кои данни, услуги или функции е бил осъществен достъп ***или*** са били използвани ***или обработвани по друг начин***, кога и от кого;

ж) да се провери ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите да не съдържат известните към момента уязвимости;

з) своевременно да се възстанови наличието и достъпа до данни, услуги и функции в случай на физически или технически инцидент;

и) ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите да бъдат сигурни по подразбиране и по проект;

й)▌ ИКТ продуктите***,*** ИКТ услугите или ИКТ ***процесите*** да се предоставят с актуализиран софтуер ***и хардуер***, които не съдържат ***обществено*** известни към момента уязвимости, и да бъдат осигурени механизми за безопасни ▌актуализации.

Член 52

Нива на увереност на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността

1. Европейските схеми за сертифициране на киберсигурността могат да предвиждат едно или повече от следните нива на увереност за ***ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите***: „базово“, „съществено“ или „високо“***. Нивото на увереност следва да е съизмеримо със степента на риска, свързан с предвидената употреба на*** ИКТ продукта***,*** ИКТ услугата или ИКТ ***процеса, с оглед на вероятността от инцидент и неговото въздействие.***

2. Европейските сертификати за киберсигурност ***и ЕС декларациите за съответствие*** посочват всяко ниво на увереност, предвидено в европейска схема за сертифициране на киберсигурността, в рамките на която е издаден европейският сертификат за киберсигурност ***или ЕС декларацията за съответствие***.

3. ***Изискванията за сигурност, които отговарят на всяко ниво на увереност се посочват в съответната европейска схема за сертифициране на киберсигурността, , включително съответните функционалности за сигурност и съответното ниво на стриктност и задълбоченост на оценката, през която трябва да премине*** даден ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес ▌.

4. ***Сертификатът или ЕС декларацията за съответствие*** се характеризират с препратка към съответните технически спецификации, стандарти и процедури, включително технически проверки, чиято цел е да се намали рискът от киберинциденти ***или те да бъдат предотвратени*** ▌, ***както следва:***

5. ***Европейският сертификат за киберсигурност или ЕС декларацията за съответствие, посочващи ниво на увереност „базово“, дава увереност, че ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите, за които този сертификат или тази ЕС декларация за съответствие са издадени, отговарят на съответните изисквания за сигурност, включително функционалности за сигурност, и че са били оценени на ниво, което има за цел да се сведат до минимум известните основни рискове от инциденти и кибератаки. Дейностите по оценка, които трябва да се предприемат, включват най-малко преглед на техническата документация. Когато такъв преглед не е подходящ, се предприемат заместващи дейности с равностоен ефект.***

6. ***Европейският сертификат за киберсигурност, посочващ ниво на увереност „съществено“, дава увереност, че ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите, за които този сертификат е издаден, отговарят на съответните изисквания за сигурност, включително функционалности за сигурността, и че са били оценени на ниво, което има за цел да се сведат до минимум известните киберрискове, рискове от инциденти и кибератаки, извършвани от субекти с ограничени умения и ресурси. Дейностите по оценка, които трябва да се предприемат, включват най-малко следното: преглед, за да се докаже отсъствието на обществено известни уязвимости и изпитване, за да се докаже, че ИКТ продуктите, ИКТ услугите или ИКТ процесите правилно изпълняват необходимите функционалности за сигурност. Когато такива дейности по оценка не са подходящи, се предприемат заместващи дейности с равностоен ефект.***

7. ***Европейският сертификат за киберсигурност, посочващ ниво на увереност „високо“ дава увереност, че ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите, за които сертификатът е издаден, отговарят на съответните изисквания за сигурност, включително функционалности за сигурност, и че са били оценени на ниво, което има за цел да се сведе до минимум рискът от най-висш тип кибератаки, извършвани от субекти със значителни умения и ресурси. Дейностите по оценка включват най-малко следното: преглед, за да се докаже отсъствието на обществено известни уязвимости; изпитване, за да се докаже, че в ИКТ продуктите, ИКТ услугите или ИКТ процесите правилно изпълняват необходимите функционалности за сигурност, на най-високото ниво на съвременните технологии; и оценяване на устойчивостта им на атаки от опитни нападатели чрез опити за проникване. Когато такива дейности по оценка не са подходящи, се предприемат заместващи дейности с равностоен ефект.***

8. В дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността може да бъдат посочени няколко нива на оценка в зависимост от взискателността и задълбочеността на използваната методика за оценка. Всяко от нивата на оценка съответства на едно от нивата на увереност на сигурността и се определя от подходяща комбинация компоненти на увереността.

Член 53

Самооценяване на съответствието

1. Дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността може да позволява извършване на самооценяване на съответствието, като отговорност за нея носи единствено производителят или доставчикът на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси. Самооценяване на съответствието се разрешава само във връзка с ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси с ниско ниво на риск, съответстващо на ниво на увереност „базисно“.

2. *Производителят или доставчикът на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси може да издаде ЕС декларация за съответствие, в която заявява, че е изпълнил определените в схемата изисквания. Чрез издаването на такава декларация производителят или доставчикът на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси поема отговорност за съответствието на ИКТ продукта, ИКТ услугата или ИКТ процеса с определените в схемата изисквания.*

3. *Производителят или доставчикът на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси съхранява ЕС декларацията за съответствие, техническата документация и всякаква друга съответна информация, отнасяща се до съответствието на ИКТ продуктите или ИКТ услугите със схемата, която е на разположение на националния орган за сертифициране на киберсигурността, посочен в член 58, параграф 1, за срок, определен в съответната европейска схема за сертифициране на киберсигурността. Копие от ЕС декларацията за съответствие се предоставя на националния орган за сертифициране на киберсигурността и на ENISA.*

4. *Издаването на ЕС декларация за съответствие е доброволно, освен ако не е предвидено друго в правото на Съюза или в правото на държавите членки.*

5. *ЕС декларацията за съответствие се признава във всички държави членки.*

Член 54

Елементи на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността

1. Европейските схеми за сертифициране на киберсигурността включват ***най-малко*** следните елементи:

а) предмет и обхват на ***схемата за сертифициране***, включително вида или категориите ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, обхванати от нея;

б) ясно описание на предназначението на схемата и на начина, по който избраните стандарти, методи за оценка и нива на увереност отговарят на потребностите на ползвателите на схемата, за които тя е предназначена.

в) ***позоваване на международни, европейски или национални стандарти, които са били приложени при оценката или, когато не са налични такива стандарти или те не са подходящи, на технически спецификации, които отговарят на изискванията на приложение II към Регламент (ЕС) № 1025/2012, или ако не са налични такива спецификации — на технически спецификации или други изисквания за киберсигурност, предвидени в*** европейската схема за сертифициране на киберсигурността;

г) когато е уместно, едно или повече нива на увереност;

д) указание дали схемата позволява самооценяване на съответствието;

е) когато е приложимо, специални или допълнителни изисквания, приложими спрямо органите за оценяване на съответствието, така че да се гарантира тяхната техническа компетентност за оценяване на изискванията за киберсигурност;

ж) конкретните критерии и методи за оценка (включително типовете оценки), използвани, с цел да се докаже постигането на свързаните със сигурността цели, посочени в член 51;

з) ***когато е приложимо,*** необходимата за сертифицирането информация, която трябва да бъде изпратена ***или по друг начин предоставена от кандидата на разположение на*** органите за оценяване на съответствието;

и) когато схемата предвижда маркировки или етикети — условията, при които те могат да бъдат използвани;

й) ▌правилата за наблюдение на съответствието на ИКТ продуктите, ИКТ услугите или ИКТ процесите с изискванията на европейските сертификати за киберсигурност ***или на ЕС декларациите за съответствие***, включително механизми за удостоверяване на трайното съответствие с определените изисквания за киберсигурност;

к) ***когато е приложимо,*** условията за издаване, поддържане, продължаване ▌ ***и подновяване на*** европейски сертификат за киберсигурност***, както и условията за*** разширяване ▌***или*** ограничаване на обхвата на сертифицирането;

л) правила относно последиците за ИКТ продукти***,*** ▌ ИКТ услуги ***и*** ИКТ ***процеси, които са били сертифицирани или за които има издадена ЕС декларация за съответствието, но които не съответстват на*** ▌ изискванията ***на схемата***;

м) правила за начина, по който неоткрити до момента уязвимости на киберсигурността на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси трябва да се докладват и отстраняват;

н) ***когато е приложимо,*** правила за съхраняването на документация от органите за оценяване на съответствието;

о) списък на националните ***или международни*** схеми за сертифициране на киберсигурността, които обхващат същия тип или категории ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси***, изисквания за сигурност, критерии и методи за оценка и нива на увереност***;

п) съдържанието ***и формата*** на европейските сертификати за киберсигурност ***и ЕС декларации за съответствие, които трябва да бъдат издадени***;

р) срока, през който следва да бъде налична ЕС декларацията за съответствие, техническата документация и всякаква друга съответна информация, която трябва да се представи от производителя или доставчика на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси***;***

с) максималния срок на валидност на европейските сертификати за киберсигурност, издадени в рамките на схемата***;***

т) начините за осведомяване относно европейските сертификати за киберсигурност, ***издадени, изменени или отнети*** в рамките на схемата***;***

у) условията за взаимно признаване на схемите за сертифициране с трети държави;

ф) когато е приложимо, правилата относно установения в схемата механизъм за партньорско оценяване за органите и институциите, издаващи европейски сертификати за киберсигурност ***за ниво на увереност „високо“ съгласно член 56, параграф 6. Този механизъм не засяга партньорската проверка, предвидена в член 59;***

х) формата и процедурите, с които производителите или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси трябва да се съобразяват, когато предоставят и актуализират допълнителната информация за киберсигурността в съответствие с член 55.

2. Определените изисквания на европейската схема за сертифициране на киберсигурността трябва да са в съответствие с всички приложими правни изисквания, по-специално с изискванията, произтичащи от хармонизираното право на Съюза.

3. Когато това е предвидено в конкретен правен акт на Съюза, даден сертификат ***или ЕС декларация за съответствие, издадени*** в рамките на европейска схема за сертифициране на киберсигурността може да се използва за удостоверяване на презумпцията за съответствие с изискванията на посочения правен акт.

4. При липса на хармонизирано право на Съюза в законодателството на държавата членка може да се предвиди също така, че дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността може да се използва за установяване на презумпцията за съответствие с правните изисквания.

Член 55

Допълнителна информация за киберсигурността на сертифицирани ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси

1. ***Производителят или доставчикът на сертифицирани ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси , за които е издадена ЕС декларация за съответствие, осигурява публичен достъп до следната допълнителна информация за киберсигурността:***

а) ***насоки и препоръки, които да помагат на крайните ползватели да конфигурират, инсталират, разгърнат, експлоатират и поддържат по сигурен начин ИКТ продуктите или ИКТ услугите;***

б) ***периода, през който на крайните ползватели ще бъде предложена подкрепа във връзка със сигурността, по-специално по отношение на наличността на актуализации, свързани с киберсигурността;***

в) ***информация за връзка с производителя или доставчика и приемливи начини за получаване на информация за уязвимостта от крайните ползватели или научните изследователи в областта на сигурността;***

г) ***позоваване на хранилищата онлайн със списък на публично оповестените уязвимости, свързани с ИКТ продукта, ИКТ услугата или ИКТ процеса и със съответните инструкции за киберсигурност.***

2. ***Информацията по параграф 1 се предоставя в електронен вид и остава на разположение, като при необходимост се актуализира, най-малко до изтичането на срока на действие на съответния*** европейски сертификат за киберсигурност ***или на ЕС декларацията за съответствие.***

Член 56

Сертифициране на киберсигурността

1. ***ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите***, сертифицирани по европейска схема за сертифициране на киберсигурността, приета съгласно член 49, се считат за съответстващи на изискванията на такава схема.

2. Сертифицирането на ***киберсигурността*** е доброволно, освен ако не е посочено друго в законодателството на Съюза ***или в правото на държавите членки***.

3. ***Комисията прави редовно оценяване на ефективността и използването на приетите*** европейски схеми за сертифициране на киберсигурността ***и дали някоя конкретна схема следва да бъде направена задължителна посредством съответното право на Съюза, така че да се гарантира подходящо ниво на киберсигурност на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите в Съюза и да се подобри функционирането на вътрешния пазар. Първото оценяване се прави най-късно до 31 декември 2023 г. и най-малко веднъж на 2 години след това се правят последващи оценявания.***

Въз основа на резултатите от тези оценявания, Комисията набелязва ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите, обхванати от съществуваща схема за сертифициране, които следва да бъдат включени в обхвата на задължителна схема за сертифициране.

Като приоритет Комисията насочва вниманието си към секторите, изброени в приложение II към Директива (ЕС) 2016/1148, които се подлагат на оценяване най-късно две години след приемането на първата европейска схема за сертифициране на киберсигурността**.**

При подготовката на оценяването Комисията:

а) отчита въздействието на мерките върху производителите или доставчиците на такива ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, както и върху ползвателите, от гледна точка на разходите за тези мерки и социалните или икономическите ползи от очакваното повишено ниво на сигурност на ИКТ продуктите, ИКТ услугите или ИКТ процесите, към които са насочени;

б) взема под внимание наличието и разпространението на съответното право на държавите членки и на трети държави;

в) провежда отворен, прозрачен и приобщаващ процес на консултиране с всички заинтересовани страни и държави членки;

г) отчита сроковете за изпълнение, необходимостта от преходни мерки и срокове, по-специално по отношение на възможното въздействие на мярката върху производителите или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси , включително МСП.

д) предлага най-бързия и ефективен начин, по който трябва да се осъществи преходът от доброволни към задължителни схеми за сертифициране.

4. Органите за оценяване на съответствието, посочени в член 60, издават европейски сертификати за киберсигурност по настоящия член, к***огато се посочва ниво на увереност „базово“ или „съществено“***, на основата на критерии, включени в европейската схема за сертифициране на киберсигурността, приета от Комисията съгласно член 49.

5. Чрез дерогация от параграф 4, в надлежно обосновани случаи дадена европейска схема за ***сертифициране*** на киберсигурността може да предвиди, че европейски сертификати за киберсигурност в резултат от тази схема може да бъдат издадени само от публичен орган, когато са посочени основателни причини за такава дерогация. Такъв ▌ орган е един от следните:

   а) национален ▌ орган за сертифициране на ***киберсигурността***, посочен в член 58, параграф 1; или

   б) ***публичен*** орган, акредитиран като орган за оценяване на съответствието съгласно член 60, параграф 1▌ **.**

▌

6. ***Когато европейска схема за сертифициране на киберсигурността, приета по член 49, изисква ниво на увереност „високо“,*** европейският сертификат за киберсигурност в рамките на тази схема ***може да бъде издаден само от национален орган за сертифициране на киберсигурността или в следните случаи от орган за оценяване на съответствието :***

а) след предварително одобрение от националния орган за сертифициране на киберсигурността за всеки отделен европейски сертификат за киберсигурност***, издаден от орган за оценяване на съответствието; или***

б) след предварително общо делегиране на задачата по издаването на такива европейски сертификати за киберсигурност ***на орган за оценяване на съответствието от националния орган за сертифициране на киберсигурността.***

7. Физическото или юридическото лице, което подлага ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси на процедурите за сертифициране, ***предоставя на националния орган за сертифициране на киберсигурността по член 58, когато този орган е издаващият орган на*** европейския сертификат за киберсигурност***,*** или на органа за оценяване на съответствието по член 60, цялата необходима информация за провеждане на сертифицирането.

8. Притежателят на европейски сертификат за киберсигурност ***уведомява органа или институцията, посочени в член 7, за всички открити впоследствие уязвимости или нередности във връзка със сигурността на сертифицирания ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес, които може да окажат въздействие върху тяхното съответствие с изискванията, свързани със сертифицирането. Органът или институцията изпраща тази информация без излишно забавяне на съответния национален орган за сертифициране на киберсигурността.***

9. Европейски сертификат за киберсигурност се издава за срока, ***определен от*** европейската схема за сертифициране на киберсигурността, и може да бъде подновен, ▌ако съответните изисквания продължават да се изпълняват.

10. Европейски сертификат за киберсигурност, издаден съгласно настоящия член, се признава във всички държави членки.

Член 57

Национални сертификати и схеми за сертифициране на киберсигурността

1. Без да се засягат разпоредбите на параграф 3 от настоящия член, националните схеми за сертифициране на киберсигурността и свързаните с тях процедури за ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси, обхванати от европейска схема за сертифициране на киберсигурността, прекратяват правното си действие от датата, посочена в акта за изпълнение, приет съгласно член 49, параграф 7. ***Националните*** схеми за сертифициране на киберсигурността и свързаните с тях процедури за ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси, които не са обхванати от европейска схема за сертифициране на киберсигурността, продължават да съществуват.

2. Държавите членки не въвеждат нови национални схеми за сертифициране на киберсигурността на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси, вече обхванати от европейска схема за сертифициране на киберсигурността, която е в сила.

3. Съществуващите сертификати, издадени в рамките на национални схеми за сертифициране на киберсигурността ***и обхванати от европейска схема за сертифициране на киберсигурността***, остават в сила до изтичането си.

4. За да се избегне разпокъсаност на вътрешния пазар, държавите членки уведомяват Комисията и Европейската група за сертифициране на киберсигурността за всяка инициатива за изготвяне на нови национални схеми за сертифициране на киберсигурността.

Член 58

Национални ▌органи за сертифициране на ***киберсигурността***

1. Всяка държава членка ***определя един или повече национални органи за сертифициране на киберсигурността на своя територия или, по взаимно съгласие с друга държава членка, определя един или повече*** национални органи за сертифициране на ***киберсигурността, установени във въпросната друга държава членка, които да отговарят за задачите по надзора в определящата държава членка.***

2. Всяка държава членка уведомява Комисията за ▌***определените*** национални органи за сертифициране на ***киберсигурността. Когато дадена държава членка е определила повече от един орган, тя информира Комисията също за задачите, които са възложени на всеки от тях.***

3. ***Без да се засягат разпоредбите на член 56, параграф 5, буква а) и член 56, параграф 6, всеки*** национален ▌орган за сертифициране на ***киберсигурността*** е независим от субектите, върху които упражнява надзор, по отношение на своята организация, решения за финансиране, правна структура и процес на вземане на решения.

4. Държавите членки гарантират, че ***дейностите на*** националните органи за ***сертифициране на киберсигурността, свързани с издаването на*** европейски сертификати за киберсигурност***, посочени в член 56, параграф 5, буква а) и член 56, параграф 6, са строго разделени от техните надзорни дейности, посочени в настоящия член и че двата вида дейности са независими едни от други.***

5. ***Държавите членки гарантират, че националните органи за сертифициране на киберсигурността*** разполагат с достатъчно ресурси за упражняване на правомощията си и за изпълнение на възложените им задачи по ефективен и ефикасен начин.

6. За ефективното изпълнение на настоящия регламент е целесъобразно националните органи за сертифициране на ***киберсигурността*** да участват активно, реално, ефективно и съобразно правилата за поверителност в Европейската група за сертифициране на киберсигурността.

7. Националните ▌ органи за сертифициране ***на киберсигурността***:

а) ***упражняват надзор и следят за спазването на правилата, включени в*** европейски схеми за сертифициране на киберсигурността ***съгласно член 54, параграф 1, буква й), за да наблюдават съответствието на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите с изискванията*** на издадените европейски сертификати за киберсигурност ***на съответната им територия, в сътрудничество с други съответни органи за надзор на пазара;***

б) ***наблюдават и следят за спазването на задълженията на производителите или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги и ИКТ процеси, които са*** установени на тяхна територия ***и които извършват самооценяване на съответствието, и по-специално наблюдават и следят за спазването на задълженията на тези производители или доставчици, посочени в член 53, параграфи 2 и 3*** и в съответната европейска схема за сертифициране на киберсигурността;

в) ***без да се засягат разпоредбите на член 60, параграф 3, съдействат активно на националните органи по акредитация и ги подпомагат за наблюдението и надзора на*** дейностите на органите за оценяване на съответствието за целите на настоящия регламент ▌;

г) наблюдават и упражняват надзор над дейностите на публичните органи, посочени в член 56, параграф 5;

д) в приложимите случаи издават разрешение на органите за оценяване на съответствието ***съгласно член 60, параграф 3 и ограничават, временно прекратяват или отнемат съществуващо разрешение при неспазване на изискванията*** на настоящия регламент от страна на органите за оценяване на съответствието;

е) разглеждат жалбите, внесени от физически или юридически лица във връзка с европейски сертификати за киберсигурност, издадени ***от национални органи за сертифициране на киберсигурността или във връзка с европейски сертификати за киберсигурност*** — от органите за оценяване на съответствието ***в съответствие с член 56, параграф 6, или във връзка с ЕС декларации за съответствие, издадени съгласно член 53, както и*** разследват жалбите по същество, доколкото е необходимо, и информират жалбоподателя за напредъка и резултатите от разследването в разумен срок;

ж) представят годишен обобщаващ доклад за предприетите дейности по букви б), в) и г) от настоящия параграф или по параграф 8 на ENISA и на Европейската група за сертифициране на киберсигурността;

з) сътрудничат си с другите национални ▌органи за сертифициране на ***киберсигурността*** или други публични органи, включително чрез споделяне на информация за възможни несъответствия на ИКТ продукти, ИКТ услуги ***и ИКТ процеси*** с изискванията на настоящия регламент или с изискванията на конкретни европейски схеми за сертифициране на киберсигурността; и

и) наблюдават промените в областта на сертифицирането на киберсигурността.

8. Всеки национален ▌орган за сертифициране на ***киберсигурността*** разполага най-малко със следните правомощия:

а) да изисква от органите за оценяване на съответствието, ▌от притежателите на европейски сертификати за киберсигурност ***и от издаващите ЕС декларации за съответствие*** да представят всяка информация, която му е необходима за изпълнението на техните задачи;

б) да провежда под формата на одити разследвания на органите за оценяване на съответствието, ▌притежателите на европейски сертификати за киберсигурност ***и издаващите ЕС декларации за съответствие*** за целите на проверка на съответствието с настоящия дял;

в) да взема подходящи мерки съгласно националното право, за да гарантира, че органите за оценяване на съответствието, ▌притежателите на европейски сертификати за киберсигурност ***и издаващите ЕС декларации за съответствие*** спазват настоящия регламент или дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността;

г) да получава достъп до всички помещения на всички органи за оценяване на съответствието или на притежателите на европейски сертификати за киберсигурност за целите на провеждане на разследвания съгласно процесуалното право на Съюза или на държавата членка;

д) да отнема в съответствие с националното законодателство европейските сертификати за киберсигурност, ***издадени от националните органи за сертифициране на киберсигурността или от органите за оценяване на съответствието в съответствие с член 56, параграф 6,*** когато тези сертификати не са в съответствие с настоящия регламент или с дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността;

е) да налага санкции съгласно националното право, както е предвидено в член 65, и да изисква незабавното преустановяване на нарушенията на задълженията по настоящия регламент.

9. Националните ▌ органи за сертифициране на ***киберсигурността*** си сътрудничат помежду си и с Комисията, и по-специално обменят информация, опит и добри практики във връзка със сертифицирането на киберсигурността и техническите въпроси, засягащи киберсигурността на ИКТ продукти, ИКТ услуги ***и*** ИКТ процеси.

Член 59

Партньорска проверка

1. ***С цел постигане на равностойни стандарти в целия Съюз за*** европейските сертификати за киберсигурност ***и ЕС декларациите за съответствие, националните органи за сертифициране на киберсигурността подлежат на партньорска проверка.***

2. ***Партньорската проверка се извършва на базата на надеждни и прозрачни критерии и процедури за оценяване, по-специално по отношение на изискванията към структурата, човешките ресурси, процеса, поверителността и жалбите.***

3. Партньорската проверка оценява:

а) по целесъобразност, дали дейностите на националните органи за сертифициране на киберсигурността, свързани с издаването на европейските сертификати за киберсигурност ***по член 56, параграф 5, буква а) и член 56, параграф 6, се осъществяват при строго разделение на техните надзорни дейности, посочени в член 58 и дали двата вида дейности са независими едни от други;***

б) процедурите за надзор и изпълнение на правилата за наблюдение на съответствието на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите с европейските сертификати за киберсигурност ***съгласно член 58, параграф 7, буква а);***

в) процедурите за наблюдение и изпълнение на задълженията на производителите или доставчиците на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси съгласно член 58, параграф 7, буква б);

г) процедурите за наблюдение, издаване на разрешения и надзор над дейностите на органите за оценяване на съответствието;

д) по целесъобразност, дали органите или институциите, които издават сертификати за ниво на увереност „високо“ съгласно член 56, параграф 6, разполагат с необходимите експертни познания и опит.

4. Партньорската проверка се извършва най-малко от два национални органа за сертифициране на киберсигурността от други държави членки и Комисията и се провежда най-малко веднъж на всеки пет години. ENISA може да участва в партньорската проверка.

5. ***Комисията може да приема актове за изпълнение за изготвяне на план за партньорската проверка, който да обхваща период от най-малко пет години и в който да се определят критериите за състава на екипа на партньорската проверка, методиката, която трябва да се използва при партньорската проверка, графика, периодичността и други задачи, свързани с партньорската проверка. При приемането на посочените актове за изпълнение Комисията взема надлежно предвид съображенията на Европейската група за сертифициране на киберсигурността. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 66, параграф 2.***

6. ***Резултатите от партньорските проверки се разглеждат от Европейската група за сертифициране на киберсигурността, която изготвя резюмета, до които може да бъде осигурен публичен достъп, и която при необходимост издава насоки или препоръки за действия или мерки, които да бъдат предприети от съответните субекти.***

Член 60

Органи за оценяване на съответствието

1. Органите за оценяване на съответствието се акредитират от националните органи по акредитация, определени по силата на Регламент (ЕО) № 765/2008.Такава акредитация се издава само когато органът за оценяване на съответствието отговаря на изискванията, определени в приложението към настоящия регламент.

2. ***Когато европейски сертификат за киберсигурност се издава от национален орган за сертифициране на киберсигурността по член 56, параграф 5, буква а) и член 56, параграф 6, сертифициращата структура на националния орган за сертифициране на киберсигурността се акредитира като орган за оценяване на съответствието съгласно параграф 1 от настоящия член.***

3. ***Когато европейските схеми за сертифициране на киберсигурността установяват конкретни или допълнителни изисквания съгласно член 54, параграф 1, буква е), само на органи за оценяване на съответствието, които отговарят на тези изисквания, може да бъде възложено от националния орган за сертифициране на киберсигурността да изпълняват задачи по тези схеми.***

4. Акредитацията, посочена в параграф 1, се издава на органите за оценяване на съответствието за максимален срок от пет години и може да бъде подновена при същите условия, ако органът за оценяване на съответствието все още отговаря на изискванията, определени в настоящия член. Националните органи по акредитация ***вземат в разумен срок всички подходящи мерки за ограничаване, временно спиране или*** отнемане на акредитацията на органа за оценяване на съответствието, издадена по параграф 1, ако условията за акредитация не са били спазени или вече не се спазват или ако органът за оценяване на съответствието нарушава настоящия регламент.

Член 61

Нотификация

1. За всяка европейска схема за сертифициране на киберсигурността, националните ▌органи за сертифициране ***на киберсигурността*** уведомяват Комисията за ▌органите за оценяване на съответствието, които са акредитирани ***и когато е приложимо — оправомощени по член 60, параграф 3,*** да издават европейски сертификати за киберсигурност за определени нива на увереност, както е посочено в член 52. Националните органи за сертифициране ***на киберсигурността*** уведомяват Комисията без неоправдано закъснение за всяка свързана с тях промяна.

2. Една година след датата на влизане в сила на дадена европейска схема за сертифициране на киберсигурността Комисията публикува списък на органите за оценяване на съответствието, за които е била уведомена по същата схема, в *Официален вестник на Европейския съюз*.

3. Ако Комисията получи уведомление след изтичане на срока, посочен в параграф ***2***, тя публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* измененията на списъка на нотифицираните органи за оценяване на съответствието, в рамките на два месеца от датата на получаване на уведомлението.

4. Всеки национален ▌орган за сертифициране на ***киберсигурността*** може да представи на Комисията искане за заличаване на орган за оценяване на съответствието, нотифициран от този орган, от списъка, посочен в параграф 2 . Комисията публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* съответните изменения на списъка в срок от един месец от датата на получаване на искането от националния ▌орган за сертифициране на ***киберсигурността***.

5. Комисията може да приеме актове за изпълнение, за да установи обстоятелствата, форматите и процедурите за уведомяването, посочено в параграф 1 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 66, параграф 2.

Член 62

Европейска група за сертифициране на киберсигурността

1. Създава се Европейска група за сертифициране на киберсигурността.

2. Европейската група за сертифициране на киберсигурността е съставена от ***представители на*** националните ▌органи за сертифициране ***на киберсигурността*** ▌ ***или*** представители на ***други съответни*** национални ▌органи. ***Всеки член на Европейска група за сертифициране на киберсигурността не може да представлява повече от две държави членки.***

3. ***Заинтересованите страни и съответните трети страни може да бъдат поканени да присъстват на заседанията на Европейска група за сертифициране на киберсигурността и да участват в нейната работа.***

4. Групата има следните задачи:

а) да консултира и подпомага Комисията в работата ѝ с цел гарантиране на съгласувано изпълнение и прилагане на настоящия дял, по-специално по въпросите на ***непрекъснатата работна програма на Съюза***, политиката на сертифицирането на киберсигурността, координирането на подходите към политиките, както и на изготвянето на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността;

б) да подпомага, консултира и сътрудничи на ***ENISA*** във връзка с подготовката на проекти за схеми съгласно член 49;

в) да приеме становище относно проекта за схема, изготвена от ENISA, съгласно член 49;

г) да ***поиска*** ENISA да подготви даден проект за европейска схема за сертифициране на киберсигурността съгласно член ***48, параграф 2***;

д) да приема становища, адресирани до Комисията, свързани с поддръжката и преразглеждането на съществуващите европейски схеми за сертифициране на киберсигурността;

е) да проучва важните новости в областта на сертифицирането на киберсигурността и да обменя ***информация и*** добри практики във връзка със схемите за сертифициране на киберсигурността;

ж) да улеснява сътрудничеството между националните ▌органи за сертифициране ***на киберсигурността*** по настоящия дял чрез ***изграждане на капацитет и*** обмен на информация, по-специално чрез установяване на методи за ефективен обмен на информация, свързана с въпроси на сертифицирането на киберсигурността***;***

з) да оказва подкрепа за прилагането на механизмите за партньорско оценяване в съответствие с правилата, установени в европейска схема за сертифициране на киберсигурността съгласно член 54, параграф 1, буква ф).

и) да улеснява привеждането на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността в съответствие с международно признатите стандарти, включително като преразглежда съществуващите европейски схеми за сертифициране киберсигурността и когато е уместно, като отправя препоръки до ENISA да работи със съответните международни организации за стандартизация, за да се отстранят слабите страни или пропуските в наличните международно признати стандарти.

5. Комисията председателства Европейската група за сертифициране на киберсигурността и осигурява нейния секретариат с помощта на ENISA, в съответствие с член 8, параграф 1, буква д).

Член 63

Право на подаване на жалба

1. ***Физическите и юридическите лица имат правото да подадат жалба пред органа, издал*** европейския сертификат за киберсигурност***, или, когато жалбата е свързана с*** европейски сертификат за киберсигурност***, издаден от орган за оценяване на съответствието при спазване на член 56, параграф 6, до съответния национален орган за сертифициране на киберсигурността.***

2. ***Органът или институцията, до които е подадена жалбата, уведомява жалбоподателя за хода на предприетите действия и за взетото решение и уведомява жалбоподателя за правото на съдебна защита, посочено в член 64.***

Член 64

Право на ефективна съдебна защита

1. ***Независимо от евентуалните административни или други несъдебни средства за защита, физическите и юридическите лица имат правото на ефективна съдебна защита по отношение на:***

а) ***решенията на орган или институция, посочени в член 63, параграф 1, където е приложимо, във връзка с неправилно издаване, отказ за издаване или признаване на европейски сертификати за киберсигурност, притежавани от тези физически и юридически лица;***

б) ***непредприемането на действия във връзка с жалба, подадена до органа или институцията, посочени в член 63, параграф 1.***

2. Производствата по настоящия член се завеждат в съдилищата на държавата членка, в която се намират органът или институцията, срещу които се води съдебното производство.

Член 65

Санкции

Държавите членки определят правилата за санкциите, приложими при нарушаване на настоящия дял и на европейските схеми за сертифициране на киберсигурността, и вземат всички необходими мерки, за да гарантират прилагането на тези санкции. Предвидените санкции трябва да са ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки уведомяват Комисията за тези правила и мерки без забавяне и за всяко последващо изменение, което ги засяга.

ДЯЛ IV

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 66

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5, параграф ***4, буква б)*** от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 67

Оценка и преглед

1. До … [пет години след датата на влизане в сила на настоящия регламент] и на всеки пет години след това Комисията оценява на въздействието и ефективността на работата на ENISA и нейните работни практики, както и на евентуалната необходимост от изменение на мандата на ENISA и финансовите последици от такова изменение. В оценката се взема предвид всякаква обратна информация, предоставена в ENISA в отговор на нейните дейности. Ако Комисията сметне, че съществуването на ENISA вече не е оправдано с оглед на възложените ѝ цели, мандат и задачи, Комисията може да предложи настоящият регламент да бъде изменен в частта му, свързана с ENISA.

2. В оценката също така се разглежда въздействието и ефективността на разпоредбите на дял III от настоящия регламент по отношение на целите за осигуряване на адекватно ниво на киберсигурност на ИКТ продуктите, ИКТ услугите и ИКТ процесите в Съюза и за подобряване на функционирането на вътрешния пазар.

3. ***В оценката се преценява дали са необходими съществени изисквания за киберсигурност за достъп до вътрешния пазар, за да се предотврати влизането в пазара на Съюза на*** ИКТ ***продукти,*** ИКТ ***услуги и*** ИКТ ***процеси, които не отговарят на базовите изисквания за киберсигурност.***

4. До ... [пет години след датата на влизане в сила на настоящия регламент] и на всеки пет години след това, Комисията изпраща доклад за оценката заедно със своите заключения на Европейския парламент, Съвета и управителния съвет. До заключенията от доклада се осигурява публичен достъп.

Член 68

Отмяна и правоприемство

1. Регламент (ЕС) № 526/2013 се отменя считано от … [датата на влизане в сила на настоящия регламент].

2. Позоваванията на Регламент (ЕС) № 526/2013 и на ENISA, създадена с посочения регламент, се считат за позовавания на настоящия регламент и на ENISA, създадена с настоящия регламент.

3. ENISA, създадена с настоящия регламент, е правоприемник на ENISA, създадена с Регламент (ЕС) № 526/2013, по отношение на цялата собственост, споразумения, правни задължения, трудови договори, финансови ангажименти и задължения. Всички решения на управителния съвет и изпълнителния съвет, приети съгласно Регламент (ЕС) № 526/2013, остават в сила при условие, че са в съответствие с настоящия регламент.

4. ENISA се учредява за неограничен срок, считано от … [датата на влизане в сила на настоящия регламент].

5. Изпълнителният директор, назначен съгласно член 24, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 526/2013, продължава да изпълнява задълженията на изпълнителен директор, посочени в член 20 от настоящия регламент за остатъка от мандата си. Другите условия от договора на изпълнителния директор остават непроменени.

6. Членовете и техните заместници в управителния съвет, назначени съгласно член 6 от Регламент (ЕС) № 526/2013, продължават да изпълняват задълженията си и да упражняват функциите на управителния съвет, посочени в член 15 от настоящия регламент за остатъка от мандата си.

Член 69

Влизане в сила

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

2. Членове 58, 60, 61, 63, 64 и 65 се прилагат от … [24 месеца след датата навлизане в сила на настоящия регламент***].***

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в … на

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ

ИЗИСКВАНИЯ, НА КОИТО ТРЯБВА ДА ОТГОВАРЯТ ОРГАНИТЕ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

Органите за оценяване на съответствието, които желаят да бъдат акредитирани, трябва да отговарят на следните изисквания:

1. Органът за оценяване на съответствието се създава съгласно националното право и притежава юридическа правосубектност.

2. Органът за оценяване на съответствието е трета страна, която е независима от организацията или от ИКТ продуктите, ИКТ услугите или ИКТ процесите, които оценява.

3. Орган, който принадлежи към стопанска асоциация или професионална федерация, представляваща предприятия, участващи в проектирането, производството, доставката, сглобяването, използването или поддръжката на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, които този орган оценява, може да се счита за орган за оценяване на съответствието, при условие че са доказани неговата независимост и липсата на конфликт на интереси.

4. Органът за оценяване на съответствието, неговото висше ръководство и персоналът, който отговаря за изпълнението на задачите по оценяване на съответствието, не могат да са проектант, производител, доставчик, монтажник, купувач, собственик, ползвател или извършващ поддръжката субект на оценявания ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес или упълномощен представител на някоя от тези страни. Това не изключва използването на оценявани ИКТ продукти, които са необходими за дейностите на органа за оценяване на съответствието, или използването на такива ИКТ продукти за лични цели.

5. Органът за оценяване на съответствието, неговото висше ръководство и персоналът, отговорен за изпълнение на задачите по оценяване на съответствието, не вземат пряко участие в проектирането, производството, конструирането, предлагането на пазара, монтирането, използването или поддръжката на оценяваните ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси, нито представляват страни, ангажирани в тези дейности. Органът за оценяване на съответствието, неговото висше ръководство и персоналът, отговорен за изпълнение на задачите по оценяване на съответствието не участват в никаква дейност, която може да е в противоречие с тяхната независима преценка или тяхното почтено поведение по отношение на техните дейности по оценяване на съответствието. Тази забрана се прилага по-конкретно за консултантски услуги.

6. ***Ако собственик или управляващ на орган за оценяване на съответствието е публичноправен субект или институция, се гарантират независимостта и липсата на конфликт на интереси между националния орган за сертифициране на киберсигурността и органа за оценяване на съответствието, и се документират.***

7. Органите за оценяване на съответствието гарантират, че дейностите на техните поделения и подизпълнители не влияят върху поверителността, обективността или безпристрастността на техните дейности по оценяване на съответствието.

8. Органите за оценяване на съответствието и техният персонал осъществяват дейностите по оценяване на съответствието с най-висока степен на професионална почтеност и с необходимата техническа компетентност в определената област и са напълно неподвластни на всякакъв натиск или облаги, включително такива от финансов характер, които биха могли да повлияят на тяхната преценка или на резултатите от техните дейности по оценяване на съответствието, особено от страна на лица или групи лица, заинтересовани от резултатите от тези дейности.

9. Органът за оценяване на съответствието е в състояние да изпълнява всички задачи по оценяване на съответствието, които са му възложени по силата на настоящия регламент, независимо дали тези задачи се изпълняват от самия орган за оценяване на съответствието или от негово име и на негова отговорност. ***Всяко възлагане на подизпълнители или консултиране на външен персонал надлежно се документира, не включва участието на посредници и е предмет на писмено споразумение, обхващащо, наред с другото, поверителността и конфликтите на интереси. Въпросният орган за оценяване на съответствието поема пълна отговорност за изпълняваните задачи.***

10. По всяко време и за всяка процедура за оценяване на съответствието, както и за всеки вид, категория или подкатегория ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси органът за оценяване на съответствието разполага с необходимите:

    а) персонал с технически знания и достатъчен и подходящ опит за изпълнение на задачите за оценяване на съответствието;

б) описания на процедурите, в съответствие с които се извършва оценяването на съответствието, за да се гарантира прозрачността на тези процедури и възможността за тяхното възпроизвеждане. Той разполага с подходящи политики и процедури, които позволяват разграничаване между задачите, които изпълнява като орган за оценяване на съответствието, нотифициран съгласно член 61, и останалите му дейности;

в) процедури за изпълнение на дейности, които надлежно отчитат размера на дадено предприятие, отрасъла, в който то осъществява дейността си, неговата структура, степента на сложност на технологията на въпросния ИКТ продукт, ИКТ услуга или ИКТ процес и масовия или сериен характер на производството.

11. Органът за оценяване на съответствието трябва да разполага със средствата, необходими за изпълнението на технически и административни задачи, свързани с дейностите по оценяване на съответствието, по подходящ начин, както и с достъп до цялото необходимо оборудване и съоръжения.

12. Лицата, отговорни за провеждането на дейностите по оценяване на съответствието, разполагат със:

а) солидно техническо и професионално обучение, обхващащо цялата дейност по оценяване на съответствието;

б) задоволително познаване на изискванията за оценяването на съответствието, което извършват, както и подходящи правомощия за извършването на такова оценяване;

в) подходящи знания и разбиране на приложимите изисквания и стандарти за изпитване;

г) способност да изготвят сертификати, записи и доклади, доказващи, че оценките на съответствието са били извършени.

13. Безпристрастността на органите за оценяване на съответствието, тяхното висше ръководство, лицата, отговорни за провеждането на дейностите по оценяване на съответствието, ***и всички подизпълнители***, които извършват оценяването, трябва да е гарантирана.

14. Възнаграждението на висшето ръководство и на лицата, отговорни за провеждането на дейностите по оценяване на съответствието, който извършва оценяването в даден орган за оценяване на съответствието, не зависи от броя на извършените оценявания на съответствието или резултатите от тях.

15. Органите за оценяване на съответствието сключват застраховка за покриване на отговорността им, освен ако отговорността се поема от държавата членка съгласно националното ѝ право или държавата членка е пряко отговорна за оценяване на съответствието.

16. ***Органът за оценяване на съответствието и неговият персонал, комитети, дъщерни дружества, подизпълнители и всички други свързани органи или персоналът на външни органи*** на даден орган за оценяване на съответствието ***пазят поверителността и*** спазват служебна тайна по отношение на информацията, получена при изпълнение на техните задачи по оценяване на съответствието съгласно настоящия регламент, или по силата на всяка разпоредба от вътрешното право, която привежда в действие на настоящия регламент, освен ***когато оповестяването на информацията се изисква съгласно правото на Съюза или на държава членка, на което тези лица са субект,*** и с изключение по отношение на компетентните органи на държавите членки, в които осъществяват дейностите си. ***Осигурява се защита на правата на интелектуална собственост. Органът за оценяване на съответствието разполага с въведени документирани процедури във връзка с изискванията по настоящата точка.***

17. ***С изключение на точка 16, изискванията по настоящото приложение по никакъв начин не възпрепятстват обмена на техническа информация и насоки във връзка с нормативната уредба между орган за оценяване на съответствието и лице, кандидатстващо или обмислящо да кандидатства за сертифициране.***

18. ***Органите за оценяване на съответствието извършват дейностите си съгласно набор от последователни, справедливи и разумни условия, като вземат предвид интересите на МСП във връзка с таксите.***

19. Органите за оценяване на съответствието отговарят на изискванията на ***съответния*** стандарт***, който е хармонизиран по силата на Регламент (ЕО) № 765/2008 за акредитацията на органи за оценяване на съответствието, които извършват сертифициране на ИКТ продукти, ИКТ услуги или ИКТ процеси.***

20. Органите за оценяване на съответствието гарантират, че изпитвателните лаборатории, използвани за целите на оценяването на съответствието, отговарят на изискванията на ***съответния*** стандарт***, който е хармонизиран по силата на Регламент (ЕО) № 765/2008 за акредитацията на лаборатории, които извършват изпитвания.***

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0152

Нелоялни търговски практики в отношенията между стопански субекти по веригата за доставка на храни ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно нелоялните търговски практики в отношенията между стопански субекти по веригата за доставка на храни (COM(2018)0173 – C8-0139/2018 – 2018/0082(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0173),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0139/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид мотивираното становище, изпратено от Риксдага на Швеция в рамките на протокол № 2 относно прилагането на принципите на субсидиарност и пропорционалност, в което се заявява, че проектът на законодателен акт не съответства на принципа на субсидиарност,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 19 септември 2018 г.[66],

— като взе предвид становището на Комитета на регионите от 4 юли 2018 г.[67],

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 14 януари 2019 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за

66 ОВ C 440, 6.12.2018 г., стр. 165.
67 ОВ C 387, 25.10.2018 г., стр. 48.

функционирането на Европейския съюз

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по земеделие и развитие на селските райони и становищата на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите, комисията по развитие и комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните (A8-0309/2018),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. одобрява своето изявление, приложено към настоящата резолюция;

3. одобрява съвместното изявление на Парламента, Съвета и Комисията, приложено към настоящата резолюция;

4. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0082

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 12 март 2019 г. с оглед на приемането на Директива (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно нелоялните търговски практики в отношенията между стопанските субекти във веригата за доставки на *селскостопански и* хранителни продукти

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[68],

като взеха предвид становището на Комитета на регионите[69],

в съответствие с обикновената законодателна процедура[70],

68 ОВ C 440, 6.12.2018 г., стр. 165.
69 ОВ C 387, 25.10.2018 г., стр. 48.
70 Позиция на Европейския парламент от 12 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) ***В рамките на веригата за доставки на селскостопански и хранителни продукти значителните дисбаланси в преговорната позиция между доставчици и купувачи на селскостопански и хранителни продукти са често срещано явление. Тези дисбаланси в преговорните позиции могат да доведат до нелоялни търговски практики, когато по-големи и по-мощни търговски партньори се опитват да налагат определени практики или договорни споразумения, които са в тяхна полза във връзка със сделки за продажба. Такива практики може например да се отклоняват грубо от етичното търговско поведение, да са в противоречие с добросъвестността и почтеността в търговските отношения и да се налагат едностранно от единия търговски партньор на другия; да налагат необосновано и непропорционално прехвърляне на икономическия риск от единия търговски партньор върху другия; или да налагат значителен дисбаланс между правата и задълженията на единия търговски партньор. Някои практики може да бъдат явно несправедливи дори когато и двете страни са съгласни с тях. Следва да бъде въведен минимален стандарт на Съюза за защита срещу нелоялни търговски практики, които е вероятно да се отразят отрицателно върху жизнения стандарт на селскостопанската общност, с цел да се намали тяхното разпространение. Подходът на минимална хармонизация, възприет в настоящата директива, позволява на държавите членки да приемат или запазят национални правила, които обхващат и други нелоялни търговски практики, освен посочените в настоящата директива.***

(2) Функционирането на веригата за доставки на храни, включително разпространението на нелоялни търговски практики, се разглежда в три публикации на Комисията от 2009 г. насам (съобщението на Комисията от 28 октомври 2009 г. относно подобряване на функционирането на веригата на предлагането на храни в Европа, съобщението на Комисията от 15 юли 2014 г. относно борбата с нелоялните търговски практики във веригата за доставки на храни между предприятия и докладът на Комисията от 29 януари 2016 г. относно нелоялните търговски практики във веригата за доставки на храни между предприятия). ▌В предложенията си Комисията очерта характеристиките, които е желателно да залегнат в националната рамка и доброволните рамки за управление на нелоялните търговски практики във веригата за доставки на храни. Не всички посочени характеристики са намерили място в правната рамка или в доброволните режими на управление в държавите членки, поради което разпространението на тези практики остава основна тема в политическия дебат в Съюза.

(3) През 2011 г. ръководеният от Комисията Форум на високо равнище за подобряване на функционирането на веригата на доставки на храни одобри набор от принципи за добри практики във вертикалните отношения по веригата за доставки на храни, приети от организации, представляващи мнозинството оператори във веригата за доставки на храни. Тези принципи са залегнали в основата на инициативата за веригата на доставки, стартирана през 2013 г.

(4) С резолюцията си от 7 юни 2016 г. относно нелоялните търговски практики във веригата за доставка на храни[71], Европейският парламент призова Комисията да представи предложение за правна рамка на Съюза относно нелоялните търговски практики. Съветът, в заключенията си от 12 декември 2016 г. относно утвърждаването на мястото на земеделските стопани във веригата за доставка на храни и борбата с нелоялните търговски практики, призова Комисията своевременно да предприеме оценка на въздействието, за да предложи законодателна рамка на Съюза или незаконодателни мерки за борба с нелоялните търговски практики. Комисията изготви оценка на въздействието, като преди това проведе открита обществена консултация и други целенасочени консултации. ***Наред с това, по време на законодателния процес Комисията предостави информация, от която е видно, че крупните оператори представляват значителен дял от общата стойност на производството.***

71 ОВ C 86, 6.3.2018 г., стр. 40.

(5) На различните етапи на производство, преработка, предлагане на пазара, разпространение и продажба на дребно на ***селскостопански и*** хранителни продукти във веригата за доставки на ***селскостопански и*** хранителни продукти участват различни оператори. Тази верига несъмнено е най-важният път, по който ***селскостопанските и*** хранителните продукти стигат от стопанството до трапезата. Операторите във веригата извършват търговия със ***селскостопански и*** хранителни продукти — първични селскостопански продукти, включително продукти на рибарството и аквакултури, посочени в приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) ▌, и ▌ продукти, които не са изброени в посоченото приложение, но са преработени ***за употреба като храни чрез използването на*** продукти, ***изброени в посоченото приложение***.

(6) Въпреки че всяка стопанска дейност е съпроводена с определен риск, селскостопанското производство е особено несигурен отрасъл, поради зависимостта си от биологичните процеси ***и външните метеорологични условия. Тази несигурност се увеличава*** поради факта, че селскостопанските ***и хранителните*** продукти в по-голяма или по-малка степен са нетрайни и имат сезонен характер. ▌ При съвременната селскостопанска политика, която е далеч по-силно ориентирана към пазара, отколкото в миналото, защитата срещу нелоялни търговски практики придобива все по-голямо значение за операторите във веригата за доставки на ***селскостопански и*** хранителни продукти ▌.

(7) ***По-конкретно, има вероятност такива нелоялни търговски практики да се отразят отрицателно върху жизнения стандарт на селскостопанската общност. Това въздействие се счита за пряко, тъй като засяга селскостопанските производители и техните организации като доставчици, или непряко, поради „каскадния ефект на последиците от нелоялните търговски практики, извършвани във веригата за доставки на селскостопански и хранителни продукти по начин, който ощетява първичните производители в тази верига.***

(8) Повечето, но не всички, държави членки са въвели конкретни правила на национално равнище за защита на доставчиците срещу нелоялни търговски практики в отношенията между стопанските субекти във веригата за доставки на ***селскостопански и*** хранителни продукти. Дори да съществува възможност за позоваване на договорното право или на инициативи за саморегулиране, страхът от ответни търговски действия срещу жалбоподателя ***и произтичащите финансови рискове при оспорването на такива практики***, ограничават практическата стойност на такива форми на защита. Поради това някои държави членки, които са въвели конкретни правила относно нелоялните търговски практики, възлагат прилагането им на административни органи. При все това, правилата относно нелоялните търговски практики в държавите членки, доколкото съществуват, значително се различават.

(9) На различните етапи във веригата за доставки на ***селскостопански и*** хранителни продукти участват различни по брой и големина оператори. Разликите в преговорните позиции, ***които съответстват на икономическата зависимост на доставчика от купувача, е вероятно да доведат до налагане от страна на по-големите оператори на нелоялни търговски практики върху по-малките оператори. Един динамичен подход, основан на относителната големина на доставчика и на купувача по отношение на оборота, следва да предостави по-добра защита срещу*** нелоялни търговски практики ***на онези оператори, които се нуждаят най-много от нея***. Нелоялните търговски практики ощетяват особено силно малките и средните предприятия (МСП) във веригата за доставки на ***селскостопански и*** хранителни продукти. ***Предприятията, които са по-големи от МСП, но чийто годишен оборот не надвишава 350 000 000 евро, следва да бъдат защитени срещу нелоялни търговски практики с цел да се избегне прехвърляне на разходите за такива практики върху селскостопанските производители. Каскадният ефект върху селскостопанските производители е особено значителен за предприятията, чийто годишен оборот не надвишава 350 000 000 EUR***. Защитата на междинните доставчици ***на селскостопански и хранителни продукти, включително и преработени продукти, може също да послужи*** за избягване на отклоняването на търговията от селскостопанските производители и техните сдружения, ***които*** произвеждат преработени продукти, към незащитени доставчици.

(10) ***Защитата, предоставяна от настоящата директива, следва да бъде от полза за*** селскостопанските производители ***и*** за физическите или юридическите ***лица***, които ***доставят селскостопански и*** хранителни продукти, в това число организациите на производителите, ***независимо дали са признати или не***, и сдруженията на организации на производителите, ***независимо дали са признати или не, при отчитане на тяхната преговорна позиция.*** Тези организации на производителите и асоциациите на организации на производителите включват и кооперациите. ***Тези*** доставчици и лица са особено уязвими на нелоялни търговски практики и в най-малка степен съумяват да ги преодолеят без неблагоприятни последици за икономическата си жизнеспособност. ***Що се отнася до категориите доставчици, които следва да бъдат защитени по силата на настоящата директива, следва да се отбележи, че значителна част от „кооперациите, учредени от земеделски стопани“ са предприятия, които са по-големи от МСП, но чийто годишен оборот не надвишава 350 000 000 евро.***

(11) ***Настоящата директива следва да обхваща сделки за продажба, независимо дали се извършват между предприятия или между предприятия и публични органи, предвид факта, че публичните органи, при покупка на селскостопански и хранителни продукти, следва да отговарят на същите стандарти. Настоящата директива следва да се прилага за всички публични органи в качеството им на купувачи.***

(12) ***Доставчиците в Съюза следва да бъдат защитени не само срещу нелоялните търговски практики, използвани от купувачите, които са установени в същата държава членка като на доставчика или в държава членка, различна от тази на доставчика, но също и срещу нелоялните търговски практики, използвани от купувачите, установени извън Съюза. Подобна защита би избегнала възможните нежелани последствия като например избор на мястото на установяване на базата на приложимите правила. Доставчиците, установени извън Съюза, също следва да се ползват от защита срещу нелоялни търговски практики, когато продават селскостопански и хранителни продукти в Съюза. Доставчиците не само могат да бъдат също толкова уязвими към нелоялни търговски практики, но с разширяването на обхвата също би могло да се избегне нежелателното отклоняване на търговията към незащитени доставчици, което би накърнило защитата на доставчиците в Съюза.***

(13) ***В обхвата на настоящата директива следва да бъдат включени определени услуги, които се явяват спомагателни спрямо продажбата на селскостопански и хранителни продукти.***

(14) Настоящата директива се прилага спрямо търговското поведение на по-големите ***оператори спрямо оператори в по-слаба преговорна позиция***. ***Подходяща приблизителна величина за*** относителната преговорна сила ***е годишният оборот на различните оператори***. ***Макар да е приблизителна величина, този критерий позволява предвидимост за операторите по отношение на техните права и задължения съгласно настоящата директива. Горната граница следва да гарантира, че защитата не се предоставя на оператори, които не са уязвими или са значително по-малко уязвими в сравнение със своите по-малки партньори или конкуренти. Ето защо, с настоящата директива се установяват категории оператори в зависимост от оборота, съгласно който е предоставена защитата.***

(15) Тъй като нелоялни търговски практики може да възникнат на всеки етап от продажбата на даден ***селскостопански или*** хранителен продукт, ▌ преди сделката за продажба, по време на сделката за продажба или след нея, държавите членки следва да направят необходимото, така че настоящата директива да се прилага за такива практики независимо от момента на възникването им.

(16) При вземането на решение дали определена търговска практика се счита за нелоялна, е важно да се намали рискът това да ограничи използването на почтени, повишаващи ефективността споразумения, договорени между страните. С оглед на това е целесъобразно да се прави разграничение между практиките, предвидени с ясни и недвусмислени условия в договорите за доставка ***или последващи договори*** между страните, и практиките, които възникват, след като започне изпълнението на сделката, без ***да са били*** договорени ***предварително***, така че да бъдат забранени само едностранни промени с обратна сила в тези ясни и недвусмислени условия на договора за доставка. Поради самото си естество обаче определени търговски практики се считат за нелоялни и свободата на договаряне на страните ▌ не следва да се прилага.

(17) Просрочените плащания за селскостопански и хранителни продукти, включително просрочените плащания за нетрайните продукти, и кратките предизвестия за анулиране на поръчки на нетрайни продукти имат отрицателно въздействие върху икономическата жизнеспособност на доставчика, ако не му бъдат предоставени компенсаторни ползи. Ето защо такива практики следва да бъдат забранени. В този смисъл е целесъобразно да се предвиди определение за „нетрайни селскостопански и хранителни продукти“ за целите на настоящата директива. Определенията, които се използват в законодателството на Съюза в областта на храните, са насочени към различни цели, сред които здравеопазването и безопасността на храните, и поради това не са подходящи за целите на настоящата директива. Даден продукт следва да се счита за нетраен, ако може да се очаква да стане негоден за продажба в рамките на 30 дни от последното действие по прибиране на реколтата, производство или преработка от страна на доставчика, независимо от това дали продуктът се преработва допълнително след продажбата и независимо от това дали след продажбата продуктът се обработва в съответствие с други правила, по-специално правилата за безопасност на храните .Нетрайните продукти обикновено се употребяват или продават бързо. Плащания за нетрайни продукти, които са извършени по-късно от

30 дни след доставката, 30 дни след края на договорения срок за доставка, ако продуктите се доставят редовно, или 30 дни след датата на определяне на платимата сума, са несъвместими с лоялните търговски практики. С цел да се осигури по-голяма защита за земеделските стопани и тяхната ликвидност, доставчиците на други селскостопански и хранителни продукти следва да не чакат плащания повече от 60 дни след доставката, 60 дни след края на договорения срок за доставка, ако продуктите се доставят редовно, или 60 дни след датата на определяне на платимата сума. Тези ограничения следва да се прилагат само по отношение на плащанията, свързани с продажбата на селскостопански и хранителни продукти, но не и за други плащания, като например допълнителните плащания от кооперация към нейните членове. В съответствие с Директива 2011/7/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[72] за дата на определяне на платимата сума за договорен срок на доставка може да се счита, за целите на настоящата директива, датата на издаване на фактурата или датата на получаването ѝ от купувача.

[72] ***Директива 2011/7/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. относно борбата със забавяне на плащането по търговски сделки (ОВ L 48, 23.2.2011 г., стр. 1).***

(18) Предвидените в настоящата директива разпоредби относно забавените плащания представляват специални правила за сектора на селскостопанските и хранителните продукти във връзка с разпоредбите относно сроковете за плащане, определени в Директива 2011/7/ЕС. Предвидените в настоящата директива разпоредби относно забавените плащания не следва да засягат договарянето на клаузи за споделяне на стойността по смисъла на член 172а от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета[73]. За да се гарантира гладкото функциониране на схемата за училищата в съответствие с член 23 от Регламент (ЕС) № 1308/2013, разпоредбите относно забавените плащания, определени в настоящата директива, следва да не се прилагат за плащания, направени от купувач (например кандидат за помощ) към доставчик в рамките на схемата за училищата. Като се имат предвид предизвикателствата пред държавните структури, предоставящи здравни услуги, да отдават приоритет на здравеопазването по начин, който постига баланс между потребностите на отделните пациенти и финансовите ресурси, тези разпоредби следва да не се прилагат и по отношение на държавните структури, които предоставят здравни услуги, по смисъла на член 4, параграф 4, буква б) от Директива 2011/7/ЕС.

---

73 ***Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).***

(19) Гроздето и гроздовата мъст за производство на вино имат специални характеристики, тъй като гроздето се прибира само през ограничен период от годината, но се използва за производството на вино, което в някои случаи ще се продава едва много години по-късно. С цел да се вземе предвид това особено положение, организациите на производителите и междубраншовите организации традиционно изготвят стандартни договори за доставка на такива продукти. Тези стандартни договори предвиждат конкретни срокове за плащане на вноски. Тъй като тези стандартни договори се използват от доставчици и купувачи за многогодишни договорености, те предоставят на селскостопанските производители не само сигурността на дългогодишните търговски отношения, но също така допринасят за стабилността на веригата на доставки. Когато такива стандартни договори са изготвени от призната организация на производителите, междубраншова организация или асоциация на организации на производителите и са превърнати в задължителни от държавите членки съгласно член 164 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 („разширяване“) преди 1 януари 2019 г., или когато това разширяване на обхвата на стандартните договори спрямо други оператори се подновява от държавите членки без значителни промени на условията на плащане в ущърб на доставчиците на грозде и гроздова мъст, разпоредбите относно забавените плащания, предвидени в настоящата директива, не следва да се прилагат за такива договори между доставчиците на грозде и гроздова мъст за производство на вино и техните преките купувачи. Държавите членки са задължени да изпратят на Комисията съответните споразумения на признатите организации на производителите, междубраншови организации или асоциации на организации на производителите съгласно член 164, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1308/2013.

(20) ***Известия за анулиране на поръчки за нетрайни продукти от по-малко от 30 дни следва да се считат за нелоялни, тъй като доставчикът не би бил в състояние да намери алтернативен пласмент за тези продукти. Въпреки това, в някои сектори дори по-кратки срокове за анулиране на поръчките могат да оставят достатъчно време на доставчиците да продадат продуктите си на друго място или да ги използват за собствени нужди. Поради това държавите членки следва да могат да предвиждат по-кратки срокове за анулиране на поръчките за тези сектори в надлежно обосновани случаи.***

(21) ***Купувачите в по-силна позиция следва да не променят едностранно условията по договора, например да изваждат от продуктовата гама продукти, обхванати от договор за доставка. Това обаче следва да не се прилага за ситуации, при които е налице договор между доставчик и купувач, в който изрично е предвидено, че купувачът може да уточни на по-късен етап конкретен елемент на сделката по отношение на бъдещите поръчки. Това например може да се отнася за поръчаните количества. Не е задължително даден договор да се сключва в определен момент от времето за всички аспекти на сделката между доставчика и купувача.***

(22) ***Доставчици и купувачи на селскостопански и хранителни продукти могат свободно да договорят сделки за продажба, включително цени. Тези преговори също включват плащанията за услугите, предоставени от купувача на доставчика, например включване в продуктовата гама, маркетинг и промоции. Въпреки това, когато купувачът таксува доставчика с плащания, които не са свързани с конкретна сделка по продажба, тази практика следва да се счита за нелоялна и да бъде забранена съгласно настоящата директива.***

(23) ***Въпреки че не следва да има задължение да се използват писмени договори, използването на такива във веригата на доставки на селскостопански и хранителни продукти може да спомогне за избягването на някои нелоялни търговски практики. Поради това, и с цел защита на доставчиците от такива нелоялни практики, доставчиците или техните сдружения следва да имат право да поискат писмено потвърждение за условията на договора за доставка, когато тези условия вече са договорени. В такива случаи отказът на купувач да потвърди в писмена форма условията на договора за доставка следва да се счита за нелоялна търговска практика и следва да се забрани. Наред с това, държавите членки могат да определят, споделят и стимулират най-добрите практики във връзка със сключването на дългосрочни договори, за да се укрепи позицията за договаряне на производителите в рамките на веригата за доставки на селскостопански и хранителни продукти.***

(24) ***Настоящата директива не хармонизира правилата относно доказателствената тежест, които се прилагат в съдебните производства пред националните правоприлагащи органи, нито хармонизира определението за договор за доставка. Поради това правилата относно доказателствената тежест и определението за договор за доставка са тези, които са заложени в националното право на държавите членки.***

(25) ***Съгласно настоящата директива доставчиците могат да подават жалби срещу определени нелоялни търговски практики. Предприемането на ответни търговски действия от страна на купувачите*** спрямо ***доставчиците, които упражняват правата си, или заплахата за такива мерки, например чрез изваждане на продукти от продуктовата гама, намаляване на количествата поръчани продукти или прекратяване на някои услуги, които купувачът предоставя на доставчика, например маркетинг или промоции на продуктите на доставчика, следва да се разглежда като нелоялна търговска практика и да се забрани.***

(26) ***Разходите за складирането, излагането или включването на селскостопански и хранителни продукти в продуктовата гама, или предлагане на пазара на такива продукти, обикновено са за сметка на купувача. В резултат на това съгласно настоящата директива следва да се забрани таксуването на доставчика с плащане към купувача или към трета страна за тези услуги, освен в случаите, когато такова плащане е договорено по ясен и недвусмислен начин при сключването на договор за доставка или в последващо споразумение между купувача и доставчика. Когато такова плащане бъде договорено, то следва да се основава на обективни и разумни оценки.***

(27) ***За да се считат за лоялна търговска практика, вноските от доставчик за покриване на разходите за промоция на продукт, маркетинг или реклама на селскостопански или хранителни продукти, включително за промоционално излагане в магазините и кампании по разпродажби, тези вноски следва да бъдат договорени по ясен и недвусмислен начин при сключването на договор за доставка или в последващо споразумение между купувача и доставчика. В противен случай те следва да бъдат забранени съгласно настоящата директива. Когато такава вноска бъде договорена, тя следва да се основава на обективни и разумни оценки.***

(28) ***Държавите членки следва да определят правоприлагащи органи, с цел*** да се осигури ефикасно прилагане на забраните, установени с настоящата директива ▌***. Тези органи*** следва да могат да действат по ***своя*** инициатива или въз основа на жалби от страните, засегнати от нелоялни търговски практики във ***веригата за доставки на селскостопански и хранителни продукти, жалби от лица, сигнализиращи за нередности или анонимни жалби. Правоприлагащият орган може да установи, че не са налице достатъчно основания за предприемане на действия във връзка с дадена жалба. Административни приоритети също могат да доведат до такова заключение. Ако правоприлагащият орган установи, че не в състояние да даде приоритет на действия във връзка с дадена жалба, той информира за това жалбоподателя и излага своите мотиви***. Ако поради страх от ответни търговски действия жалбоподателят поиска самоличността му да остане поверителна, правоприлагащите органи на държавите членки следва ***да вземат съответните мерки***.

(29) Когато в държава членка има повече от един правоприлагащ орган, тя следва да определи едно-единствено звено за контакт с цел улесняване на ефективното сътрудничество с правоприлагащите органи и сътрудничеството с Комисията.

(30) За доставчиците може да бъде по-лесно да подават жалби до правоприлагащия орган на собствената им държава членка, например поради езикови причини. Същевременно, от гледна точка на правоприлагането, подаването на жалба до правоприлагащ орган на държавата членка, в която купувачът е установен, може да бъде по-ефективно. Доставчиците следва да може да избират до кой орган желаят да подадат жалби.

(31) Жалби, подадени от организации на производителите***, други организации на доставчици*** и сдружения на такива организации, ***включително представителни организации***, могат да служат за защита на самоличността на отделни членове на организацията, ▌които смятат, че спрямо тях се прилагат нелоялни търговски практики. ***Други организации, които имат легитимен интерес, представляващи доставчиците, следва да имат също правото да подават жалби, по искане на доставчика и в интерес на този доставчик, при условие че такива организации са независими юридически лица с нестопанска цел.*** С оглед на това правоприлагащите органи на държавите членки следва да могат да получават жалби от такива организации и да предприемат действия по тях, без това да накърнява защитата на процесуалните права на ***купувача***.

(32) С цел да се осигури ефикасно прилагане на забраната за нелоялни търговски практики определеният правоприлагащ орган следва да разполага с необходимите ресурси и експертен опит.

(33) Правоприлагащите органи на държавите членки следва да разполагат с необходимите правомощия ***и експертен опит за провеждането на разследвания. Предоставянето на правомощия на органите не означава, че те са задължени да използват тези правомощия при всяко отделно разследване, което провеждат. Правомощията на правоприлагащите органи следва например*** да им позволяват ефективно събиране на фактическа информация ***и правоприлагащите органи*** следва да разполагат с правомощието да разпореждат прекратяване на забранена практика, когато е приложимо.

(34) Тъй като наличието на възпиращи мерки, например правомощието да се налагат глоби ***или да се инициират производства, например съдебни производства, за налагане на глоби и други равностойни по ефективност санкции*** и да се публикуват резултатите от разследвания, ***включително публикуването на информация за купувача, извършил нарушението,*** може да насърчи промяна в поведението и намиране на досъдебно решение между страните, това следва да бъде част от правомощията на правоприлагащите органи. ***Глобите могат да бъдат особено ефективни и възпиращи. Същевременно, именно правоприлагащият орган следва да може да решава в рамките на конкретни разследвания кои свои правомощия да упражни и дали да наложи глоба или да инициира процедура за налагане на глоба или друга равностойна по ефективност санкция.***

(35) ***Упражняването на правомощията, предоставени на правоприлагащите органи с настоящата директива, следва да бъде предмет на подходящи гаранции, които да отговарят на стандартите, залегнали в общите принципи на правото на Съюза и на Хартата на основните права на Европейския съюз, в съответствие със съдебната практика на Съда на Европейския съюз, включително зачитането на правата на защита на купувача.***

(36) Комисията и правоприлагащите органи на държавите членки следва тясно да си сътрудничат, за да гарантират общ подход при прилагането на правилата, установени с настоящата директива. По-конкретно правоприлагащите органи следва да си оказват взаимопомощ, например чрез обмен на информация и съдействие при трансгранични разследвания.

(37) С цел да се улесни ефикасното правоприлагане Комисията следва да предоставя съдействие за ***редовното*** организиране на срещи между правоприлагащите органи на държавите членки за обмен на ▌съответната информация, ***най-добри практики, нови тенденции, практики на правоприлагане и препоръки във връзка с прилагането на разпоредбите, установени в настоящата директива***.▌

(38) ***За да се улесни този обмен***, Комисията следва да създаде публичен уебсайт, ***който да съдържа препратки към националните правоприлагащи органи, включително информация за националните мерки за транспониране на настоящата директива.***

(39) Тъй като повечето държави членки вече са въвели правила на национално равнище относно нелоялните търговски практики, въпреки съществуващите между тях различни правила, за въвеждането на минимален стандарт на защита съгласно правото на Съюза е целесъобразно да се използва директива. Това следва да даде възможност на държавите членки да включат съответните правила в националния си правен ред по начин, който ***да осигури*** създаването на съгласувани ***режими***. Не следва да се изключва възможността държавите членки да ***оставят в сила или да въвеждат*** на територията си по-строги национални ***правила, предвиждащи по-високи стандарти за защита*** срещу нелоялни търговски практики в отношенията между стопанските субекти във веригата за доставки на ***селскостопански и*** хранителни продукти при спазване на приложимите ограничения съгласно правото на Съюза във връзка с функционирането на вътрешния пазар, ***при условие че такива правила са пропорционални***.

(40) ***Държавите членки следва също да могат да оставят в сила или да въвеждат национални правила, предназначени за борба с нелоялните търговски практики, които не попадат в обхвата на настоящата директива, при спазване на приложимите ограничения съгласно правото на Съюза във връзка с функционирането на вътрешния пазар, при условие че тези правила са пропорционални. Тези национални правила могат да надхвърлят изискванията на настоящата директива, например по отношение на размера на купувачите и доставчиците, защитата на купувачите, обхвата на продуктите и на услугите. Тези национални правила могат също да надхвърлят броя и вида на забранените нелоялни търговски практики, посочени в настоящата директива.***

(41) ***Тези национални правила ще се прилагат едновременно с доброволните мерки за управление, като например националните кодекси за поведение или инициативата за веригата на доставки. Използването на доброволни мерки за алтернативно разрешаване на спорове между доставчиците и купувачите следва да се насърчава изрично, без да се засяга правото на доставчика да подаде жалба или да се обърне към гражданските съдилища.***

(42) Комисията следва да има общ поглед върху изпълнението на настоящата директива в държавите членки. Тя също така следва да може да направи оценка на ефикасността на директивата. За тази цел правоприлагащите органи на държавите членки следва да представят на Комисията годишни доклади. ***Тези доклади следва, когато е приложимо, да предоставят качествена и количествена информация относно жалбите, разследванията и взетите решения.*** С цел да се осигурят еднакви условия за изпълнение на задължението за докладване, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета[74].

(43) В интерес на ефективното прилагане на политиката относно нелоялните търговски практики в отношенията между стопанските субекти във веригата за доставки на ***селскостопански и*** хранителни продукти Комисията следва да направи преглед на прилагането на настоящата директива и да представи доклад до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите. ***При прегледа следва да се оцени, по-специално, ефективността на националните мерки, насочени към борба с нелоялните търговски практики във веригата за доставки на селскостопански и хранителни продукти и ефективността на сътрудничеството между правоприлагащите органи.*** При прегледа следва да се обърне особено внимание също на това дали — наред със защитата на ▌ доставчиците — в бъдеще би било оправдано да се осигури защита на купувачите на ***селскостопански и*** хранителни продукти във веригата за доставки***. Докладът следва да бъде придружен от законодателни предложения, ако е целесъобразно.***

---

74 Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр.13).

(44) ***Доколкото целта на настоящата директива, а именно установяването на минимален стандарт на Съюза за защита посредством хармонизиране на въведените от държавите членки разнопосочни мерки, свързани с нелоялните търговски практики, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а поради своя мащаб и последици може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигане на тази цел,***

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Предмет и обхват

1. ***С цел да се противодейства на практики, които драстично се отклоняват от нормите на етичното търговско поведение, които противоречат на добросъвестното поведение и които се налагат едностранно от единия на другия търговски партньор, с настоящата*** директива се определя минимален списък на забранени нелоялни търговски практики в отношенията между купувачите и доставчиците във веригата за доставки на ***селскостопански и*** хранителни продукти, както и минимални правила за прилагане на тези забрани и механизми за координация между правоприлагащите органи.

2. Настоящата директива се прилага по отношение на определени нелоялни търговски практики, свързани с продажбата на ***селскостопански и хранителни продукти от***:

а) доставчик, който има годишен оборот, не по-голям от 2 000 000 EUR. , на купувач, който има годишен оборот, по-голям от 2 000 000 EUR;

б) доставчик, който има годишен оборот, по-голям от 2 000 000 EUR и по-малък от 10 000 000 EUR, на купувач, който има годишен оборот, по-голям от 10 000 000 EUR;

в) доставчик, който има годишен оборот, по-голям от 10 000 000 EUR и по-малък от 50 000 000 EUR, на купувач, който има годишен оборот, по-голям от 50 000 000 EUR;

г) доставчик, който има годишен оборот, по-голям от 50 000 000 EUR и по-малък от 150 000 000 EUR, на купувач, който има годишен оборот, по-голям от 150 000 000 EUR;

д) доставчик, който има годишен оборот, по-голям от 150 000 000 EUR и по-малък от 350 000 000 EUR, на купувач, който има годишен оборот, по-голям от 350 000 000 EUR.

Посоченият в точки а)—д) от първата алинея годишен оборот на доставчиците и купувачите се определя в съответствие със съответните части от приложението към Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията[75] , и по-специално членове 3, 4 и 6 от него, включително определенията за „независимо предприятие“, „партньорско предприятие“ и „свързано предприятие“ и други въпроси, свързани с годишния оборот. Чрез дерогация от първа алинея настоящата директива се прилага за продажби на селскостопански и хранителни продукти от доставчици, които имат годишен оборот, който не надвишава 350 000 000 евро на купувачи, които са публични органи.

Настоящата директива се прилага за продажби, при които доставчикът или купувачът, или и доставчикът, и купувачът, са установени в Съюза.

Настоящата директива се прилага също за услуги, доколкото те са изрично посочени в член 3, които се предоставят от купувача на доставчика.

Настоящата директива не се прилага по отношение на договорите между доставчици и потребители.

---

75 ***Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36).***

3. Настоящата директива ***се прилага*** по отношение на договорите за доставка, сключени след датата, от която се прилагат мерките за транспониране на настоящата директива в съответствие с член 13, параграф 1, втора алинея.

4. Договорите за доставка, сключени преди датата на публикуване на мерките за транспониране на настоящата директива ***в*** съответствие с ***член 13, параграф 1, първа алинея, се привеждат в съответствие с настоящата директива в рамките на 12 месеца след датата на публикуване.***

Член 2

Определения

За целите на настоящата директива се прилагат следните определения:

(***1***) „***селскостопански и*** хранителни продукти“ означава продуктите, изброени в приложение I към ДФЕС, и продукти, неизброени в това приложение, но преработени ***за употреба като храни от*** продуктите, изброени ***в посоченото приложение***;

(***2***) „купувач“ означава всяко физическо или юридическо лице, ***независимо от мястото на установяване на лицето, или всеки публичен орган*** в Съюза, които купуват ***селскостопански и*** хранителни продукти ▌. Понятието „купувач“ може да включва група от такива физически и юридически лица;

(3) ***„публичен орган“ означава националните, регионалните или местните органи, публичноправните организации, или сдружения от един или няколко такива органи или от една или няколко такива публичноправни организации;***

(4) „доставчик“ означава всеки селскостопански производител или всяко физическо или юридическо лице, независимо от мястото им на установяване, които продават ***селскостопански и*** хранителни продукти. Понятието „доставчик“ може да включва група от такива селскостопански производители или група от такива физически и юридически лица, като организации на производителите***, организации на доставчици*** и сдружения на ***такива*** организации;

▌

(***5***) „нетрайни ***селскостопански и*** хранителни продукти“ означава ***селскостопански и*** хранителни продукти, които поради своето естество или поради етапа на преработка, на който се намират, е вероятно да станат негодни за ***продажба в рамките на 30 дни след прибирането на реколтата, производството или преработката.***

Член 3

Забрана на нелоялни търговски практики

1. Държавите членки правят необходимото за забрана ***поне на всяка една от*** следните ***нелоялни*** търговски практики:

а) плащане от купувач на доставчик ▌**,**

i) ***когато договорът за доставка предвижда редовната доставка на продуктите по силата на:***

— ***за нетрайни селскостопански и хранителни продукти — по-късно от 30 дни след изтичането на договорения срок за доставка, в който доставките са направени, или по-късно от 30 дни след датата на определяне на платимата сума за този период на доставка, в зависимост от това коя от тези две дати е по-късна;***

— ***за други селскостопански и хранителни продукти — по-късно от 60 дни след изтичането на договорения срок за доставка, в който доставките са направени, или не по-късно от 60 дни след датата на определяне на платимата сума за този период на доставка, в зависимост от това коя от тези две дати е по-късна;***

за целите на сроковете за плащане по тази подточка договорените срокове за доставка във всеки случай се приемат за не по-дълги от един месец;

ii) ***когато договорът за доставка не предвижда редовната доставка на продуктите редовно по силата на:***

— ***за нетрайни селскостопански и хранителни продукти — по-късно от 30 дни след датата на доставка или по-късно от 30 дни след датата на определяне на платимата сума, в зависимост от това коя от тези две дати е по-късна;***

— ***за други селскостопански и хранителни продукти — по-късно от 60 дни след датата на доставка или по-късно от 60 дни след датата на определяне на платимата сума, в зависимост от това коя от тези две дати е по-късна.***

Независимо от подточки i) и ii) от настоящата буква, когато платимата сума се определя от купувача:

— ***сроковете за плащане, посочени в подточка i), започват да текат от изтичането на договорен срок за доставка, в който доставките са направени; и***

— ***сроковете за плащане, посочени в подточка ii), започват да текат от датата на доставката;***

б) отказ от купувача на поръчки за нетрайни ***селскостопански и*** хранителни продукти с толкова кратко предизвестие, че не може основателно да се очаква доставчикът да намери друг начин за търговска реализация или за употреба на тези продукти; ***предизвестие от по-малко от 30 дни се счита винаги за такова кратко предизвестие. Държавите членки могат да определят срокове, по-кратки от 30 дни за специфични сектори в надлежно обосновани случаи ;***

в) едностранна промяна ▌ от купувача на договора за доставка ***на селскостопански и хранителни продукти*** по отношение на честотата, ***метода, мястото,*** времето или обема на доставката или набавянето на селскостопански и хранителни продукти, стандартите за качество, ***условията на плащане*** или цените, ***или по отношение на предоставянето на услуги, доколкото те са изрично посочени в параграф 2;***

г) ***искане от купувач за плащания от доставчик, които не са свързани с продажбата на селскостопански и*** хранителни продукти ***на доставчика***;

д) ***искане от купувач за плащане*** от доставчика за ***похабяване или бракуване на селскостопански и*** хранителни продукти, ***или и двете***, които са настъпили в помещенията на купувача ***или след като собствеността е прехвърлена на купувача***, когато такова ***похабяване или бракуване*** не се дължи на небрежност или вина на доставчика;

е) ***отказ от купувач да потвърди в писмен вид условията по договор за доставка между купувача и доставчика, за които доставчикът е поискал писмено потвърждение; това положение не се прилага, когато договорът за доставка се отнася за доставянето на продукти от член на организация на производителите, включително кооперация, на организацията на производителите, в която доставчикът членува, ако уставът на тази организация на производителите или правилата и решенията, установени в устава или произтичащи от него, съдържат разпоредби с действие, сходно с действието на условията по договора за доставка;***

ж) неправомерно придобиване, използване или разкриване от купувача на търговски тайни на доставчика по смисъла на Директива (ЕС) 2016/943 на Европейския парламент и на Съвета[76];

з) предупреждаване от купувача за предприемане на ответни търговски действия срещу доставчика или предприемането на такива действия, ако доставчикът упражнява своите договорни или законни права, включително като подава жалба или сътрудничи в разследването на правоприлагащи органи;

и) искане от купувача към доставчика за компенсация за разходите по разглеждане на жалби на клиенти, свързани с продажбата на продуктите на доставчика, въпреки че не е налице небрежност или вина от страна на доставчика.

Забраната, посочена в буква а) от първа алинея не засяга:

— последиците от просрочените плащания и средствата за правна защита, предвидени в Директива 2011/7/ЕС, които се прилагат чрез дерогация от сроковете за плащане, установени в посочената директива, въз основа на сроковете за плащане, установени в настоящата директива;

— възможността купувач и доставчик да договорят клауза за споделяне на стойността по смисъла на член 172а от Регламент (ЕС) № 1308/2013.

76 ***Директива (ЕС) 2016/943 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно защитата на неразкрити ноу-хау и търговска информация (търговски тайни) срещу тяхното незаконно придобиване, използване и разкриване (ОВ L 157, 15.6.2016 г., стр. 1).***

Забраната, посочена в буква а) от първа алинея не засяга:

— *плащания от купувача към доставчиците, когато тези плащания се извършват в рамките на схемата за училищата съгласно член 23 от Регламент (ЕС) № 1308/2013;*

— *плащания от публични структури, които предоставят здравни услуги, по смисъла на член 4, параграф 4, буква б) от Директива 2011/7/ЕС:*

— *плащания по договори за доставка между доставчиците на грозде или гроздова мъст за производство на вино и техните преки купувачи, при условие че:*

i) специфичните условия на плащане за сделки по продажба са включени в стандартните договори, които са обявени за задължителни от държавата членка в съответствие с член 164 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 преди 1 януари 2019 г., и че това разширяване на обхвата на стандартните договори спрямо други оператори се подновява от държавите членки от тази дата без значителни промени на условията на плащане в ущърб на доставчиците от грозде или гроздова мъст; и

ii) че договорите за доставка между доставчиците на грозде или гроздова мъст за производство на вино и техните преки купувачи са многогодишни или стават многогодишни.

2. Държавите членки гарантират забраната на следните търговски практики, ***освен ако те са предварително*** договорени с ясни и недвусмислени условия ***в*** договора за доставка ***или в последващо споразумение между доставчика и купувача***:

а) връщане от купувача на непродадени ***селскостопански и*** хранителни продукти на доставчика, ***без купувачът да е заплатил за тези непродадени продукти или без да е заплатил за изхвърлянето им, или и двете***;

б) ***таксуване*** на доставчика с плащане като условие за складирането, излагането или включването в продуктовата гама на негови ***селскостопански и*** хранителни продукти или ***предоставянето на пазара*** на такива продукти ***;***

в) ***искане от купувача за поемане от*** доставчика ***на всички или част от разходите за намалени цени на селскостопански и*** хранителни продукти, продавани от купувача ***в рамките на промоция;***

г) ***искане от купувача за заплащане от доставчика за рекламирането от купувача на селскостопански и хранителни продукти;***

д) ***искане от купувача за заплащане*** от доставчика за предлагането на пазара от купувача на ***селскостопански и*** хранителни продукти***;***

е) ***таксуване на доставчика от купувача с плащане за оборудване на помещения, използвани за продажбата на продуктите на купувача.***

Държавите членки гарантират, че търговската практика, посочена в буква в) от първа алинея, е забранена, освен ако преди промоцията, която се прави по инициатива на купувача, купувачът уточни срока на промоцията и очакваните количества ***селскостопански и*** хранителни продукти, които ще бъдат поръчани ***по намалени цени***.

3. ***Когато*** купувачът изисква заплащане за случаите, описани в параграф 2, алинея първа, буква б), в), г), ***д) или е),*** ▌ по искане на доставчика ***купувачът*** му представя ***в писмен вид*** разчет за плащанията за единица стока или общия ***размер на плащанията***, в зависимост от случая, а що се отнася до ситуациите, описани в параграф 2, алинея първа, буква б), г), ***д) или е),*** купувачът ***представя в писмен вид*** и разчет за разходите на доставчика, както и информация за това на какво се основава ***този*** разчет.

4. Държавите членки гарантират, че забраните, установени в параграфи 1 и 2, представляват първостепенни императивни норми, приложими за всички попадащи в обхвата на тези забрани случаи, независимо от приложимото в други случаи право по отношение на договора за доставка между страните.

Член 4

Определени правоприлагащи органи

1. Всяка държава членка определя ***един или повече органи***, които следят за прилагането на забраните по член 3 на национално равнище („правоприлагащи органи“), ***и уведомява Комисията за това определяне***.

2. ***Ако дадена държава членка определи повече от един правоприлагащ орган на своя територия, тя определя едно-единствено звено за контакт както за сътрудничество между правоприлагащите органи, така и за сътрудничество с Комисията.***

Член 5

Подаване на жалби и поверителност

1. ***Доставчиците*** могат да подават жалби ***до прилагащия орган на държавата членка, в която са установени, или*** до прилагащия орган на държавата членка, в която е уставен купувачът, заподозрян в упражняване на забранена търговска практика. ***Правоприлагащият орган, до който е отправена жалбата, е компетентен да наложи прилагането на забраните, предвидени в член 3.***

2. Организациите на производителите***, другите организации на доставчици и сдруженията на такива организации*** имат право да подават жалби ***по искане на един или повече от своите членове или, в зависимост от случая, на един или повече от членове на членуващи в тях организации, когато тези членове смятат, че са засегнати от забранена търговска практика***. Други организации с легитимен интерес да представляват доставчиците имат право да подават жалби, по искане на доставчика и в интерес на този доставчик, при условие че такива организации са независими юридически лица с нестопанска цел.

3. ***Държавите членки*** гарантират, ***че когато*** жалбоподателят ***поиска това, правоприлагащият орган взема необходимите мерки за подходяща защита*** на самоличността на жалбоподателя ***или на членовете или доставчиците, посочени в параграф 2***, и ***за подходяща защита*** на всяка друга информация, ▌ за която жалбоподателят счита, ***че*** ако бъде оповестена, ***би*** навредила на интересите на жалбоподателя или на тези членове или доставчици. Жалбоподателят посочва ***всяка*** информация, ▌за ***която изисква*** поверителност.

4. Държавите членки гарантират, че правоприлагащият орган, който получава жалбата, информира жалбоподателя в рамките на разумен срок след получаването на жалбата за начина, по който възнамерява да предприеме последващи действия във връзка с жалбата.

5. ***Държавите членки гарантират, че когато*** правоприлагащ орган прецени, че не са налице достатъчно основания за предприемането на действия по жалбата, той уведомява жалбоподателя за мотивите си ***в разумен срок след получаването на жалбата.***

6. Държавите членки гарантират, че когато правоприлагащ орган прецени, че са налице достатъчно основания за предприемането на действия по жалбата, той започва, провежда и приключва разследване по жалбата в рамките на разумен срок.

7. Държавите членки гарантират, че когато правоприлагащ орган установи, че купувачът е действал в нарушение на забраните, посочени в член 3, той изисква от купувача да прекрати забранените търговски практики.

Член 6

Правомощия на правоприлагащия орган

1. Държавите членки гарантират, че ***всеки един от техните*** правоприлагащи органи ***разполага с необходимите ресурси и експертен опит, за да изпълнява задълженията си***, и му предоставят следните правомощия:

а) ***правомощието*** да започва и провежда разследвания по своя инициатива или въз основа на подадена жалба;

б) ***правомощието*** да изисква от купувачите и доставчиците да предоставят цялата необходима информация за провеждане на разследвания за забранени търговски практики;

в) правомощието да извършва внезапни проверки на място в рамките на своите разследвания, в съответствие с националните правила и процедури;

г) ***правомощието*** да взема решения, с които се констатира нарушение на установените в член 3 забрани и ***се изисква*** купувачът да прекрати забранената търговска практика; органът може да се въздържи да вземе такова решение, ако това би породило опасност да бъде разкрита самоличността на жалбоподателя или друга информация, чието разкриване според жалбоподателя би накърнило интересите му и при условие че жалбоподателят изрично е посочил тази информация в съответствие с член 5, параграф 3;

д) ***правомощието да налага или да образува производства за налагането на глоби и други равностойни по ефективност санкции, както*** и временни мерки спрямо извършителя на нарушението, ***в съответствие с националните правила и процедури;***

е) правомощието да публикува редовно решенията си по букви г) и д).

Санкциите по буква д) от първа алинея са ефективни, пропорционални и възпиращи предвид естеството, продължителността, ***повторяемостта*** и тежестта на нарушението.

▌

2. Държавите членки гарантират, че упражняването на правомощията по параграф 1 е предмет на подходящи гаранции за правата на защита в съответствие с общите принципи на правото на Съюза и Хартата на основните права на Европейския съюз, включително в случаите, когато жалбоподателят поиска поверителна обработка на информацията съгласно член 5, параграф 3.

Член 7

Алтернативно разрешаване на спорове

Без да се засяга правото на доставчиците да подават жалби на основание член 5, и правомощията на правоприлагащите органи съгласно член 6, държавите членки могат да насърчават доброволното използване на ефективни и независими механизми за алтернативно разрешаване на спорове, като например медиация, с оглед уреждането на спорове между доставчици и купувачи по отношение на използването на нелоялни търговски практики от страна на купувача.

Член 8

Сътрудничество между компетентните органи

1. Държавите членки правят необходимото правоприлагащите органи да сътрудничат ефективно помежду си ***и с Комисията*** и да си оказват взаимопомощ при трансгранични разследвания.

2. ***Поне*** веднъж годишно представители на правоприлагащите органи провеждат среща, на която обсъждат прилагането на настоящата директива въз основа на годишните доклади, посочени в член 10, параграф 2 ▌**.** ***Правоприлагащите органи обсъждат най-добрите практики, нови случаи и нови тенденции в областта на нелоялните търговски практики във веригата за доставки на селскостопански и хранителни продукти, и обменят информация, по-специално относно мерките за прилагане, които са приели в съответствие с настоящата директива, и своите практики за принудително изпълнение. Правоприлагащите органи могат да приемат препоръки с цел да се насърчи последователното прилагане на настоящата директива и да се подобри изпълнението.*** Комисията оказва съдействие за провеждането на срещите.

3. Комисията създава и управлява уебсайт, осигуряващ възможност за обмен на информация между правоприлагащите органи и Комисията, по-специално във връзка с годишните срещи. ***Комисията създава публичен уеб сайт, който предоставя данни за контакт на определените правоприлагащи органи и с връзки към интернет страниците на националните правоприлагащи органи или други органи на държавите членки, който предоставя информация относно мерките за транспониране по смисъла на член 13, параграф 1.***

Член 9

Национални правила

1. ***С оглед да се гарантира по-високо ниво на защита,*** държавите членки могат ***да въведат*** или ***да оставят в сила*** по-строги правила с цел борба с нелоялните търговски практики в сравнение с ***установените с настоящата директива***, при условие че тези правила на национално равнище са съвместими с правилата за функционирането на вътрешния пазар.

2. ***Настоящата директива не засяга националните правила, предназначени за борба с нелоялните търговски практики, които не са в обхвата на настоящата директива, при условие че тези правила са съвместими с правилата за функционирането на вътрешния пазар.***

Член 10

Докладване

1. ***Държавите членки гарантират, че техните правоприлагащи органи публикуват годишен доклад за дейностите си, които попадат в обхвата на настоящата директива, в който, наред с останалото, се посочва броят на получените жалби и броят на започналите или приключилите разследвания в рамките на предходната година. За всяко приключило разследване докладът съдържа обобщено описание на случая, на резултата от разследването и, ако е приложимо, на взетото решение, при спазване на изискванията за поверителност, установени в член 5, параграф 3.***

2. До 15 март всяка година държавите членки изпращат на Комисията доклад относно нелоялните търговски практики в отношенията между стопанските субекти във веригата за доставки на ***селскостопански и*** хранителни продукти. Докладът съдържа по-конкретно всички съществени данни относно прилагането и изпълнението на правилата съгласно настоящата директива в съответната държава членка в рамките на предходната година.

3. Комисията може да приема актове за изпълнение, с които се установяват:

а) правила относно информацията, необходима за прилагането на параграф 2;

б) механизми за управление на изпращаната информация от държавите членки на Комисията и правила за съдържанието и формата на тази информация;

в) ред и условия за предаване или предоставяне на информация и документи на разположение на държавите членки, международните организации, компетентните органи в трети държави или на обществеността при спазване на разпоредбите за защита на личните данни и законния интерес на селскостопанските производители и предприятията да бъдат опазени техните търговски тайни.

Посочените актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 2.

Член 11

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета за общата организация на селскостопанските пазари, създаден с член 229 от Регламент (ЕС) № 1308/2013. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 12

Оценка

1. ***До …*** [78 месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива], Комисията извършва ***първата*** оценка на директивата и представя на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите доклад с основните констатации от тази оценка. Този доклад е ***придружен, ако е целесъобразно, от законодателни предложения***.

2. Оценката се отнася най-малко до:

а) ефективността на мерките, предприети на национално равнище с цел борба с нелоялните търговски практики във веригата за доставки на селскостопански и хранителни продукти;

б) ефективността на сътрудничеството между компетентните правоприлагащи органи и, когато е целесъобразно, в нея се набелязван начини за подобряване на това сътрудничество.

3. ***Комисията използва като основа за доклада, посочен в параграф 1, годишните доклади по член 10, параграф 2. При необходимост Комисията може да изиска допълнителна информация от държавите членки, включително информация относно ефективността на мерките, прилагани на национално равнище и ефективността на сътрудничеството и взаимопомощта.***

4. До … [30 месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива] Комисията представя междинен доклад за транспонирането и прилагането на настоящата директива на Европейския парламент и на Съвета, както и на Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

Член 13

Транспониране

1. Държавите членки приемат и публикуват до …[***24*** месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива] ▌ законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те ***незабавно*** предават ▌ ***на Комисията*** текста на тези ***мерки***.

   Държавите членки започват да прилагат ***мерките не по-късно от*** …[***30*** месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива].

   Когато държавите членки приемат ***мерките***, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки предават на Комисията текста на основните разпоредби от националното право, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 14

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на петия ден след деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз.*

Член 15

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в …

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ЗАКОНОДАТЕЛНАТА РЕЗОЛЮЦИЯ

Изявление на Европейския парламент относно обединенията за съвместни покупки

Европейският парламент, като признава възможната роля на обединенията на купувачи за създаването на икономическа ефективност по веригата за доставки на селскостопански продукти и храни, подчертава, че настоящата липса на информация не позволява да се направи оценка на икономическото въздействие на тези обединения на купувачи върху функционирането на веригата за доставки.

Във връзка с това Европейският парламент призовава Комисията незабавно да започне задълбочен анализ относно обхвата и въздействието на тези национални и международни обединения за съвместни покупки върху икономическото функциониране на веригата за доставки на селскостопански продукти и храни.

Съвместно изявление на Европейския парламент, Съвета и Комисията относно прозрачността на пазарите за селскостопански и хранителни продукти

Европейският парламент, Съветът и Комисията подчертават, че прозрачността на пазарите на селскостопански и хранителни продукти е основен елемент на доброто функциониране на веригата за доставка на селскостопански продукти и храни, с цел по-доброто информиране за решенията на икономическите оператори и публичните органи, както и за улесняване на разбирането на операторите относно развитието на пазара. Комисията се насърчава да продължи текущата си работа за подобряване на прозрачността на пазара на равнището на ЕС. Това може да включва засилване на дейността на обсерватории на пазара на ЕС и подобряване на събирането на статистически данни, необходими за анализ на механизмите на формиране на цените по веригата за доставка на селскостопански продукти и храни.

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0153

Европейската гражданска инициатива ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно европейската гражданска инициатива (COM(2017)0482 – C8-0308/2017 – 2017/0220(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2017)0482),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 24 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0308/2017),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 14 март 2018 г.[77],

— като взе предвид становището на Комитета на регионите от 23 март 2018 г.[78],

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия/компетентните комисии съгласно член 69е, параграф 4 от Правилника за дейността, и поетия с писмо от 20 декември 2018 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Европейския парламент съгласно член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по конституционни въпроси и становищата на и становищата на комисията по култура и образование и

[77] ОВ C 237, 6.7.2018 г., стр. 74.
[78] ОВ C 247, 13.7.2018 г., стр. 62.

комисията по петиции (A8-0226/2018),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2017)0220

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 12 март 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно европейската гражданска инициатива

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 24 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[79],

като взеха предвид становището на Комитета на регионите[80],

в съответствие с обикновената законодателна процедура[81],

79 ОВ C 237, 6.7.2018 г., стр. 74.
80 ОВ C 247, 13.7.2018 г., стр. 62.
81 Позиция на Европейския парламент от 12 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) С Договора за Европейския съюз (ДЕС) ***се създава гражданството на Съюза. На гражданите на Съюза (наричани по-нататък „гражданите“) се предоставя правото да се обърнат пряко към Комисията*** с искане, с което да я приканят да представи предложение за правен акт на Съюза за целите на прилагането на Договорите, подобно на правото, предоставено на ***Европейския парламент*** съгласно член 225 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и на Съвета съгласно член 241 ДФЕС. ***По този начин европейската гражданска инициатива допринася за укрепването на демократичното функциониране на Съюза чрез участието на гражданите в неговия демократичен и политически живот. Както е видно от структурата на член 11 ДЕС и член 24 ДФЕС, европейската гражданска инициатива следва да се разглежда в контекста на други средства, чрез които гражданите могат да отнесат определени въпроси до институциите на Съюза и които се състоят най-вече от диалог с представителните организации и гражданското общество, консултации със заинтересованите страни, петиции и жалби до омбудсмана.***

(2) С Регламент (ЕС) № 211/2011 на Европейския парламент и на Съвета[82] бяха установени правилата и процедурите във връзка с европейската гражданска инициатива, като той беше допълнен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 1179/2011 на Комисията[83].

(3) В доклада си относно прилагането на Регламент (ЕС) № 211/2011 от 31 март 2015 г. Комисията изброи редица предизвикателства, възникващи при прилагането на посочения регламент, и пое ангажимент да извърши допълнителен анализ на въздействието на тези проблеми върху ефективността на инструмента за европейската гражданска инициатива, както и да подобри неговото действие.

(4) В резолюцията си от 28 октомври 2015 г. относно Европейската гражданска инициатива[84] ***и в изготвения по негова инициатива проект на законодателен доклад от 26 юни 2017 г.***[85] Европейският парламент призова Комисията да направи преглед на Регламент (ЕС) № 211/2011 и Регламент за изпълнение (ЕС) № 1179/2011.

(5) Настоящият регламент има за цел да направи европейската гражданска инициатива по-достъпна, по-лека и по-лесна за ползване от организаторите и поддръжниците и да засили последващите действия, за да се разгърне нейният пълен потенциал като средство за стимулиране на дебатите ▌. ***Той следва също така да улесни*** участието ***на възможно най-голям брой граждани в демократичния процес на вземане на решения в Съюза*** ▌.

---

82 Регламент (ЕС) № 211/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. относно гражданската инициатива (ОВ L 65, 11.3.2011 г., стр. 1).

83 Регламент за изпълнение (ЕС) № 1179/2011 на Комисията от 17 ноември 2011 г. относно определяне на технически спецификации за системите за събиране на изявления за подкрепа онлайн по силата на Регламент (ЕС) № 211/2011 на Европейския парламент и на Съвета относно гражданската инициатива (ОВ L 301, 18.11.2011 г., стр. 3).

84 ОВ C 355, 20.10.2017 г., стр. 17.

85 2017/2024 (INL).

(6) С оглед на постигането на тези цели процедурите и условията във връзка с европейската гражданска инициатива следва да бъдат ***ефективни, прозрачни,*** ясни, опростени, лесни за прилагане, ***достъпни за хората с увреждания*** и пропорционални спрямо естеството на този инструмент. Те следва да установяват разумен баланс между права и задължения и да гарантират, че Комисията разглежда надлежно ***действителните инициативи и им дава отговор***.

(7) Целесъобразно е да се определи минимална възраст, от която може да се подкрепят инициативите. ***Тази минимална възраст следва да съответства на възрастта, на която гражданите получават правото да гласуват на изборите за Европейски парламент. С цел да се засили участието на младите граждани в демократичния живот на Съюза и по този начин*** да се разгърне пълният потенциал на европейската гражданска инициатива като инструмент на демокрацията на участието, ***държавите членки, които считат за целесъобразно, следва да могат да определят минималната възраст, от която може да се подкрепя инициатива, на 16 години и следва да уведомят Комисията за това. Комисията следва периодично да прави преглед на действието на европейската гражданска инициатива, включително по отношение на минималната възраст, от която може да се подкрепят инициативи. Държавите членки се насърчават да обмислят определянето на минималната възраст на 16 години в съответствие с националното си законодателство.***

(8) Съгласно член 11, параграф 4 ДЕС инициатива, с която Комисията се приканва да представи подходящо предложение, в рамките на предоставените ѝ правомощия, по въпроси, за които гражданите считат, че за целите на прилагането на Договорите е необходим правен акт на Съюза, трябва да бъде предприета от най-малко един милион граждани на Съюза, които са граждани на значителен брой държави членки.

(9) С цел да се гарантира, че дадена инициатива е представителна за интерес на Съюза, като същевременно се гарантира, че инструментът остава лесен за използване, минималният брой държави членки, от които трябва да бъдат гражданите, следва да се определи на една четвърт от държавите членки.

(10) С цел да се гарантира, че дадена инициатива е представителна и че на гражданите се осигуряват сходни условия за подкрепа за дадена инициатива, е целесъобразно също така да се установи минималният брой на поддръжниците от всяка една от тези държави членки. Този минимален брой поддръжници, необходим във всяка държава членка, следва да е регресивно пропорционален и да съответства на броя на членовете на Европейския парламент, избрани във всяка държава членка, умножен по ***общия брой на членовете на Европейския парламент.***

(11) ***За да станат европейските граждански инициативи по-приобщаващи и видими, организаторите могат да използват в рекламните и комуникационните си дейности езици, различни от официалните езици на институциите на Съюза, които в съответствие с конституционния ред на държавите членки имат официален статут на цялата им територия или на част от нея.***

(12) Въпреки че личните данни, обработвани съгласно настоящия регламент, могат да включват чувствителни ▌данни, предвид естеството на европейската гражданска инициатива като инструмент за демокрация на участието е оправдано да се изисква предоставянето на лични данни с оглед на подкрепата за дадена инициатива и тези данни да бъдат обработвани, доколкото е необходимо, за да може изявленията за подкрепа да се проверят съгласно националното право и практика.

(13) За да стане европейската гражданска инициатива по-достъпна ▌, Комисията следва да предоставя информация***,*** помощ ***и практическа подкрепа на гражданите и групите на организаторите, по-специално във връзка с аспектите на настоящия регламент, попадащи в нейната компетентност. За да направи по-ефективно предоставянето на информация и помощ, Комисията следва също така*** да осигури онлайн платформа за сътрудничество, *на която има* специално предназначен дискусионен форум и *се предоставят* ***независима подкрепа,*** информация и ***правни*** съвети за европейската гражданска инициатива. ***Платформата следва да бъде отворена за граждани, групи на организаторите, организации и външни експерти с опит в организирането на европейски граждански инициативи. Платформата следва да бъде достъпна за лицата с увреждания.***

(14) С цел да се даде възможност на групите на организаторите да управляват своята инициатива по време на цялата процедура, Комисията следва да създаде онлайн регистър за европейската гражданска инициатива (наричан по-нататък „регистърът“). За да се повиши осведомеността и да се гарантира прозрачността на всички инициативи, регистърът следва да включва публичен уебсайт, на който се предоставя изчерпателна обща информация за европейската гражданска инициатива, както и актуална информация за отделните инициативи, техния статус и декларираните източници на подкрепа и финансиране въз основа на информацията, предоставена от групата на организаторите.

(15) За да се гарантира близост до гражданите ***и да се повиши осведомеността относно европейската гражданска инициатива,*** държавите членки следва да създадат на своя територия едно или повече звена за контакт, които да предоставят на гражданите информация и помощ във връзка с европейската гражданска инициатива. ***Информацията и помощта следва да се отнасят по-специално до онези аспекти от настоящия регламент, чието прилагане попада в областта на компетентност на националните органи в държавите членки, или до аспектите от настоящия регламент, свързани с приложимото национално право, поради което тези органи са в най-подходящи да предоставят информация и помощ на гражданите и групите на организаторите във връзка с тях. Когато е целесъобразно, държавите членки следва да търсят полезни взаимодействия със службите, които предоставят подкрепа за използването на подобни национални инструменти. Комисията, включително нейните представителства в държавите членки, следва да осигури тясно сътрудничество с националните звена за контакт във връзка с дейностите по предоставяне на информация и помощ, включително във връзка с комуникационните дейности на равнището на Съюза, когато това е целесъобразно.***

(16) За успешното започване и управление на гражданските инициативи е необходимо наличието най-малко на минимална организационна структура. Тя следва да бъде под формата на група на организатори, съставена от физически лица, пребиваващи в най-малко седем различни държави членки, за да се насърчава повдигането на теми от значение за Съюза и да се поощрява размисълът по тях. От съображения за прозрачност и безпрепятствена и ефикасна комуникация групата на организаторите следва да определи представител, който да осъществява връзката между нея и институциите на Съюза по време на цялата процедура. Групата на организаторите следва да може да учреди юридическо лице в съответствие с националното право, което да управлява инициативата. За целите на настоящия регламент за група на организаторите следва да се счита това ***юридическо лице***.

(17) Въпреки че отговорността и санкциите във връзка с обработването на лични данни ще продължават да се уреждат съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета[86]***, групата на организаторите следва да носи солидарна отговорност в съответствие с приложимото национално право за всички вреди, които нейните членове причиняват при организирането на инициатива с неправомерни действия, извършени умишлено или при условията на груба небрежност. Държавите членки следва да гарантират, че на групата на организаторите се налагат подходящи санкции за нарушения на настоящия регламент.***

86 Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

(18) С цел да се гарантират последователност и прозрачност във връзка с инициативите и да се избегне ситуация, при която се събират подписи за инициатива, която не отговаря на условията, установени в Договорите и в настоящия регламент, инициативите, които отговарят на условията, установени в настоящия регламент, следва да бъдат регистрирани от Комисията преди да започне събирането на изявления за подкрепа от гражданите. При регистрацията Комисията следва да спазва изцяло ***задължението за мотивиране съгласно член 296, втора алинея ДФЕС и общия принцип на добра*** администрация***, установен в член 41 от Хартата на основните права на Европейския съюз***.

(19) С цел европейската гражданска инициатива да бъде ***ефективна и*** по-достъпна, като се има предвид, че необходимите за нея процедури и условия трябва да бъдат ясни, опростени, лесни за прилагане и пропорционални, ***и за да се осигури регистрирането на възможно най-много инициативи,*** е целесъобразно дадена инициатива да се регистрира частично, когато само част или части от нея отговарят на изискванията за регистрация, предвидени в настоящия регламент. Инициативата следва да се регистрира частично, при условие че част от нея, включително основните ѝ цели, явно не излиза извън обхвата на правомощията на Комисията да представи предложение за правен акт на Съюза за целите на прилагането на Договорите и че са изпълнени всички други изисквания за регистрация. Следва да се гарантират яснота и прозрачност относно обхвата на частичната регистрация и потенциалните поддръжници следва да бъдат информирани за него, както и за факта, че изявленията за подкрепа се събират само във връзка с обхвата на регистрацията на инициативата. ***Комисията следва да уведоми групата на организаторите по достатъчно подробен начин за мотивите за решението си да не регистрира инициативата или да я регистрира само частично, както и за всички възможни съдебни и извънсъдебни средства за защита, с които тя разполага.***

(20) Изявленията за подкрепа на дадена инициатива следва да се събират в рамките на определен срок. С цел да се гарантира, че инициативата запазва значението си, като същевременно се отчита сложността на събирането на изявления за подкрепа в целия Съюз, този срок не следва да надвишава 12 месеца, считано от началната дата на срока за събиране на изявления за подкрепа, определена от групата на организаторите. ***Групата на организаторите следва да има възможност да избере началната дата на срока за събиране на изявления за подкрепа в рамките на шест месеца след регистрацията на инициативата. Групата на организаторите следва да уведоми Комисията за избраната дата най-късно 10 работни дни преди тази дата. За да се осигури координацията с националните органи, Комисията следва да уведоми държавите членки за съобщената от групата на организаторите дата.***

(21) С цел европейската гражданска инициатива да бъде по-достъпна, свързана с по-малко затруднения и по-лесна за ползване от организаторите и поддръжниците, Комисията следва да създаде и поддържа централна система за събиране на изявления за подкрепа онлайн. Тази система следва да се предостави безплатно на групите на организаторите и да включва необходимите технически елементи, позволяващи събирането на изявления за подкрепа онлайн, включително хостинга и софтуера, както и елементи, свързани с достъпа, които да гарантират, че гражданите с увреждания могат да дават подкрепата си за инициативите. Тази система следва да бъде създадена и поддържана в съответствие с Решение (ЕС, Евратом) 2017/46 на Комисията[87].

87 **Решение (ЕС, Евратом) 2017/46 на Комисията от 10 януари 2017 г. относно сигурността на комуникационните и информационните системи в Европейската комисия (**ОВ L 6, 11.1.2017 г., стр. 40).

(22) Гражданите следва да имат възможност да подкрепят инициативите онлайн или на хартиен носител, като предоставят само личните данни, посочени в приложение III към настоящия регламент. Държавите членки следва да уведомят Комисията дали желаят да бъдат включени съответно в част А или Б от приложение III. Гражданите, използващи централната система за събиране на изявления за подкрепа на европейската гражданска инициатива онлайн, следва да могат да подкрепят дадена инициатива ***онлайн*** чрез използване на средства за електронна идентификация***, за които е извършено уведомяване, или чрез*** електронен подпис ***по смисъла на Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета***[88]***.*** За тази цел Комисията и държавите членки следва да въведат съответните технически характеристики в рамките на ***посочения*** регламент ▌. Гражданите следва да подписват изявлението за подкрепа само веднъж.

88 Регламент **(ЕС) № 910/2014** на Европейския парламент и на Съвета **от 23 юли 2014 г. относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар** и за отмяна на Директива 1999/93/ЕО (ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 73).

(23) ***За да се улесни преходът към новата централна система за събиране на изявления за подкрепа онлайн,*** групите на организаторите следва ***да продължат*** да имат възможността да създават свои собствени системи за събиране на изявления онлайн ***и да събират*** изявления за подкрепа чрез ***тази система във връзка с инициативи, регистрирани до 31 декември 2022 г. в съответствие с настоящия регламент.*** Групата на организаторите следва да използва само една индивидуална система за събиране на изявления за подкрепа онлайн за всяка инициатива. Индивидуалните системи за събиране на изявления за подкрепа онлайн, създадени и поддържани от групите на организаторите, следва да имат подходящи технически характеристики и характеристики за сигурност, за да се гарантират сигурното събиране, съхраняване и прехвърляне на данните по време на цялата процедура. За тази цел Комисията следва да изготви в сътрудничество с държавите членки подробни технически спецификации за индивидуалните системи за събиране на изявления за подкрепа онлайн. Комисията следва да може да поиска становището на Агенцията на Европейския съюз за мрежова и информационна сигурност (ENISA), която подпомага институциите на Съюза при разработването и прилагането на политики, свързани със сигурността на мрежовите и информационните системи.

(24) Целесъобразно е държавите членки да проверяват дали индивидуалните системи за събиране на изявления за подкрепа онлайн, създадени от групите на организаторите, отговарят на изискванията на настоящия регламент и да издават документ, удостоверяващ тяхното съответствие, преди да започне събирането на изявленията за подкрепа. Издаването на удостоверения за индивидуалните системи за събиране на изявления онлайн следва да се извършва от компетентния национален орган на държавата членка, в която се съхраняват данните, събрани чрез индивидуалната система за събиране на изявления онлайн. Без да се засягат правомощията на националните надзорни органи съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, държавите членки следва да определят компетентния национален орган, отговарящ за издаването на удостоверения за системите. Държавите членки следва взаимно да признават удостоверенията, издадени от компетентните им органи.

(25) Когато дадена инициатива е получила необходимите изявления за подкрепа от поддръжници, всяка държава членка следва да отговаря за проверката и удостоверяването на изявленията за подкрепа, подписани от нейни граждани, за да прецени дали е достигнат изискуемият минимален брой поддръжници, имащи право да подкрепят европейска гражданска инициатива. Предвид необходимостта от ограничаване на административната тежест за държавите членки контролът следва да се упражнява посредством подходящи проверки, които могат да се основават на случайни извадки. Държавите членки следва да издават документ, удостоверяващ броя на получените действителни изявления за подкрепа.

(26) С цел да се насърчат участието и публичният дебат по въпросите, повдигнати от инициативите, когато в Комисията е внесена инициатива, подкрепена от необходимия брой поддръжници и отговаряща на останалите изисквания на настоящия регламент, групата на организаторите следва да има правото да представи тази инициатива на публично изслушване на равнището на Съюза. Европейският парламент ***следва да организира публичното изслушване*** в срок от три месеца от датата на представяне на инициативата ***пред Комисията***. ***Европейският парламент следва*** да гарантира балансирано представителство на интересите ***на съответните заинтересовани страни, включително на гражданското общество, социалните партньори и експертите.*** Комисията следва да бъде представлявана на подходящо равнище. Съветът, другите институции и консултативните органи на Съюза, както и заинтересованите страни, следва да разполагат с възможността да участват в изслушването***, за да се гарантира приобщаващият му характер и да се засили интересът му за обществеността***.

(27) Европейският парламент, като институцията, в която гражданите са пряко представени на равнището на Съюза, следва да има право да оценява подкрепата за действителна инициатива след внасянето ѝ и след провеждането на публично изслушване по нея. Европейският парламент също така следва да може да оценява действията, предприети от Комисията в отговор на инициативата и описани в съобщение.

(28) За да се гарантира ефективното участие на гражданите в демократичния живот на Съюза, Комисията следва да разглежда действителните инициативи и да дава отговор по тях. Поради това в срок от ***шест*** месеца от получаването на инициативата Комисията следва да представи своите правни и политически заключения, както и действията, които възнамерява да предприеме. Комисията следва да обясни ясно, разбираемо и подробно мотивите за действията, които възнамерява да предприеме, ***включително дали възнамерява да приеме предложение за правен акт на Съюза в отговор на инициативата,*** като също така следва да посочи мотивите, ако не възнамерява да предприеме действия. ***Комисията следва да разгледа инициативите в съответствие с общите принципи на добра администрация, установени в член 41 от Хартата на основните права на Европейския съюз.***

(29) ***За да гарантира прозрачността на получените от нея финансиране и подкрепа,*** групата на организаторите следва ***редовно*** да предоставя актуализирана и подробна информация относно източниците ***на финансиране и*** подкрепа ▌ за своите инициативи между датата на регистрацията и датата, на която инициативата е внесена в Комисията. ***Тази информация следва да се публикува в регистъра и на публичния уебсайт на европейската гражданска инициатива. Декларацията за източниците на финансиране и подкрепа от страна на групата на организаторите следва да включва информация за финансова подкрепа, надхвърляща 500 EUR на спонсор, както и за организациите, които подпомагат групата на организаторите на доброволни начала, когато паричната равностойност на тази подкрепа не може да бъде определена.*** Образуванията и особено организациите, които съгласно Договорите допринасят за формирането на европейско политическо съзнание и за изразяването на волята на гражданите на Съюза, следва да могат да насърчават и да предоставят ***финансиране и*** подкрепа ▌ за инициативи, при условие че го правят в съответствие с процедурите и условията, предвидени в настоящия регламент ▌ .

(30) С оглед на гарантирането на пълна прозрачност Комисията следва да помести формуляр за контакт в регистъра и на публичния уебсайт на европейската гражданска инициатива, за да имат гражданите възможност да подават жалби във връзка с пълнотата и точността на информацията за източниците на финансиране и подкрепа, декларирани от групите на организаторите. Комисията следва да разполага с правомощието да изиска от групата на организаторите допълнителна информация във връзка с получените жалби, а когато е необходимо — да актуализира съдържащата се в регистъра информация за декларираните източници на финансиране и подкрепа.

(31) Регламент (ЕС) 2016/679 се прилага за обработването на лични данни, извършвано съгласно настоящия регламент. Във връзка с това, от съображения за правна сигурност е целесъобразно да се поясни, че представителят на групата на организаторите или, ако е приложимо — ***юридическото лице,*** създадено за целите на управлението на инициативата, и компетентните органи на държавите членки се считат за администратори на данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 ***във връзка с обработването на лични данни при събирането на изявления за подкрепа, адреси на електронна поща и данни за спонсорите на инициативите, както и за целите на проверката и удостоверяването на изявленията за подкрепа,*** както и да се посочи максимално допустимият срок на съхранение на личните данни, събрани за целите на дадена инициатива. В качеството си на администратор на данни представителят на групата на организаторите или, в зависимост от случая — ***юридическото лице***, създадено за целите на управлението на инициативата, и компетентните органи на държавите членки следва да предприемат всички необходими мерки за изпълнение на задълженията, произтичащи от Регламент (ЕС) 2016/679, и по-специално задълженията, свързани със законосъобразността на обработването ***и*** сигурността на дейностите по обработване, предоставянето на информация и правата на субектите на данни.

▌

(32) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ▌[89] се прилага за обработването на лични данни от Комисията при прилагането на настоящия регламент. ***Целесъобразно е да се поясни, че Комисията следва да се счита за администратор на данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2018/1725 във връзка с обработването на личните данни в регистъра, онлайн платформата за сътрудничество, централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн и събирането на адреси на електронна поща. Централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, която дава възможност на групата на организаторите да събира изявления за подкрепа на инициативите си онлайн, следва да се създаде и поддържа от Комисията в съответствие с настоящия регламент. Комисията и представителят на групата на организаторите или, когато е приложимо, юридическото лице, учредено за целите на управлението на инициативата, следва да бъдат съвместни администратори по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 във връзка с обработването на личните данни в централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн.***

(33) За да допринесе за насърчаването на активното участие на гражданите в политическия живот на Съюза, Комисията ***следва да повиши обществената осведоменост относно европейската гражданска инициатива, като използва по-специално цифровите технологии и социалните медии, както и в рамките на действия за популяризиране на гражданството на Съюза и правата на гражданите. Европейският парламент следва да допринася за комуникационните дейности на Комисията.***

---

89 Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

(34) ***За да се улесни комуникацията с поддръжниците и те да бъдат уведомявани за последващите действия, предприети в отговор на дадена инициатива, Комисията*** и групата на организаторите следва да могат да събират, при спазване на правилата за защита на данните, адресите на електронна поща на поддръжниците ▌. Събирането на адреси на електронна поща следва да е по избор и да се осъществява с ***изричното*** съгласие от поддръжниците. Адресите на електронна поща не следва да се събират като част от формулярите за изявление за подкрепа и потенциалните поддръжници следва да бъдат уведомявани, че правото им да подкрепят дадена инициатива не е обвързано с даването на съгласие за събиране на адресите им на електронна поща.

(35) С цел адаптацията на настоящия регламент спрямо бъдещите потребности на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС във връзка с изменението на приложенията към настоящия регламент. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[90]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

[90] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

(36) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия, по-специално за определянето на техническите спецификации за системите за събиране на изявления онлайн в съответствие с настоящия регламент. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета[91].

(37) В съответствие с принципа на пропорционалност е необходимо и целесъобразно за постигането на основната цел за засилване на участието на гражданите в демократичния и политическия живот на Съюза да се установят правила за европейската гражданска инициатива. Настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на преследваните цели в съответствие с член 5, параграф 4 ДЕС.

(38) Настоящият регламент зачита основните права и спазва принципите, залегнали в Хартата на основните права на Европейския съюз ▌ .

(39) От съображения за правна сигурност и яснота Регламент (ЕС) № 211/2011 следва да бъде отменен.

(40) Беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните в съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета[92], като той представи официални коментари на 19 декември 2017 г.,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

---

91 Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

92 Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се установяват процедурите и условията, необходими за представяне на инициатива, с която Комисията се приканва, в рамките на предоставените ѝ правомощия, да представи подходящо предложение по въпроси, за които гражданите на Съюза считат, че е необходим правен акт на Съюза за целите на прилагането на Договорите (наричана по-нататък „европейската гражданска инициатива“ или „инициативата“).

Член 2

Право на подкрепа на европейска гражданска инициатива

1. Всеки гражданин на Съюза***, навършил най-малко възрастта, на която придобива право да гласува на изборите за Европейски парламент,*** има правото да подкрепи дадена инициатива, като подпише изявление за подкрепа в съответствие с настоящия регламент.

В съответствие с националното си право държавите членки могат да определят минималната възраст, на която възниква правото да се подкрепи инициатива, на 16 години, като в такъв случай уведомяват Комисията за това.

2. ***В съответствие с приложимото право държавите членки и Комисията гарантират, че лицата с увреждания могат да упражняват правото си да подкрепят инициативи и да имат достъп до всички съответни източници на информация за инициативите в условията на равнопоставеност с други граждани.***

Член 3

Необходим брой поддръжници

1. Инициативата е действителна, ако:

   а) е получила подкрепата на най-малко един милион граждани на Съюза в съответствие с член 2, параграф 1 (наричани по-нататък „поддръжници“), от най-малко една четвърт от държавите членки***; и***

   б) в най-малко една четвърт от държавите членки броят на поддръжниците е равен най-малко на минималния брой, посочен в приложение I, който съответства на броя на членовете на Европейския парламент, избрани във всяка държава членка, умножен по ***общия брой членове на Европейския парламент*** към момента на регистрацията на инициативата.

2. За целите на параграф 1 всеки поддръжник се брои в държавата членка, чийто гражданин е, ***независимо от мястото, на което поддръжникът е подписал изявлението за подкрепа.***

Член 4

Предоставяне на информация и помощ от Комисията и държавите членки

1. ▌Комисията предоставя ***на гражданите и групите на организаторите лесно достъпна и изчерпателна*** информация и помощ във връзка с европейската гражданска инициатива, ***включително като ги пренасочва към съответните източници на информация и помощ.***

Комисията публикува онлайн и на хартиен носител ръководство относно европейската гражданска инициатива на всички официални езици на институциите на Съюза.

2. Комисията осигурява ***безплатно*** онлайн платформа за сътрудничество във връзка с европейската гражданска инициатива.

На платформата се предоставят практически и правни съвети и дискусионен форум за европейската гражданска инициатива за обмен на информация и най-добри практики между гражданите, групите на организаторите, заинтересованите страни, неправителствените организации, експертите и други институции и органи на Съюза, които желаят да участват.

Платформата трябва да е достъпна за лицата с увреждания.

Разходите, свързани с функционирането и поддръжката на платформата, са за сметка на общия бюджет на Европейския съюз.

3. Комисията осигурява онлайн регистър, който дава възможност на групите на организаторите да управляват инициативата си по време на процедурата.

Регистърът включва публичен уебсайт, на който се предоставя обща информация за европейската гражданска инициатива, както и информация за конкретните инициативи и съответния им статус.

Комисията редовно актуализира регистъра, като помества предоставената от групата на организаторите информация.

4. След като регистрира дадена инициатива в съответствие с член 6, Комисията осигурява превод на съдържанието ѝ***, включително на приложението към нея,*** на всички официални езици на институциите на Съюза***, в установените в приложение II рамки,*** с цел публикуване на превода в регистъра и използването му за събирането на изявления за подкрепа съгласно настоящия регламент. ▌

Групата на организаторите може освен това да предостави преводи на всички официални езици на институциите на Съюза ***на допълнителната информация за инициативата, както и ако има такъв, на проекта на правен акт, посочен в приложение II, предоставен в съответствие с член 6, параграф 2. Групата на организаторите отговаря за осигуряването на тези преводи. Съдържанието на преводите, предоставени от групата на организаторите, съответства на съдържанието на инициативата,*** внесена в съответствие с член 6, параграф 2.

Комисията осигурява публикуването в регистъра и на публичния уебсайт на европейската гражданска инициатива на информацията, предоставена в съответствие с член 6, параграф 2, както и на представените в съответствие с настоящия параграф преводи.

5. За целите на предаването на изявленията за подкрепа на компетентните органи на държавите членки в съответствие с член 12 Комисията разработва услуга ▌ за обмен на файлове ▌ и я предоставя за безплатно ▌ ползване ***на групите на организаторите***.

6. Всяка държава членка създава едно или повече звена за контакт, които предоставят ***безплатно*** информация и помощ на групите на организаторите ***в съответствие с приложимото право на Съюза и приложимото национално право***.

ГЛАВА II

ПРОЦЕДУРНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 5

Група на организаторите

1. Инициативата се подготвя и управлява от група, състояща се от най-малко седем физически лица (наричана по-нататък „групата на организаторите“). Членовете на Европейския парламент не се вземат предвид за целите на изчисляването на този минимален брой.

2. Членовете на групата на организаторите трябва да са граждани на Съюза, да са на възраст, на която имат право да гласуват на изборите за Европейски парламент, като групата трябва да включва лица, които пребивават в най-малко седем ***различни*** държави членки към момента на регистрирането на инициативата.

   За всяка инициатива Комисията публикува в регистъра имената на всички членове на групата на организаторите в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725.

3. Групата на организаторите определя двама от своите членове съответно за представител и негов заместник, които отговарят за осъществяването на връзката между групата на организаторите и институциите на Съюза по време на цялата процедура и са упълномощени да действат от името на групата на организаторите (наричани по-нататък „лицата за контакт“).

Групата на организаторите може да определи и до две други физически лица, избрани измежду членовете ѝ или по други критерии, които са упълномощени да действат от името на лицата за контакт за целите на осъществяването на връзката с институциите на Съюза по време на процедурата.

4. Групата на организаторите уведомява Комисията за всички промени в състава си, настъпили по време на процедурата, и представя подходящи доказателства за изпълнението на изискванията, предвидени в параграфи 1 и 2. Промените в състава на групата на организаторите се отразяват във формулярите за изявление за подкрепа, като имената на настоящите и бившите членове на групата на организаторите остават в регистъра по време на цялата процедура.

5. Без да се засяга отговорността на представителя на групата на организаторите в качеството му на администратор на данни по смисъла на член 82, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/679, членовете на групата на организаторите носят солидарна отговорност ***съгласно приложимото национално право*** ▌ за всички вреди, причинени с неправомерни действия, извършени умишлено или при условията на груба небрежност при организирането на инициатива.

6. Без да се засягат санкциите по член 84 от Регламент (ЕС) 2016/679, държавите членки гарантират**,** че на членовете на групите на организаторите се налагат ефективни, пропорционални и възпиращи санкции ***съгласно националното право*** за нарушения на настоящия регламент, и по-специално за:

   а) декларации с невярно съдържание;

   б) злоупотреба с данни.

7. Когато по предвидения в националното право на държава членка ред е учредено юридическо лице конкретно за целите на управлението на дадена инициатива, това юридическо лице се счита за групата на организаторите или нейните членове за целите на параграфи 5 и 6 от настоящия член, член 6, параграфи 2 и 4—7, членове 7—19 и приложения II—VII, в зависимост от случая, при условие че членът на групата на организаторите, определен за неин представител, е упълномощен да действа от името на юридическото лице.

Член 6

Регистрация

1. Изявления за подкрепа на дадена инициатива могат да се събират само след като инициативата бъде регистрирана от Комисията.

2. Групата на организаторите подава искането за регистрация до Комисията чрез регистъра.

При подаване на искането групата на организаторите също така:

а) представя посочената в приложение II информация на един от официалните езици на институциите на Съюза;

б) посочва седемте членове, които да се вземат предвид за целите на член 5, параграфи 1 и 2, когато групата на организаторите се състои от повече от седем членове;

в) когато е приложимо, посочва, че е учредено юридическо лице съгласно член 5, параграф 7.

Без да се засягат параграфи 5 и 6, Комисията взема решение по искането за регистрация в срок от два месеца от подаването му.

3. Комисията регистрира инициативата, ако:

а) групата на организаторите е представила подходящи доказателства, че изпълнява изискванията по член 5, параграфи 1 и 2 и е определила лицата за контакт в съответствие с член 5, параграф 3, първа алинея;

б) в случая, посочен в член 5, параграф 7, юридическото лице е учредено конкретно за целите на управлението на инициативата и членът на групата на организаторите, определен за неин представител, е ***упълномощен*** да действа от името на юридическото лице;

в) нито една от частите на инициативата не е явно извън обхвата на правомощията на Комисията да представи предложение за правен акт на Съюза за целите на прилагането на Договорите;

г) инициативата не представлява явна злоупотреба с право и не е явно несериозна или злонамерена;

д) инициативата не е в явно противоречие с ценностите на Съюза, установени в член 2 ***от ДЕС, и правата, залегнали в Хартата на основните права на Европейския съюз***.

За да определи дали са изпълнени изискванията, посочени в първа алинея, букви а) – д) от настоящия параграф, Комисията преценява информацията, предоставена от групата на организаторите в съответствие с параграф 2.

Ако едно или повече от изискванията по първа алинея, букви а) – д) ***от настоящия параграф*** не са изпълнени, Комисията отказва да регистрира инициативата, без да се засягат параграфи 4 и 5.

4. Ако смята, че изискванията по параграф 3, първа алинея, букви а), б), г) и д) са изпълнени, но изискването по параграф 3, първа алинея, буква в) не е изпълнено, Комисията уведомява групата на организаторите за заключенията от оценката си и за мотивите за нея в срок от един месец от подаването на заявлението.

В този случай групата на организаторите може да измени инициативата, за да вземе предвид оценката на Комисията с цел да гарантира, че инициативата отговаря на изискването по параграф 3, първа алинея ▌, да запази първоначалната инициатива или да я оттегли. Групата на организаторите уведомява Комисията за избора си в срок от ***два месеца*** от получаването на оценката на Комисията, включително мотивите за нея, като представя измененията на първоначалната инициатива, ако има такива.

Когато групата на организаторите измени или реши да запази първоначалната си инициатива в съответствие с втора алинея от настоящия параграф, Комисията:

а) регистрира инициативата, ако тя отговаря на изискването по параграф 3, първа алинея, буква в);

б) регистрира частично инициативата, ако ▌част от нея, включително основните ѝ цели, не е явно извън обхвата на правомощията на Комисията да представи предложение за правен акт на Съюза за целите на прилагането на Договорите;

в) отказва да регистрира инициативата във всички останали случаи.

Комисията взема решение по искането в срок от един месец, след като получи информацията по втора алинея от настоящия параграф от групата на организаторите съгласно.

5. Регистрираните инициативи се публикуват в регистъра.

Когато регистрира частично дадена инициатива, Комисията публикува в регистъра информация за обхвата на регистрацията.

В такъв случай групата на организаторите осигурява уведомяването на потенциалните поддръжници за обхвата на регистрацията на инициативата, както и за факта, че изявленията за подкрепа се събират само във връзка с обхвата на регистрацията.

6. Комисията регистрира инициативата под уникален регистрационен номер, който съобщава на групата на организаторите.

7. При отказ за регистрация или само частична регистрация на инициативата съгласно параграф 4 Комисията ***посочва мотивите за решението си и*** уведомява групата на организаторите***. Тя уведомява групата на организаторите*** и за всички възможни съдебни и извънсъдебни средства за защита, с които ***групата на организаторите*** разполага.

Комисията публикува всички решения по искания за регистрация, които тя приема в съответствие с настоящия член, в регистъра и на публичния уебсайт на европейската гражданска инициатива.

8. Комисията уведомява Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите за регистрираните инициативи.

Член 7

Оттегляне на инициатива

Групата на организаторите може да оттегли инициатива, регистрирана в съответствие с член 6, по всяко време преди да я внесе в Комисията съгласно член 13. Това оттегляне се публикува в регистъра.

Член 8

Срок за събиране на изявления за подкрепа

1. Всички изявления за подкрепа се събират в рамките на срок, който не надхвърля 12 месеца от датата, избрана от групата на организаторите (наричан по-нататък „срокът за събиране на изявления за подкрепа“), без да се засяга член 11, параграф 6. Тази дата не трябва да бъде по-късно от шест месеца след регистрирането на инициативата в съответствие с член 6.

   Групата на организаторите уведомява Комисията за избраната дата най-късно 10 работни дни преди тази дата.

   Когато ***по време на срока за събиране*** на изявления за подкрепа групата на организаторите иска да прекрати събирането на изявления за подкрепа, преди да е изтекъл срокът за събирането им, тя уведомява Комисията ***за намерението си най-малко 10 работни дни преди*** новоизбраната крайна дата на срока за събиране.

Комисията уведомява държавите членки за датата, посочена в първа алинея.

2. Комисията посочва в регистъра началната и крайната дата на срока за събиране на изявления за подкрепа.

3. На датата, на която изтича срокът за събиране на изявления за подкрепа, Комисията затваря централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, посочена в член 10, а групата на организаторите затваря индивидуалната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, посочена в член 11.

Член 9

Процедура за събиране на изявления за подкрепа

1. Изявленията за подкрепа могат да бъдат подписвани онлайн или на хартиен носител.

2. За събиране на изявления за подкрепа могат да бъдат използвани само формуляри, които съответстват на образците в приложение III.

Преди да започне събирането на изявления за подкрепа, групата на организаторите попълва формулярите, съдържащи се в приложение III. Информацията, предоставена във формулярите, трябва да отговаря на информацията, която се съдържа в регистъра.

Когато групата на организаторите реши да събира изявления за подкрепа онлайн чрез централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, предвидена в член 10, Комисията отговаря за осигуряването на съответните формуляри съгласно приложение III.

Когато дадена инициатива е регистрирана частично в съответствие с член 6, параграф 4, във формулярите, съдържащи се в приложение III, централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн и индивидуалната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, в зависимост от случая, се отразява обхватът на регистрацията на инициативата. Формулярите за изявлението за подкрепа могат да бъдат адаптирани за целите на събирането ***онлайн или на хартиен носител***.

Приложение III не се прилага, ако гражданите подкрепят инициатива онлайн посредством централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, посочена в член 10, като използват своите средства за електронна идентификация, за които е извършено уведомяване, по смисъла на Регламент (ЕС) № 910/2014, посочени в член 10, параграф 4 ***от настоящия регламент***. Гражданите посочват гражданството си и държавите членки приемат минималния набор от данни, предвиден за физически лица в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1501 на Комисията[93].

3. От всяко лице, което подписва изявление за подкрепа, се изисква да предостави само личните данни, посочени в приложение III.

[93] Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1501 на Комисията от 8 септември 2015 г. относно рамката за оперативна съвместимост съгласно член 12, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар (ОВ L 235, 9.9.2015 г., стр.1).

4. До 30 юни 2019 г. държавите членки уведомяват Комисията дали желаят да бъдат включени съответно в част А или част Б от приложение III. Държавите членки, които желаят да бъдат включени в част Б от приложение III, указват вида или видовете на посочения там личен идентификационен номер (номер на документ за самоличност) ▌.

   До 1 януари 2020 г. Комисията публикува в регистъра формулярите, поместени в приложение III.

   Държава членка, включена в една от частите от приложение III, може да поиска от Комисията да бъде преместена в другата част от приложение III. Тя отправя искането си за това до Комисията най-малко шест месеца преди датата, от която започват да се прилагат новите формуляри.

5. За събирането на изявленията за подкрепа на хартиен носител от поддръжниците отговаря групата на организаторите.

6. Всяко лице може да подпише изявление за подкрепа за дадена инициатива само веднъж.

7. С оглед на публикуването на тази информация в регистъра групата на организаторите уведомява Комисията за броя на събраните във всяка държава членка изявления за подкрепа най-малко веднъж на два месеца по време на срока за събиране на изявления за подкрепа, а за окончателния брой на изявленията – в срок от три месеца след изтичането на срока за събиране на изявления за подкрепа.

Когато не е достигнат необходимият брой изявления за подкрепа или групата на организаторите не отговори в срок от три месеца след края на срока за събиране на изявления за подкрепа, Комисията прекратява инициативата и публикува известие за това в регистъра.

Член 10

Централна система за събиране на изявления за подкрепа онлайн

1. За целите на събирането на изявления за подкрепа онлайн до 1 януари 2020 г. Комисията създава и от същата дата осигурява функционирането централна система за събиране на изявления за подкрепа онлайн в съответствие с Решение (ЕС, Евратом) 2017/46.

Разходите, свързани със създаването и функционирането на централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, са за сметка на общия бюджет на Европейския съюз. Използването на централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн е безплатно.

Централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн трябва да е достъпна за лица с увреждания.

Данните, получени чрез централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, се съхраняват на сървърите, предоставени за тази цел от Комисията.

Централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн позволява в нея да се качват изявленията за подкрепа, събрани на хартиен носител.

2. За всяка инициатива Комисията гарантира, че изявления за подкрепа могат да бъдат събирани чрез централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн по време на срока за събиране на изявления за подкрепа, определен в съответствие с член 8.

3. ▌***Най-късно 10 работни дни преди началото на срока за събиране*** на изявления за подкрепа групата на организаторите уведомява Комисията ▌дали желае да използва централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн и дали желае да качва в системата изявленията за подкрепа, събрани на хартиен носител.

Когато желае да качва в системата изявленията за подкрепа, събрани на хартиен носител, групата на организаторите качва всички изявления за подкрепа, събрани на хартиен носител, в срок от два месеца след края на срока за събиране на изявления за подкрепа и уведомява Комисията за това.

4. Държавите членки гарантират, че:

а) гражданите могат да подкрепят инициативи онлайн чрез изявления за подкрепа, като използват средства за електронна идентификация, за които е извършено уведомяване, или като подписват изявленията за подкрепа с електронен подпис по смисъла на Регламент (ЕС) № ***910/2014*** ▌;

б) възелът e-IDAS на Комисията, разработен в рамките на Регламент (ЕС) № 910/2014 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1501, се признава.

5. Комисията се консултира със заинтересованите страни относно по-нататъшното доразвиване и подобрение на централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, за да бъдат взети предвид техните предложения и опасения.

Член 11

Индивидуални системи за събиране на изявления за подкрепа онлайн

1. Когато не използва централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, групата на организаторите може да събира изявления за подкрепа онлайн в няколко или във всички държави членки чрез друга единна система за събиране на изявления за подкрепа онлайн (наричана по-нататък „индивидуалната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн“).

Данните, събрани чрез индивидуалната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, се съхраняват на територията на държава членка.

2. Групата на организаторите гарантира, че през целия срок за събиране на изявления за подкрепа индивидуалната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн отговаря на изискванията, предвидени в параграф 4 от настоящия член и в член 18, параграф 3.

3. След регистрацията на инициативата и преди началото на срока за събиране на изявления за подкрепа, без да се засягат правомощията на националните надзорни органи по глава VI от Регламент (ЕС) 2016/679, групата на организаторите отправя искане до компетентния орган на държавата членка, в която ще се съхраняват данните, събрани чрез индивидуалната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, да удостовери, че тази система отговаря на изискванията, предвидени в параграф 4 от настоящия член.

Когато индивидуалната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн отговаря на изискванията, предвидени в параграф 4 от настоящия член, в срок от един месец от искането компетентният орган издава удостоверение съобразно образеца в приложение IV. Групата на организаторите публикува копие на удостоверението на уебсайта, използван за индивидуалната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн.

Държавите членки признават удостоверенията, издадени от компетентните органи на други държави членки.

4. Индивидуалните системи за събиране на изявления за подкрепа онлайн имат подходящи характеристики за сигурност и технически характеристики, за да се гарантира през целия срок за събиране на изявления за подкрепа, че:

а) само физически лица могат да подписват изявление за подкрепа;

б) информацията, предоставена за инициативата, отговаря на информацията, публикувана в регистъра;

в) данните се събират от поддръжниците в съответствие с приложение III;

г) данните, предоставени от поддръжниците, се събират и съхраняват по сигурен начин.

5. До 1 януари 2020 г. Комисията приема актове за изпълнение, с които се определят техническите спецификации за прилагането на параграф 4 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 22.

По време на разработването на техническите спецификации по първа алинея Комисията може да се консултира с Агенцията на Европейския съюз за мрежова и информационна сигурност (ENISA).

6. Когато изявленията за подкрепа се събират чрез индивидуална система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, срокът за събиране на изявления за подкрепа може да започне да тече само след като за тази система бъде издадено удостоверението по параграф 3.

7. Настоящият член се прилага само за инициативите, регистрирани до 31 декември 2022 г. в съответствие с член 6.

Член 12

Проверка и удостоверяване на изявленията за подкрепа от държавите членки

1. Всяка държава членка проверява и удостоверява, че подписаните от нейни граждани изявления за подкрепа са в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент (наричана по-нататък „отговорната държава членка“).

2. В срок от три месеца след изтичането на срока за събиране на изявления за подкрепа и без да се засяга параграф 3 от настоящия член, групата на организаторите представя изявленията за подкрепа, събрани онлайн или на хартиен носител, на компетентните органи на отговорната държава членка, посочени в член 20, параграф 2.

   Групата на организаторите представя изявленията за подкрепа на компетентните органи само когато е достигнат минималният брой поддръжници, предвиден в член 3.

   Изявленията за подкрепа се представят еднократно на всеки компетентен орган на отговорната държава членка, като се използва формулярът, съдържащ се в приложение V.

   Събраните онлайн изявления за подкрепа се представят в съответствие с електронна схема, до която Комисията осигурява публичен достъп.

Изявленията за подкрепа, събрани на хартиен носител, и изявленията за подкрепа, събрани онлайн чрез индивидуална система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, се представят поотделно.

3. Комисията представя на компетентния орган на отговорната държава членка изявленията за подкрепа, събрани онлайн чрез централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, както и тези, събрани на хартиен носител и качени съгласно член 10, параграф 3, втора алинея, веднага след като групата на ***организаторите представи формуляра, съдържащ се в приложение V, на компетентния орган на отговорната държава членка в съответствие с параграф 2 от настоящия член***.

Когато дадена група на организаторите е събрала изявления за подкрепа чрез индивидуална система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, тя може да поиска Комисията да представи тези изявления за подкрепа на компетентния орган на отговорната държава членка.

Комисията представя изявленията за подкрепа в съответствие с параграф 2, втора, трета и четвърта алинея, като използва услугата за обмен на файлове, посочена в член 4, параграф 5.

4. В срок от три месеца след получаване на изявленията за подкрепа компетентните органи ги проверяват посредством подходящи проверки, които могат да се основават на случайни извадки, в съответствие с националното право и националната практика.

Когато изявленията за подкрепа, събрани онлайн и на хартиен носител, се представят поотделно, този срок започва да тече, когато компетентният орган е получил всички изявления за подкрепа.

За целите на проверката на изявленията за подкрепа, събрани на хартиен носител, не се изисква удостоверяване на подписите.

5. Въз основа на извършените проверки компетентният орган удостоверява броя на действителните изявления за подкрепа за съответната държава членка. Това удостоверение се издава безплатно на групата на организаторите, като се използва образецът, съдържащ се в приложение VI.

В удостоверението се посочва броят на действителните изявления за подкрепа, събрани на хартиен носител и онлайн, включително тези, събрани на хартиен носител и качени в системата в съответствие с член 10, параграф 3, втора алинея.

Член 13

Внасяне в Комисията

В срок от три месеца от получаването на последното удостоверение, предвидено в член 12, параграф 5, групата на организаторите внася инициативата в Комисията.

Групата на организаторите внася попълнен формуляра, съдържащ се в приложение VII, заедно с копия, на хартиен носител или в електронна форма, на удостоверенията по член 12, параграф 5.

Комисията публикува формуляра, съдържащ се в приложение VII.

Член 14

Публикуване и публично изслушване

1. Когато Комисията получи действителна инициатива, във връзка с която изявленията за подкрепа са събрани и удостоверени в съответствие с членове 8 – 12, тя без забавяне публикува известие за това в регистъра и предава инициативата на Европейския парламент, на Съвета, на Европейския икономически и социален комитет***,*** на Комитета на регионите, ***както и на националните парламенти***.

2. В срок от три месеца от внасянето на инициативата на групата на организаторите се предоставя възможност да представи инициативата на публично изслушване***, което се провежда от Европейския парламент***.

▌Европейският парламент ***организира*** публично изслушване в ***своите помещения***.

Комисията се представлява на изслушването на подходящо равнище.

На ***Съвета,*** на другите институции и консултативните органи на Съюза, на ***националните парламенти и на гражданското общество*** се предоставя възможност да ***присъстват на*** изслушването.

▌Европейският парламент ***гарантира*** балансирано представителство на съответните публични и частни интереси. ***3. След публичното изслушване Европейският парламент извършва оценка на политическата подкрепа за инициативата.***

Член 15

Разглеждане от Комисията

1. В срок от един месец от внасянето на инициативата ***в съответствие с член 13*** Комисията приема групата на организаторите на подходящо равнище, за да им даде възможност да обяснят подробно ***целите на*** инициативата ▌.

2. В срок от ***шест*** месеца ***от*** публикуването на инициативата в съответствие с член 14, параграф 1 и след публичното изслушване, посочено в член 14, параграф 2, Комисията представя в съобщение своите правни и политически заключения във връзка с инициативата, евентуалните действия, които възнамерява да предприеме, и мотивите за решението си да предприеме или да не предприеме действия.

Когато Комисията възнамерява да предприеме действия в отговор на инициативата, включително, когато е целесъобразно, приемането на едно или повече предложения за правен акт на Съюза, в съобщението се посочва и планираният график за тези действия.

Съобщението се съобщава на групата на организаторите и на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите и се публикува.

3. Комисията и групата на организаторите ***уведомяват*** поддръжниците за отговора на инициатива в съответствие с член 18, параграфи 2 и 3.

Комисията предоставя в регистъра и на публичния уебсайт на европейската гражданска инициатива актуална информация за изпълнението на действията, посочени в съобщението, прието в отговор на инициативата.

Член 16

Последващи действия от страна на Европейския парламент във връзка с успешна гражданска инициатива

Европейският парламент извършва оценка на мерките, предприети от Комисията в резултат на нейното съобщение, посочено в член 15, параграф 2.

ГЛАВА III

ДРУГИ РАЗПОРЕДБИ

Член 17

Прозрачност

1. Групата на организаторите предоставя за публикуване в регистъра и когато е целесъобразно — на своя уебсайт за кампанията, ***ясна, точна и изчерпателна*** информация за източниците на ▌ финансиране на инициативата, надвишаващи 500 EUR на спонсор.

Декларираните източници на финансиране и подкрепа, включително спонсорите, и съответните суми трябва да могат да бъдат ясно идентифицирани.

Групата на организаторите също така предоставя информация за организациите, които я подпомагат на доброволни начала, в случай че тази паричната равностойност на тази подкрепа не може да бъде определена.

Тази информация се актуализира най-малко веднъж на два месеца през периода от датата на регистриране до датата, на която инициативата е внесена в Комисията в съответствие с член 13. ***Тя се публикува от Комисията по ясен и достъпен начин в регистъра и на публичния уебсайт на европейската гражданска инициатива.***

2. Комисията има право да поиска групата на организаторите да предостави допълнителна информация и разяснения относно източниците на финансиране и подкрепа, декларирани в съответствие с настоящия регламент.

3. Комисията гарантира на гражданите възможност да подават жалби във връзка с пълнотата и точността на информацията за източниците на финансиране и подкрепа, декларирани от групите на организаторите, като за тази цел осигурява формуляр за контакт, който се публикува в регистъра и на публичния уебсайт на европейската гражданска инициатива.

Комисията може да поиска от групата на организаторите допълнителна информация във връзка с получените жалби в съответствие с настоящия параграф и ако е уместно, да актуализира съдържащата се в регистъра информация за декларираните източници на финансиране и подкрепа.

Член 18

Комуникация

1. Комисията взема мерки за повишаване на обществената осведоменост за съществуването***, целите и действието*** на европейската гражданска инициатива чрез комуникационни дейности и информационни кампании, като по този начин допринася за насърчаването на активното участие на гражданите в политическия живот на Съюза.

Европейският парламент участва със свой принос в комуникационните дейности на Комисията.

2. За целите на комуникационните и информационните дейности във връзка със съответната инициатива и при условие че поддръжникът даде своето ***изрично*** съгласие, групата на организаторите или от Комисията могат да съберат данни за неговия адрес на електронна поща.

Потенциалните поддръжници се уведомяват, че правото им да подкрепят дадена инициатива не е обвързано със задължението да дават съгласието си за събирането на данни за адреса им на електронна поща.

3. Данни за адреси на електронна поща не могат да се събират като част от формулярите за изявление за подкрепа. Те могат обаче да се събират едновременно с изявленията за подкрепа, при условие че се обработват отделно.

Член 19

Защита на личните данни

1. Представителят на групата на организаторите е администраторът на данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 ***във връзка с обработването на личните данни при събирането на изявления за подкрепа, данни за адреси на електронна поща и данни относно спонсорите на инициативата***. Когато е учредено ***юридическото лице***, предвидено в член 5, параграф 7 от настоящия регламент, то е администраторът на данни.

2. Компетентните органи, определени в съответствие с член 20, параграф 2 от настоящия регламент, са администраторите на данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 във връзка с обработването на личните данни за целите на проверката и удостоверяването на изявленията за подкрепа.

3. Комисията е администраторът на данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2018/1725 във връзка с обработването на личните данни в регистъра, онлайн платформата за сътрудничество, централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн, посочена в член 10 от настоящия регламент, и събирането на данни за адреси на електронна поща.

4. Личните данни, предоставени във формулярите за изявление за подкрепа, се събират за целите на операциите, необходими за сигурното събиране и съхраняване на изявленията в съответствие с членове 9 – 11, за представянето им на държавите членки, за проверката и удостоверяването им в съответствие с член 12 и за необходимите проверки на качеството и статистически анализ.

5. Групата на организаторите и Комисията, в зависимост от случая, унищожават всички изявления за подкрепа, подписани за дадена инициатива, както и всички копия от тях при настъпването на по-ранното от следните две събития: изтичането на един месец след внасянето на инициативата в Комисията в съответствие с член 13 или изтичането на ***21*** месеца след началото на срока за събиране на изявления за подкрепа. Когато обаче инициативата бъде оттеглена след началото на срока за събиране, изявленията за подкрепа на изявления за подкрепа и всички копия от тях се унищожават най-късно един месец след оттеглянето съгласно член 7.

6. Компетентният орган унищожава всички изявления за подкрепа и копията от тях в срок от три месеца след издаване на удостоверението съгласно член 12, параграф 5.

7. Изявленията за подкрепа за дадена инициатива и копията от тях могат да бъдат запазени и за срокове, по-дълги от предвидените в параграфи 5 и 6, ако това е необходимо за целите на съдебно или административно производство във връзка със съответната инициатива. Те се унищожават в срок от един месец след датата, на която производството приключи с окончателно решение.

8. Комисията и групата на организаторите унищожават записите с данни за адресите на електронна поща, събрани в съответствие с член 18, параграф 2, в срок от един месец след оттеглянето на инициативата или в срок от 12 месеца съответно след изтичането на срока за събиране на изявления за подкрепа след внасянето на инициативата в Комисията. Когато обаче в съответствие с член 15, параграф 2 Комисията посочва посредством съобщение действията, които възнамерява да предприеме, записите с данни за адресите на електронна поща се унищожават в срок от три години след публикуването на съобщението.

9. Без да се засягат правата им съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725, членовете на групата на организаторите имат право да поискат личните им данни да бъдат заличени от регистъра след изтичането на две години от датата на регистрацията на съответната инициатива.

Член 20

Компетентни органи на държавите членки

1. За целите на член 11 всяка държава членка определя един или повече компетентни органи, които отговарят за издаването на удостоверението по член 11, параграф 3.

2. За целите на член 12 всяка държава членка определя един компетентен орган, който отговаря за координацията на процеса по проверка на изявленията за подкрепа и за издаването на удостоверения съгласно член 12, параграф 5.

3. До 1 януари 2020 г. държавите членки изпращат на Комисията наименованията и адресите на органите, определени в съответствие с параграфи 1 и 2. Те уведомяват Комисията за всяко актуализиране на тази информация.

Комисията публикува в регистъра наименованията и адресите на органите, определени съгласно параграфи 1 и 2.

Член 21

Съобщаване на националните разпоредби

1. До 1 януари 2020 г. държавите членки съобщават на Комисията конкретните разпоредби, които са приели за прилагането на настоящия регламент.

2. Комисията публикува тези разпоредби в регистъра на езика на съобщението, изпратено от държавите членки в съответствие с параграф 1.

ГЛАВА IV

ДЕЛЕГИРАНИ АКТОВЕ И АКТОВЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Член 22

Процедура на комитет

1. За целите на прилагането на член 11, параграф 5 от настоящия регламент Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 23

Делегирани правомощия

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 24 за изменение на приложенията към настоящия регламент в рамките на обхвата на разпоредбите на настоящия регламент, които се отнасят до тези приложения.

Член 24

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегираните актове, посочено в член 23, се предоставя на Комисията за ▌срок ***от пет години***, считано от …[дата на влизане в сила на настоящия регламент].

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 23, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 23, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

ГЛАВА V

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 25

Преглед

Комисията прави периодично преглед на действието на европейската гражданска инициатива и представя доклад на Европейския парламент и на Съвета относно прилагането на настоящия регламент не по-късно от ***1 януари 2024 г.*** и на всеки ***четири*** години след това. ***Тези доклади обхващат и минималната възраст, от която може да се предоставя подкрепа за европейските граждански инициативи в държавите членки.*** Докладите се публикуват.

Член 26

Отмяна

Регламент (ЕС) № 211/2011 се отменя, считано от 1 януари 2020 г.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент.

Член 27

Преходна разпоредба

Членове 5—9 от Регламент (ЕС) № 211/2011 продължават да се прилагат след 1 януари 2020 г. за европейските граждански инициативи, които са регистрирани преди 1 януари 2020 г.

Член 28

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2020 г.

Член 9, параграф 4, член 10, член 11, параграф 5 и членове 20 – ***24*** обаче се прилагат от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в …,

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Минимален брой поддръжници от всяка държава членка

Белгия	15 771
България	12 767
Чехия	15 771
Дания	9 763
Германия	72 096
Естония	4 506
Ирландия	8 261
Гърция	15 771
Испания	40 554
Франция	55 574
Хърватия	8 261
Италия	54 823
Кипър	4 506
Латвия	6 008
Литва	8 261
Люксембург	4 506
Унгария	15 771
Малта	4 506
Нидерландия	19 526
Австрия	13 518
Полша	38 301
Португалия	15 771
Румъния	24 032
Словения	6 008
Словакия	9 763
Финландия	9 763
Швеция	15 020
Обединено кралство	54 823

ПРИЛОЖЕНИЕ II

НЕОБХОДИМА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ НА ИНИЦИАТИВА

1. Насловът на инициативата, с не повече от 100 символа.***(*)***

2. ***Целите*** на инициативата, по които Комисията се приканва към действие, с не повече от ***1 100*** символа ***без интервали***; ***(коригиран среден брой за всеки език(*)***.

   Групата на организаторите може да представи приложение относно предмета, целите и контекста на инициативата, с не повече от 5 000 символа без интервали (коригиран среден брой за всеки език(*).

   Групата на организаторите може да предоставят допълнителна информация относно предмета, целите и контекста на инициативата. Ако желаят, тя може да представи и проект на правен акт.

3. Разпоредбите на Договорите, които според групата на организаторите са от значение за предложеното действие.

4. Пълните имена, пощенските адреси, гражданството и датите на раждане на седем членове на групата на организаторите, пребиваващи в седем различни държави членки, като се посочват специално кои са представителят и заместникът му, както и техните адреси на електронна поща и телефонни номера[94].

   В случай че представителят и/или заместникът му не са сред седемте членове, посочени в първа алинея — техните пълни имена, пощенски адреси, гражданство, дати на раждане, адреси за електронна поща и телефонни номера.

5. Документи, с които се удостоверяват пълните имена, пощенските адреси, гражданството и датите на раждане на всеки един от седемте членове, посочени в точка 4, както и на представителя и заместника, в случай че те не са сред тези седем членове.

---

94 Само пълните имена на членовете на групата на организаторите, държавата на пребиваване на представителя или, в зависимост от случая, наименованието на ***юридическото лице*** и държавата, в която се намира седалището му, адресите на електронна поща на лицата за контакт и информацията за източниците на подкрепа и финансиране ще се публикуват в онлайн регистъра на Комисията. ***Субектите на данните имат*** право да ***възразят*** срещу публикуването на ***техните*** лични данни въз основа на убедителни законови основания, свързани с ***тяхното*** конкретно положение**.**

6. Имената на другите членове на групата на организаторите.

7. В случая, посочен в член 5, параграф 7 от Регламент (ЕС) ... / ... [+] , ако е приложимо, документи, с които се удостоверява създаването на юридическо лице в съответствие с националното право на държава членка конкретно за целите на управлението на дадена инициатива, както и че определеният като неин представител член на групата на организаторите е упълномощен да действа от името на ***юридическото лице***.

8. Всички източници на подкрепа и финансиране на инициативата към момента на регистрацията[1].

(*) За всички регистрирани инициативи Комисията осигурява превода на тези елементи на всички официални езици на институциите на Съюза.

[+] ОВ: моля, въведете номера на настоящия регламент.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ФОРМУЛЯР ЗА ИЗЯВЛЕНИЕ ЗА ПОДКРЕПА – Част А[1] (за държавите членки, в които не се изисква представянето на личен идентификационен номер/номер на документ за самоличност)

Всички полета в този формуляр са задължителни.

ПОПЪЛВА СЕ ПРЕДВАРИТЕЛНО ОТ ГРУПАТА НА ОРГАНИЗАТОРИТЕ:

1. Всички поддръжници, посочени в този формуляр, са граждани на Моля, отбележете само една държава членка за всеки списък.

2. Регистрационен номер в Европейската комисия: 3. Начална и крайна дата на срока за събиране на изявления за подкрепа:

4. Уебадрес на инициативата в регистъра на Европейската комисия:

5. Наслов на инициативата:

6. Цели на инициативата:

7. Имена и адреси на електронна поща на регистрираните лица за контакт

[В случая, посочен в член 5, параграф 7 от Регламент (ЕС) ... / ... [+], ако е приложимо, също така наименованието на юридическото лице е и държавата, в която се намира седалището му]:

8. Уебсайт на инициативата (ако има такъв):

ПОПЪЛВА СЕ ОТ ПОДДРЪЖНИЦИТЕ С ГЛАВНИ БУКВИ:

„С настоящото удостоверявам, че информацията, предоставена от мен в този формуляр, е вярна и че подкрепям тази инициатива за първи път.“

ПЪЛНИ СОБСТВЕНИ ИМЕНА	ФАМИЛНИ ИМЕНА	АДРЕС НА ПРЕБИВАВАНЕ[2] (улица, номер, пощенски код, град, държава)	ДАТА НА РАЖДАНЕ	ДАТА	ПОДПИС[3]

Декларация за поверителност [4] за изявленията за подкрепа, събрани на хартиен носител или чрез индивидуални системи за събиране на изявления за подкрепа онлайн:
В съответствие с ▌ Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ регламент относно защитата на данните) личните *Ви* данни, предоставени с този формуляр ▌, ще се *използват само за подкрепа на инициативата и ще се* предоставят на компетентните *национални* органи с цел проверка и удостоверяване. *Имате право да поискате от групата на организаторите на тази инициатива достъп до личните Ви данни, както и коригиране, изтриване и*

---

[1] Формулярът се отпечатва на един лист. Групата на организаторите може да използва двете страни на листа. За целите на качването на изявленията за подкрепа, събрани на хартиен носител, в централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн се използва код, предоставен от Европейската комисия.

[+] *ОВ: моля, въведете номера на настоящия регламент*.

[2] ***Германски граждани, пребиваващи извън страната, само ако са регистрирали настоящото си място на постоянно пребиваване в съответното компетентно германско дипломатическо представителство в чужбина.***

[3] Подписът не е задължителен, ако формулярът се подава онлайн чрез централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн съгласно член 10 *от Регламент (ЕС) ... / ...* [+] или индивидуална система за събиране на изявления за подкрепа онлайн съгласно член 11. от посочения регламент

[4] Следва да се използва само един от двата предложени варианта на декларация за поверителност в зависимост от начина на събиране.

ограничаване на обработването на личните Ви данни.
Вашите данни ще се съхраняват от групата на организаторите за максимален срок на съхранение, съответстващ на по-краткия от следните два срока: един месец след внасянето на инициативата в Европейската комисия или 21 месеца след началото на срока за събиране на изявления за подкрепа. Те могат да бъдат съхранявани след изтичането на тези срокове в случай на административни или съдебни производства *за максимален срок от един месец след датата на приключване на тези производства.*
Без да се засягат други административни или съдебни средства за правна защита, имате право да подадете по всяко време жалба до орган за защита на данните, по-специално в държавата членка на обичайно местопребиваване, място на работа или място на предполагаемото нарушение, ако считате, че личните Ви данни са обработвани незаконосъобразно.
Представителят на групата на организаторите на инициативата или, ако е приложимо, създаденото от нея юридическо лице е администратор по смисъла на Общия регламент относно защитата на данните и може да се свържете с тях, като използвате информацията, посочена в този формуляр.
Информацията за връзка с длъжностното лице по защита на данните (ако има такова) е посочена на адреса на уебсайта на инициативата в регистъра на Европейската комисия, посочен в точка 4 от този формуляр.
Информацията за връзка с националния орган, който ще получава и обработва личните Ви данни, и информацията за връзка с националните органи за защита на данните се намира на следния адрес: http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/data-protection?lg=bg .
[redacted]

Декларация за поверителност за изявленията за подкрепа, събрани онлайн чрез централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн:
В съответствие с [redacted] *Регламент (ЕС) 2018/1725 и Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ регламент относно защитата на данните)* личните *Ви* данни, предоставени с този формуляр [redacted], ще се *използват само за подкрепа на инициативата и ще се* предоставят на компетентните *национални* органи с цел проверка и удостоверяване. *Имате право да поискате от Европейската комисия и от представителя на групата на организаторите на* инициативата или, когато е приложимо, от създаденото от нея юридическо лице *достъп до личните Ви данни, както и коригиране, изтриване и ограничаване на обработването на личните Ви данни*.
Вашите данни ще се съхраняват от Европейската комисия за максимален срок на съхранение, съответстващ на по-краткия от следните два срока: един месец след внасянето на инициативата в Европейската комисия или 21 месеца след началото на срока за събиране на изявления за подкрепа. Те могат да бъдат съхранявани след изтичането на тези срокове в случай на административни или съдебни производства *за максимален срок от един месец след датата на приключване на тези производства.*
Без да се засягат други административни или съдебни средства за правна защита, имате право да подадете по всяко време жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните или до орган за защита на данните, по-специално в държавата членка на обичайно местопребиваване, място на работа или място на предполагаемото нарушение, ако считате, че личните Ви данни са обработвани незаконосъобразно.
Европейската комисия и представителят на групата на организаторите на тази инициатива или, когато е приложимо, създаденото от нея юридическо лице са съвместни администратори по смисъла на Регламент (ЕС) 2018/1725 и на Общия регламент относно защитата на данните и може да се свържете с тях, като използвате информацията, посочена в този формуляр.
Информацията за връзка с длъжностното лице по защита на данните на групата организаторите (ако има такова) се намира на адреса на уебсайта на инициативата в регистъра на Европейската комисия, посочен в точка 4 от този формуляр.
Информацията за връзка с длъжностното лице по защита на данните на Европейската комисия, с националния орган, който ще получава и обработва личните Ви данни, с Европейския надзорен орган по защита на данните и с националните органи за защита на данните се намира на следния адрес: http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/data-protection?lg=bg.
[redacted]

ФОРМУЛЯР ЗА ИЗЯВЛЕНИЕ ЗА ПОДКРЕПА – Част Б[1] (за държавите членки, в които се изисква представянето на ▌ личен идентификационен номер/номер на документ за самоличност)

Всички полета в този формуляр са задължителни.

ПОПЪЛВА СЕ ПРЕДВАРИТЕЛНО ОТ ГРУПАТА НА ОРГАНИЗАТОРИТЕ:

1. Всички поддръжници, включени в този формуляр, са граждани на:

Моля, отбележете само една държава членка за всеки списък.

Вж. уебсайта на Европейската комисия за европейската гражданска инициатива за личен идентификационен номер/номер на документ за самоличност, един от които трябва да бъде посочен.

2. Регистрационен номер в Европейската комисия: 3. Начална и крайна дата на срока за събиране на изявления за подкрепа:

3. Уебадрес на инициативата в регистъра на Европейската комисия:

5. Наслов на инициативата:

6. Цели на инициативата:

7. Имена и адреси на електронна поща на регистрираните лица за контакт: [в случая, посочен в член 5, параграф 7 от Регламент (ЕС) .../... [+], ако е приложимо, също така наименованието на юридическото лице и държавата, в която се намира седалището му]:

8. Уебсайт на инициативата (ако има такъв):

ПОПЪЛВА СЕ ОТ ПОДДРЪЖНИЦИТЕ С ГЛАВНИ БУКВИ

„С настоящото удостоверявам, че информацията, предоставена от мен в този формуляр, е вярна и че подкрепям тази инициатива за първи път.“

ПЪЛНИ СОБСТВЕНИ ИМЕНА	ФАМИЛНИ ИМЕНА	▌ЛИЧЕН ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР/ НОМЕР НА ДОКУМЕНТ ЗА САМОЛИЧНОСТ	ВИД НА ЛИЧНИЯ ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР ИЛИ НОМЕР НА ДОКУМЕНТА ЗА САМОЛИЧНОСТ	ДАТА	ПОДПИС[2]

Декларация за поверителност [3] за изявленията за подкрепа, събрани на хартиен носител или чрез индивидуални системи за събиране на изявления за подкрепа онлайн:
В съответствие с ▌ Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ регламент относно защитата на данните) личните *Ви* данни, предоставени с този формуляр ▌, ще се *използват единствено за подкрепа на инициативата и ще се* предоставят на компетентните *национални* органи с цел проверка и удостоверяване. *Имате право да поискате от групата на организаторите на тази инициатива достъп до, коригиране, изтриване и ограничаване на обработването на личните Ви данни*.
Вашите данни ще се съхраняват от групата на организаторите за максимален срок на съхранение, съответстващ на по-краткия от следните два срока: един месец след внасянето на инициативата в Европейската комисия или 21 месеца след началото на срока за събиране на изявления за подкрепа. Те могат да бъдат съхранявани след изтичането на тези срокове в случай на административни или съдебни производства *за*

[1] Формулярът се отпечатва на един лист. Групата на организаторите може да използва двете страни на листа. За целите на качването на изявленията за подкрепа, събрани на хартиен носител, в централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн се използва код, предоставен от Европейската комисия.

[+] *ОВ: моля, въведете номера на настоящия регламент*.

[2] Подписът не е задължителен, ако формулярът се подава онлайн чрез централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн по член 10 *от Регламент (ЕС) ... /... [+]* или индивидуална система за събиране на изявления за подкрепа онлайн по член 11 от посочения регламент.

[3] Следва да се използва само един от двата предложени варианта на декларации за поверителност в зависимост от начина на събиране.

максимален срок от един месец след датата на приключване на тези производства.
Без да се засягат каквито и да било други административни или съдебни средства за правна защита, имате право да подадете по всяко време жалба до орган за защита на данните, по-специално в държавата членка на обичайно местопребиваване, място на работа или място на предполагаемото нарушение, ако считате, че личните Ви данни са обработвани незаконосъобразно.
Представителят на групата на организаторите на инициативата или, ако е приложимо, създаденото от нея юридическо лице е администратор по смисъла на Общия регламент относно защитата на данните и може да се свържете с тях, като използвате информацията, посочена в този формуляр.
Информацията за връзка с длъжностното лице по защита на данните (ако има такова) се намира на адреса на уебсайта на инициативата в регистъра на Европейската комисия, посочен в точка 4 от този формуляр.
Информацията за връзка с националния орган, който ще получава и обработва личните Ви данни, и информацията за връзка с националните органи за защита на данните се намира на следния адрес: http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/data-protection?lg=bg .

Декларация за поверителност за изявленията за подкрепа, събрани онлайн чрез централната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн:
В съответствие с *Регламент (ЕС) 2018/1725 и Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ регламент относно защитата на данните)* личните *Ви* данни, предоставени с този формуляр , ще се *използват само за подкрепа на инициативата и ще се* предоставят на компетентните *национални* органи с цел проверка и удостоверяване. *Имате право да поискате от Европейската комисия и от представителя на групата на организаторите на* инициативата или, когато е приложимо, от *създаденото от нея юридическо лице достъп до личните Ви данни, както и коригиране, изтриване и ограничаване на обработването на личните Ви данни.*
Вашите данни ще се съхраняват от Европейската комисия за максимален срок на съхранение, съответстващ на по-краткия от следните два срока: един месец след внасянето на инициативата в Европейската комисия или 21 месеца след началото на срока за събиране на изявления за подкрепа. Те могат да бъдат съхранявани след изтичането на тези срокове в случай на административни или съдебни производства *за максимален срок от един месец след датата на приключване на тези производства.*
Без да се засягат други административни или съдебни средства за правна защита, имате право да подадете по всяко време жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните или до орган за защита на данните, по-специално в държавата членка на обичайно местопребиваване, място на работа или място на предполагаемото нарушение, ако считате, че личните Ви данни са обработвани незаконосъобразно.
Европейската комисия и представителят на групата на организаторите на тази инициатива или, когато е приложимо, създаденото от нея юридическо лице са съвместни администратори по смисъла на Регламент (ЕС) 2018/1725 и на Общия регламент относно защитата на данните и може да се свържете с тях, като използвате информацията, посочена в този формуляр.
Информацията за връзка с длъжностното лице по защита на данните на групата на организаторите (ако има такова) се намира на адреса на уебсайта на инициативата в регистъра на Европейската комисия, посочен в точка 4 от този формуляр.
Информацията за връзка с длъжностното лице по защита на данните на Европейската комисия, с националния орган, който ще получава и обработва личните Ви данни, с Европейския надзорен орган по защита на данните и с националните органи за защита на данните се намира на следния адрес: http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/data-protection?lg=bg.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

УДОСТОВЕРЕНИЕ, ПОТВЪРЖДАВАЩО СЪОТВЕТСТВИЕТО НА СИСТЕМА ЗА СЪБИРАНЕ НА ИЗЯВЛЕНИЯ ЗА ПОДКРЕПА ОНЛАЙН С ИЗИСКВАНИЯТА НА РЕГЛАМЕНТ (ЕС) …/… [+]НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА ОТ … [++]ОТНОСНО ЕВРОПЕЙСКАТА ГРАЖДАНСКА ИНИЦИАТИВА

… (наименование на компетентния орган) на … (наименование на държавата членка) с настоящото удостоверява, че индивидуалната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн … (адрес на уебсайта), използвана за събиране на изявления за подкрепа на … (наслов на инициативата) с регистрационен номер ... (регистрационен номер на инициативата), отговаря на изискванията на съответните разпоредби на Регламент (ЕС) …/…[+] на Европейския парламент и на Съвета от /…[++] относно европейската гражданска инициатива.

Дата, подпис и официален печат на компетентния орган:

[+] ОВ: моля, попълнете номера на настоящия регламент.

[++] ОВ: моля, попълнете датата на приемане на настоящия регламент.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ФОРМУЛЯР ЗА ПРЕДСТАВЯНЕТО НА ИЗЯВЛЕНИЯТА ЗА ПОДКРЕПА НА КОМПЕТЕНТНИТЕ ОРГАНИ НА ДЪРЖАВАТА ЧЛЕНКА

1. Пълни имена, пощенски адреси и адреси на електронна поща на лицата за контакт (представител и заместник на групата на организаторите) или на ***юридическото лице***, който управлява инициативата, и неговия представител:

2. Наслов на инициативата:

3. Регистрационен номер в Комисията:

4. Дата на регистрация:

5. Брой поддръжници, които са граждани на (наименование на държавата членка):

6. Общ брой на събраните изявления за подкрепа:

7. Брой държави членки, в които прагът е достигнат:

8. Приложения:

   (Включват се всички изявления за подкрепа от поддръжниците, които са граждани на съответната държава членка.

   Ако е приложимо, се включва съответното удостоверение за съответствието на индивидуалната система за събиране на изявления за подкрепа онлайн с изискванията на Регламент (ЕС) …/… [+]на Европейския парламент и на Съвета от … [++]относно европейската гражданска инициатива.)

9. С настоящото декларирам, че информацията, предоставена в този формуляр, е вярна и че изявленията за подкрепа са събрани в съответствие с член 9 от Регламент (ЕС) …/…[+] на Европейския парламент и на Съвета от …[++] относно европейската гражданска инициатива.

10. Дата и подпис на едно от лицата за контакт (представител/заместник[1]) или на представителя на юридическото лице:

[+] ОВ: моля, попълнете номера на настоящия регламент.

[++] ОВ: моля, попълнете датата на приемане на настоящия регламент.

[1] Ненужното се зачерква.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

УДОСТОВЕРЕНИЕ, ПОТВЪРЖДАВАЩО БРОЯ НА ДЕЙСТВИТЕЛНИТЕ ИЗЯВЛЕНИЯ ЗА ПОДКРЕПА, СЪБРАНИ ЗА … (НАИМЕНОВАНИЕ НА ДЪРЖАВАТА ЧЛЕНКА)

... (наименование на компетентния орган) на… (наименование на държавата членка), след като извърши необходимите проверки съгласно член 12 от Регламент (ЕС) …/… [+]на Европейския парламент и на Съвета от … [++] относно европейската гражданска инициатива, с настоящото удостоверява, че … (брой на действителните изявленията за подкрепа) изявления за подкрепа за инициативата с регистрационен номер … (регистрационен номер на инициативата) са действителни в съответствие с разпоредбите на посочения регламент.

Дата, подпис и официален печат

[+] ОВ: моля, попълнете номера на настоящия регламент.

[++] ОВ: моля, попълнете датата на приемане на настоящия регламент.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ФОРМУЛЯР ЗА ВНАСЯНЕТО НА ГРАЖДАНСКА ИНИЦИАТИВА В ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

1. Наслов на инициативата:

2. Регистрационен номер в Комисията:

3. Дата на регистрация:

4. Брой на получените действителни изявления за подкрепа (броят им трябва да бъде най-малко един милион):

5. Брой поддръжници, удостоверен от държавите членки:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
Брой на поддръжниците																
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	ОБЩО			
Брой на поддръжниците																

6. Пълни имена, пощенски адреси и адреси на електронна поща на лицата за контакт (представител и заместник на групата на организаторите)[2] или на юридическото лице, което управлява инициативата, и неговия представител:

7. Посочете всички източници на подкрепа и финансиране, получени за инициативата, включително размера на финансова подкрепа към момента на внасянето.

8. С настоящото декларирам, че информацията, предоставена в този формуляр, е вярна и че са спазени всички приложими процедури и условия, определени в Регламент (ЕС) …/… [+]на Европейския парламент и на Съвета от … [++] относно европейската гражданска инициатива.

---

[2] Само пълните имена на членовете на групата на организаторите, държавата на пребиваване на представителя или, в зависимост от случая, наименованието на юридическото лице и държавата, в която се намира седалището му, адресите на електронна поща на лицата за контакт и информацията за източниците на подкрепа и финансиране ще бъдат публикувани в онлайн регистъра на Комисията. Субектите на данни имат право да възразят срещу публикуването на техните лични данни въз основа на убедителни законови основания, свързани с тяхното конкретно положение.

[+] ОВ: моля, попълнете номера на настоящия регламент.

[++] ОВ: моля, попълнете датата на приемане на настоящия регламент.

Дата и подпис на едно от лицата за контакт (представител/заместник[3]) или на представителя на юридическото лице:

9. Приложения: (прилагат се всички удостоверения)

[3] Ненужното се зачерква.

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0154

Внос на движими културни ценности ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно вноса на движими културни ценности (COM(2017)0375 – C8-0227/2017 – 2017/0158(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2017)0375),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 207, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0227/2017),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентните комисии съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 19 декември 2018 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид съвместните разисквания на комисията по международна търговия и комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите съгласно член 55 от Правилника за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по международна търговия и комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите, и становищата на комисията по култура и образование и комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A8-0308/2018),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене[1];

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

[1] Тази позиция заменя измененията, приети на 25 октомври 2018 г. (Приети текстове, P8_TA(2018)0418).

P8_TC1-COD(2017)0158

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 12 март 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета *за въвеждането и* вноса на движими културни ценности

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ, ▌

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207***, параграф 2*** от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура[2],

[2] Позиция на Европейския парламент от 12 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) В ▌ съответствие със Заключенията на Съвета от 12 февруари 2016 г. относно борбата срещу финансирането на тероризма, Съобщението на Комисията до Европейския парламент и Съвета от 2 февруари 2016 г. относно план за действие с цел засилване на борбата с финансирането на тероризма и ▌ Директива ***(ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета***[3] е необходимо да се приемат общи правила за търговията с трети държави, за да се осигури ефективна защита срещу ***незаконната търговия, загубата или унищожаването на движими*** културни ***ценности***, да се съхрани културното наследство на човечеството и да не се допуска финансирането на тероризма ***и изпирането на пари*** чрез продажбата на заграбени културни ценности на купувачи в Съюза.

(2) Експлоатацията на народи и територии може да доведе до незаконна търговия на движими културни ценности, особено когато незаконната търговия е в резултат от ситуация на въоръжен конфликт. В това отношение в настоящия регламент следва да се вземат предвид регионалните и местните характеристики на народите и териториите, а не пазарната стойност на движимите културни ценности.

[3] Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 г. относно борбата с тероризма и за замяна на Рамково решение 2002/475/ПВР на Съвета, и за изменение на Решение 2005/671/ПВР на Съвета (ОВ L 88, 31.3.2017 г., стр. 6).

(3) Движимите културни ***ценности са част от културното наследство и често имат голямо културно, художествено, историческо и научно значение. Културното*** наследство представлява един от основните елементи на цивилизацията***, притежаващ, наред с другото, символична стойност и съставляващ част от културната памет на човечеството. То*** обогатява културния живот на всички народи и ***обединява хората чрез обща памет, познания и цивилизационно развитие.*** Поради това следва да се защитава от незаконно присвояване и от заграбване. ***Археологическите обекти винаги са били обект на заграбване, но понастоящем това достига огромни мащаби и заедно с търговията с движими културни ценности, получени чрез незаконни разкопки, е тежко престъпление, което причинява значителни вреди на лицата, които са пряко или косвено засегнати. Незаконната търговия с движими културни ценности в много случаи допринася за принудителна културна хомогенизация или загуба на културна идентичност, а заграбването на движими културни ценности води, наред с другото, до разпадането на културите. Докато е възможно да се извършва доходоносна търговия с движими културни ценности, получени чрез незаконни разкопки, и да се печели от това без значителен риск, тези разкопки и заграбване ще продължат. Поради своята икономическа и художествена стойност движимите културни ценности са силно търсени на международния пазар. Липсата на строги международни правни мерки или неефективното прилагане на тези мерки води до прехвърлянето на тези ценности в сивата икономика.*** Поради това Съюзът следва да забрани на митническата му територия да се ***въвеждат*** движими културни ценности, които са незаконно изнесени от трети държави***, като се обърне особено внимание на движимите културни ценности от трети държави, засегнати от въоръжени конфликти, по-специално когато тези движими културни ценности са били обект на незаконна търговия от страна на терористични или други престъпни организации. Въпреки че тази обща забрана не следва да води до систематични проверки, при получаване на данни във връзка с подозрителни пратки държавите членки следва да имат възможност да се намесват и да предприемат всички подходящи мерки за откриване на незаконно изнесени движими културни ценности***.

(4) Тъй като понастоящем държавите членки прилагат различни правила по отношение на ***вноса*** на движими културни ценности на митническата територия на Съюза, следва да се предприемат мерки, за да се гарантира по-специално, че вносът на ***определени*** движими културни ценности подлежи на еднакъв контрол при въвеждането им ***на митническата територия на Съюза, въз основа на действащите процеси, процедури и административни инструменти, имащи за цел постигането на еднакво прилагане на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета***[4].

(5) ***Защитата на движимите културни ценности, които се смятат за национално богатство на държавите членки, вече попада в обхвата на Регламент (ЕО) № 116/2009 на Съвета***[5] ***и на Директива 2014/60/ЕС на Европейския парламент и на Съвета***[6] ***. Следователно настоящият регламент не следва да се прилага за движими културни ценности, които са създадени или открити на митническата територия на Съюза.*** Общите правила, въведени с настоящия регламент, следва да обхващат митническото третиране на несъюзни движими културни ценности с произход, които се въвеждат на митническата територия на Съюза ▌***. За целите на настоящия регламент съответната митническа територия следва да бъде митническата територия на Съюза по време на вноса***.

---

4 ***Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).***

5 ***Регламент (ЕО) № 116/2009 на Съвета от 18 декември 2008 г. относно износа на паметници на културата (ОВ L 39, 10.2.2009 г., стр. 1).***

6 ***Директива 2014/60/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за връщане на паметници на културата, които са незаконно изнесени от територията на държава членка, и за изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012 (ОВ L 159, 28.5.2014 г., стр. 1).***

(6) ***Мерките за контрол, които следва да бъдат въведени по отношение на*** свободните зони ▌ и т.нар. **„**свободни пристанища▌ **“**, следва да имат възможно най-широк обхват по отношение на съответните митнически режими***, за да се предотврати заобикалянето на настоящия регламент чрез употребата на тези свободни зони, които могат да бъдат използвани, за да продължи разпространението на незаконната търговия***. Ето защо мерките за контрол следва да се отнасят не само за движимите ***културни*** ценности, допуснати за свободно обращение, но и за движимите ***културни*** ценности, поставени под специален митнически режим. Определеният обхват обаче не следва да ▌ надхвърля целта да се предотврати въвеждането на митническата територия на Съюза на незаконно изнесени движими културни ценности. Съответно, въпреки че обхващат допускането за свободно обращение и някои специални митнически режими, под които може да се поставят ценностите, въвеждани на митническата територия на Съюза, мерките за ***систематичен*** контрол следва да изключват режима транзит.

(7) ***Много трети държави и повечето държави членки са запознати с*** определенията, които ***се*** използват в Конвенцията на ЮНЕСКО относно мерките за забрана и предотвратяване на незаконен внос, износ и прехвърляне на правото на собственост на културни ценности, подписана в Париж на 14 ноември 1970 г. ***(наричана по-долу „Конвенция на ЮНЕСКО от 1970 г.“)***, страни по която са значителен брой държави членки, и в Конвенцията на Международния институт за унифициране на частното право (UNIDROIT) относно връщането на откраднатите или незаконно изнесените културни ценности, подписана в Рим на 24 юни 1995 г. Ето защо използваните в настоящия регламент определения следва да се основават на определенията в посочените конвенции.

(8) Законността на износа на движими културни ценности следва да се проверява ***главно*** въз основа на законовите и подзаконовите актове на държавата, в която са създадени или открити тези движими културни ценности ▌***. Въпреки това, за да не се възпрепятства неоправдано законната търговия***, в определени случаи на лицето, което иска да ***внесе движими културни ценности*** на митническата територия на Съюза, следва да ***бъде позволено по изключение да*** докаже ***вместо това законния износ от различна трета държава, в която са се намирали движимите културни ценности преди изпращането им за Съюза. Това изключение следва да се прилага, когато третата държава, в която движимите културни ценности са създадени или открити, не може да бъде определена със сигурност или когато износът на въпросните движими културни ценности е извършен преди*** влизането в сила на Конвенцията на ЮНЕСКО от 1970 г.***, а именно 24 април 1972 г. С цел предотвратяване на заобикалянето на настоящия регламент просто чрез изпращането на незаконно изнесени движими културни ценности в друга трета държава преди вноса им в Съюза, тези изключения следва да се прилагат, когато движимите културни ценности са се намирали в трета държава за срок от повече от пет години и за цели, различни от временна употреба, транзит, реекспорт или претоварване. Когато тези условия са изпълнени за повече от една трета държава, следва да се взема предвид последната от тези държави преди въвеждането на движимите културни ценности на митническата територия на Съюза.***

(9) ***В член 5 от Конвенцията на ЮНЕСКО от 1970 г. държавите — страни по нея, се призовават да създадат една или няколко национални служби за опазване на движими културни ценности срещу незаконен внос, износ и прехвърляне на правото на собственост. В съответствие с посочената конвенция тези национални служби следва да бъдат обезпечени с достатъчен на брой квалифициран персонал, за да се гарантира опазването на културното наследство в съответствие с посочената конвенция и да се осигурят условия за необходимото активно сътрудничество между компетентните органи на държавите членки — страни по конвенцията, в областта на сигурността и борбата с незаконния внос на движими културни ценности, особено от зони, засегнати от въоръжен конфликт.***

(10) За да не се възпрепятства прекомерно търговията с движими културни ценности през външните граници на Съюза, настоящият регламент следва да се прилага само за движими културни ценности, които отговарят на определено ограничение за възраст, установено с настоящия регламент. ***Също така изглежда целесъобразно да се определи финансов праг с цел да се изключат движими културни ценности с по-ниска стойност от прилагането на условията и процедурите за внос на митническата територия на Съюза. Тези прагове*** ще гарантират, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са съсредоточени върху движимите културни ценности, които е най-вероятно да бъдат цел за грабители в конфликтни зони, и няма да изключват други движими културни ценности, контролът върху които е необходим за опазването на културното наследство.

(11) В рамките на наднационалната оценка на риска, свързан с изпирането на пари и финансирането на тероризъм и засягащ вътрешния пазар ▌, незаконната търговия със заграбени движими културни ценности беше посочена като възможен източник на дейности по финансиране на тероризма и изпиране на пари.

(12) Като се има предвид, че някои категории движими културни ценности, като например археологически находки ***и*** части от паметници ▌, са особено застрашени от заграбване и унищожаване, е необходимо да се предвиди система за упражняване на засилен контрол, преди да бъде разрешено въвеждането им на митническата територия на Съюза. Тази система следва да включва представянето на разрешение за внос, издадено от компетентния орган на държава членка ▌, преди тези движими културни ценности да се допуснат за свободно обращение в Съюза или да се поставят под специален митнически режим, различен от режим транзит. Лицата, които желаят да получат такова разрешение, следва да са в състояние да докажат законния износ от ▌държавата, ***в която движимите културни ценности са създадени или открити,*** с подходящи придружаващи документи и доказателства, ***например*** сертификати за износ, ▌ документи за собственост, фактури, договори за продажба, застрахователни документи, транспортни документи и експертни оценки. Въз основа на пълни и точни заявления компетентните органи на държавите членки следва да решат без неоправдано забавяне дали да издадат разрешение. ***Всички разрешения за внос следва да се съхраняват в електронна система.***

(13) Икона е всяко представяне на религиозна фигура или религиозно събитие. Тя може да бъде на различни носители и в различни размери, в монументална или в преносима форма. Когато вече е била част например от интериора на църква, манастир, параклис, самостоятелно или като част от архитектурна мебелировка, например иконостас или проскинитарий, иконата е жизненоважна и неразделна част от преклонението пред божественото и литургичния живот и следва да се смята за неразривна част от религиозна сграда, която е бил разделена на части. Дори ако конкретният паметник, към който е принадлежала иконата, е неизвестен, но има доказателства, че тя е била неразделна

част от паметник, по-специално когато има знаци или елементи, които указват, че е била част от иконостас или проскинитарий, иконата следва да бъде обхваната от категорията „съставни елементи на разделени на части художествени или исторически паметници и на археологически обекти“, посочена в списъка в приложението.

(14) Предвид особеното естество на движимите културни ценности ролята на митническите органи е от изключително значение и тези органи следва да могат, когато е необходимо, да изискват допълнителна информация от декларатора и да анализират движимите културни ценности чрез физическа проверка.

(15) Лицата, които желаят да ***внесат*** на митническата територия на Съюза категории движими културни ценности, за вноса на които не се изисква разрешение, следва да удостоверят с декларация, че износът от третата държава е законен и че поемат отговорност за него, както и да представят достатъчно информация, за да могат митническите органи да идентифицират тези движими културни ценности. За улесняване на процедурата и от съображения за правна сигурност информацията за движимите културни ценности следва да се представя чрез стандартизиран документ. За тяхното описание ***би могъл*** да се използва препоръчаният от ЮНЕСКО стандарт за описание на движими културни ценности (Object ID). ***Държателят на стоките следва да регистрира тези данни в електронна система, за да се улесни идентифицирането им от митническите органи, да се даде възможност за извършване на анализ на риска и целенасочени проверки и*** да се осигури проследимостта на движимите културни ценности след въвеждането им на вътрешния пазар.

(16) В контекста инициативата на ЕС за "митническо едно гише" Комисията следва да е отговорна за създаването на централизирана електронна система за подаването на заявления за разрешения за внос и декларации на вносители, както и за съхранението и обмена на информация между органите на държавите членки, по-специално по отношение на декларациите на вносителите и разрешенията за внос.

(17) Следва да е възможно обработването на данни съгласно настоящия регламент да обхваща и лични данни, като то следва да се извършва в съответствие с правото на Съюза. Държавите членки и Комисията следва да обработват лични данни само за целите на настоящия регламент или в надлежно обосновани обстоятелства за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания, включително предпазването от заплахи за обществената сигурност и тяхното предотвратяване. За всяко събиране, разкриване, предаване, съобщаване и друг вид обработване на лични данни, попадащо в обхвата на настоящия регламент, следва да се прилагат изискванията на регламенти (ЕС) 2016/679[7] и (ЕС) 2018/1725[8] на Европейския парламент и на Съвета. При обработването на лични данни за целите на настоящия регламент следва да се спазват и правото на зачитане на личния и семейния живот, признато в член 8 от Конвенцията за защита на правата на човека и основните свободи на Съвета на Европа, както и правото на зачитане на личния и семейния живот и правото на защита на личните данни, признати съответно в членове 7 и 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз.

---

7 ***Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).***

8 ***Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).***

(18) ***За движимите културни ценности, които не са създадени или открити на митническата територия на Съюза, но които са изнесени като съюзни стоки, следва да не е необходимо да се представя разрешение за внос или декларация на вносителя, когато те се връщат на тази територия като върнати стоки по смисъла на Регламент(ЕС) № 952/2013.***

(19) За временния внос на движими културни ценности за целите на образованието, науката***, консервацията, реставрацията, експонирането, цифровизацията, сценичните изкуства, академични изследвания или сътрудничеството между музеи или подобни институции, не следва да*** е необходимо представянето на разрешение за внос или на декларация на вносителя.

(20) За складирането на движими културни ценности от държави, засегнати от въоръжен конфликт или природно бедствие, ***изключително с цел да се осигури тяхното безопасно съхранение и опазване от или под надзора на публичен орган,*** не следва да е необходимо представянето на разрешение за внос или на декларация на вносителя, с оглед гарантирането на тяхната сигурност и опазване.

(21) За да се ***улесни представянето на движими културни ценности в рамките на художествени изложения с търговска цел, не следва да се изисква разрешение за внос, когато движимите културни ценности са поставени под режим временен внос по смисъла на член 250 от Регламент (ЕС) № 952/2013 и когато вместо разрешение за внос е била представена декларация на вносителя. Представянето на разрешение за внос следва обаче да се изисква, когато тези движими културни ценности остават в Съюза след изложението.***

(22) За да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия да приема ***подробни правила*** за движими културни ценности, представляващи върнати стоки, както и за временен внос и безопасно съхранение на движими културни ценности на митническата територия на Съюза, за образците на заявленията и формулярите за разрешения за внос, образците на декларациите на вносителя и придружаващите ги документи, както и допълнителни процедурни правила за тяхното подаване и обработване. На Комисията следва да се предоставят и изпълнителни правомощия да предприеме мерки за създаването на електронна ***система за подаването на заявления за разрешения за внос и декларации на вносителя и*** за съхраняването и обмен***а*** на информация между държавите членки. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета[9] ▌.

(23) С цел да се осигури ефективна координация и да се избегне дублирането на усилия при организирането на обучения, дейности за изграждане на капацитет и кампании за повишаване на осведомеността, както и да се възложи изготвянето на съответните изследвания и разработването на стандарти, когато е целесъобразно, Комисията и държавите членки следва да си сътрудничат с международни организации и органи, като например ЮНЕСКО, Интерпол, Европол, Световната митническа организация, Международния център за изследвания в областта на консервацията и реставрацията на културното наследство и Международния съвет на музеите.

9 Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011г., стр. 13).

(24) Съответната информация за търговските потоци на движими културни ценности следва да се събира ***по електронен път*** и да се ***споделя от държавите членки и от Комисията***, за да се подпомогне ефикасното прилагане на настоящия регламент и да се създаде основа за бъдещата му оценка***. От съображения за прозрачност и осигуряване на възможност обществен контрол колкото е възможно повече информация следва да се оповестява публично.*** Не е възможно търговските потоци на движими културни ценности да се следят достатъчно ефикасно само въз основа на стойността или теглото на движимите културни ценности. От съществено значение е да се събира ***по електронен път*** информация за декларирания брой. Тъй като в Комбинираната номенклатура не е определена допълнителна мерна единица за движимите културни ценности, е нужно да се изисква декларирането на броя на движимите културни ценности.

(25) Стратегията и планът за действие на ЕС за управление на риска в областта на митниците ▌ има за цел**,** наред с другото**,** укрепване на капацитета на митническите органи, така че да се повиши способността им да реагират на рисковете в областта на движимите културни ценности. Необходимо е да се използва общата рамка за управление на риска, установена с Регламент (ЕС) № 952/2013, като митническите органи следва да обменят съответната информация относно риска.

(26) ***За да се ползва експертният опит на международните организации и органи, които работят в културната област, както и опита им в областта на незаконната търговия с движими културни ценности, препоръките и насоките, отправени от тези организации и органи, следва да бъдат съобразени в общата рамка за управление на риска при определянето на рисковете, свързани с движимите културни ценности. По-специално, червените списъци, публикувани от Международния съвет на музеите, следва да служат като насока за определянето на третите държави, чието културно наследство е изложено на най-голям риск, и изнесените от тях предмети, които по-често биха били обект на незаконна търговия.***

(27) ***Необходимо е да се разработят кампании за повишаване на осведомеността, насочени към купувачите на движими културни ценности, относно риска от незаконна търговия и да се подпомагат участниците на пазара в разбирането и прилагането на настоящия регламент. Държавите членки следва да включат съответните национални звена за контакт и други служби за предоставяне на информация в разпространението на тази информация.***

(28) ***Комисията следва да гарантира, че микро-, малките и средните предприятия (МСП) могат да ползват подходяща техническа помощ, и следва да улеснява предоставянето на информация на тези предприятия с цел ефикасното прилагане на настоящия регламент. Поради това установените в Съюза МСП, които внасят движими културни ценности, следва да се ползват от настоящите и бъдещите програми на Съюза в подкрепа на конкурентоспособността на малките и средните предприятия.***

(29) ***С цел да се насърчи спазването на законодателството и да се предотврати заобикалянето на неговите разпоредби,*** държавите членки следва да въведат ефективни, пропорционални и възпиращи санкции за нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и да съобщят тези санкции на Комисията. ***Санкциите, въведени от държавите членки за нарушения на настоящия регламент, следва да имат равностоен възпиращ ефект в целия Съюз.***

(30) Държавите членки следва да гарантират, че митническите и компетентните органи постигат съгласие във връзка с прилагането на мерките по член 198 от Регламент(ЕС) № 952/2013. Детайлната уредба, свързана с тези мерки, следва да е предмет на националното право.

(31) Комисията ***следва без забавяне*** да приеме разпоредби за прилагане на настоящия регламент, и по-специално разпоредби относно подходящи ***електронни стандартизирани*** формуляри, които да се използват за подаване на заявления за издаване на разрешение за внос или за изготвяне на декларация на вносителя***, и впоследствие да създаде електронната система във възможно най-кратки срокове. Прилагането на разпоредбите относно разрешенията за внос и декларациите на вносителя*** следва да бъде отложено за ***съответните срокове***.

(32) В съответствие с принципа на пропорционалност е необходимо и подходящо с оглед постигането на основните цели на настоящия регламент да бъдат установени правила относно въвеждането на движими художествени ценности и условия и процедури за вноса на такива ценности на митническата територия на Съюза. Настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на поставените цели в съответствие с член 5, параграф 4 от Договора за Европейския съюз,

▌

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ: ▌

Член 1

Предмет и обхват

1. С настоящия регламент се определят условията ***за въвеждането на движими културни ценности и условията и процедурите за вноса на движими културни ценности с цел съхраняване на културното наследство на човечеството и предотвратяване на незаконната търговия с движими културни ценности, по-специално когато тази незаконна търговия би могла да допринесе за финансиране на тероризма***.

2. Настоящият регламент не ***се*** прилага за движими културни ценности, които са ***създадени или открити*** на митническата територия на Съюза.

Член 2

Определения

▌За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1) „движима културна ценност“ означава всеки ***предмет***, който е от значение за археологията, праисторията, историята, литературата, изкуството или науката, посочен в списъка в ***приложението***;

2) ***„въвеждане на движими културни ценности“ означава всяко въвеждане на митническата територия на Съюза на движими културни ценности, които подлежат на митнически надзор или митнически контрол на митническата територия на Съюза в съответствие с Регламент (ЕС) № 952/2013;***

▌

3) ***„внос на движими културни ценности“ означава:***

а) допускането на движими културни ценности за свободно обращение съгласно член 201 от Регламент (ЕС) № 952/2013; ***или***

б) поставянето на движими културни ценности под един от ***следните категории*** специални режими ▌, посочени в ▌член 210 от Регламент (ЕС) № 952/2013***:***

i) ***складиране, което включва митническо складиране и свободни зони;***

ii) ***употреба за специфични цели, което включва временен внос и специфична употреба;***

iii) ***активно усъвършенстване***;

4) „държател на стоките“ означава ***държател на стоки по смисъла на определението*** в член 5, точка 34 от Регламент (ЕС) № 952/2013;

5) ***„компетентни органи“ означава публичните органи, определени от държавите членки за целите на издаването на разрешения за внос.***

▌

Член 3

Въвеждане и внос на движими културни ценности

1. Забранява се ***въвеждането на движими културни ценности, посочени в част А от приложението, които са били преместени от територията на държавата, в която са били създадени или открити, в нарушение на законовите и подзаконови разпоредби на тази държава.***

   Митническите органи и компетентните органи предприемат всички подходящи мерки, когато е налице опит за въвеждане на движими културни ценности, посочени в първа алинея.

2. ***Вносът на движими културни ценности, посочени в списъка в части Б и В от приложението***, се разрешава само след представяне на някой от посочените по-долу документи:

   а) разрешение за внос, издадено в съответствие с член 4, или

   б) на декларация на вносителя, ***подадена*** в съответствие с член 5.

3. ***Разрешението за внос или декларацията на вносителя, посочени в параграф 2 от настоящия член, се представят на митническите органи в съответствие с член 163 от Регламент (ЕС) № 952/2013. Когато движими културни ценности се поставят под режим свободна зона, разрешението за внос или декларацията на вносителя се представят от държателя на стоките при представяне на стоките в съответствие с член 245, параграф 1, букви а) и б) от Регламент (ЕС) № 952/2013.***

4. ***Параграф 2 от настоящия член не се прилага за:***

   а) движими културни ценности, които са върнати стоки по смисъла на член 203 от Регламент (ЕС) № 952/2013;

б) ***вноса на движими културни ценности изключително с цел да се осигури тяхното безопасно съхранение от или под надзора на публичен орган с намерението тези движими културни ценности да бъдат върнати, когато обстоятелствата позволяват това;***

в) ***временния внос, по смисъла на член 250 от Регламент (ЕС) № 952/2013, на движими културни ценности на митническата територия на Съюза за целите на образованието, науката, консервацията, реставрацията, експонирането, цифровизацията, сценичните изкуства, академичните изследвания или сътрудничеството между музеи или подобни институции.***

5. ***Не се изисква разрешение за внос на движими културни ценности, поставени под режим временен внос по смисъла на член 250 от Регламент (ЕС) № 952/2013, когато тези ценности са предназначени за представяне в рамките на художествени изложения с търговска цел. В такива случаи се представя декларация на вносителя в съответствие с процедурата по член 5 от настоящия регламент.***

Въпреки това, когато тези движими културни ценности впоследствие се поставят под друг митнически режим, посочен в член 2, точка 3 от настоящия регламент, се изисква разрешение за внос, издадено в съответствие с член 4 от настоящия регламент.

6. Комисията установява чрез актове за изпълнение подробни правила за ***движими културни ценности, които са върнати стоки, за вноса на движими културни ценности с оглед на тяхното безопасно съхранение и*** за временния внос на движими културни ценности ***съгласно параграфи 4 и 5 от настоящия член.*** Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 13, параграф 2.

7. Параграф ***2*** от настоящия член не засяга други мерки, приети от Съюза в съответствие с член 215 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

8. ***При подаването на митническа декларация за вноса на движими културни ценности, посочени в списъка в части Б и В от приложението, се посочва броят на предметите, като се използва допълнителната мерна единица, посочена в приложението. Когато движими културни ценности се поставят под режим свободна зона, държателят на стоките посочва броя на предметите при представяне на стоките в съответствие с член 245, параграф 1, букви а) и б) от Регламент (ЕС) № 952/2013.***

Член 4

Разрешение за внос

1. ***За вноса*** на движимите културни ценности, посочени в списъка в ***част Б*** от приложението, ***различни от посочените в член 3, параграфи 4 и 5,*** се изисква ***разрешение за внос. Разрешението за внос се издава от компетентния орган на държавата членка, в която движимите културни ценности са били поставени за първи път под един от митническите режими, посочени в член 2, точка 3.***

2. ***Разрешенията за внос, издадени от компетентните органи на дадена държава членка в съответствие с настоящия член, са валидни в целия Съюз.***

3. ***Разрешения за внос, издадени в съответствие с настоящия член, не се разглеждат като доказателство за законен произход или собственост на съответните движими културни ценности.***

4. Държателят на стоките подава заявление за издаване на разрешение за внос до компетентния орган на държавата членка, ***посочен в параграф 1 от настоящия член, посредством електронната система, посочена в член 8***. Заявлението се съпровожда от придружаващи документи и информация, ***които потвърждават,*** че движимите културни ценности са изнесени от ▌ държавата, ***в която са били създадени или открити,*** в съответствие със ▌ законовите и подзаконовите разпоредби ***на тази държава, или съдържат доказателства за липсата на такива законови и подзаконови разпоредби към момента на изнасяне от нейната територия***. ▌

Чрез дерогация от първа алинея, заявлението може да се съпровожда ***вместо това*** от придружаващи документи и информация, ***които потвърждават,*** че движимите културни ценности ***са изнесени в съответствие със законовите и подзаконовите разпоредби на последната държава, в която са се намирали за срок от повече от пет години за цели, различни от временна употреба, транзит, реекспорт или претоварване, в следните случаи:***

а) ***държавата, в която са създадени или открити движимите културни ценности, не може да бъде надеждно определена; или***

б) ***движимите културни ценности са напуснали държавата, в която са били създадени или открити, преди 24 април 1972 г.***

5. ***Доказателства, че движимите културни ценности са изнесени в съответствие с параграф 4, се представят под формата на сертификати за износ или разрешения за износ, ако съответната държава е предвиждала такива документи за износа на движими културни ценности към момента на износа***.

6. Компетентният орган ▌ проверява дали заявлението е пълно. Той изисква евентуална липсваща ***или допълнителна*** информация или документи от заявителя в срок от ***21*** дни от получаването на заявлението.

7. В срок от ▌ 90 дни от ***получаването*** на пълното заявление ▌ компетентният орган го разглежда и взема решение дали да издаде разрешение за внос или да постанови отказ по заявлението. ▌

Компетентният орган постановява отказ по заявлението***, когато:***

а) ***разполага с информация или основателни*** причини ***да смята,*** че движимите културни ценности са ***преместени*** от ***територията на държавата, в която са създадени или открити, в нарушение на*** законовите и подзаконовите разпоредби ***на тази държава***;

б) ***не са предоставени доказателствата, изисквани съгласно параграф 4;***

в) ***разполага с информация или основателни причини да смята, че държателят на стоките не ги е придобил по законен ред; или***

г) ***разполага със сведения, че има висящи искания за връщане на движимите*** културни ценности ***от органите на държавата, в която са създадени или открити.***

8. ***В случай на отказ по заявлението административният акт, посочен в параграф 7, заедно с изложение на мотивите и информация за процедурата по обжалване, без забавяне се съобщава на заявителя.***

9. ***Когато се подава заявление за разрешение за внос за движими културни ценности, заявлението във връзка с което е било отхвърлено преди, заявителят информира компетентния орган, до който е подадено заявлението, за предходния отказ.***

10. ***Когато държава членка постанови отказ по заявление, този отказ заедно с мотивите, на които е основан, се съобщават на останалите държави членки и на Комисията посредством електронната система, посочена в член 8.***

11. Държавите членки определят ***без забавяне*** компетентните органи във връзка с издаването на ***разрешения*** за внос в съответствие с настоящия член. Държавите членки съобщават на Комисията данните на компетентните органи, както и всички промени в това отношение.

Комисията публикува данните на компетентните органи, както и всички промени в тези данни, в серия C на *Официален вестник на Европейския съюз*.

12. Комисията установява чрез актове за изпълнение образеца ***и формата на*** заявлението за разрешение за внос ***и посочва евентуалните придружаващи документи за доказване на законния произход на движимите културни ценности,*** както и процедурните правила за подаване и обработване на тези заявления. ***При установяването на тези елементи Комисията полага усилия да се постигне еднакво прилагане от компетентните органи на процедурите за разрешение на вноса.*** Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 13, параграф 2.

Член 5

Декларация на вносителя

1. ***За вноса*** на движимите културни ценности, посочени в списъка в ***част B*** от приложението, се изисква декларация на вносителя, която държателят на стоките ***подава чрез електронната система, посочена в член 8*** ▌.

2. Декларацията на вносителя ***включва:***

а) ***декларация, подписана от държателя на стоките, в която се декларира,*** че движимите културни ценности са изнесени от ▌държавата, ***в която са създадени или открити,*** в съответствие със законовите и подзаконовите разпоредби ***на тази държава, действащи към момента, когато те са напуснали нейната територия; както и***

б) стандартизиран документ, в който движимите културни ценности са описани достатъчно подробно, за да може да се идентифицират от ▌ органите ***и да се извършат анализ на риска и целенасочени проверки***.

Чрез дерогация от първа алинея, буква а) в декларацията може вместо това да се декларира, че движимите културни ценности са изнесени в съответствие със законовите и подзаконовите разпоредби на последната държава, в която са се намирали за срок от повече от пет години и за цели, различни от временна употреба, транзит, реекспорт или претоварване, в следните случаи:

а) ***държавата, в която са създадени или открити движимите културни ценности, не може да бъде надеждно определена, или***

б) ***движимите културни ценности са напуснали държавата, в която са създадени или открити, преди 24 април 1972 г.***

3. Комисията установява чрез актове за изпълнение ***стандартизирания*** образец ***и формата на*** декларацията на вносителя, както и процедурните правила за ***нейното подаване и посочва евентуалните придружаващи документи за доказване на законния произход на движимите културни ценности, с които следва да разполага държателят на стоките, и правилата за*** обработване на декларацията на вносителя. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 13, параграф 2.

▌

Член 6

Компетентни митнически учреждения

▌Държавите членки ***могат*** да ограничат броя на митническите учреждения, компетентни ***да извършват формалностите по вноса на движими културни ценности, за които се прилага настоящият регламент. Когато държавите членки прилагат подобно ограничение***, те съобщават на Комисията данните на митническите учреждения, както и всички промени във връзка с това.

Комисията публикува данните на компетентните митнически учреждения, както и всички промени в тези данни, в серия C на *Официален вестник на Европейския съюз*.

▌

Член 7

Административно сътрудничество

▌За целите на прилагането на настоящия регламент държавите членки осигуряват сътрудничеството между ***митническите си органи и с*** компетентните органи, посочени в член ***4***.

Член 8

Използване на електронна система ▌

1. Съхранението и обменът на информация между органите на държавите членки, по-специално относно разрешенията за внос и декларациите на вносителите***, се осъществяват посредством централизирана електронна система.***

При временен срив в електронната система могат да се използват временно други средства за съхранение и обмен на информация.

2. Комисията установява чрез актове за изпълнение: ▌

а) условията за въвеждане, експлоатация и поддръжка на електронната система, посочена в параграф ***1***;

б) подробните правила за ***подаването, обработването,*** съхранението и обмена на информация между органите на държавите членки чрез електронната система ***или чрез другите средства,*** посочени в параграф ***1.***

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член ***13, параграф 2, до … [две години след влизането в сила на настоящия регламент].***

Член 9

Създаване на електронна система

Комисията създава електронната система, посочена в член 8. Електронната система започва да функционира най-късно четири години след влизането в сила на първия от актовете за изпълнение, посочени в член 8, параграф 2.

Член 10

Защита на личните данни и срокове на съхранение на данните

1. *Митническите и компетентните органи на държавите членки действат като администратори на личните данни, получени от тях в съответствие с членове 4, 5 и 8.*

2. *Обработването на лични данни въз основа на настоящия регламент се извършва само за целта, определена в член 1, параграф 1.*

3. *Само надлежно оправомощени служители на органите имат достъп до личните данни, получени в съответствие с членове 4, 5 и 8, като тези данни се защитават по подходящ начин срещу нерегламентиран достъп или съобщаване. Данните не могат да бъдат разкривани или съобщавани без изричното писмено разрешение на органа, който първоначално е получил информацията. Това разрешение обаче не е необходимо, когато органите са задължени да разкрият или съобщят тази информация съгласно действащите правни норми в съответната държава членка, по-специално във връзка със съдебно производство.*

4. Органите съхраняват личните данни, получени при прилагането на членове 4, 5 и 8, за срок от 20 години, считано от датата на получаване на данните. При изтичането на този срок личните данни се изтриват.

Член 11

Санкции

Държавите членки установяват система от санкции, приложими при нарушение на ***настоящия регламент*** и вземат всички ▌ мерки, необходими за осигуряване на прилагането им. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.

До … [18 месеца след датата на прилагане на настоящия регламент] държавите членки уведомяват Комисията за системата от санкции, приложими за въвеждането на движими културни ценности в нарушение на член 3, параграф 1, и за свързаните с тях мерки.

До … [шест години след датата на прилагане на настоящия регламент] държавите членки уведомяват Комисията за системата от санкции, приложими за други нарушения на настоящия регламент, и по-специално при подаване на декларации с невярно съдържание и на невярна информация, и за свързаните с тях мерки.

Държавите членки уведомяват Комисията без забавяне ▌ за всяко последващо изменение, което засяга тези правила.

Член 12 ▌

Сътрудничество с трети държави

По въпроси, които са свързани с нейните дейности, и в рамките на необходимото за изпълнението на нейните задачи съгласно настоящия регламент Комисията може да организира дейности по обучение и изграждане на капацитет за трети държави, в сътрудничество с държави членки.

Член 13

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитета, създаден в съответствие с член 8 от Регламент (ЕО) № 116/***2009***. ***Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.***

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 14

Доклади и ***оценка***

1. Държавите членки представят на Комисията информация за прилагането на настоящия регламент. ▌

▌

За тази цел Комисията изпраща на държавите членки съответните въпросници. Държавите членки разполагат с шест месеца ***от получаването на въпросника,*** за да представят на Комисията исканата информация.

2. В срок от три години след началната дата на прилагане на настоящия регламент в неговата цялост и на всеки пет години след това Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за прилагането на настоящия регламент***. Докладът се прави публично достояние и включва съответната статистическа информация както на равнището на Съюза, така и на национално равнище, например броя на издадените разрешения за внос и на заявленията, по които е постановен отказ, както и броя на подадените декларации на вносителя. В него се разглежда практическото прилагане, включително въздействието върху икономическите оператори от Съюза, по-специално МСП.***

3. До … [12 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент] и на всеки 12 месеца след това до създаването на електронната система съгласно член 9 Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за напредъка при приемането на актовете за изпълнение съгласно член 8, параграф 2 и на напредъка при създаването на електронната система съгласно член 9.

Член 15

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

▌

Член 16

Прилагане

1. Настоящият регламент се прилага от датата на влизането му в сила.

2. Независимо от параграф 1 :

а) член 3, параграф 1 се прилага от ... [18 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент];

б) ***член 3, параграфи 2—5, 7 и 8, член 4, параграфи 1 — 10, член 5, параграфи 1 и 2 и член 8, параграф 1 се прилагат от датата, на която посочената в член 8 електронна система започне да функционира, или най-късно от …[шест години след влизането в сила на настоящия регламент]. Комисията публикува датата, на която са били изпълнени условията на настоящия параграф, в серия C на Официален вестник на Европейския съюз.***

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в … на

За Европейския парламент	За Съвета
Председател	***Председател***

ПРИЛОЖЕНИЕ

I

Част А. Движими културни ценности, обхванати от член ***3***, параграф 1

а) редки колекции и образци на флората, фауната, минералогията и анатомията; предмети, представляващи интерес за палеонтологията;
б) ценности, свързани с историята, в това число историята на науката и техниката, военната и социалната история, с живота на национални водачи, мислители, учени и художествени дейци и със събития от национално значение;
в) находки от археологически разкопки (редовни и нелегални) и от археологически открития на сушата или под водата;
г) съставни елементи на разделени на части художествени или исторически паметници и на археологически обекти[10];
д) старинни предмети на повече от сто години, например надписи, сечени монети и гравирани печати;
е) предмети, представляващи интерес за етнологията;
ж) художествени ценности, като: ***i) платна, картини и рисунки изцяло ръчна изработка на каквато и да е основа и от всякакъв материал (с изключение на фабрични десени и ръчно декорирани фабрични изделия);*** ***ii) оригинални произведения на ваятелското и скулптурното изкуство от всякакви материали;*** ***iii) оригинални гравюри, щампи и литографии;*** ***iv) оригинални художествени сглобки и монтажи от всякакви материали;***

[10] ***Литургичните икони и статуи, дори самостоятелни, се смятат за движими културни ценности, спадащи към тази категория.***

з) редки ръкописи и инкунабули;
и) древни книги, документи и издания от особен интерес (исторически, художествен, научен, литературен и т.н.), отделно или в колекции;
й) пощенски, таксови марки и аналози, отделно или в колекции;
к) архиви, в това число и фонографски, фотографски и киноархиви;
л) мебелировка на повече от сто години и старинни музикални инструменти.

Част Б. Движими културни ценности, обхванати от член 4

Категории движими културни ценности съгласно част А	*Глава, позиция или подпозиция от Комбинираната номенклатура (КН)*	*Минимален възрастов праг*	*Минимален финансов праг (митническа стойност)*	*Допълни-телни мерни единици*
в) находки от археологически разкопки (редовни и нелегални) и от археологически открития на сушата или под водата;	*ex 9705; ex 9706*	*на повече от 250 години*	*независимо от стойността*	*бройки (p/st)*
г) съставни елементи на разделени на части художествени или исторически паметници и на археологически обекти[9];	*ex 9705; ex 9706*	*на повече от 250 години*	*независимо от стойността*	*бройки (p/st)*

9. ***Литургичните икони и статуи, дори самостоятелни, се смятат за движими културни ценности, спадащи към тази категория.***

Част В. Движими културни ценности, обхванати от член 5

Категории движими културни ценности **съгласно част А**	Глава, позиция или подпозиция от Комбинираната номенклатура (КН)	Минимален възрастов праг	***Минимален финансов праг (митническа стойност)***	Допълни-телни мерни единици
а) редки колекции и образци на флората, фауната, минералогията и анатомията, предмети, представляващи интерес за палеонтологията;	ex 9705	на повече от ***200*** години	***18 000 EUR или повече за бройка***	бройки (p/st)
б) ценности, свързани с историята, в това число историята на науката и техниката, военната и социалната история, с живота на национални водачи, мислители, учени и художествени дейци и със събития от национално значение;	ex 9705	на повече от ***200*** години	***18 000 EUR или повече за бройка***	бройки (p/st)

Категории движими културни ценности **съгласно част А**	Глава, позиция или подпозиция от Комбинираната номенклатура (КН)	Минимален възрастов праг	***Минимален финансов праг (митническа стойност)***	Допълни-телни мерни единици
д) старинни предмети, като надписи, сечени монети и гравирани печати;	ex 9706	на повече от ***200*** години	***18 000 EUR или повече за бройка***	бройки (p/st)
е) предмети, представляващи интерес за етнологията;	ex 9705	на повече от ***200*** години	***18 000 EUR или повече за бройка***	бройки (p/st)
ж) художествени ценности като:				
i) платна, картини и рисунки изцяло ръчна изработка на каквато и да е основа и от всякакъв материал **(**с изключение на фабрични десени и на ръчно декорирани фабрични изделия**);**	ex 9701	на повече от ***200*** години	***18 000 EUR или повече за бройка***	бройки (p/st)

Категории движими културни ценности **съгласно част А**	Глава, позиция или подпозиция от Комбинираната номенклатура (КН)	Минимален възрастов праг	***Минимален финансов праг (митническа стойност)***	Допълни-телни мерни единици
ii) оригинални произведения на ваятелското и скулптурното изкуство от всякакви материали;	ex 9703	на повече от ***200*** години	***18 000 EUR или повече за бройка***	бройки (p/st)
iii) оригинални гравюри, щампи и литографии;	ex 9702;	на повече от ***200*** години	***18 000 EUR или повече за бройка***	бройки (p/st)
iv) оригинални художествени сглобки и монтажи от всякакви материали;	ex 9701	на повече от ***200*** години	***18 000 EUR или повече за бройка***	бройки (p/st)
з) редки ръкописи и инкунабули	ex 9702; ex 9706	на повече от ***200*** години	***18 000 EUR или повече за бройка***	бройки (p/st)
и) древни книги, документи и издания от особен интерес ***(исторически, художествен, научен, литературен и т.н.)***, отделно или в колекции	ex 9705; ex 9706	на повече от ***200*** години	***18 000 EUR или повече за бройка***	бройки (p/st)

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0155

Защита на личните данни в контекста на изборите за Европейски парламент ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 по отношение на процедура за проверка, свързана с нарушения на правилата за защита на личните данни в контекста на изборите за Европейски парламент (COM(2018)0636 – C8-0413/2018 – 2018/0336(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0636),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 224 от Договора за функционирането на ЕС, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0413/2018),

— като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 12 декември 2018 г.[1],

— след консултация с Комитета на регионите,

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 25 януари 2019 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

[1] Все още непубликувано в Официален вестник.

— взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на Комисията по конституционни въпроси, както и становището на Комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A8-0435/2018),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0336

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 12 март 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС, Евратом) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на процедура за проверка, свързана с нарушения на правилата за защита на личните данни в контекста на изборите за Европейски парламент

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 224 от него,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[2],

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура[3],

[2] Становище от 12 декември 2018 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

[3] Позиция на Европейския парламент от 12 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета[4] се установи специфичен европейски правен статут за европейските политически партии и европейските политически фондации и се предвижда финансирането им от общия бюджет на Европейския съюз. С него се създава също така Орган за европейските политически партии и европейските политически фондации („Органът“).

(2) За да може Органът да изпълнява пълноценно и независимо своите задачи, включително новите задачи, предвидени в настоящия регламент, е необходимо той да има постоянни служители и на неговия директор да се предоставят правомощията на орган по назначаването.

[4] Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2014 г. относно статута и финансирането на европейските политически партии и на европейските политически фондации (ОВ L 317, 4.11.2014 г., стр. 1).

(3) Неотдавнашните събития разкриха потенциалните рискове за изборните процеси и за демокрацията, които могат да възникнат в резултат на незаконосъобразното използване на лични данни. Ето защо е необходимо да се защити неприкосновеността на европейския демократичен процес, като се предвидят финансови санкции в случаите, когато европейските политически партии или европейските политически фондации се възползват от нарушения на правилата за защита на личните данни, за да повлияят на резултатите от изборите за Европейски парламент.

(4) За тази цел следва да се установи процедура за проверка, чрез която Органът трябва при определени обстоятелства да поиска от комитета, съставен от независими изтъкнати личности, създаден с Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 да прецени дали дадена европейска политическа партия или европейска политическа фондация умишлено е оказала влияние или е направила опит да повлияе на резултатите от изборите за Европейски парламент, възползвайки се от нарушение на приложимите правила за защита на личните данни. Когато ***в съответствие с процедурата за проверка се*** установи, че това е така, Органът следва да наложи санкции съгласно ефективната, пропорционална и възпираща система от санкции, установена с Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

(5) ***Когато Органът налага санкция на дадена европейска политическа партия или фондация в съответствие с процедурата за проверка, той следва надлежно да вземе предвид принципа ne bis in idem, съгласно който не могат да бъдат налагани санкции два пъти за едно и също нарушение. Органът следва също така да гарантира, че се съблюдава принципът на правна сигурност и че на съответната европейска политическа партия или европейска политическа фондация е дадена възможност да бъде изслушана.***

(6) Новата процедура следва да съществува успоредно с вече съществуващите процедури, използвани за проверката на спазването на условията за регистрация, както и в случаи на явни и сериозни нарушения на ценностите, на които се основава Съюзът. Сроковете за проверка на спазването на условията и изискванията за регистрация, установени в член 10 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014, обаче не следва да се прилагат за новата процедура.

(7) Тъй като новата процедура се задейства с решение на компетентен национален надзорен орган по защита на данните, следва да бъде възможно съответната европейска политическа партия или европейска политическа фондация да поиска санкцията да бъде преразгледана, ако решението на този национален надзорен орган бъде отменено или ако успешно бъде упражнено право на защита срещу това решение***, при условие че всички средства за правна защита на национално равнище са изчерпани***.

(8) За да се гарантира, че изборите за Европейски парламент през 2019 г. се провеждат в съответствие с надеждни демократични правила и при пълно зачитане на европейските ценности на демокрация, правова държава и зачитане на основните права, е важно разпоредбите от новата процедура за проверка да влязат в сила своевременно и процедурата да се прилага възможно най-скоро. За да се постигне това, измененията на Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014, въведени с настоящия регламент, следва да влязат в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

(9) Поради това Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 се изменя, както следва:

1) В член 6 параграф 5 се заменя със следното:

„5. Директорът на Органа се подпомага от служители, спрямо които той упражнява правомощията, предоставени на органа по назначаване от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз и правомощията, предоставени на органа, оправомощен да сключва договори за наемане на работа на другите служители от Условията за работа на другите служители на Съюза, установени в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета („правомощия на органа по назначаването“). Органът може да използва във всички области на своята работа други командировани национални експерти или други служители, които не са наети от Органа.

Спрямо служителите на Органа се прилагат Правилникът за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители, както и правилата, договорени между институциите на Съюза, чрез които се прилагат този Правилник за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители.

Подборът на служителите е такъв, че да не води до конфликт на интереси между задълженията им в Органа и останалите им служебни задължения, и те се въздържат от всякакво действие, което е несъвместимо с естеството на техните функции.“

2) В член 10, параграф 3 третата алинея се заменя със следното:

„Процедурите, предвидени в първа и втора алинея, не се откриват през двумесечния период, предхождащ изборите за Европейски парламент. Този срок не се прилага по отношение на процедурата, посочена в член 10а.“

3) Вмъква се следният член:

„Член 10а

Процедура за проверка, свързана с нарушения на правилата за защита на личните данни

1. Никоя европейска политическа партия или европейска политическа фондация не може умишлено да оказва влияние или да прави опит да оказва влияние върху резултата от изборите за Европейски парламент, като се възползва от нарушение на приложимите правила за защита на личните данни, извършено от физическо или юридическо лице.

2. Ако до знанието на Органа ***достигне информация*** за решение на национален надзорен орган по смисъла на член 4, точка 21 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета[*], с което се установява, че дадено физическо или юридическо лице е нарушило приложимите правила за защита на личните данни и ако от това решение става ясно — или ако са налице други разумни основания да се смята, че това е така — че нарушението е свързано с политически дейности на европейска политическа партия или европейска политическа фондация в контекста на изборите за Европейски парламент, Органът отнася въпроса до комитета, съставен от независими изтъкнати личности, създаден с член 11 от настоящия регламент. ***При необходимост Органът може да се свърже със съответния национален надзорен орган.***

3. Комитетът, посочен в параграф 2, дава становище дали въпросната европейска политическа партия или европейска политическа фондация умишлено е оказала влияние или е направила опит да повлияе на резултата от изборите за Европейски парламент, като се е възползвала от това нарушение. Органът изисква становището да бъде представено без ненужно забавяне, и не по-късно от 1 месец**,** след ***като бъде уведомен относно*** решението на националния надзорен орган. Органът определя кратък, разумен срок, в който комитетът да даде своето становище. Комитетът спазва този срок.

4. ***Като взема предвид становището на комитета, Органът взема решение съгласно член 27, параграф 2, буква а), подточка vii) дали да наложи финансови санкции на съответната европейска политическа партия или европейска политическа фондация. Решението на Органа трябва да е надлежно мотивирано, по-специално с оглед становището на комитета, и се публикува своевременно.***

5. Процедурата, посочена в настоящия член, не засяга процедурата по член 10.

---

* Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016, стр. 1).“

4) В член 11, параграф 3 първата алинея се заменя със следното:

При искане от страна на Органа Комитетът дава становище относно:

а) всяко възможно явно и сериозно нарушение на ценностите, на които се основава Съюзът, съгласно посоченото в член 3, параграф 1, буква в) и член 3, параграф 2, буква в), от страна на дадена европейска политическа партия или европейска политическа фондация;

б) това дали дадена европейска политическа партия или европейска политическа фондация умишлено е оказала влияние или е направила опит да повлияе на резултата от изборите за Европейски парламент, възползвайки се от нарушение на приложимите правила за защита на личните данни.

В случаите, посочени в първа алинея, букви а) и б), комитетът може да изиска всички относими документи и доказателства от Органа, Европейския парламент, съответната европейска политическа партия или европейска политическа фондация, други политически партии, политически фондации или други заинтересовани страни и може да поиска да изслуша техни представители. В случая, посочен в първа алинея, буква б), националният надзорен орган, посочен в член 10а, сътрудничи на комитета в съответствие с приложимото право.“

5) В член 18 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Към деня на подаване на заявлението европейската политическа партия и европейската политическа фондация трябва да изпълняват задълженията, посочени в член 23, а от деня на подаване на заявлението до края на финансовата година или на дейността, за която се предоставя финансирането или се отпускат безвъзмездните средства – да останат вписани в регистъра и да не им е наложена някоя от санкциите, предвидени в член 27, параграф 1 и в член 27, параграф 2, буква а), подточки v), vi), и vii).“

6) Член 27 се изменя, както следва:

а) в параграф 2, буква а) се добавя следната подточка:

„vii) когато, в съответствие с ***процедурата за проверка, предвидена в*** член 10а***, се установи***, че дадена европейска политическа партия или европейска политическа фондация умишлено е оказала влияние или е направила опит да повлияе на резултата от изборите за Европейски парламент, възползвайки се от нарушение на приложимите правила за защита на личните данни.“;

б) добавя се следният параграф:

„7. Когато решение на ***националния надзорен*** орган, посочен в член 10а, е отменено или когато успешно е упражнено право на защита срещу такова решение, ***при условие че всички средства за правна защита на национално равнище са изчерпани***, Органът преразглежда всяка санкция, наложена съгласно параграф 2, буква а), подточка vii) по искане на съответната европейска политическа партия или европейска политическа фондация.“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в …,

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0165

Генерално разрешение на Съюза за износ на определени изделия с двойна употреба от Съюза за Обединеното кралство ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета чрез издаване на генерално разрешение на Съюза за износ на определени изделия с двойна употреба от Съюза за Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия (COM(2018)0891 – C8-0513/2018 – 2018/0435(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0891),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 207, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0513/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид ангажимента, поет от представителя на Съвета с писмо от 6 март 2019 г., за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по международна търговия и становището на комисията по външни работи (A8-0071/2019),

1. приема своята позиция на първо четене, която съвпада с предложението на Комисията;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0435

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 13 март 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета чрез издаване на генерално разрешение на Съюза за износ на определени изделия с двойна употреба от Съюза за Обединеното кралство

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура[1],

[1] Позиция на Европейския парламент от 13 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) На 29 март 2017 г. Обединеното кралство представи нотификация за намерението си да се оттегли от Съюза съгласно член 50 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). Договорите ще престанат да се прилагат по отношение на Обединеното кралство от датата на влизане в сила на споразумението за оттегляне или, при липса на такова, две години след нотификацията, т.е. от 30 март 2019 г., освен ако Европейският съвет в съгласие с Обединеното кралство реши с единодушие да удължи този срок.

(2) С Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета[2] се създава обща система за контрол на износа на изделия с двойна употреба, която е необходима за повишаване на сигурността в Съюза и на международно равнище и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за износителите от Съюза.

(3) В Регламент (ЕО) № 428/2009 са предвидени генерални разрешения на Съюза за износ, с които се улеснява контролът върху нискорисковия износ на изделия с двойна употреба за определени трети държави. Понастоящем от генерално разрешение на Съюза за износ № ЕС001, предидено в Приложение IIа към Регламент (ЕО) № 428/2009, са обхванати Австралия, Канада, Япония, Нова Зеландия, Норвегия, Швейцария, включително Лихтенщайн, и Съединените американски щати.

[2] Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета от 5 май 2009 г. за въвеждане режим на Общността за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия и технологии с двойна употреба (ОВ L 134, 29.5.2009 г., стр. 1).

(4) Обединеното кралство е страна по съответните международни договори и член на международни организации за неразпространение, спазва изцяло съответните задължения и ангажименти. Обединеното кралство прилага пропорционален и подходящ контрол, за да взема надлежно под внимание съображенията относно предвидената крайна употреба и риска от отклоняване в съответствие с разпоредбите и целите на Регламент (ЕО) № 428/2009.

(5) Като се има предвид, че Обединеното кралство е важно местоназначение за изделията с двойна употреба, произвеждани в Съюза, е целесъобразно Обединеното кралство да бъде добавено в списъка на местоназначенията, обхванати от генерално разрешение на Съюза за износ № ЕС001, така че да се осигури еднаквото и последователно осъществяване на контрол в целия Съюз, да се гарантират еднакви условия на конкуренция за износителите от Съюза и да се предотврати излишна административна тежест, като същевременно се обезпечи сигурността в Съюза и на международно равнище.

(6) С оглед на неотложността на случая, дължаща се на обстоятелствата във връзка с оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, е необходимо да се предвиди бързото прилагане на настоящия регламент относно включването на Обединеното кралство в генерално разрешение на Съюза за износ № ЕС001. Затова настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз.*

(7) Обединеното кралство следва да бъде добавено в списъка на местоназначенията, обхванати от генерално разрешение на Съюза за износ № ЕС001, само ако до датата, от която се прекратява прилагането на Договорите по отношение на Обединеното кралство в съответствие с член 50, параграф 3 от ДЕС, няма влязло в сила споразумение за оттегляне, сключено с Обединеното кралство съгласно член 50, параграф 2 от ДЕС,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение IIa към Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета се изменя, както следва:

а) заглавието „Износ за Австралия, Канада, Япония, Нова Зеландия, Норвегия, Швейцария, включително Лихтенщайн, и САЩ“ се заменя със следното:

„Износ за Австралия, Канада, Япония, Нова Зеландия, Норвегия, Швейцария, включително Лихтенщайн, Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия и Съединени американски щати“;

б) в част 2 след тирето „Швейцария, включително Лихтенщайн“ се вмъква следното тире:

„— Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия“.

Член 2

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от деня след датата, от която се прекратява прилагането на Договорите по отношение на Обединеното кралство съгласно член 50, параграф 3 от ДЕС.

Настоящият регламент няма да се прилага, ако до датата, посочена във втора алинея от настоящия член, е влязло в сила споразумение за оттегляне, сключено с Обединеното кралство в съответствие с член 50, параграф 2 от ДЕС.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в …

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0166

Продължаване, в контекста на оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС, на програмите за териториално сътрудничество PEACE IV (между Ирландия и Обединеното кралство) и „Обединено кралство—Ирландия“ (Ирландия–Северна Ирландия–Шотландия) ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета с оглед на продължаването, в контекста на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз, на програмите за териториално сътрудничество PEACE IV (между Ирландия и Обединеното кралство) и „Обединено кралство–Ирландия“ (Ирландия–Северна Ирландия–Шотландия) (COM(2018)0892 – C8-0512/2018 – 2018/0432(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0892),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 178 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0512/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 20 февруари 2019 г.[1],

— след консултация с Комитета на регионите,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по регионално развитие (A8-0021/2019),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

[1] Все още непубликувано в Официален вестник.

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0432

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 13 март 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета с оглед на продължаването, в контекста на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, на програмите за териториално сътрудничество PEACE IV (между Ирландия и Обединеното кралство) и „Обединено кралство—Ирландия“ (Ирландия–Северна Ирландия–Шотландия)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 178 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[2],

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура[3],

[2] Становище от 20 февруари 2019 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

[3] Позиция на Европейския парламент от 13 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) На 29 март 2017 г. Обединеното кралство представи нотификацията за намерението си да се оттегли от Съюза, съгласно член 50 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). Договорите ще престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство от датата на влизане в сила на споразумение за оттегляне или при липса на такова — две години след посочената нотификация, а именно от 30 март 2019 г., освен ако Европейският съвет, в съгласие с Обединеното кралство, не реши с единодушие да продължи този срок.

(2) Оттеглянето ще настъпи през програмния период 2014—2020 г., в който Обединеното кралство участва в петнадесет програми за сътрудничество по цел „Европейско териториално сътрудничество“. Две от тези програми, а именно PEACE IV (между Ирландия и Обединеното кралство) и „Обединено кралство — Ирландия“ (Ирландия — Северна Ирландия — Шотландия) (наричани заедно „програми за сътрудничество“), са програми с участието на Северна Ирландия и подпомагат мира и помирението, както и сътрудничеството север–юг, които са заложени в мирното споразумение за Северна Ирландия („Споразумението от Разпети петък“) и които Съюзът възнамерява да продължи дори ако Обединеното кралство се оттегли от Съюза без да е влязло в сила споразумение за оттегляне към датата, на която по силата на член 50, параграф 3 от ДЕС Договорите престават да се прилагат спрямо Обединеното кралство. Поради това настоящият регламент следва да се ограничи до тези програми за сътрудничество.

(3) Програмите за сътрудничество са уредени по-специално в регламенти (ЕС) № 1299/2013[4], (ЕС) № 1303/2013[5] и (ЕС, Евратом) 2018/1046[6] на Европейския парламент и на Съвета. В настоящия регламент следва да се предвидят разпоредби с оглед продължаването, след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, на програмите за сътрудничество, в съответствие с посочените регламенти.

(4) При програмите за сътрудничество управляващият орган е разположен в рамките на органа за специалните програми на ЕС, създаден по силата на споразумението между правителството на Ирландия и правителството на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия за създаване на изпълнителни органи, подписано на 8 март 1999 г. Тъй като Северна Ирландия участва в програмите за сътрудничество, те следва да бъдат продължени, с необходимите допълващи разпоредби.

---

4 Регламент (ЕС) № 1299/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно специални разпоредби за подкрепа от Европейския фонд за регионално развитие по цел „Европейско териториално сътрудничество“ (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 259).

5 Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 320).

6 Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

(5) С оглед на продължаването на програмите за сътрудничество следва да се поясни, че без да се засяга член 20, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕС) № 1299/2013, тези програми могат да обхващат участващите региони в Обединеното кралство, които следва да съответстват на региони от ниво 3 по NUTS.

(6) С оглед на продължаването на програмите за сътрудничество чрез финансиране от общия бюджет на Съюза, между Комисията и Обединеното кралство следва да се сключи административно споразумение, което да породи действие от датата, на която Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство , и в което да бъде предвидена възможността за извършване на необходимите проверки и одит на програмите за сътрудничество. Ако такива проверки и одит не могат да бъдат извършвани, Комисията следва да разполага с възможността да прекъсва сроковете за плащане, да спира плащания и да прилага финансови корекции, съгласно предвиденото в членове 83, 142, 144 и 145 от Регламент (ЕС) № 1303/2013.

(7) В съответствие с член 76 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 решенията за изпълнение на Комисията за одобряване на програмата PEACE IV (между Ирландия и Обединеното кралство) от 30 ноември 2015 г. и решението на Комисията за одобряване на програмата Interreg VA от 12 февруари 2015 г. следва да продължат да представляват решения за финансиране по смисъла на Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 и оттам — правни задължения по смисъла на Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046. Обединеното кралство остава обвързано с поетите като държава членка финансови задължения, отнасящи се до тези правни задължения на Съюза.

(8) От датата, на която Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство, то ще престане да принадлежи към „частта на програмния район в Съюза“ по смисъла на член 20, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1299/2013. Поради това разпоредбите на посочения регламент относно допустимостта на операциите в зависимост от местоположението следва да бъдат адаптирани.

(9) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно да се даде възможност след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза да бъдат продължени програмите за сътрудничество, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а поради обхвата и последиците си може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от ДЕС. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тези цел.

(10) С оглед осигуряване на незабавното прилагане на мерките, предвидени в настоящия регламент, той следва да влезе в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*. Настоящият регламент следва да се прилага само ако към датата, на която съгласно член 50, параграф 3 от ДЕС Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство, не е влязло в сила споразумение за оттегляне, сключено с Обединеното кралство в съответствие с член 50, параграф 2 от ДЕС,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет и обхват

1. С настоящия регламент се установяват разпоредбите за смекчаване на последиците от оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, в случай че към датата, на която по силата на член 50, параграф 3 от ДЕС Договорите престават да се прилагат спрямо Обединеното кралство, не е влязло в сила споразумение за оттегляне, сключено с Обединеното кралство в съответствие с член 50, параграф 2 от ДЕС, що се отнася до продължаването на следните две програми за сътрудничество, попадащо в обхвата на Регламент (ЕС) № 1299/2013, с участието на Обединеното кралство (наричани заедно „програмите за сътрудничество“):

   (1) PEACE IV (между Ирландия и Обединеното кралство);

   (2) „Обединено кралство—Ирландия“ (Ирландия–Северна Ирландия–Шотландия).

2. Регламент (ЕС) № 1299/2013 продължава да се прилага спрямо програмите за сътрудничество при спазване на настоящия регламент.

Член 2

Географски обхват

Без да се засяга член 20, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕС) № 1299/2013, програмите за сътрудничество могат да обхващат участващите региони в Обединеното кралство, които съответстват на региони от ниво 3 по NUTS.

Член 3

Органи по програмите

Чрез дерогация от член 21, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1299/2013:

— органът за специалните програми на ЕС, в рамките на който са разположени управляващият и сертифициращият орган на програмите за сътрудничество, продължава да упражнява функциите си;

— министерството на финансите на Северна Ирландия остава одитният орган на програмите за сътрудничество.

Член 4

Контролни правомощия на Комисията

Упражняването на правомощията за извършване на проверки и одит по програмите за сътрудничество се договаря между Комисията и органите на Обединеното кралство. Проверките и одитът се извършват през целия период на действие на програмите за сътрудничество.

Ако необходимите проверки и одит на програмите за сътрудничество не могат да бъдат извършвани във всички съответни региони, това се счита за сериозен недостатък на системата за управление и контрол за целите на мерките, предвидени в членове 83, 142, 144 и 145 от Регламент (ЕС) № 1303/2013.

Член 5

Допустимост на операциите в зависимост от местоположението

Таванът, установен в член 20, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) № 1299/2013, не се прилага за програмите за сътрудничество.

Член 6

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от деня след този, на който съгласно член 50, параграф 3 от ДЕС Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство.

Настоящият регламент обаче не се прилага, ако до посочената във втора алинея от настоящия член дата, влезе в сила споразумение за оттегляне, сключено с Обединеното кралство в съответствие с член 50, параграф 2 от ДЕС.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в …

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0167

Продължаване на текущите дейности за учебна мобилност по програмата „Еразъм +“ в контекста на оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на разпоредби за продължаването на текущите дейности за учебна мобилност по програмата „Еразъм +“ в контекста на оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия („Обединеното кралство“) от Европейския съюз (COM(2019)0065 – C8-0040/2019 – 2019/0030(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2019)0065),

— като взе предвид член 294, параграф 2, член 165, параграф 4 и член 166, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0040/2019),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 20 февруари 2019 г.[1],

— след консултация с Комитета на регионите,

— като взе предвид ангажимента, поет от представителя на Съвета с писмо от 20 февруари 2019 г., за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по култура и образование (A8-0082/2019),

[1] Все още непубликувано в Официален вестник.

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2019)0030

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 13 март 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за установяване на разпоредби за продължаването на текущите дейности за образователна мобилност по програмата „Еразъм +“, създадена с Регламент (ЕС) № 1288/2013, в контекста на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 165, параграф 4 и член 166, параграф 4 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателен акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[2],

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура[3],

---

2 Становище от 20 февруари 2019 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

3 Позиция на Европейския парламент от 13 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) На 29 март 2017 г. Обединеното кралство представи нотификацията за намерението си да се оттегли от Съюза съгласно член 50 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). Договорите ще престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство, считано от датата на влизане в сила на споразумение за оттегляне или, при липсата на такова споразумение — две години след посочената нотификация, а именно от 30 март 2019 г., освен ако Европейският съвет, в съгласие с Обединеното кралство, не реши с единодушие да продължи този срок.

(2) Оттеглянето настъпва през програмния период за 2014—2020 г. на програмата „Еразъм +“, в която Обединеното кралство участва.

(3) Програмата „Еразъм +“ е създадена и уредена с Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета[4]. В настоящия регламент следва да се предвидят разпоредби, които да позволят продължаването на вече поетите правни ангажименти, в съответствие с Регламент (ЕС) № 1288/2013, по отношение на текущите дейности за образователна мобилност с участието на Обединеното кралство, след оттеглянето му от Съюза.

[4] Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на „Еразъм +“ — програма на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта и за отмяна на решения № 1719/2006/ЕО, № 1720/2006/ЕО и № 1298/2008/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 50).

(4) От датата, на която Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство, то ще престане да бъде държава по програмата по смисъла на член 24, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1288/2013. За да се избегне необходимостта настоящите участници в „Еразъм +“ да прекъснат своите текущи дейности за образователна мобилност, правилата относно допустимостта на текущите дейности за образователна мобилност по „Еразъм +“ следва да бъдат адаптирани.

(5) За целите на продължаването на финансирането на текущите дейности за образователна мобилност от бюджета на Съюза, Комисията и Обединеното кралство следва да се споразумеят да допуснат извършването на проверки и одит на тези дейности по „Еразъм +“. Ако необходимите проверки и одит не могат да бъдат извършвани, това следва да се разглежда като сериозен недостатък на системата за управление и контрол.

(6) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно да се позволи продължаването на текущите дейности за образователна мобилност с участието на Обединеното кралство, започнали не по-късно от датата, на която Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а поради обхвата и последиците ѝ може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от ДЕС. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.

(7) Предвид факта, че при липса на споразумение за оттегляне или удължаване на двугодишния период след нотификацията на Обединеното кралство, договорите ще спрат да се прилагат за Обединеното кралство от 30 март 2019 г., и поради необходимостта да се гарантира, преди датата на оттегляне на Обединеното кралство от Съюза, продължаването на текущите дейности за образователна мобилност по програмата „Еразъм +, е уместно да се предвиди изключение от срока от осем седмици, посочен в член 4 от Протокол № 1 относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз, приложен към ДЕС, към Договора за функционирането на Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.

(8) Настоящият регламент следва спешно да влезе в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* и следва да се прилага от деня, следващ деня в който Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство, освен ако към тази дата е влязло в сила споразумение за оттегляне, сключено с Обединеното кралство,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет и обхват

С настоящия регламент се установяват разпоредби за продължаването на текущите дейности за образователна мобилност, посочени в членове 7 и 13 от Регламент (ЕС) № 1288/2013, които се осъществяват в Обединеното кралство или които включват образувания или участници от Обединеното кралство и са започнали не по-късно от датата, на която Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство.

Член 2

Допустимост

1. Дейностите за образователна мобилност, посочени в член 1, продължават да бъдат допустими за финансиране.

2. За целите на прилагането на разпоредбите на Регламент (ЕС) № 1288/2013 и на актовете за изпълнение на посочения регламент, които са необходими за привеждането в действие на параграф 1, Обединеното кралство се третира като държава членка при спазване на настоящия регламент.

   Въпреки това, представители на Обединеното кралство не участват в комитета, посочен в член 36 от Регламент (ЕС) № 1288/2013.

Член 3

Проверки и одит

Прилагането на правилата относно проверките и одитите на дейностите за образователна мобилност, посочени в член 1, се договаря между Комисията и органите на Обединеното кралство. Проверките и одитите обхващат целия период на дейностите за образователна мобилност, както и свързаните с тях последващи действия.

Ако необходимите проверки и одити на програмата „Еразъм +“ не могат да бъдат извършвани в Обединеното кралство, това представлява сериозен недостатък на спазването на основните задължения при изпълнението на правния ангажимент между Комисията и националната агенция на Обединеното кралство.

Член 4

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от деня, следващ деня в който Договорите престанат да се прилагат спрямо на Обединеното кралство съгласно член 50, параграф 3 от ДЕС.

Настоящият регламент обаче не се прилага, ако до датата, посочена във втората алинея от настоящия член, влезе в сила споразумение за оттегляне, сключено с Обединеното кралство в съответствие с член 50, параграф 2 от ДЕС.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел …

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0168

Авиационната безопасност с оглед на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно някои аспекти на авиационната безопасност с оглед на оттеглянето на Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия от Съюза (COM(2018)0894 – C8-0514/2018 – 2018/0434(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0894),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 100, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0514/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 20 февруари 2019 г.[1],

— след консултация с Комитета на регионите,

— като взе предвид поетия с писмо от 22 февруари 2019 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по транспорт и туризъм (A8-0061/2019),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

[1] Все още непубликувано в Официален вестник.

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0434

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 13 март 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно някои аспекти на авиационната безопасност с оглед на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта за законодателен акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[2],

след консултация с Комитета на регионите,

като действат в съответствие с обикновената законодателна процедура[3],

[2] Становище на 20 февруари 2019 г. (все още непубликувано в Официален вестник)

[3] Позиция на Европейския парламент от 13 март 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) На 29 март 2017 г. Обединеното кралство изпрати нотификация за намерението си да се оттегли от Съюза съгласно член 50 от Договора за Европейския съюз. Договорите ще престанат да се прилагат за Обединеното кралство, считано от датата на влизане в сила на споразумението за оттегляне, или при липса на такова, две години следнотификацията, а именно от 30 март 2019 г., освен ако Европейският съвет в съгласие с Обединеното кралство реши с единодушие да продължи този срок.

(2) Главната цел на Регламент (ЕС) 2018/1139 на Европейския парламент и на Съвета[4] е да се изгради и поддържа високо и еднакво равнище на безопасност на въздухоплаването в Съюза. За тази цел е създадена система от сертификати за различните авиационни дейности, с цел постигане на изискваните равнища на безопасност и осъществяване на необходимите проверки и взаимното приемане на издадените сертификати.

[4] Регламент (ЕС) 2018/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване и за създаването на Агенция за авиационна безопасност на Европейския съюз и за изменение на регламенти (ЕО) № 2111/2005, (ЕО) № 1008/2008, (ЕС) № 996/2010, (ЕС) № 376/2014 и на директиви 2014/30/ЕС и 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 552/2004 и (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕИО) № 3922/91 на Съвета (ОВ L 212, 22.8.2018 г., стр. 1).

(3) В областта на авиационната безопасност, въздействието на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза върху сертификатите и одобренията може да бъде коригирано от много от заинтересованите страни посредством различни мерки. Тези мерки включват преминаване към орган за гражданско въздухоплаване на една от останалите 27 държави членки, или подаване на заявление преди датата на оттегляне за сертификат, издаден от Агенцията за авиационна безопасност на Европейския съюз („Агенцията“), който поражда действие едва от тази дата, и така е подложен на условието, че Обединеното кралство е станало трета държава.

(4) Въпреки това, за разлика от други области на правото на Съюза, съществуват някои специфични случаи, при които не е възможно да се получи сертификат от друга държава членка или от Агенцията, защото от датата на оттегляне, Обединеното кралство ще си възвърне в своята юрисдикция ролята на „държава на проектирането“ съгласно Конвенцията за международното гражданско въздухоплаване. Обединеното кралство, от друга страна, ще може да издава сертификати в тази нова роля, едва след като я е поело, а именно след като правото на Съюза престане да се прилага за Обединеното кралство след оттеглянето му от Съюза.

(5) Поради това е необходимо да се създаде временен механизъм, с който да се удължи валидността на някои сертификати за безопасност на въздухоплаването, с цел да се даде достатъчно време на съответните оператори и на Агенцията да издадат необходимите сертификати съгласно член 68 от Регламент (ЕС) 2018/1139, за да се вземе предвид статута на Обединеното кралство на трета държава.

(6) Продължителността на такова удължаване на валидността на сертификатите следва да е ограничена до строго необходимото за справяне с излизането на Обединеното кралство от системата на Съюза за авиационната безопасност.

(7) С цел да се осигури допълнително време, когато това е необходимо, за да бъдат издадени сертификатите съгласно член 68 от Регламент (ЕС) № 2018/1139 на засегнатите оператори, на Комисията следва да се делегира правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с допълнителното удължаване на срока на валидност на сертификатите, посочени в раздел I от приложението към настоящия регламент. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, определени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г за по-добро законотворчество[5]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегирани актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

[5] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр.1.

(8) Освен това, за разлика от повечето други области от правото на Съюза, свързани със стоките, невалидността на сертификати оказва въздействие не върху пускането на пазара, а върху действителното използване на въздухоплавателни продукти, части и устройства в Съюза, например при монтиране на части и устройства на въздухоплавателно средство на Съюза, експлоатирано в Съюза. Такова използване на авиационни продукти в Съюза, не следва да бъде засегнато от оттеглянето на Обединеното кралство.

(9) В системата за авиационна безопасност на Съюза, обучението на пилоти и механици е строго регулирано и модулите за обучение са хармонизирани. Лицата, участващи в даден модул за обучение в дадена държава членка, не винаги могат да я заменят, по време на това обучение, с друга държава членка. Тази особена ситуация следва да се вземе предвид в извънредните мерки на Съюза.

(10) Разпоредбите на настоящия регламент следва да влязат в сила по спешност и следва да се прилагат принципно от деня след този, на който Договорите престанат да се прилагат за Обединеното кралство, освен ако до тази дата е влязло в сила споразумение за оттегляне, сключено с Обединеното кралство. Въпреки това, за да се даде възможност за провеждане възможно най-скоро на необходимите административни процедури, определени разпоредби следва да се прилагат от датата на влизане в сила на настоящия регламент,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет и обхват

1. С настоящия регламент се определят специални разпоредби с оглед на оттеглянето на Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия („Обединеното кралство“) от Европейския съюз, за някои сертификати за авиационна безопасност, издадени съгласно Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета[6] или Регламент (ЕС) 2018/1139 на физически и юридически лица с основно място на стопанска дейност в Обединеното кралство, и за някои ситуации, свързани с авиационното обучение.

2. Настоящият регламент се прилага към сертификатите, изброени в приложението към настоящия регламент, които са валидни на датата, предхождаща датата на прилагане на настоящия регламент и които са били издадени от:

   а) Агенцията за авиационна безопасност на Европейския съюз („Агенцията“) на физически или на юридически лица, чието основно място на стопанска дейност е в Обединеното кралство, както е определено в раздел 1 от приложението; или

   б) физически или юридически лица, които са сертифицирани от компетентните органи на Обединеното кралство, както е определено в раздел 2 от приложението.

3. В допълнение към сертификатите, посочени в параграф 2, настоящият регламент се прилага към модулите за ▌ обучение, посочени в член 5.

---

6 Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 20 февруари 2008 г. относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване, за създаване на Европейска агенция за авиационна безопасност и за отмяна на Директива 91/670/ЕИО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1592/2002 и Директива 2004/36/ЕО (ОВ L 79, 19.3.2008 г., стр. 1).

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат съответстващите определения от Регламент (ЕС) 2018/1139 и делегираните актове и актовете за изпълнение, приети съгласно настоящия регламент и съгласно Регламент (ЕО) № 216/2008.

Член 3

Сертификати, посочени в член 1, параграф 2, буква а)

Сертификатите, посочени в член 1, параграф 2, буква а), остават валидни за срок от девет месеца от датата на прилагане на настоящия регламент.

Когато е необходимо допълнително време за издаването на сертификатите, посочени в член 68 от Регламент (ЕС) № 2018/1139, на засегнатите оператори, Комисията може да удължи чрез делегирани актове срока на валидност, посочен в първата алинея от настоящия член .

Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, посочени от всяка държава членка в съответствие с принципите, определени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество

Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

Член 4

Сертификати, посочени в член 1, параграф 2, буква б)

Сертификатите, посочени в член 1, параграф 2, буква б), засягащи използването на продукти, части и устройства, остават валидни ▌.

Член 5

Пренасяне на модули за ▌ обучение

Чрез дерогация от Регламенти (ЕС) № 1178/2011[7] и (ЕС) № 1321/2014[8] на Комисията, компетентните органи на държавите членки или Агенцията, както е приложимо, вземат предвид изпитите, преминати успешно в организации за обучение, които подлежат на надзор от страна на компетентния орган на Обединеното кралство, ***но които още не са довели до издаването на лицензa,*** преди датата на прилагане, посочена в член 10, параграф 2, втора алинея от настоящия регламент, по същия начин както ако са били преминати успешно в организация за обучение, която подлежи на надзор от компетентен орган на държава членка.

---

7 Регламент (ЕС) № 1178/2011 на Комисията от 3 ноември 2011 г. за определяне на технически изисквания и административни процедури във връзка с екипажите на въздухоплавателни средства в гражданското въздухоплаване в съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 311, 25.11.2011 г., стр. 1).

8 Регламент (ЕС) № 1321/2014 на Комисията от 26 ноември 2014 г. относно поддържането на летателната годност на въздухоплавателните средства и авиационните продукти, части и устройства и относно одобряването на организациите и персонала, изпълняващи тези задачи (ОВ L 362, 17.12.2014 г., стр. 1).

Член 6

Правила и задължения относно сертификатите по членове 3 или 4

1. Сертификатите по членове 3 или 4 от настоящия регламент са обект на приложимите към тях правила в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1139 и актовете за изпълнение и делегираните актове, приети съгласно него или съгласно Регламент (ЕО) № 216/2008. Агенцията разполага с правомощията, предвидени в Регламент (ЕС) 2018/1139 и в актовете за изпълнение и делегираните актове, приети съгласно посочения регламент и съгласно Регламент (ЕО) № 216/2008 по отношение на субектите с основно място на стопанска дейност в трета държава.

2. По искане на Агенцията притежателите на сертификатите, посочени в член 3, и ***издаващите сертификатите, посочени в член*** 4, представят копия от всички одитни доклади, констатации и планове за коригиращи действия, които имат отношение към сертификатите и които са били издадени през трите години, предхождащи искането. В случаите, когато тези документи не са представени в сроковете, посочени в искането на Агенцията, Агенцията може да отмени преимуществото, предоставено по силата на член 3 или член 4, както е приложимо.

3. Притежателите на сертификатите, посочени в ***член*** 3, и ***издаващите сертификатите, посочени в член*** 4 от настоящия регламент, информират Агенцията без забавяне за всички действия от страна на органите на Обединеното кралство, които биха могли да бъдат в конфликт с техните задължения съгласно настоящия регламент или Регламент (ЕС) 2018/1139.

Член 7

Компетентен орган

За целите на настоящия регламент и за целите на надзора на притежателите на сертификати ***и на издаващите сертификатите***, посочени в член 1, параграф 2 от настоящия регламент, Агенцията е в ролята на компетентния орган, предвиден за субекти от трети държави съгласно Регламент (ЕС) 2018/1139 и актовете за изпълнение и делегираните актове, приети съгласно него или съгласно Регламент (ЕО) № 216/2008.

Член 8

Прилагане на Регламент (ЕС) № 319/2014 на Комисията

Регламент (ЕС) № 319/2014 на Комисията[9] се прилага към юридически и физически лица, притежаващи ***или издаващи*** сертификатите, посочени в член 1, параграф 2 от настоящия регламент, при същите условия като към притежателите на съответните сертификати, издадени на физически или юридически лица от трета държава.

[9] Регламент (ЕС) № 319/2014 на Комисията от 27 март 2014 г. относно таксите и възнагражденията, събирани от Европейската агенция за авиационна безопасност, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 593/2007 (ОВ L 95, 28.3.2014 г., стр. 58).

Член 9

Приемливи начини за постигане на съответствие и материали с насоки

Агенцията може да издава приемливи начини за постигане на съответствие и материали с насоки за прилагането на настоящия регламент, в съответствие с член 76, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/1139.

Член 10

Влизане в сила и прилагане

1. Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. Той се прилага от деня след този, на който Договорите престанат да се прилагат за Обединеното кралство по силата на член 50, параграф 3 от Договора за Европейския съюз.

   Въпреки това, член 5 се прилага от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

3. Настоящият регламент не се прилага, ако към датата, посочена в параграф 2, първа алинея от настоящия член, е влязло в сила споразумение за оттегляне, сключено с Обединеното кралство съгласно член 50, параграф 2 от Договора за Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в …

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на сертификатите, посочени в член 1

Раздел 1: Сертификати, издадени от Агенцията за авиационна безопасност на Европейския съюз („Агенцията“), на физически или юридически лица, чието основно място на стопанска дейност е в Обединеното кралство, и за въздухоплавателни средства, посочени в:

1.1. Регламент (ЕС) № 748/2012 на Комисията[10], приложение I, част 21, раздел А, подчаст Б (Типови сертификати и ограничени типови сертификати)

1.2. Регламент (ЕС) № 748/2012, приложение I, част 21, раздел А, подчаст Г (Промени в типови сертификати и ограничени типови сертификати)

1.3. Регламент (ЕС) № 748/2012, приложение I, част 21, раздел А, подчаст Д (Допълнителни типови сертификати)

1.4. Регламент (ЕС) № 748/2012, приложение I, част 21, раздел А, подчаст М (Ремонти)

1.5. Регламент (ЕС) № 748/2012, приложение I, част 21, раздел А, подчаст О (Разрешения според европейските технически стандарти)

1.6. Регламент (ЕС) № 748/2012, приложение I, част 21, раздел А, подчаст Й (Одобрение за проектантски организации)

[10] Регламент (ЕС) № 748/2012 на Комисията от 3 август 2012 г. за определяне на правила за изпълнение на сертифицирането за летателната годност и за опазване на околната среда на въздухоплавателни средства и свързани с тях продукти, части и оборудване, както и за сертифициране на проектантски и производствени организации (ОВ L 224, 21.8.2012 г., стр. 1).

Раздел 2: Сертификати за продукти, части и устройства, издадени от юридически или физически лица, сертифицирани от компетентните органи на Обединеното кралство, посочени в:

2.1. Регламент (ЕС) № 748/2012, приложение I, раздел А, подчаст Ж, точка 21.A.163, буква в) (сертификати за пускане в експлоатация за продукти, части и оборудване)

2.2. Регламент (ЕС) № 1321/2014, приложение II, част-145, точка 145.A.75, буква д) (сертификати за допускане в експлоатация след завършване на техническото обслужване)

2.3. Регламент (ЕС) № 1321/2014, приложение II, част-145, точка 145.A.75, буква е) (удостоверения за преглед на летателната годност за въздухоплавателни средства ELA1)

2.4. Регламент (ЕС) № 1321/2014, приложение I, част M, раздел А, подчаст Е, точка M.A.615, буква г) (сертификати за допускане в експлоатация след завършване на техническото обслужване)

2.5. Регламент (ЕС) № 1321/2014, приложение I, част M, раздел А, подчаст Е, точка M.A.615, буква д) (удостоверения за прегледа на летателната годност за въздухоплавателни средства ELA1)

2.6. Регламент (ЕС) № 1321/2014, приложение I, част M, раздел А, подчаст Ж, точка M.A.711, буква а), подточка 4 или буква б), подточка 1 (удостоверения за прегледа на летателната годност и тяхното удължаване)

2.7. Регламент (ЕС) № 1321/2014, приложение I, част M, раздел А, подчаст 3, точка M.A.801, буква б), подточки 2 и 3 и буква в) (сертификати за допускане в експлоатация след завършване на техническото обслужване).

Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet